RADIOCORRIERE · TV

ANNO XXXVI - N. 14

5 - 11 APRILE 1959 - L. 50

Nell'interno: UN GRANDE SERVIZIO A COLORI SULL'INDIA D'OGGI

RADIOCORRIERE-TV

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

ANNO 36 - NUMERO 14

SETTIMANA DAL 5 ALL' 11 APRILE

Spedizione in abbonam. postale II Gruppo

Editore
EDIZIONI RADIO ITALIANA

Amministratore Delegato
VITTORIO MALINVERNI

Direttore responsabile
EUGENIO BERTUETTI

Direzione e Amministrazione:
Torino - Via Arsenale, 21
Telefono 57 57

Redazione torinese:
Corso Bramante, 20
Telefono 69 75 61

Redazione romana:
Via del Babuino, 9
Telefono 664, int. 22 66

ABBONAMENTI

EDIZIONI RADIO ITALIANA
VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Annuali (52 numeri) L. 2300
Semestrali (26 numeri) » 1200
Trimestrali (13 numeri) » 600
Un numero L. 50 - Arretrato L. 60

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere »

ESTERO:
Annuali (52 numeri) L. 4300
Semestrali (26 numeri) » 2200

I versamenti possono essere effettuati a mezzo « Coupons Internazionali » o tramite Banca.

Pubblicità: CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Periodici:
MILANO
Via Pisoni, 2 - Tel. 65 28 14/65 28 15/65 28 16
TORINO
Via Pomba, 20 - Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Telefono 40 4 43

Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono

STAMPATO DALLA ILTE
Industria Libraria Tipografica Editrice - Corso Bramante, 20 Torino

IN COPERTINA

(Foto Gigi Marsico)

Dopo la televisione è la radio ad occuparsi dell'India. Gigi Marsico ha realizzato per la Redazione radiocronache *del* Giornale Radio *una serie di servizi e documentari che riproporranno all'interesse degli ascoltatori problemi e aspirazioni del settimo paese del mondo. Fra gli altri argomenti si parlerà dell'antica danza rituale indiana con il suo linguaggio convenzionale, i suoi gesti, i movimenti ritmici del corpo, le cadenze delle mani, dei piedi. Esistono 13 varietà di gesti del capo; 36 sguardi, 9 movimenti delle palpebre e 7 distinti modi di arcuare le sopracciglia. Tuttavia è il movimento delle mani che costituisce il capitolo più importante del linguaggio convenzionale. Bharata ne enumera 67.* Nella fotografia: *due ballerini in un caratteristico* hasta, *o gesto della mano, di una danza classica. Siamo al Bharativa Vidya Bhavan di Bombay.*

STAZIONI RA

REGIONE	Località (Modulazione di frequenza)	Progr. Nazionale Mc/s	Secondo Progr. Mc/s	Terzo Progr. Mc/s	Località (Onde medie)	Progr. Nazionale kc/s	Secondo Progr. kc/s	Terzo Progr. kc/c
PIEMONTE	Aosta	93,5	97,6	99,7	Aosta		1115	
	Candoglia	91,1	93,2	96,7	Alessandria		1448	
	Cogne	90,1	94,3	99,5	Biella		1448	
	Col de Joux	94,5	96.5	98,5	Cuneo		1448	
	Courmayeur	89,3	91,3	93,2	Torino	656	1448	1367
	Domodossola	90,6	95,2	98,5				
	Garessio	93,9	96,9	99,3				
	Mondovì	90,1	92,5	96,3				
	Plateau Rosa	94,9	96,9	98,9				
	Premeno	91,7	96,1	99,1				
	Torino	98,2	92,1	95,6				
	Sestriere	93,5	97,6	99,7				
	Villar Perosa	92,9	94,9	96,9				
LOMBARDIA	Bellagio	91,1	93,2	96,7	Como		1448	
	Como	92,3	95,3	98,5	Milano	899	1034	1367
	Gardone Val Trompia	91,5	95,5	98,7	Sondrio		1448	
	Milano	90,6	93,7	99,4				
	Monte Creò	87,9	90,1	92,9				
	Monte Padrio	96,1	98,1	99,5				
	Monte Penice	94,2	97,4	99,9				
	Sondrio	88,3	90,6	95,2				
	S. Pellegrino	92,5	95,9	99,1				
	Stazzona	89,7	91,9	94,7				
	Valle S. Giacomo	92.5	96,1	99,1				
TRENTINO - ALTO ADIGE	Bolzano	95,1	97,1	99,5	Bolzano	656	1484	1594
	B.go Val Sugana	90,1	92,1	94,4	Bressanone		1448	1594
	Cima Penegal	92,3	96,5	98,9	Brunico		1448	1594
	Madonna di Campiglio	95,7	97,7	99,7	Merano		1448	1594
	Maranza	88,9	91,1	95,6	Trento	1331	1448	1367
	Marca Pusteria	89,5	91,9	94,3				
	Mione	89,5	91,7	94,7				
	Paganella	88,6	90,7	92,7				
	Plose	90,3	93,5	98,1				
	Rovereto	91,5	93,7	95,9				
	S. Giuliana	95,1	97,1	99,1				
	Val Gardena	93,7	95,7	97,7				
	Valle Isarco	95,1	97,1	99,7				
	Val Venosta	93,9	96,1	98,7				
VENETO	Alleghe	89,3	91,3	93,3	Belluno		1448	
	Agordo	95,1	97,1	99,1	Cortina		1448	
	Arsiero	95,3	97,3	99,3	Venezia	656	1034	1367
	Asiago	92,3	94,5	96,5	Verona	1578	1448	1367
	Col Perer	93,9	97,5	99,5	Vicenza		1484	
	Col Visentin	91,1	93,1	95,5				
	Cortina	92,5	94,7	96,7				
	Malcesine	93,2	96,5	98,5				
	M. Celentone	90,1	92,1	94,4				
	Monte Venda	88,1	89,9	89				
	Pieve di Cadore	93,9	97,7	99,7				

REGIONE	Località (Modulazione di frequenza)	Progr. Nazionale Mc/s	Secondo Progr. Mc/s	Terzo Progr. Mc/s	Località (Onde medie)	Progr. Nazionale kc/s	Secondo Progr. kc/s	Terzo Progr. kc/s
FRIULI - VENEZIA GIULIA	Gorizia	89,5	92,3	98,1	Gorizia		1484	
	Tolmezzo	94,4	96,5	99,1	Trieste	818	1115	1594
	Trieste	91,3	93,5	96,3	Udine	1331	1448	
	Udine	95,1	97,1	99,7	Trieste A (autonoma in sloveno)	980		
LIGURIA	Bordighera	89	91,1	95,9	Genova	1331	1034	1367
	Busalla	95,5	97,5	99,9	La Spezia	1578		
	Genova	89,5	95,1	91,9	Savona		1484	
	La Spezia	89	93,2	99,4	S. Remo		1034	
	Monte Beigua	94,5	91,5	98,9				
	Monte Bignone	90,7	93,2	97,5				
	M. Capenardo	90,5	93,5	96,7				
	Polcevera	89	91,1	95,9				
	Ronco Scrivia	93,7	96,3	99,1				
	Torriglia	92,3	95,3	98,3				
EMILIA - ROMAGNA	Bologna	90,9	93,9	96,1	Bologna	1331	1115	1367
	Borgo Val di Taro	88,3	90,6	95,2				
	Brisighella	91,5	93,5	95,5				
	Porretta Terme	93,7	95,7	97,7				
	S. Sofia	95,7	97,7	99,7				
TOSCANA	Bagni di Lucca	93,9	96,5	98,5	Arezzo		1484	
	Carrara	91,3	94,1	96,1	Carrara	1578		
	Casentino	94,1	96,1	98,1	Firenze	656	1448	1367
	Garfagnana	89,7	91,7	93,7	Livorno	1578		1367
	Lunigiana	94,3	96,9	99,1	Pisa		1115	1594
	Marradi	94,5	96,5	98,5	Siena		1448	
	M. Argentario	90,1	92,1	94,3				
	Monte Serra	88,5	90,5	92,9				
	Mugello	95,9	97,9	99,9				
	S. Cerbone	95,3	97,3	99,3				
	S. Marcello Pistoiese	94,3	96,9	98,9				
UMBRIA	Cascia	89,7	91,7	93,7	Perugia	1578	1448	
	Monte Peglia	95,7	97,7	99,7	Terni	1578	1484	
	Spoleto	88,3	90,3	92,3				
	Terni	94,9	96,9	98,9				
MARCHE	Antico di Maiolo	95,7	97,7	99,7	Ancona	1578	1448	
	Ascoli Piceno	89,1	91,1	93,1	Ascoli P.		1448	
	Castel-santangelo	87,9	89,9	91,9				
	Monte Conero	88,3	90,3	92,3				
	Monte Nerone	94,7	96,7	98,7				
	S. Lucia in Consilvano	95,1	97,1	99,1				
LAZIO	Campo Catino	95,5	97,3	99,5	Roma	1331	845	1367
	Cassino	88,5	90,5	92,5				
	Formia	88,1	90,1	92,1				
	Monte Favone	88,9	90,9	92,9				
	Roma	89,7	91,7	93,7				
	Sezze	94,9	96,9	98,9				
	Terminillo	90,7	94,5	98,1				

STAZIONI T

PIEMONTE

Aosta (D-o)
Bardonecchia (D-o)
Borgo S. Dalmazzo (E-o)
Candoglia (E-v)
Ceva (G-o)
Col de Courtil (E-v)
Col de Joux (F-o)
Courmayeur (F-o)
Dogliani (E-v)
Domodossola (H-v)
Gavi (E-v)
Mondovi (F-o)
Ovada (D-o)
Plateau Rosa (H-o)
Premeno (D-v)
Saint Vincent (G-o)
Sestriere (G-o)
Susa (E-o)
Torino (C-o)
Torino Collina (H-v)
Trivero (F-o)
Villadossola (F-o)
Villar Perosa (H-o)

LOMBARDIA

Bellagio (D-o)
Breno (F-o)
Chiavenna (H-o)
Clusone (F-o)
Como (H-v)
Edolo (G-v)
Gardone Val Trompia (E-o)
Lecco (H-o)
Leffe (E-v)
Milano (G-o)
M. Creò (H-o)
M. Padrio (H-o)
M. Penice (B-o)
Nossa (D-o)
Oggiono (E-v)
Pigra (A-o)
Poira (G-v)
Ponte Chiasso (D-v)
San Pellegrino (D-v)
Sondalo (F-o)
Sondrio (D-v)
Stazzona (E-v)
Tirano (A-o)
Valle San Giacomo (F-o)

TRENTINO ALTO ADIGE

Bassa Val Lagarina (F-o)
Bolzano (D-o)
Borgo Val Sugana (F-o)
Cima Palon (H-o)
Cima Penegal (F-o)
Madonna di Campiglio (F-o)
Marca di Pusteria (D-v)
Merano (H-o)
Mezzolombardo (D-v)
Mione (D-v)
Paganella (G-o)
Pinzolo (E-o)
Plose (E-o)
Riva del Garda (E-v)
Rovereto (E-o)
Santa Giuliana (D-v)
Tesero di Fiemme (E-o)
Val di Cembra (D-v)
Val di Fassa (H-o)
Val Gardena (D-v)
Valle Isarco (H-v)
Val Venosta (A-o)

VENETO

Agordino (E-o)
Alleghe (G-o)
Alpago (E-o)
Arsiè (E-o)
Arsiero (H-v)
Asiago (F-v)
Auronzo (G-v)
Calalzo (G-o)
Col del Gallo (B-v)
Col Perer (F-o)
Col Visentin (H-o)
Cortina D'Ampezzo (D-v)
Feltre (B-o)
Follina (G-v)
Fonzaso (G-o)
Malcesine (H-v)
M. Celentone (B-o)
M. Venda (D-o)
Pieve di Cadore (A-o)
Recoaro (G-v)
Valdagno (F-v)
Valle del Boite (F-o)
Valle del Chiampo (E-o)
Verona (F-o)
Vicenza (G-v)
Vittorio Veneto (F-o)

FRIULI - VENEZIA GIULIA

Claut (F-o)
Gorizia (B-v)
Paluzza (G-o)
Paularo (H-o)
Tolmezzo (B-o)
Trieste (G-o)
Trieste Muggia (A-v)
Udine (F-o)

LIGURIA

Bordighera (C-o)
Busalla (F-o)
Cengio (B-v)
Genova Polcevera (D-o)
Genova Righi (B-o)
Imperia (E-v)
La Spezia (F-o)
M. Burot (E-o)
M. Capenardo (E-o)
Portofino (H-o)
Ronco Scrivia (H-v)
San Nicolao (A-v)
Sanremo (B-o)
Savona (F-o)
Torriglia (G-o)
Val di Vara (E-v)

EMILIA - ROMAGNA

Bagno di Romagna (G-v)
Bardi (H-o)
Bedonia (G-v)
Bertinoro (F-v)
Bologna (G-v)
Borgo Tossignano (G-v)
Borgo Val di Taro (E-o)
Brisighella (H-v)
Casola V. Senio (G-o)
Castelnuovo nei Monti (G-v)
Civitella di Romagna (H-v)
Farini d'Olmo (F-o)
Langhirano (F-v)
Marzabotto (H-o)
Mercato Saraceno (G-o)
Modigliana (G-o)
M. Santa Giulia (F-v)
Montese (H-v)
Neviano degli Arduini (H-v)
Pavullo nel Frign. (G-o)
Pievepelago (G-o)
Porretta (G-v)
S. Benedetto Val di Sambro (F-o)
Santa Sofia (E-v)
Vergato (B-v)

TOSCANA

Abetone (E-o)
Aulla (H-v)
Bagni di Lucca (B-o)
Bagnone (E-v)
Bassa Garfagnana (F-o)
Borgo a Mozzano (E-v)
Camaiore (B-v)
Carrara (G-o)
Casentino (B-o)
Castiglioncello (G-o)
Colle Val D'Elsa (G-v)
Firenzuola (H-o)
Fivizzano (E-o)
Garfagnana (G-o)
Lunigiana (G-v)
Marradi (G-v)
Massa (H-v)
M. Argentario (E-o)
M. Serra (D-o)
Mugello (H-o)
Pietrasanta (A-o)
Pieve S. Stefano (F-v)
Pontassieve (E-o)
Quercianella (F-v)

DIOFONICHE

Regione	Località	Modulazione di frequenza – Progr. Nazionale Mc/s	Secondo Progr. Mc/s	Terzo Progr. Mc/s	Onde medie – Località	Progr. Nazionale kc/s	Secondo Progr. kc/s	Terzo Progr. kc/s
ABRUZZI E MOLISE	C. Imperatore	97,1	95,1	99,1	Aquila	1578	1484	
	Fucino	88,5	90,5	92,5	Campobasso		1448	
	Isernia	88,5	90,5	97,9	Pescara	1331	1034	
	M. Patalecchia	92,7	95,9	99,9	Teramo		1448	
	Pescara	94,3	96,3	98,3				
	Sulmona	89,1	91,1	93,1				
	Teramo	87,9	89,9	91,9				
CAMPANIA	Benevento	95,3	97,3	99,3	Avellino		1484	
	Campagna	95,7	97,7	99,7	Benevento		1448	
	Golfo Salerno	95,1	97,1	99,1	Napoli	656	1034	1367
	Monte Faito	94,1	96,1	98,1	Salerno		1448	
	Monte Vergine	87,9	90,1	92,1				
	Napoli	89,3	91,3	93,3				
	Nusco	94,5	96,5	98,5				
	Padula	95,5	97,5	99,5				
	S. Agata Goti	88,7	90,7	92,7				
	Teggiano	94,7	96,7	98,7				
PUGLIA	Bari	92,5	95,9	97,9	Bari	1331	1115	1367
	Martina Franca	89,1	91,1	93,1	Brindisi	1578		
	M. Caccia	94,7	96,7	98,7	Foggia	1578	1448	
	M. Sambuco	89,5	91,5	93,5	Lecce	1578	1448	
	M. S. Angelo	88,3	91,9	93,9	Taranto	1578	1448	
	Salento	95,5	97,5	99,5				
BASILICATA	Baragiano	89,3	91,3	93,3	Potenza	1578	1448	
	Lagonegro	89,7	91,7	94,9				
	Pomarico	88,7	90,7	92,7				
	Potenza	90,1	92,1	94,1				
CALABRIA	C. Spartivento	95,6	97,6	99,6	Catanzaro	1578	1448	
	Catanzaro	94,3	96,3	98,3	Cosenza	1578	1484	
	Crotone	95,9	97,9	99,9	Reggio C.	1331		
	Gambarie	95,3	97,3	99,3				
	Monte Scuro	88,5	90,5	92,5				
	Roseto Capo Spulico	94,5	96,5	98,5				
	Valle Crati	93,5	95,5	97,5				
SICILIA	Alcamo	90,1	92,1	94,3	Agrigento		1448	
	Modica	90,1	92,1	94,3	Catania	1331	1448	1367
	M. Cammarata	95,9	97,9	99,9	Caltanissetta	566	1448	
	M. Lauro	94,7	96,7	98,7	Messina		1115	1367
	M. Soro	89,9	91,9	93,9	Palermo	1331	1448	1367
	Noto	88,5	90,5	92,5				
	Palermo	94,9	96,9	98,9				
	Pantelleria	88,9	90,9	92,9				
	Trapani	88,5	90,5	92,5				
SARDEGNA	Alghero	89,7	96,3	98,7	Cagliari	1061	1448	
	M. Limbara	88,9	95,3	99,3	Nuoro	1578	1484	
	M. Ortobene	88,1	90,3	96,5	Sassari	1578	1448	
	M. Serpeddì	90,7	92,7	96,3				
	Ogliastra	89,3	94,3	98,3				
	P. Badde Ur.	91,3	93,3	97,3				
	S. Antioco	95,5	97,7	99 5				
	Sassari	90,3	92,3	94,5				
	Teulada	89,7	92,1	94,1				

ONDE CORTE

Programma Nazionale

	kc/s	metri
Caltanissetta	6060	49,50
Caltanissetta	9515	31,53

Secondo Programma

	kc/s	metri
Caltanissetta	7175	41,81

Terzo Programma

	kc/s	metri
Roma	3995	75,09

Corrispondenza fra kc/s e metri per le stazioni O.M. lunghezza d'onda in metri 300.000 : kc/s

kc/s	m	kc/s	m
566	530	1061	282,8
656	457,3	1115	269,1
818	366,7	1331	225,4
845	355	1367	219,5
899	333,7	1448	207,2
980	306,1	1484	202,2
1034	290,1	1578	190,1
		1594	188,2

CANALI TV

- A (0) - Mc/s 52,5-59,5
- B (1) - Mc/s 61-68
- C (2) - Mc/s 81-88
- D (3) - Mc/s 174-181
- E (3a) - Mc/s 182,5-189,5
- F (3b) Mc/s 191-198
- G (4) - Mc/s 200-207
- H (5) - Mc/s 209-216

A fianco di ogni stazione, è riportato con lettera maiuscola il canale di trasmissione e con lettera minuscola la relativa polarizzazione.

ELEVISIVE

Rufina (F-o)
San Cerbone (G-o)
S. Giuliano Terme (G-o)
S. Marcello Pist. (H-v)
Scarlino (F-o)
Seravezza (G-o)
Vaiano (F-o)
Val Taverone (A-o)
Vernio (B-o)
Zeri (B-o)

UMBRIA

Cascia (E-v)
M. Peglia (H-o)
Norcia (G-o)
Spoleto (F-o)
Terni (F-v)

MARCHE

Acquasanta Terme (F-o)
Ancona (G-v)
Antico di Maiolo (H-v)
Arquata del Tronto (B-v)
Ascoli Piceno (G-o)
Fabriano (G-o)
Macerata (G-o)
M. Conero (E-o)
M. Nerone (A-o)
Punta Bore Tesino (D-o)
Santa Lucia in Consilvano (H-v)
S. Severino Marche (H-o)
Tolentino (B-v)

LAZIO

Altipiani Arcinazzo (H-v)
Amaseno (A-o)
Antrodoco (E-v)
Campo Catino (F-o)
Cassino (E-o)
Filettino (E-o)
Fiuggi (D-o)
Fondi (H-v)
Formia (G-v)
Isola Liri (E-v)
M. Favone (H-o)
Roma (G-o)
Sezze (F-o)
Subiaco (D-o)
Terminillo (B-v)
Vallecorsa (F-v)
Velletri (E-v)

ABRUZZI E MOLISE

Barrea (E-v)
Campo Imperatore (D-o)
Casoli (D-o)
Castel di Sangro (G-o)
Cercemaggiore (F-v)
Fucino (D-v)
Isernia (G-v)
Lucoli (F-o)
Monteferrante (A-o)
M. Cimarani (F-o)
M. Patalecchia (E-o)
Montorio al Vomano (G-v)
Oricola (E-o)
Pescara (F-o)
Pietra Corniale (D-v)
Roccaraso (F-v)
Scanno (H-v)
Sulmona (E-v)
Teramo (D-v)
Torricella Peligna (G-o)

CAMPANIA

Agnone (G-o)
Benevento (G-o)
Campagna (G-o)
Capri (F-v)
Golfo di Salerno (E-v)
M. Faito (B-o)
M. Vergine (D-o)
Nusco (F-o)
Padula (D-v)
Presenzano (F-v)
S. Agata dei Goti (H-o)
S. Maria a Vico (F-o)
Sorrento (F-o)
Teggiano (F-o)

PUGLIA

Bari (F-v)
Martina Franca (D-o)
Monopoli (G-v)
M. Caccia (A-o)
M. Sambuco (H-o)
S. Marco in Lamis (F-v)
Sannicandro Garg. (E-v)

BASILICATA

Baragiano (G-v)
Lagonegro (H-o)
Potenza (H-o)
Viggianello (F-v)

CALABRIA

Capo Spartivento (H-o)
Catanzaro (F-v)
Crotone (B-v)
Gambarie (D-o)
Longobucco (F-v)
M. Scuro (G-o)
Morano calabro (D-v)
S. Giovanni in Fiore (E-v)
Serra S. Bruno (H-v)
Valle Crati (E-v)

SICILIA

Alcamo (E-v)
Carini (F-v)
Castelbuono (F-o)
Cinisi (G-v)
Modica (H-o)
M. Cammarata (A-o)
M. Lauro (F-o)
M. Pellegrino (H-o)
M. Soro (E-o)
Nicosia (H-v)
Noto (B-o)
Pantelleria (G-v)
Porto Empedocle (E-o)
Termini Imerese (E-v)
Trapani (H-v)

SARDEGNA

Alghero (H-v)
Arbus (H-o)
Cagliari (H-v)
M. Limbara (H-o)
M. Ortobene (A-o)
M. Serpeddì (G-o)
Ogliastra (E-o)
P. Badde Urbara (D-o)
S. Antioco (B-v)
Sarrabus (D-v)
Sassari (F-o)
Sennori (H-v)
Teulada (H-o)

Sommario

RADIO

TELEVISIONE

LE RUBRICHE

POSTARADIO RISPONDE

PER IL RINNOVO DELL'ABBONAMENTO PRIVATO ALLA TV PER IL 1959

TIPO DI PAGAMENTO	entro il	Per l'anno solare di iscrizione e per quello immediatamente successivo	A partire dal 3° anno solare di iscrizione
Annuale	**31 gennaio***	**14.000**	**14.000**
1° semestre	31 gennaio *	7.145	8.125
2° semestre	31 luglio	7.145	6.125
1° trimestre	31 gennaio *	3.720	5.190
2° trimestre	30 aprile	3.720	3.190
3° trimestre	31 luglio	3.720	3.190
4° trimestre	31 ottobre	3.720	3.190

USARE ESCLUSIVAMENTE i moduli perforati di versamento in c/c postale 2/4800 contenuti nel libretto personale di iscrizione.

* *La tardiva corresponsione del canone comporta l'obbligo del pagamento delle soprattasse stabilite dalla legge. Tali soprattasse dovranno essere corrisposte a mezzo degli appositi moduli che verranno recapitati dall'URAR direttamente a ciascun utente che abbia versato il canone oltre i termini stabiliti.*

Siluro a lenta corsa

« A pagina 6 del n. 9 del *Radiocorriere-TV*, a firma Fabio Borrelli, è comparso un articolo sul radiodramma di Robert Mallet intitolato *L'equipaggio al completo*. Tale articolo era corredato da un'illustrazione raffigurante un "siluro a lenta corsa" che presumo tratta da un volume edito da Garzanti. Poiché l'argomento mi interessa, gradirei sapere il titolo esatto e l'Autore del libro in questione » (Carlo Rossi - Torino).

L'illustrazione del « siluro a lenta corsa » è stata riprodotta dal libro X Flottiglia MAS, *per gentile concessione dell'autore,* Valerio Borghese.

I geroglifici

« Ditemi per favore il significato preciso dei geroglifici che appaiono sul teleschermo per la rubrica *Tic-Tac* alle 20,30 di ogni sera. Nonostante tutti gli sforzi non riesco a rendermi conto quale relazione abbiano con la rubrica stessa. Fra rotelline, mezze ruote, note musicali, pentagramma, ecc., non riesco a capirci nulla! » (Armando Frulli - Firenze).

Non c'è da capire nulla. La composizione fa da sigla grafica della rubrichetta pubblicitaria Tic-Tac.

Il pensiero del mattino

« Ieri, dopo il *Giornale Radio* delle 7, venne letto il pensiero del mattino. Mi piacque molto, ma poiché non lo potei trascrivere immediatamente ricorro a voi per poterlo rileggere » (Anita Roggero - Sampierdarena).

« Non sempre chi si arrabbia ha torto. Il vile non va mai in collera ».

La « Bancarella » delle poesie

« Nella *Bancarella* di Massimo Alvaro è stata letta una poesia che parlava della sposa. Desidererei che quella lieve lirica fosse riportata da *Postaradio* » (Antonio Anitieri - Roma).

Autore di questa lirica è Cesare Meano.

« Le nebbie che salgono al cielo - dal fiume del mio paese: - a esse ruberò un velo - per vestire la mia sposa. - Il sole che brucia fra i neri - pini della mia montagna: - a esso accenderò i ceri - per guernire la mia chiesa. - I torrenti che cercano la foce - tra le boscaglie della mia pianura: - a essi chiederò la voce - per il Te Deum delle mie nozze. - Le nuvole di tutti i colori - tra le fiamme del mio ponente: - su di esso coglierò i fiori - per ornare il mio altare. - Le fate che senza posa - danzano nelle mie notti: - tra queste cercherò la mia sposa - la sposa che mi piaccia ».

« Gradirei rileggere su *Postaradio* la poesia che parlava di due innamorati lungo un fiume e conoscere il nome del poeta » (Marisa Moffa - S. Stefano Belbo).

La poesia Credevo di conoscerti *è di Paola Caracciolo.*

« Vieni, cammineremo lungo il fiume, - siederemo sull'argine - a guardare - il riflesso dell'acqua - sotto i ponti, - coglierò un filo d'erba, - e masticarlo sarà dolce, - restandoti vicina. - Forse non parleremo, - ed il silenzio - ci sarà amico, - o forse parleremo - del nostro mondo piccolo e segreto, - e splenderanno i lumi - del lungofiume. - Ma non ascolti. - Cerchi, insofferente, - la gente che conosci, - il rumoroso - scintillio delle macchine, - la luce ».

Un gettone d'oro

« Insieme ad alcuni miei amici desidero sapere quanto vale in sterline uno di quei gettoni d'oro dati da Mario Riva, nel *Musichiere*, al concorrente che indovina il titolo di una canzone » (Alfredo Cassar - Valletta Malta).

Un gettone d'oro corrisponde a 10.000 lire italiane, ossia a 5 sterline, 14 scellini e 7 pence, secondo il cambio attuale.

Gli italiani sul filo

« Ascoltando per caso la radio verso le 14 ho appreso con un certo stupore che noi italiani siamo al primo posto in fatto di funivie, teleferiche e mezzi simili di trasporto. Non potendo prestare molta attenzione a quanto lo *speaker* leggeva in quel momento ricorro a voi per sapere qualcosa di più preciso sull'argomento » (Giusto Scarnicci - Reggio E.).

In Italia vi sono oggi 45 funivie e 114 seggiovie per complessivi 278 km. di lunghezza, oltre a 250 tra sciovie e slittovie. Nessun altro Paese in Europa ne ha tante. Svizzera, Germania, Austria, Spagna e Norvegia ne hanno in complesso 550 km. La prima funivia fu costruita nel 1866 sulle cascate del Reno a Sciaffusa. In Italia la prima funivia per passeggeri fu costruita a Torino nel 1894 in occasione dell'Esposizione. Nel '57 furono trasportati dalle funivie 7 milioni e 600 mila italiani e dalle seggiovie circa 4 milioni. Oggi, accanto alle funivie per passeggeri, sorgono anche quelle a uso promiscuo. Così, in Pusteria, nel Pistoiese, sulle montagne della Lucania, speciali cabine trasportano le mucche da un pascolo all'altro. Come gli uomini, anche le mucche pagano il biglietto che non è molto caro: appena 250 lire a viaggio.

Su ballu sardu

« In una trasmissione sulla Sardegna era nominato il *ballu sardu* che si svolgeva in occasione della festa del patrono del paese. Mi piacerebbe sapere qualcosa di più intorno a questa danza popolare » (Giuseppina Fabei - Vicenza).

Famoso per la bellezza e pittoricità dei costumi indossati dai danzatori è su ballu sardu, *o* ballu tondu *detto anche* duru-duru, *parola che imita il suono del tamburello col quale viene ritmato il passo della danza. Ecco in breve come esso si svolge: i danzatori formano un ampio circolo. Uomini e donne alternati si tengono per mano. La catena va mantenuta in modo che il braccio dell'uomo sia aderente al braccio della donna fin quasi all'altezza della spalla. Le donne tengono gli occhi bassi, gli uomini guardano in avanti. I loro movimenti sono rigidi. Tutto si svolge con grande serietà come se si compisse un rito. Il ballo comincia e continua girando sempre da destra verso sinistra. Il cerchio dei danzatori avanza di due passi e retrocede di uno, sicché in realtà il ballo procede sempre di un solo passo alla volta. Il ballo è accompagnato dal suono delle launeddas (flauto di canne) e del sulittu (zufolo da pastore), entrambi strumenti antichissimi. Tuttavia ora si usa spesso la fisarmonica. Talvolta, invece degli strumenti, il ballo è accompagnato dal canto. I cantori sono per lo più uomini maturi e formano un quartetto o quintetto vocale, con armonioso accordo delle diverse tonalità di voce.*

La camera a bollicine

« Sapreste dirmi cos'è la *camera a bollicine*, titolo di una conversazione trasmessa il 28 gennaio scorso e che non riuscii ad ascoltare? » (Vanni Ricci - Barletta).

Tra i tanti metodi per fotografare i tragitti di particelle atomiche, non più in un'atmosfera di vapore o nello strato solito di un'emulsione fotografica, ma in un liquido, ve n'è uno allo studio dal 1952 inventato dal fisico americano Donald Glaser. Questo procedimento consiste nel racchiudere dell'etere liquido in un recipiente di vetro. Dopo aver riscaldato l'etere sotto pressione ad oltre 100 gradi (l'etere bolle a 35° alla pressione ordinaria), l'inventore avvicinò al recipiente un frammento di sostanza radioattiva e cioè una sorgente di particelle. Fece allora cadere la pressione nel recipiente e cinematografò quel che in esso avveniva. Comparvero nei fotogrammi le scie rettilinee lasciate dalle particelle emesse dal corpo radioattivo: alcune diritte, altre spezzate, altre che si diramavano a seconda di quei brevissimi eventi (sempre valutabili in tempi sul milionesimo di secondo). Altri sperimentatori hanno ripetuto e variato il procedimento, adoperando come liquido il pentano (un idrocarburo) e perfino l'idrogeno, che alle temperature vicine allo zero assoluto è allo stato liquido. Uno dei vantaggi che presenta il nuovo metodo è, difatti, la possibilità di esperimentare in liquidi diversi, mutando cioè la natura e la densità del mezzo in cui le particelle fanno la loro strada: il che porta a una varietà di eventi istruttiva per lo studio del loro comportamento.

Libri per ragazzi

« Il 12 gennaio, nel *Giornale radio* delle ore 8, è stato dato il nome della vincitrice di un concorso per un libro per ragazzi. Non avendo potuto prestare grande attenzione a quanto veniva detto, gradirei sapere da voi da chi era stato bandito il concorso in parola e gli altri dati che mi potrebbero interessare » (Franca P. - Trento).

A Firenze il premio Laura Orvieto *di mezzo milione per una opera di prosa o per un piccolo canzoniere per ragazzi è stato vinto dall'insegnante Ada Bellandi con il libro intitolato:* Il meraviglioso mare. *Il sen. Zoli, presidente del Comitato organizzatore, ha annunciato che, dal prossimo anno, il premio assumerà carattere permanente biennale in seguito all'assegnazione di fondi da parte della fondazione* Anna-lia Vivanti Orvieto.

LE RISPOSTE DEL TECNICO

Scoppi nel televisore

« Durante i primi minuti di accensione l'immagine con scoppiettii viene risucchiata al centro dello schermo, scomparendo e ritornando ripetutamente. Dopo qualche secondo e talvolta qualche minuto l'immagine ricompare lentamente finché si stabilizza definitivamente. A volte però dopo questo fenomeno la immagine è ritornata sullo schermo o soltanto parzialmente, occupando cioè una banda orizzontale centrale di quattro dita o ha perso il sincronismo » (Armando Raparo - Macerata; Piero Terranova - Palermo).

Gli scoppi che si verificano saltuariamente nell'interno del suo televisore sono da localizzarsi sui circuiti nei quali si produce e si utilizza l'alta tensione (10.000 ÷ 20.000 volt) che serve per far funzionare il cinescopio. Per un difetto intervenuto in qualche componente l'alta tensione si può scaricare verso altri organi o verso massa riducendosi di ampiezza e alterando anche i segnali che producono la deflessione orizzontale e verticale: ne consegue che l'immagine si deforma sensibilmente, perde il sincronismo o scompare addirittura. A volte le scariche dell'alta tensione verso gli organi vicini ai conduttori sui quali essa è presente sono dovute a depositi di polvere sulle parti ad essa interessate; talora si è infatti constatato che spolverando queste parti (con un pennello morbido e avendo sconnesso il televisore dalla rete) l'inconveniente scompare. Se queste scariche si verificano immediatamente dopo l'accensione, può darsi che ciò sia dovuto all'eventuale umidità depositatasi nell'interno del televisore quando esso era freddo.

Altoparlanti esterni

« Posseggo un televisore i cui tre altoparlanti, per comodità di audizione, li ho portati fuori dall'apparecchio e sospesi a parete nelle apposite cassette. Desidererei sapere quale filo è necessario usare e se all'arrivo ad ogni altoparlante è necessario inserire qualche altro dispositivo. Inoltre vorrei sapere se il cavo di discesa dell'antenna esterna deve essere necessariamente un cavo coassiale e, nel caso, oltre che il diametro desidererei mi si indicasse come procedere per ottenere un montaggio perfetto ». (Giulio Alfinito - Torre Annunziata).

Per fare la connessione fra gli altoparlanti e l'apparecchio potrà usare quel conduttore bifilare a forma di piattina che si impiega anche per gli impianti di illuminazione: scelga una sezione non troppo piccola. Se gli altoparlanti che ha montato fuori dal mobile sono quelli di cui era dotato l'apparecchio e sono stati connessi nello stesso modo al trasformatore di uscita, tutto è a posto e il funzionamento del sistema sarà regolare e non occorrerà nessun dispositivo. Se invece gli altoparlanti non fossero gli stessi o non fossero connessi nel modo previsto dal costruttore, occorre prestare attenzione al problema di adattare la nuova impedenza presentata dal carico (altoparlanti) alla impedenza richiesta dall'amplificatore, problema che si potrà risolvere scegliendo un trasformatore d'uscita adatto. La linea di discesa della sua antenna può essere fatta sia in coassiale, che presenta ottime qualità per l'installazione all'esterno, sia in linea bifilare con isolante cellulare a sezione ellittica, che, proprio a causa della forma dell'isolante, presenta, in confronto alla comune piattina, il vantaggio di non risentire delle perdite di energia prodotte da eventuali depositi di impurità sulla sua superficie. Per avere maggiori dettagli sulla installazione della antenna ricevente si rivolga all'Ufficio Assistenza Tecnica Abbonati della RAI di Napoli.

NUOVI TRASMETTITORI A MODULAZIONE DI FREQUENZA

	Pr. Nazionale Mc/s	2° Programma Mc/s	3° Programma Mc/s
CAMPANIA			
Campagna	95,7	97,7	99,7
Nusco	94,5	96,5	98,5
Padula	95,5	97,5	99,5
S. Agata dei Goti	88,7	90,7	92,7
Teggiano	94,7	96,7	98,7
BASILICATA			
Baragiano	89,3	91,3	93,3

ANFITRIONE

La commedia "mitologica" di Molière, presentata dal Terzo per il ciclo dedicato al "Seicento francese", fu rappresentata la prima volta, con enorme successo, a Parigi il 13 gennaio 1668

La Francia del XVII secolo aveva della originalità un concetto più raffinato del nostro. Tuttavia, quando Molière compose il suo *Anfitrione*, venne accusato di plagio. In realtà, egli aveva seguito abbastanza fedelmente la traccia di Plauto, e non si era fatto scrupolo di pescare dove gli convenisse nei *Sosies* di Rotrou. Ma chi voglia darsi ragione, senza soccorso di particolare competenza o sensibilità, del nuovo che interviene con Molière non foss'altro in fatto di psicologia, deve soltanto confrontare fra loro le tre versioni di un medesimo passo obbligato: il primo congedo di Giove da Alcmena.

Secondo il mito Alcmena, moglie casta di Anfitrione, re di Tebe, aveva innamorato di sé Giove: e costui, pur di averla, tolse le sembianze del coniuge e traendo partito da una sua assenza si intrattenne maritalmente con la donna. Dall'inganno di quella notte, che il Nume volle triplicata rispetto alla durata normale, nacque Ercole con le maggiorazioni fisiche e gli scompensi mentali che tutti conoscono.

Nelle rispettive commedie che si ispirano a codesto mito sia Plauto che Rotrou registrano, com'è logico, il commiato di Giove dalla complice involontaria della sua frode amorosa. Per il personaggio plautino, si tratta in sostanza di liquidare nel modo più sbrigativo possibile la coda sentimentale di un rapporto per lui già perfettamente risolto, che dunque non ha lasciato nel suo protagonista maschile il menomo margine psicologico. Sul legno della marionetta divina, Plauto appiccica l'etichetta abbastanza comune dell'uomo secondo natura che, una volta soddisfatto, ha la sola cura di cavarsi dall'impiccio presto e pacificamente, cercando di non calpestare lo strascico affettivo che la donna ha ordito d'istinto. Il prolungamento, la memoria, l'importanza dell'atto compiuto sono affidati ormai alla natura: difatti, nascerà Ercole. Ma in quel momento, l'amante appagato nemmeno ci pensa.

Rotrou, versificatore stupendo ma umorista mediocre, se la sbriga ancora più in fretta, senza trarre partito nemmeno dalla intrinseca comicità della situazione. Ovviamente, a diciotto secoli di distanza (*Les Sosies* è del 1636) il tono è mutato: Giove congeda Alcmena *lui débitant des banalités galantes*; accenna, doverosamente, al frutto illustre che maturerà dalla semina di quella notte; si accomiata da gentiluomo, in bella maniera, ringraziando: in tutto ventiquattro alessandrini assai musicali, compresa nel conto la breve replica di Alcmena. Evidentemente, il problema psicologico non era stato nemmeno adombrato.

Molière

Nasce con Molière, nello spazio di una scena. Essa è aperta da Giove con un complimento abbastanza generico. Seguono parole che, sotto lo schermo di una galanteria squisita, mostrano la corda di una preoccupazione pratica: se non gli è consentito di andarsene tosto, potrà derivarne qualche spiacevole conseguenza. Ma, durante la replica amorosa di Alcmena, Giove ascolta, sente e pensa. Si commuove per lei e per sé. Le battute che pronunzia poi sono comiche e patetiche. Egli, che per godere Alcmena ha imprestato le sembianze del marito, vorrebbe essere amato per qualcosa di suo che è sotto quella parvenza, vorrebbe lasciare un ricordo che si distingua da quelli coniugali. E imbastisce un garbuglio in cui Alcmena non si ritrova, discorre di ciò che è dovuto al marito e di ciò che spetta al solo merito dell'amante. La velleità umana rintuzza la supponenza divina. Il suo dire, quanto più è assurdo e comico, tanto più è toccante. Ché, se egli è dio, non può certo pretendere che la sua identità, il suo *per sé*, venga rilevato grazie alle belle prodezze compiute. Ma tant'è, è geloso; di una gelosia che non seconda la natura, ma il pensiero; assumendo tratti umani, ne ha sposato i limiti e le contraddizioni, le pretese assurde, la debolezza patetica.

mercoledì ore 21,20 terzo pr.

Abbiamo toccato solo un punto, e assai particolare, della originalità dell'*Anfitrione* di Molière: l'abbiamo scelto perché le varianti psicologiche sono quelle che si raccontano meglio e persuadono di più. Ma la commedia è eccezionale anche nel contesto dell'opera di Molière. Anzitutto il soggetto mitologico, inconsueto. Poi la straordinaria varietà metrica: alessandrini, decasillabi, ottonari e settenari, dall'alternarsi dei quali deriva un senso straordinario di leggiadria, di libero e talvolta capriccioso moto dell'immaginazione. Grazie alla duttilità dello strumento espressivo Molière può imitare realisticamente o deformare comicamente non solo le passioni e i pensieri comuni, ma gli atteggiamenti culturali, l'arte; può rifare l'alessandrino dei tragici, e anche cedere alla sua suggestione abbandonandosi al canto pieno.

L'Anfitrione fu rappresentato la prima volta al teatro del Palais Royal il 13 gennaio del 1668. L'autore impersonava, probabilmente, Sosia. Un grande successo coronò lo spettacolo, dovuto anche al fasto della messa in scena e alla seduzione delle macchine teatrali che intervenivano a risolvere il meraviglioso-mitologico del prologo e del finale. La sua fortuna si mantenne inalterata fino alla chiusura del secolo, per poi gradualmente scemare in quelli successivi, a nostro avviso, immeritatamente.

L'edizione dell'«Anfitrione» che verrà trasmessa, è stata realizzata su una nuova traduzione, in versi. A proposito dei quali, i traduttori avvertono: « Abbiamo tentato di rendere un fantasma della straordinaria varietà metrica del testo francese, adoperando un campionario di versi italiani, inconsueto. Tali versi, anche se non sempre ricalcano il verso francese corrispondente (il più delle volte, peraltro, sì), ne coprono l'intera gamma ».

I TRE ATTI

La commedia si apre con un prologo in cui Mercurio chiede alla Notte di condurre più lentamente il suo carro per favorire gli amori di Giove che, assunte le sembianze di Anfitrione, si è sostituito a lui presso la moglie Alcmena. Mercurio, a sua volta, ruba a Sosia, servo di Anfitrione, i suoi tratti, per spaventarlo e impedirgli di recarsi da Alcmena e annunciargli il prossimo ritorno del padrone da una vittoriosa spedizione di guerra. Frattanto Giove si congeda da Alcmena che crede di avere avuto accanto a sé il marito.

Nel secondo atto Anfitrione ascolta il racconto di Sosia senza prestarvi fede; ma, giunto presso la moglie, soffre con angoscia la meraviglia di lei, che gli domanda perché sia tornato così presto. Mentre Sosia apprende con soddisfazione che Mercurio, pur essendosi sostituito a lui, ha sdegnato i vezzi della consorte Cleantide. L'azione si complica per un ritorno di Giove, sempre coperto dalla parvenza di Anfitrione, che in nome di quest'ultimo si riconcilia con Alcmena; mentre il vero Anfitrione va cercando chi testimoni alla moglie che egli la notte avanti era assente, e che ella dunque lo ha tradito.

Il terzo atto esaspera l'equivoco prima di scioglierlo: Anfitrione è insolentito da Mercurio, che con la voce e i tratti di Sosia nega la sua identità e lo informa che il vero Anfitrione è in palazzo con la sposa Alcmena; e il re, finalmente di fronte al suo doppio, vede la stessa corte divisa e perplessa al cospetto del prodigio negargli solidarietà piena. Infine Giove, comparendo nella pienezza degli attributi olimpici, gli spiega l'enigma e lo informa che spartire la moglie col re degli dei non è vergogna, anzi onore invidiabile; e che nella sua casa nascerà un figlio da Alcmena, un semidio che sarà Ercole, destinato a riempire delle sue gesta l'universo. La commedia si conclude con una battuta agnostica di Sosia che, rinunciando da servo prudente a impiegare esplicitamente il suo buon senso, avverte che « su argomenti come questo, il meglio è sempre non dire niente ».

Fabio Borrelli

RADAR

La disputa su latino e non latino si è riaccesa assai viva, e sarebbe stupido intenderla come un'oziosità accademica, una elegante schermaglia in cui combattono praticità e idealità, modernità e anticaglia, o più semplicemente i «mi piace» e i «non mi piace». Il problema è troppo serio: eliminando il latino, sappiamo che elimineremmo non solo una lingua non più parlata, ma una porzione di storia, una definizione di civiltà. In questi giorni sono scese in campo personalità diverse invitate a dir la loro: interessante, ma è risultato un tipo di intervento che non serve a nulla. Nel complesso, com'era ovvio, le testimonianze si sono espresse in memorie personali, in rievocazioni di giovinezza, in nostalgie affettuose, o in rivolte decise: ma a che servono? A che giova rispondere che il latino ci ha o non ci ha servito? Si possono avere, con una simile inchiesta, risposte inaspettate: un architetto dire di no, un allenatore dire di sì alla nostra venerabile lingua materna. A me sembra poi che il peggior modo di risolvere la questione sia quella di suggerire dei compromessi, anche se hanno un aspetto leale, convincente. Per esempio: aboliamo la versione in latino e cerchiamo di imparare meglio a tradurre dal latino. Ma la versione in latino non è pretesa per far degli scolari altrettanti scrittori o conversatori in lingua antica, ma per approfondirne la conoscenza, così come si usa per apprendere bene una qualsiasi lingua moderna. Insomma, non è il problema di un più o di un meno, ma o di tutto il latino o di niente latino. Un altro esempio: studi il latino chi si darà a certi studi che lo presuppongono, a un certo tipo di cultura specializzata.

LATINORUM

Anche questo mi sembra in fondo un errore. Sappiamo quanto sia raro il caso di una scelta previdente della professione; il caso, mettiamo, di uno che pensi sin dal ginnasio di diventare un giorno insegnante di materie letterarie. Hanno apparenza più seria alcune risposte del genere: «lo studio del latino, come anche quello del greco, è indispensabile per mantenere in un popolo almeno un minimo di stile umano e di senso di civiltà». Stile umano? senso di civiltà? Davvero basta il latino per questo? Per essere generosi, fraterni, dignitosi, leali, razionali, tolleranti? O è tutta quanta la scienza, tutta quanta la storia, tutta intera la coscienza a farci umani e civili? Sicuramente mette l'accento al posto giusto quell'industriale intelligente e moderno che vede nel latino «una pericolosa pietra di intoppo che una classe politica conservatrice ha consciamente o inconsciamente posto come un diaframma per rendere più difficile il sorgere di una vera democrazia». Il latino per alcuni, e le «cose più pratiche» per altri significa davvero dividere in due un campo spirituale che deve essere uno per tutti, rimettere, per così dire, in onore il privilegio che divideva Don Abbondio da Renzo, che a ragione temeva tanto il latinorum del suo parroco. E tuttavia, anche se questo è un aspetto molto importante del problema, non è tutto il problema. Non bisogna essere negatori radicali con la giustificazione che il latino non serve agli usi giornalieri della vita, e nemmeno fautori appassionati con la ragione che, in definitiva, chi ha studiato il latino si sente investito socialmente di una sorta di aristocrazia, di superiorità spirituale, anche se in pratica l'ha dimenticato; ma, secondo me, bisogna affrontare tutto quanto il problema, se la conoscenza del latino è, non da sola, ma insieme con la conoscenza di tutte le altre discipline, utile, anzi fondamentale per la formazione dell'uomo moderno. E vorrei dir di più: non per la formazione dell'uomo moderno italiano, ma dell'uomo moderno in genere, o almeno degli uomini che riconoscono nella civiltà latina un'identica origine. Insomma, io penso che il problema debba porsi in questo modo: quale tipo di generazione vogliamo noi allevare, e cioè quale futuro noi desideriamo? E allora, solo da questo punto di vista il latino apparirà utile, o meno, un ornamento, o un pilastro della cultura viva. Non la vanità e nemmeno la pietas ci debbono guidare nella scelta definitiva, ma una convinzione ideale, la convinzione dei costruttori di avvenire.

Franco Antonicelli

La Compagnia di Prosa di Firenze. Al centro, il regista Benedetto

ORME CANCELLATE

radiodramma di Hans Rothe (novità per l'Italia)

Si sa come sono le Esposizioni universali: padiglioni fastosi, vivai di folla cosmopolita, alberghi e ristoranti strapieni, negozi in piena attività, teatri costantemente esauriti. Insomma, una gran festa internazionale, e, per la nazione organizzatrice, una pioggia di milioni di cui beneficiano un po' tutti, dallo Stato e dagli enti pubblici fino al piccolo venditore di cartoline-ricordo.

Così oggi, ma così anche nel beato Ottocento, che delle Esposizioni universali fu il padre e l'inventore. Quella parigina del 1867, ad esempio, fu un'Esposizione coi fiocchi. Napoleone III era all'apogeo del suo Impero e voleva dimostrare al mondo che cosa fosse divenuta, sotto di lui, la Francia. Gli altri paesi (e tra questi la Prussia di Bismarck, che tre anni dopo avrebbe messo fine a tanto splendore) non vollero essere da meno; e così, nel fulgido scenario della *Ville Lumière*, al ritmo indiavolato delle ariette di Offenbach, si ebbe una competizione mondiale a base di padiglioni e di bandiere, di aratri e di telai meccanici, di ultimi modelli dell'eleganza femminile e di raffinate fogge di lumi a petrolio.

Ma questa enorme macchina, questo giocattolo immenso, che rifletteva il prestigio politico e industriale di mezzo globo terrestre, fu lì lì per arrestarsi, per spezzarsi rovinosamente a causa di un minuscolo granellino andato a cacciarsi tra i suoi ingranaggi. Una signora di mezza età, Françoise Vargas, francese di nascita ma residente da molti anni in Brasile (il Brasile di allora, tutto malaria e febbri gialle, serpenti per casa e *indios* a due passi da casa, nell'attigua foresta vergine), questa cara e buona donna che, rimasta vedova, non ha nel cuore che due grandi affetti, quello per sua figlia Igna e quello per la natia Francia, si muove dall'America, arriva a Parigi per vedersi la Mostra, e per poco non manda tutto all'aria, provocando uno sconquasso mai visto.

Che cosa aveva fatto? Nulla d'intenzionale, povera donna. Ma s'era portato dietro, da Rio de Janeiro, un morbo il cui solo nome fa pensare a

mercoledì ore 22 secondo progr.

città spopolate, a monatti scampanellanti, a carri ammassati di cadaveri: la medievale, livida, terribile peste. La sera del suo arrivo a Parigi, infatti, la cara donna muore di quell'infermità orrenda e l'Esposizione universale resta appesa a un filo. Ve lo immaginate l'effetto di un annuncio di questo genere? «Iersera, in un albergo di Parigi, la signora Françoise Vargas, proveniente dal Brasile, è morta di peste bubbonica...». Un fuggi-fuggi da Apocalisse, la gente appesa ai predellini dei treni, le navi rigurgitanti di fuggiaschi, le diligenze prese d'assalto, i cavalli contesi a prezzi di follia... E Napoleone III, alle Tuileries, che passeggia avanti e indietro, come il suo grande zio davanti a Mosca in fiamme, lo spettro della catastrofe negli occhi...

Ma la polizia di Parigi non dorme: e poiché una fortunata circostanza (la figlia della brasiliana, per mancanza di camere, ha pernottato in un altro albergo) favorisce il suo giuoco, si mette d'impegno a cancellare, nel giro di poche ore, tutte le tracce della povera appestata, di modo che la mattina dopo, quando viene a cercare sua madre, Igna si sente rispondere che non è mai arrivato nessuno di quel nome e che ci dev'essere uno sbaglio. E' vero che così si rischia di far impazzire la povera figliuola, che a un certo punto comincia a credere di non essere mai venuta con la madre dal Brasile; è vero che così si spezza un amore nascente tra la ragazza e un giovane medico che, pur sapendo tutto e amando la sventurata, rispetta il dovere di tenerla all'oscuro della macchinazione. Ma che importa alle autorità, se in tal modo si può salvare l'Esposizione? Insensibilità? Cinismo? Difficile giudicare. Sta di fatto che quando, attraverso indagini private, Igna riesce ad aver la prova che sua madre è veramente sbarcata con lei, e il prefetto di polizia si vede costretto a esporle la realtà della situazione, la ragazza stessa china il capo, sacrificando i suoi interessi privati e sentimentali a quelli del popolo francese, tanto amato da sua madre. Poi, mentre l'Esposizione continua a impazzare al ritmo della *Vie parisienne*, Igna riparte per la sua vera e ormai unica patria, di là dall'Oceano.

Italo A. Chiusano

Il viaggio impossibile del signor Flectar

Due racconti di Marotta adattati per la radio da Angelo Merlin

Pare proprio che Angelo Merlin, adattando per la Radio i racconti di Marotta Cavallucci di carta *e* Nulla sul serio, *si sia servito della mirabolante materia narrativa di questi libri per incantare l'ascoltatore davanti al microfono, così come la principessa Sherazade, delle Mille ed una Notte, incantò l'emiro con le sue fiabe. Le avventure di Giuseppe Violetta Flectar sono un gioco di scatole cinesi: si comincia a raccontare di Flectar (una specie di picaro di nuova invenzione) e si finisce per entrare nelle storie di un'infinità di personaggi, che a loro volta ci introducono in altre storie, con un processo simile a quello delle reazioni a catena. La tecnica è quella molto napoletana dei fuochi d'artificio, fatta di invenzioni fantastiche e labili; l'unica tecnica adatta a raccontare le avventure di Flectar. Che, anche lui, è un personaggio molto napoletano, se si pensa a certi tipi di giramondo partenopei che arrivano indisturbati, imperturbabili e regolarmente sforniti di passaporto fin sotto la muraglia cinese, e sembrano sorretti da una saggezza più antica di quella dei popoli asiatici da essi visitati.*

Comunque qui siamo nel campo della pura fantasia, come si vedrà dalla straordinaria concatenazione delle avventure di Flectar che iniziano, per gli ascoltatori, il giorno in cui Flectar per procurarsi lire 300 (necessarie per lo sposalizio della sorella) capita alla Banca Esposito dove invece delle 300 lire richieste gli prestano una bicicletta che egli potrebbe cambiare per 270 lire dal finanziere Cesare Dorbelli; il quale a sua volta gliela cambia con una valigia-armadio che, per 230 lire, il finanziere Randaccio potrebbe forse acquistare... e così di seguito, finché il cerchio dell'imbroglio si chiude di nuovo alla Banca Esposito dove il nostro Flectar riesce a vendere un bigliardino, ultimo degli oggetti barattati, per lire 190. Proprio in questa occasione avviene l'incontro con il dottor Carlo Spitz (anche lui caduto nelle reti della Banca Esposito). Questo dottore vive nell'attesa di esercitare le sue capacità mediche sopra un ammalato grave, e poiché non gliene capitano, finisce per sposare una cliente che è costretta da lui a fingersi ogni giorno ammalata di una nuova e grave malattia. La remissività di questa donna fa desiderare a Flectar una moglie; perciò egli risponde all'avviso matrimoniale di un'agenzia che però non ha a disposizione donne da sposare (tranne una certa Paquita Mendoza già sistemata) e vive di piccoli imbrogli a danno degli aspiranti. Flectar, per ricevere consiglio, pensa allora di recarsi da una chiromante, e costei gli racconta che, dopo essere stata accusata di essere un'intrigante da un certo barone (che aveva rifiutato pure di pagarla) si è ora specializzata nel trattare spiacevolmente i clienti dicendo loro la pura e semplice verità. E' a questo punto della sua vita che Flectar incontra il suo grande maestro Enrico Abelardo Borà, pittore metafisico che iniziò la sua fortuna facendo orribili ritratti di ministri ed industriali, e ricevendo lauti compensi e numerose ordinazioni dai nemici e dai rivali di costoro. La sua vita è stata tutta un imbroglio geniale e fino all'ultimo momento, sul letto di morte, egli tenta di imbrogliare il suo amico Flectar facendogli credere che il morto non è lui, ma Flectar. La sua morte getta Flectar in tristi meditazioni che lo spingono ad ordinare ad un impresario di pompe funebri un meticoloso cerimoniale per i propri futuri funerali. Cerimoniale che non potrà essere osservato, perché come si vedrà, Flectar dovrà finire sul patibolo nelle mani di un boia. Ma prima di arrivare a quel traguardo Flectar ha il tempo di diventare un ricco agricoltore capace di allargare le sue proprietà a spese del vicino, signor Giob-

giovedì ore 21 secondo progr.

be, con un ingegnoso spostamento di confini (in questo caso un muro divisorio opportunamente fornito di rotelle). Ciò che provoca una causa tra lui e il signor Giobbe giustamente allarmato della continua contrazione della sua proprietà, e l'intervento risolutivo (e sfavorevole a Giobbe) di un avvocato che racconta l'apologo giudiziario dell'ape e del calabrone, nel quale l'ape, perché munita di pungiglione, viene arrestata per porto d'armi abusivo. Ormai ricco Flectar si dà ai viaggi e dal suo giornale di bordo sappiamo che capitò a Badalù, nella nuova Guinea (dove ha un duello con un giocatore di poker da lui truffato); nella foresta vergine, dove pranza in una trattoria di cannibali ed incontra l'esploratore Antonio Dorè che gli fa conoscere le strane abitudini delle popolazioni del luogo. Lo ritroviamo ancora in viaggio verso l'Isola dei Registi, nel Mar dei Sargassi (dove incontra il naufrago Lauretta Bon di Treviso che affida le sue ambizioni letterarie a messaggi in una bottiglia) e nell'Isola del Romanzo. A Pinga Ponga incontra il re Adolfo VI che gli fa vedere un film dove al posto dei fotogrammi si susseguono i tatuaggi incisi sul petto dei suoi guerrieri, e infine ha l'incontro decisivo con Lilian, moglie del suo amico Pat. L'incontro è decisivo perché innamorato della donna Flectar non esita ad uccidere il suo amico Pat e in seguito a ciò lo troviamo davanti al boia. Lì il nostro eroe ha il tempo di gustare diverse storielle raccontategli dal boia che vuol distrarlo: come quella del barone Xavier, che condannato, si rivolse al boia per dirgli: «Signore, uno di noi due qui è di troppo!».

Sul patibolo tra una storiella e l'altra finisce dunque la vita avventurosissima di Flectar, e sappiamo che egli accolse la morte con molta saggezza perché in fondo era soddisfatto della propria esistenza.

Ma prima di congedarci l'autore non manca di fare alcune considerazioni sul comico, e per portare qualche esempio ricorda l'avvocato R. B. («serio al punto di essersi sposato quattro volte») che si divertiva solo nei cortei funebri, e ricorda anche il reuccio di Bellosguardo che non rideva mai perché, non interessandosi alle disgrazie altrui, non possedeva il senso dell'umorismo.

Raffaele La Capria

Giuseppe Marotta

GUGLIELMO TELL

Il famoso dramma di Schiller in occasione del bicentenario della nascita del poeta

Il bicentenario del grande poeta tedesco che cade quest'anno (Federico Schiller nacque a Marbach nel Württemberg il 10 novembre 1759, da un chirurgo militare e da una madre devota, di umili origini) dà occasione alla radio di presentare di nuovo al pubblico uno dei drammi schilleriani, forse il più famoso, anche perché fu rivestito di note immortali dal nostro Rossini: il *Guglielmo Tell* rappresentato a Weimar la prima volta il 17 maggio 1804, poco prima della morte del suo autore. E' questa la replica della magnifica trasmissione che ne fu data tempo fa nella bella regìa del compianto Alberto Casella e nell'efficace traduzione di Lavinia Mazzucchetti.

martedì ore 21 progr. naz.

Parleremo dopo dell'interpretazione, che segnala una lunga lista di ottimi attori. Intratteniamoci ora per un poco col poeta tedesco, e con la figura di Tell. Schiller, permeato delle idee dell'Illuminismo e della Grande Rivoluzione, anelante alla libertà fin dai suoi primi anni (non scrisse egli i *Masnadieri* nella severa e rigida «Carlschule» dall'opprimente disciplina, e non si tagliò egli il codino per affermare il suo amore all'indipendenza?) sembrava nato per interpretare la figura di Tell, eroe della libertà elvetica. Egli ne ha fatto, di quel grande dramma, contemporaneamente un idillio alpino e un forte quadro di passioni patriottiche. Pure, per quanto riguarda il paesaggio va ricordata una cosa: Schiller, povero e oppresso dal suo lavoro, non fu mai in Svizzera, eppure la descrisse con incomparabile efficacia.

Per ciò che riguarda poi la figura del Tell è onesto ricordare che la sua storicità fu più volte messa in dubbio da forse troppo scrupolosi autori; essa appare la prima volta verso il 1470 in canti popolari e nella *Cronaca* di Melchiorre Russ, segretario di Stato a Lucerna. Ne difese vigorosamente la realtà storica, e anche l'origine svizzera dell'episodio della mela, Giovanni Müller (1752-1809) cui lo Schiller accenna anche, nel IV atto del dramma; sì che durante una rappresentazione del *Tell* il pubblico, visto in sala il Müller, lo applaudì calorosamente. La folla non vuole esser delusa sulla realtà dei suoi eroi e dei suoi beniamini. Sembra che l'episodio del padre che colpisce la mela sulla testa del figlio si ritrovi in leggende comuni alla Scandinavia, alla Germania, all'Inghilterra. Ad ogni modo, per il pubblico e i lettori di tutto il mondo, Guglielmo Tell è eroe

Annibale Ninchi (*Guglielmo Tell*)

della libertà svizzera e come tale rimarrà.

Schiller ha fatto di lui un uomo semplice, un uomo d'azione, che sta lontano dalle congiure e dalle sommosse politiche, ma non rifiuta mai il suo aiuto quand'è necessario e soprattutto quando sono in gioco la libertà della patria e le sue usanze patriarcali. Ed il poeta in questo dramma corale, dai molti personaggi, ne mostra subito il carattere, fin dalla prima scena, in cui Tell traghetta attraverso il lago in tempesta, quando tutti si rifiutano, Corrado Baumgarten, cui il balivo ha insidiato la moglie ed egli l'ha ucciso. Tell non lascia in imbarazzo un uomo in pericolo, fosse pure a costo della propria vita. Più tardi, alla moglie che vuol sconsigliarlo dall'andare col figlio ad Altdorf e gli dice: «Là si trama qualcosa contro i balivi. E' stata tenuta una riunione sul Rütli e so che tu sei della lega», Tell risponde: «No, io non c'ero; ma se la patria mi chiamasse, non mi rifiuterei». Con questi tratti abbiamo già tutto il Tell davanti a noi.

Nella seconda scena del primo atto, due ricchi borghesi del Cantone di Schwytz discutono della situazione politica della Svizzera, oppressa dalla tirannia austriaca, e la stessa moglie di uno di essi li spinge a cospirare. Intanto sulla piazza di Altdorf la popolazione maledice ad una fortezza in via di costruzione che sorge su di un'altura e rappresenta al vivo la schiavitù del paese; un banditore viene e annuncia che il cappello del balivo Gessler verrà messo in cima ad un palo nel mezzo del villaggio, e che la popolazione dovrà rendervi omaggio. Tell che sopraggiunge mantiene la sua calma virile e dissuade per ora dal compiere gesti inconsulti, dicendo che i tiranni han sempre un regno breve.

Ben presto però dovrà lui stesso, e per primo, ribellarsi al tiranno, colpito nel suo cuore di padre. Spinti da piccole e grandi angherie, di cui il dramma dà la vivace rappresentazione in numerosi episodi marginali, un gruppo di uomini, abitanti dei Cantoni di Schwytz, Uri e Unterwalden, si radunano sul Rütli, una prateria solitaria in alto, e giurano vendetta e odio al tiranno, dopo aver ricordato tutti gli avvenimenti che han posto la loro piccola patria in catene. Tell tuttavia non è presente a quello che viene chiamato «il giuramento» o «la congiura del Rütli».

Si reca invece, benché dissuaso dalla moglie, col figlio Walter ad Altdorf, nel prato dove il balivo Gessler ha fatto alzare il palo col cappello. Tell si rifiuta di fare omaggio a quel ridicolo segno. E qui si svolge la famosa scena divenuta così popolare nella memoria di tutti: sopraggiunto Gessler, e saputo del rifiuto di Tell, egli, conoscendolo come ottimo arciere, gli ordina di colpire una mela sul capo del suo ragazzo. Tell vince la crudele prova, ma, scoperta una seconda freccia, egli confessa che l'avrebbe usata per il balivo «se caso mai il primo colpo gli fosse andato a male». Tell viene fatto prigioniero dagli uomini di Gessler e condotto nella fortezza di Küssnacht. Ma mentre traversano il lago su di una piccola nave, si scatena una tempesta, quasi a punire la crudeltà del balivo. Tell, che è buon rematore quanto arciere, vien liberato dai ceppi perché conduca la nave in salvo. Giunto davanti ad un promontorio roccioso da cui sporge una pietra piatta, egli balza a terra e respinge col piede la navicella nella furia delle onde. In quel luogo, la famosa «Tell's Platte», venne eretta più tardi una cappella.

Nel quarto atto Tell aspetta Gessler che deve passare attraverso una stretta gola. Egli non ha dimenticato il crudele episodio del figlio, e il suo cuore di padre grida vendetta, così come il patriota vuole libertà. Sopraggiunge Gessler a cavallo col suo scudiero Rodolfo d'Arras. Una donna che porta una supplica si getta attraverso la strada, e Tell ne approfitta per mirare con la sua freccia al cuore di Gessler e ucciderlo, poi fugge. Il paese è libero, la fortezza di Uri viene gettata a terra dalla furia popolare, e i valligiani si riuniscono per festeggiare la liberazione dal tiranno. Schiller ha forse appesantito in alcuni punti il suo dramma con troppi episodi e con figure marginali di quelli che oggi si chiamerebbero «collaborazionisti». Nell'ultimo atto egli accenna all'uccisione di Alberto d'Absburgo e vi fa comparire anche il suo uccisore, il nipote, in veste di frate fuggiasco. Ma tutte queste scene, vivaci o idilliche, fosche o serene, non guastano la splendida e semplice linea di questa epopea della libertà, così com'è nella mente di tutti.

Liliana Scalero

I racconti

di Moravia, presentati da

Alberto Moravia, l'acre diagnostico, nel romanzo Gli indifferenti, *di una società corrotta fin nel midollo, si è fatto a venticinque anni di distanza lo spiritoso illustratore di quel «buon selvaggio» che è il popolo minuto, e con pirotecnica bravura e fantasia ne ha steso le vicende in superfice, immedesimandosi con esso attraverso un linguaggio ai limiti del dialetto, rafforzato dall'uso della prima persona.*

venerdì ore 20,35 sec. progr.

A ben guardare, sempre lo stesso è il personaggio di questi Racconti romani, *nati per il* Corriere della Sera *nell'ormai classica misura delle due colonne, poi pubblicati in volume dall'editore Bompiani e ora adattati da Marco Visconti in dieci puntate del Secondo Programma. Il protagonista di* Romolo e Remo, *ad esempio, il primo racconto di questa serie radiofonica, sfrutta un'antica amicizia militaresca per scroccare un pranzo a un povero diavolo di oste. Con la stessa giacchetta consunta che s'indovina anche quando non viene descritta e che talvolta diventa il giaccone di cuoio o la tuta con cerniera-lampo (divise fisse dell'epopea piccolo borghese e proletaria), egli potrebbe ben essere quello stesso misero pataccaro «impataccato» del terzo racconto, che dopo aver organizzato un'ingegnosa truffa ed esserne rimasto vittima lui stesso, desolato si rigira tra le mani la irrimediabilmente falsa moneta di Caracalla. E il pataccaro a sua volta ben potrebbe assomigliare a cento altri, fin troppo facili da indicare, tutti fedeli credenti di quel detto che tutti i giorni nasce un grullo e il segreto sta nel trovarlo. Il venditore di lampadine del racconto intitolato* Sciupone *si rovina per vendicarsi delle accuse di avarizia della moglie, e non è a sua volta lontano dal «pensatore», ossia un cameriere che si sente germogliare dentro una rudimentale attitudine al pensiero e la impiega in critiche e la sfoga in sarcasmi e insulti contro i clienti, con le conseguenze che si immaginano.*

Più volte al comico picaresco che alle insistite e compiaciute sordidezze del neorealismo, l'aura di questi racconti volge apertamente al sorriso — paga di essersi concretata in un bozzetto di italianissimo stampo e classica ascendenza — quando un'inattesa fortuna di colpo si para davanti allo squattrinato protagonista. Così è

Paolo Stoppa, il protagonista del radiodramma di Thompson

LA GUERRA DI HARNEY

radiodramma di John Thompson (Premio Italia 1958)

Bill Harney si chiama il protagonista di questa storia. Potrebbe, per quello che da questa storia possiamo apprendere, chiamarsi con uno qualunque fra molti altri nomi: da Smith a Rossi, da Dupont a Brown, a Schmidth, a O'Connor e così via. E' facile infatti scorgere in questo Harney l'umile, anonimo soldato per il quale ogni guerra, sia di vittoria che di sconfitta, significa soprattutto fatica, dura oscura fatica. Come rammenta la voce che apre l'opera radiofonica, egli «appartiene ugualmente a tutte le nazioni. Da lui sono sparati i colpi, sono trasportati i pesi, sono scavate le tombe, e per lui c'è poco eroismo, nessuna gloria, soltanto la bocca piena di polvere». A fermamente condizionare la scelta del nome del protagonista da parte dell'autore signor John Thompson c'è stato però un elemento di indubbia importanza: Bill Harney realmente esiste, la guerra ch'è argomento della trasmissione è la «sua» guerra 1914-1918; egli insomma può a buon diritto essere considerato, più che personaggio principale, addirittura uno dei due autori del lavoro. Ma il lettore comprenderà meglio quando gli avremo detto come è nata questa Harney's War *che la Australian Broadcasting Commission ha presentato all'ultimo Prix Italia e che adesso il Programma Nazionale offre al radioascoltatore italiano nella traduzione e con la regìa di Corrado Pavolini, protagonista Paolo Stoppa.*

Nel 1949 il poeta e letterato John Thompson si era unito ad una spedizione antropologica nell'Australia Settentrionale. Per quanto interessante, il viaggio non aveva certo il pregio della esperienza nuova agli occhi dello scrittore che una vasta attività radiofonica aveva portato dalla nativa Melbourne fino in Africa, in Indonesia, in Europa; ma fu durante quel viaggio che nacque la sua amicizia con Bill Harney e fu da quella amicizia che nacque Harney's War. *Bill, allora sui cinquant'anni, era uno dei membri più importanti della spedizione essendo considerato il miglior antropologo dilettante dell'Australia; pur non avendo mai compiuto studi regolari — an-*

sabato ore 21 progr. naz.

che se una volta c'era stato qualcuno che gli aveva insegnato a leggere e scrivere — Bill aveva raggiunto una sicura notorietà attraverso molti suoi libri e moltissimi suoi articoli a carattere antropologico. Ma quello che più colpì John Thompson fu la «carica umana» di Harney; questi sembrava aver tratto dalle proprie numerose esperienze (era stato allevatore di bestiame, cantoniere, pescatore di tartarughe marine, ecc.) una saggezza che spontaneamente si traduceva in simpatia; era un vero piacere ascoltarlo mentre raccontava le sue storie. Nelle vaste solitarie regioni dell'Australia, attorno al fuoco dell'accampamento o dinanzi al camino di una fattoria, colui che sa raccontare è il benvenuto, e John scoprì in Bill un autentico campione del genere, un vero incantatore di uditori.

Harney's War non fu però composta durante la spedizione del 1949; Bill infatti amava parlare di tutti gli avvenimenti della sua vita, fuorché della guerra da lui combattuta in Europa quando aveva vent'anni. Di quella sua esperienza acconsentì a parlare all'amico Thompson solo molto più tardi; fu un racconto che, preso e ripreso, occupò tre giornate fra il 1957 ed il 1958. John Thompson è un uomo di radio. Dalla registrazione di quel racconto nacque La guerra di Harney.

Correva l'anno 1914. Bill stava lavorando in un allevamento di bestiame nei pressi di Cloncurry quando seppe, quasi per combinazione, che in Europa era scoppiata una guerra dove Inglesi e Tedeschi se le davano senza tanti riguardi. Vissuto fino allora lontano dalle città, all'aria aperta, fra bovari e boscaioli, il giovanotto non fece gran caso a quella notizia, tanto più che le persone istruite assicuravano che una guerra così non poteva durare più di quindici giorni. Ma qualche mese dopo venne a scoprire che in Europa si combatteva ancora. Era nei guai Bill (un dannato mestiere quello di guardiano di cavalli, quando non si trovano buoni pascoli e le bestie si riducono pelle e ossa) e pensò bene di arruolarsi; tutti gli dicevano che era un affare. Mise una sola condizione ai signori ufficiali dell'arruolamento: fare il fantaccino. Dei cavalli, ne aveva abbastanza. Cominciò così la guerra di Harney. Il giovane mandriano fu condotto in Europa dove conobbe la disciplina e la paura, il coraggio e la fatica, vide la morte e provò la fame, pesò i difetti e le qualità degli uomini, amici o nemici che fossero. E soprattutto imparò dalla guerra che il miglior modo di vivere è quello di vivere in pace.

e. m.

romani

Aroldo Tieri in dieci puntate

in Faccia di mascalzone. *Un brutto e gentile impiegato dell'ufficio pacchi accompagna una bella collega a fare un provino cinematografico. E perché la simmetria faccia meglio scattare la molla della sorpresa finale (secondo la tecnica di certe fiabe o di certa novellistica popolare), ecco che la bella ragazza viene respinta e lui subito scelto per una parte di « mascalzone » che segnerà l'inizio della sua modesta fortuna.*

Tanto lontani dai « bulli » famosi del Belli (posti su uno sfondo storico corrusco e sfarzoso, e ricchi di una autentica violenza), quanto dalle piccolo-borghesi figurine umbertine di Trilussa, quanto ancora dagli allegri straccioni di Brecht (investiti, sia pure a loro insaputa, dai fari incrociati del pensiero, della poesia e della polemica ideologica) questi Marii, Gini, Renati, Alfredi e Luigi girano e rigirano, con l'insistenza di maschere fisse, sul pernio di una giostra tutt'altro che squillante nei suoi colori, sempre inseguendo ragazze o piccoli « colpi » o provvisori lavori, mossi da facili miti prefabbricati, dalla fame o da squallide ambizioni. Sullo sfondo di questo carillon, oltre al cielo di Roma, alle baracche di periferia e alle pinete infestate di ciclomotori, non c'è più nulla ormai. Se quindi, come dice Cecchi, questi racconti così piacevoli e sapidi segneranno un giorno per la critica chissà che positivo « periodo verde » o « periodo grigio » di Moravia, difficilmente, pensiamo, segneranno anche una fase di sviluppo sul cammino di quell'acre « critica del mondo come appare » che nello scrittore romano aveva saputo trovare, un tempo, così vigorose e risentite immagini.

Nutrito dai più diversi filoni culturali e alimentato da una fresca e inesauribile vena fantastica, ecco il suo lavoro evolvere in seguito nelle più disparate direzioni: dalle pure delizie del gioco (La mascherata) *ai capricci surreali* (L'epidemia), *più tardi agli impegnativi affreschi della* Romana *e della* Ciociara *dominati dalle massicce realtà della politica, della guerra e dell'invasione, e dove, in ambedue i casi, una figura di letterato-ideologo viene sacrificata, quasi elevandosi a simbolo di una stirpe morente. E' una figura che non troverebbe più posto nei* Racconti Romani *ai quali Moravia dopo lungo e fortunato cammino è venuto ad approdare, dove un fitto sottobosco di giovani stagnari o mondezzari dal cuore buono e dagli orizzonti strettissimi forse non sarebbe spiaciuto a più di un crepuscolare.*

Maria Luisa Spaziani

Alberto Moravia

UN'OPERA DI TERENZIO GARGIULO

MARIA ANTONIETTA

Sullo sfondo della Rivoluzione francese, la famosa regina rivive, in una drammatica successione di quadri, i suoi ultimi anni disperati

Terenzio Gargiulo, nato a Torre Annunziata nel 1905, studiò, al Conservatorio S. Pietro a Majella di Napoli, il pianoforte con Florestano Rossomandi e la composizione con Antonio Savasta. Nel medesimo Conservatorio egli insegna attualmente il pianoforte, dopo averlo insegnato a Bari, a Parma e a Palermo. Giovanissimo si dedicò alla carriera concertistica, in seguito si volse prevalentemente alla composizione. La sua produzione, vasta e varia, comprende musica d'ogni genere, che spesso eseguita in Italia e all'estero gli ha valso premi importanti, fra cui, di recente, quello del Concorso Nazionale « Martucci » nel 1956, vinto con la *Seconda Sinfonia*.

Autore dotato di fervida fantasia, dal linguaggio limpido ed aperto, spiegato in un'ampia melodicità, ma sorretto da una tecnica scaltrita, Gargiulo è uno squisito rappresentante di quella moderna scuola musicale napoletana che oggi annovera accanto a lui, un Jacopo Napoli, un Renato Parodi, un Guido Pannain. Con tali caratteri Gargiulo non poteva non sentirsi inclinato verso l'opera lirica, che anch'egli concepisce come dramma dalle chiare situazioni, dai personaggi nettamente stagliati, dalle vicende inequivocabili. Il librettista ideale, rispondente a simile concezione melodrammatica, i compositori napoletani l'hanno da tempo trovato in Vittorio Viviani, fornitore di un cospicuo numero di libretti, come *Vesuvius* a Franco Alfano, *Beatrice Cenci* e *Madame Bovary* a Guido Pannain, *Miseria e Nobiltà* e *Mas'Aniello* ad Jacopo Napoli. Così anche Gargiulo si rivolse a Viviani, dapprima per averne una riduzione del *Borghese gentiluomo*, quindi per il libretto di *Maria Antonietta*, l'opera che verrà trasmessa nel corso di questa settimana.

La forte ed affascinante personalità della tragica regina, vista sullo sfondo della Rivoluzione francese, dà adito, in quest'opera musicale, ad una poetica e drammatica rievocazione di alcuni momenti essenziali degli ultimi anni di vita di Maria Antonietta, suggeriti dai ricordi disperati e struggenti del suo giovane amante, il cavaliere Axel de Fersen.

Il primo quadro ci mostra infatti Maria Antonietta, disfatta fisicamente dalle sofferenze e dalle umiliazioni, ma non piegata nella sua fierezza, in procinto di avviarsi al patibolo, all'alba del 16 ottobre 1793. L'annuncio della sua morte è dato, nella dissolvenza che segue, dallo stesso De Fersen, che con l'animo straziato legge la lettera che gliene comunica la notizia. Ed ecco ridestarsi, dolcissimo, il ricordo del loro primo idillio nel parco del Piccolo Trianon a Versailles. Poi snodarsi davanti a noi tutto l'intrigo famoso della collana della regina, la congiura e la campagna denigratoria contro di lei, il conflitto col Cardinale di Rohan e il processo fatto istituire contro di questi, che segnerà invece la prima sconfitta di Maria Antonietta.

Ed ecco lo scoppio della Rivoluzione, l'irrefrenabile incalzare degli avvenimenti, il divampare delle passioni di parte intorno ad un re debole, incapace di affrontare situazioni tanto più grandi di lui. Invano Mirabeau cerca di salvare la monarchia, mentre Maria Antonietta invoca l'aiuto delle potenze straniere. Non resta che tentare la fuga, ma riconosciuta a Varennes la famiglia reale viene arrestata e ricondotta a Parigi. Scoppia la guerra all'interno e alle frontiere della Francia, viene proclamata la Repubblica, si instaura il periodo del Terrore.

L'ultimo quadro, nel Tribunale rivoluzionario, ci fa assistere al processo di Maria Antonietta, alla requisitoria pronunciata contro di lei dal Procuratore Hébert, il quale l'accusa non solo di delitti politici, ma di atroci crimini contro natura nei confronti del proprio figlio, il Delfino; infine la sentenza di morte, che suggella l'opera, riconducendo la tragica storia della regina di Francia al punto conclusivo da cui aveva preso avvio.

Piero Santi

giovedì ore 21 progr. naz.

Terenzio Gargiulo

Laura Londi (*Maria Antonietta*)

PREMIO ITALIA 1958

Gulliver a Lilliput

di Philippe Soupault e Serge Nigg

Dalla tragedia greca ai drammi shakespeariani, dalle novelle del Boccaccio e del Bandello alle commedie di Molière e di Goldoni, giù giù fino al romanzo psicologico o storico dell'Ottocento, si può dire che non c'è capolavoro della letteratura che non sia passato sotto le forche caudine dell'opera in musica. Ad eccezione, si intende, di pochi esemplari fra i quali dovevamo annoverare fino a ieri i Viaggi di Gulliver *di Swift.*

*Assenza giustificata, questa, a pensarci bene: giustificata dalle difficoltà tecniche di una rappresentazione al naturale; cioè in forme proporzionate ai vari personaggi. Difficoltà che il nuovo mezzo radiofonico, privo com'è di qualsiasi apporto figurativo, ha interamente abolite, restituendo così all'opera letteraria, con il solo aiuto della voce e della musica, quel potere evocativo e quella dimensione fantastica propri del romanzo. E il mondo swiftiano non ne era certamente privo. Senza dire che Philippe Soupault e Serge Nigg, autori di quest'opera radiofonica vincitrice del Premio Italia 1958 posto a disposizione dalla RAI, si sono accostati a Swift con molta deferenza e senso della misura. Del capolavoro che tante generazioni ha divertito, grandi e piccini, si sono limitati, per il loro di*vertissement*, all'episodio più celebre: — le avventure di Gulliver a Lilliput — traendone un gustoso e colorito balletto radiofonico.*

Ricordate il naufragio di Gulliver nei mari del Sud? E il suo risveglio nel regno di Lilliput, legato come un salame con mille cordicelle, formicolante su tutto il corpo di migliaia di minuscoli soldatini con arco e frecce in mano? Da qui prende le mosse il balletto, con danze e marcette che esaltano l'ingegnosa operosità dei lillipuziani, la pensosa maestà dell'imperatore. Rivivono così gli episodi più caratteristici e paradossali del fantastico soggiorno di Gulliver fino alla trionfale partenza, dopo che « la montagna che cammina » ha accettato di difendere l'impero di Lilliput dagli assalti del re di Blefescu, distruggendo con la sua prodigiosa forza la flotta nemica.

Ora la realizzazione musicale di un'opera siffatta poneva un problema essenziale: quello della creazione di due mondi immaginari e straordinari in cui l'universo gigantesco di Gulliver acquista senso e rilievo solo in rapporto all'universo piccolissimo di Lilliput. Troppo facile sarebbe stato il ricorrere ai consueti effetti della tecnica radiofonica, e da quell'intelligente e consumato musicista quale è, Serge Nigg ha invece fatto ricorso all'inesauribile varietà della tecnica musicale, riuscendo con i soli mezzi artistici ad esprimere i diversi caratteri e le varie situazioni. E con un rigore musicale e una volontà di dire il più possibile con il meno possibile.

Serge Nigg non è nuovo, infatti, ai cimenti radiofonici. Nato a Parigi nel 1924, allievo di Messiaen in quel Conservatorio, ha scritto parecchia musica di scena per la Radiotelevisione Francese, su testi di Camus, Neveux, Masson, per citare autori fra i più noti. Ma ha al suo attivo anche molte opere sinfoniche e da camera, e un concerto per pianoforte e orchestra che ha vinto nel 1957 il Grand Prix du disque de l'Académie Charles Cros.

Di Parigi è anche Philippe Soupault (1897), poeta, giornalista, fondatore con André Breton del movimento surrealista, e dal 1928 assiduo collaboratore della Radio Francese.

Alfredo Cucchiara

domenica ore 21,45 sec. progr.

STAGIONE SINFONICA "PRIMAVERA"

La pianista Martha Argerich (Primo Premio Bolzano 1957 e Primo Premio femminile Ginevra 1957) apre la rassegna « Primavera »

Dal 6 aprile al 22 giugno sfileranno ai microfoni del "Secondo,, i giovani esponenti del concertismo internazionale, vincitori dei più importanti concorsi

Man mano che la bandiera della musica sinfonica e da camera scende dal suo pennone minacciando di arrivare a mezz'asta, e che sale garrendo ai soffi della popolarità quella della musica e dei cantanti leggeri, noi assistiamo al significativo moltiplicarsi dei Festival e dei concorsi. I giornali, si sa, ne parlano poco o nulla, intorno ad essi non vibra il clamore ancora risuonante di San Remo, di Cannes, ecc., i risultati non accendono polemiche né creano le sorgenti dei guadagni inverosimili, ché i vincitori e i trionfatori trovano al massimo un fotografo sperduto e romantico disposto a dedicare loro qualche flash *(la pellicola costa quando la fotografia non interessa i rotocalchi) e tutto finisce in una bicchierata contenuta più dall'economia che dalla castigatezza. Sta di fatto che mentre il pubblico che ama la musica stenta a conservarsi costante, aumentano le manifestazioni che potremmo dire pubblicitarie: i festival e i concorsi erano rari quando il teatro lirico e il concerto fornivano alla curiosità pubblica i loro eroi, sono andati aumentando di fronte alla pubblicità frenetica che ha polarizzato l'interesse e la curiosità delle masse intorno ai divi del cinema e della canzone. Senza discussioni o studi di pianificazioni i festival e i concorsi sono andati aumentando per germinazione spontanea e ingenua; nati, al solito, dalla speranza che qualche volantino di annunzio, qualche frettoloso scritto di un critico musicale valgano a svegliare quanti tendono se non al sonno, almeno all'assopimento, resistono eroicamente sostenuti dagli organizzatori che sono tra i pochi benemeriti della vita musicale.*

I concorsi noi li seguiamo con affetto da molti anni: abbiamo assistito all'ansia di giovani che arrivavano alla prova dopo lunghi anni di studi duri e tenaci, abbiamo trepidato per l'esito, ché tutti i concorrenti meritavano venisse premiata almeno la costanza dimostrata, e l'abnegazione, ed avremmo voluto che a tutti venisse data almeno la gioia di un concerto; ed invece i vincitori hanno spesso ripiegato dopo la gioia della proclazione in una rassegnazione amara; il loro nome che aveva lampeggiato per un attimo, era tornato nell'oscurità. Le Radio, e tra esse quella italiana, hanno dato sempre divulgazione ai numerosi concorsi, hanno fatto conoscere i risultati, hanno offerto ai vincitori almeno un concerto; ma questa volta la Radiotelevisione Italiana si accinge a fare qualche cosa di più: organizza addirittura un piccolo festival destinato a far conoscere i vincitori di alcuni concorsi che hanno avuto luogo in tutto il mondo; i due aspetti di una pubblicità benemerita sono raccolti in una manifestazione unica. Dal

lunedì ore 22,30 sec. progr.

6 aprile al 22 giugno, dal Secondo Programma verrà trasmessa la grande rassegna che porterà il titolo fresco e promettente di Stagione Sinfonica Primavera. Nomi oggi ignoti o quasi, ma che della notorietà sono più che degni appariranno agli ascoltatori, ed una gradevole sorpresa premierà quanti si saranno dedicati con amore alla conoscenza dei nuovi e giovani artisti; ché scopriranno non trattarsi di giovani che aspettano la grazia di un incoraggiamento ma di virtuosi degni già dell'applauso e dell'ammirazione. Guidati da direttori esperti, o addirittura celebri, ascolteremo la pianista Martha Argerich vincitrice del primo premio Bolzano 1957 e del primo premio Ginevra 1957, il violoncellista Leslie Parnas vincitore del premio Casals del 1957, il pianista Giuseppe Postiglione vincitore del secondo premio di Rio de Janeiro 1957 e del secondo premio Casella 1958, il pianista Lev Vlassenko vincitore del secondo premio del Concorso Ciaikowski di Mosca 1958, il violinista Ralph Holmes vincitore del premio Marguerith Long-Jacques Thibaud 1957, il pianista Ivan Davis vincitore del Premio Casella 1958, il pianista Maurizio Pollini, secondo premio maschile Ginevra 1957, la violinista Edith Peinemann vincitrice del premio Monaco 1956, la pianista Marcella Crudeli vincitrice del premio Salisburgo 1958, il pianista Dominique Merlet primo premio maschile Ginevra 1957, il direttore Igor Giadrov vincitore del concorso Accademia Santa Cecilia.

Per chi ama le statistiche possiamo dire che i concorsi contemplati nella rassegna sono undici e undici i vincitori presentati; ma ancora sono molti i concorsi che attendono il compenso di un riconoscimento. Prendano coraggio le altre Radio e facciano anche esse quanto la Radiotelevisione Italiana si accinge a fare.

L'avvenire della musica sinfonica e da camera non è poi tanto oscuro se nei giovani è tanta costanza e capacità; ma perché la bandiera salga di nuovo fino alla cima del pennone per garrire ai soffi del nostro entusiasmo occorre ancora un atto di volontà e di fede. Che la stagione sinfonica « Primavera » del Secondo Programma serva di esempio.

Mario Labroca

Folklore colombiano

in un concerto per piano e orchestra di Carlo Jachino

Venerdì ore 21 - Progr. Nazionale

Massimo Pradella dirige — venerdì 10, Programma Nazionale — la prima esecuzione assoluta del *Concerto* per pianoforte e orchestra scritto nel 1957 dal compositore ligure Carlo Jachino. La parte solistica del lavoro è affidata al giovane e valoroso pianista Sergio Perticaroli. Partito da una tecnica compositiva tradizionale, Carlo Jachino ha adottato nella più recente produzione la scrittura dodecafonica, sia con applicazioni rigorose della teoria seriale, sia realizzando una sorta di fusione tra il linguaggio tonale e quello pancromatico. Il *Concerto* è stato compiuto a Bogotà, in Columbia, dove Jachino ha diretto per quattro anni il Conservatorio Nazionale di Musica. Nel primo movimento il tema principale, appassionato e ansioso, assume, ad un certo punto, il ritmo di *Bambuco*, tipico di una danza che risale al tempo coloniale e che è tuttora in gran voga. Il secondo tempo si ispira all'immensa *Sabana* di Bogotà, distesa ai piedi delle Ande, e alla sua malinconia, contrastata tuttavia dalla lucentezza argentea e cristallina delle nubi del cielo tropicale. Nel terzo movimento sono svolti sinfonicamente due temi folkloristici colombiani, estremamente semplici e primitivi, ma dai quali il compositore ha saputo trarre brillanti effetti pianistici e orchestrali. Tutto il lavoro è sostanzialmente legato alla tradizionale concezione tonale; soltanto a tratti viene impiegata la scrittura dodecafonica, allo scopo di esaltare il colorito orchestrale di alcuni episodi.

La novità di Jachino è inquadrata dal Preludio della *Fedra* di Ildebrando Pizzetti e dai più volte trasmessi **Carmina Burana** di Orff, nell'interpretazione dei solisti di canto Gianna D'Angelo, Antonio Pirino e Renato Capecchi.

Domenica ore 17,30 - Progr. Naz.

Diretto da Carlo Maria Giulini e interpretato dal solista Franco Gulli, va in onda domenica 5 — sul Nazionale — il *Concerto* per violino e orchestra del romano Mario Peragallo, attivo rappresentante della corrente dodecafonica in Italia e autore dell'opera *La gita in campagna* su soggetto di Alberto Moravia. Col *Concerto*, Peragallo vinse il « Premio dell'opera del XX secolo » al concorso internazionale organizzato nel 1954 a Roma dal « Centro Europeo della Cultura ». Per quanto riguarda la forma, il lavoro segue la forma classica. Alla parte solistica, l'Autore ha dato un rilievo costante, atto a mettere in risalto le ricche risorse dello strumento. Il primo tempo alterna al carattere drammatico, predominante, passaggi brillanti ed episodi espressivi. All'*Andante molto moderato* e alla sua parabola espressiva segue, senza interruzione, un *Allegro moderato, quasi scherzando*: il tempo che più si distacca dalla forma tradizionale per il suo andamento divagante, pur tornando nella parte finale al clima drammatico del primo movimento. La tecnica usata è strettamente *seriale*: tuttavia la serie dodecafonica è trattata con assoluta indipendenza dalle regole e dall'estetica della dodecafonia storica, risultandone così un'opera che obbedisce soprattutto alle istanze di una musicalità istintiva e segue i liberi moti della fantasia inventiva.

La trasmissione si completa con la quarta *Sinfonia* in sol maggiore, op. 88, di Dvorak e con la *seconda* suite dal balletto « *Il Tricorno* » di De Falla.

Martedì ore 18 - Progr. Nazion.

La manifestazione di martedì 7 del Programma Nazionale è diretta da Franco Caracciolo e completamente dedicata al Bach dei *Concerti brandeburghesi*, con la esecuzione del terzo, del quinto e del primo di tali straordinari lavori. Dedicati al Principe di Brandeburgo — da cui il loro titolo — questi *Concerti* costituiscono la punta estrema della formula del *Concerto grosso* barocco — basata sull'opposizione fra il gruppo dei solisti e l'orchestra —, prima dell'affermazione del più moderno *Concerto* per un unico solista, illustrato, del resto, dallo stesso Bach. Nell'adottare, dunque, la vecchia formula del *Concerto grosso*, sembra che Bach abbia voluto qui esaurirne tutte le risorse o dimostrarne tutte le possibilità. Difatti, ciascuno di tali *Concerti* impiega una diversa formazione strumentale: di questi in programma, il n. 3 fa ricorso ai soli archi, come se il *concertino* solistico e il *grosso* della orchestra fossero fusi in un solo blocco; nel n. 5 i solisti opposti alla massa orchestrale sono il violino, il flauto e il clavicembalo; nel n. 1, il *concertino* è formato da un violino, un oboe, due corni e un fagotto.

Sabato ore 21,30 - Terzo Progr.

Segnaliamo, infine, per l'eccellenza del violinista Tibor Varga, il *Concerto* per violino e orchestra di Brahms che figura — nella trasmissione di sabato 11 del Terzo Programma diretta da Vittorio Gui — insieme all'ouverture della « *Ifigenia* » di Gluck, alle danze dal « *Principe Igor* » e alla *Sinfonia n. 3* in la minore (« Incompiuta ») di Borodin che apre il concerto.

Il pianista Sergio Perticaroli, solista nel concerto di Carlo Jachino

CONCERTI DA CAMERA

Tra le trasmissioni cameristiche, richiamiamo l'attenzione, oltre che sulla interessante *Partita* in re minore di Bach per solo violino — eseguita mercoledì 8 per il « *Nazionale* », dal violinista Yeudi Menuhin —, sulla *suite* intitolata da Debussy «*Pour le piano*» — pianista Maureen Jones, domenica 15, Programma Nazionale — e formata da un *Preludio*, una *Sarabanda* e una *Toccata*. Iniziata nel 1894 e compiuta due anni dopo, questa *suite* possiede la grazia, la chiarezza e l'eleganza dell'antica musica clavicembalistica francese. Essa quindi anticipa il personale neo-classicismo della ultima produzione del grande musicista impressionista.

n. c.

Una commedia di Goldoni con Cesco Baseggio e Carlo Micheluzzi

CHI LA

Chi la fa l'aspetta o sia i chiassetti del Carneval » è l'ultima commedia scritta in dialetto da Carlo Goldoni. Rappresentata nel 1765 (due giorni dopo « Il ventaglio ») al teatro San Luca di Venezia, essa cadde piuttosto sonoramente e fu questo fatto a consigliare il grande scrittore a rinunciare al vernacolo.

Ripresa ai principi del nostro secolo da Ferruccio Benini, « Chi la fa l'aspetta » è entrata quest'anno, con il più vivo successo, nel repertorio della Compagnia goldoniana di Cesco Baseggio e viene ripresa dalla TV martedì della corrente settimana.

Come il titolo svela chiaramente, la commedia è l'allegra storia di una burla abilmente ripagata. La vicenda comincia in una bottega di caffè dove Lissandro, mercante di gioie false, conosce il giovane Zanetto che si dice innamorato di Catina, figlia del mercante bolognese Raimondo. Siamo in tempo di Carnevale e Lissandro è in vena di combinare intrighi; promette infatti a Zanetto di farlo incontrare con la fanciulla dei suoi sogni in casa del sensale Gasparo che gode fama d'essere piuttosto sparagno. Bisognerà però che il pretendente si finga ammogliato per non insospettire Raimondo il quale guarda sempre non benevolmente gli scapoli che girano attorno a sua figlia; reciterà dunque la parte di moglie di Zanetto, Lucietta, cameriera della signora Cecilia.

Ma di Catina è innamorato — e con assai maggiori probabilità di successo — il negoziante Bortolo; Lissandro stabilisce che anche lui partecipi al pranzo e che si finga marito di Cecilia stessa, cioè di sua sorella. Le premesse per fare degli spassosi « chiassetti » sono dunque gettate. Comincia la girandola.

martedì ore 21 televisione

1 Gasparo (*Cesco Baseggio*) è un buon uomo che bada ai suoi interessi, discreto e assennato, innamorato della moglie Tonina (*Elsa Vazzoler*) che, fra tante virtù, ha la pecca d'essere gelosa. Lui cerca di riportarla con sagge parole alla calma, ma non sempre il suo compito è facile. Oggi, per esempio, è uscito di casa presto ed è tornato per dire a Tonina che non ci sarà a pranzo: Tonina si ribella, ma Gasparo è irremovibile. Mentre lui si recherà ad un appuntamento d'affari lei andrà a casa di sua madre

2 Quando Lissandro (*Giorgio Gusso*) si presenta in casa di Gasparo per dirgli — mentendo — che Raimondo ha espresso il desiderio di pranzare con lui, viene a sapere che quel giorno non è proprio possibile. Lissandro non si perde d'animo: anche senza i padroni di casa, il pranzo lo organizzerà lo stesso. Profittando di un pasticcio combinato con le chiavi della porta d'ingresso, si installa nelle stanze di Gasparo e, fingendosi il fratello di lui, ordina a Menego (*Gino Cavalieri*) proprietario della trattoria sottostante, un pranzo succulento

FA L'ASPETTA

3 Cominciano ad arrivare gli ospiti: Catina *(Luisa Baseggio)*, Raimondo *(Carlo Micheluzzi)*, Bortolo *(Franco Micheluzzi)*, Cecilia *(Rina Franchetti)*, Lucietta *(Lella Poli)* e Zanetto *(Aldo Capodaglio)*. Lissandro funge da anfitrione ed a Raimondo che, per riguardo, non vorrebbe mettersi a tavola senza i padroni di casa, spiega che purtroppo Gasparo e Tonina sono trattenuti fuori e che si adonterebbero se egli, come gli altri, non volesse accettare la loro ospitalità nonostante il contrattempo. Intanto Catina, a conoscenza dell'intrigo, ricambia le attenzioni di Bortolo. Un banchetto riuscitissimo: tutto fila perfettamente...

4 ... l'unico scontento è il povero Zanetto che non soltanto ha bisticciato con la finta moglie Lucietta, ma ha compreso chiaramente che Catina non mostra alcuna inclinazione per lui. Lissandro fa sgombrare la casa; quando Tonina, Gasparo e Riosa, la cameriera *(Margherita Seglin)* rientrano, sentono odor di cibi, ma pensano che provengano dall'osteria. Intanto Tonina, saputo che Gasparo ha rifiutato di invitare Raimondo e Catina, decide di rivolger loro l'invito per cena

5 *(Nella foto sopra, a destra)*. Ma cominciano, per Gasparo, le dolenti note. L'oste Menego si presenta a chiedere il pagamento del lauto pranzo organizzato dal fratello di lui. Fratello? Gasparo non ha fratelli. Egli si fa descrivere il tipo e capisce che si tratta di Lissandro. Promette quindi a Menego di pagarlo l'indomani. Infine scopre, in un angolo della stanza, alcuni astucci di gioie dimenticati da Lissandro: ecco, dunque, come potrà ripagare la costosa burla

6 Gasparo ha combinato che per cena, a casa sua, tornino tutti coloro che hanno partecipato alla colazione « clandestina ». Cominciano ad arrivare gli ospiti: Tonina, che aveva sospettato d'essere stata ingannata dal marito, viene invece a sapere da Raimondo e da Catina come realmente si sono svolte le cose. Frattanto si rende necessario svelare a Raimondo che Bortolo non è il marito, ma il fratello di Cecilia, e che aspira alla mano di Catina. Tutto s'accomoderà

(segue a pag. 34)

Il regista Giacomo Vaccari, Lilla Brignone (*Nina*) e Ivo Garrani (*Riccardo*)

LA SECONDA MOGLIE NELLA «CASA IN ORDINE»

In quest'opera — affidata a un* cast *eccezionale di interpreti — si muove un perfetto congegno drammatico il cui pregio maggiore è quello di mettere in luce certi aspetti negativi della società inglese

Le due commedie più importanti e più note (soprattutto in Italia) di Sir Artur Wing Pinero (1855-1932) sono *La seconda moglie* e *La casa in ordine*. Curioso il fatto che sia nell'una (e il titolo è esplicito) come nell'altra la situazione drammatica venga determinata dalle nuove nozze di un vedovo. Ma mentre nella *Seconda moglie* la vicenda sfocia in una soluzione tragica, *La casa in ordine* — in programma questa settimana alla TV — conclude la sua parabola in un confortante e ottimistico accomodamento.

Pinero, inglese tutto d'u pezzo nonostante le sue origini ebreo-portoghesi, conquistò larga fama, in patria, con il genere farsesco; o, più esattamente, come rileva Mario Borsa, con opere che hanno « le situazioni della farsa e i caratteri della commedia ». Né *La casa in ordine* né, tantomeno, *La seconda moglie* possono considerarsi in questa categoria; tuttavia il senso dell'umorismo rimane una caratteristica costante che nelle commedie cosiddette serie si traduce ora in una accentuazione romanzesca o melodrammatica, ora nella causticità descrittiva di tipi ed ambienti. E' proprio il caso del testo scelto per la realizzazione televisiva.

Destinato dal padre alla carriera legale, Pinero rifiutò di prendere confidenza con i codici e a diciannove anni decise di far l'attore. La carriera del palcoscenico non fu lunga e nemmeno fortunata. Ma per lui, in fondo, era stata soltanto un pretesto per introdursi in quel mondo al quale poi avrebbe dato con tanta abbondanza i frutti del suo ingegno di scrittore, ricavandone cospicue soddisfazioni anche materiali. Il che non guasta mai. Cinquantenne, egli era proprietario di un sontuoso palazzo nel centro di Londra, viaggiava da gran signore per l'Europa e poteva contare ogni anno su più di mezzo milione di diritti d'autore. Aveva, poco più poco meno, la stessa età di Oscar Wilde e di Henry Artur Jones; ma il pubblico inglese lo considerava alla testa della triade, pur restando spesso sorpreso dai suoi mutamenti di ispirazione, di interessi, di orientamenti. In realtà, questo avvicendarsi di temi, più che di maniere, non era il riflesso di una ricerca ansiosa, bensì il prodotto del fondamentale aspetto di Pinero: la sua — come dire? — affettività, che prevaleva abbondantemente sul pensiero.

In altre parole, si operava in lui un processo di amore e di penetrazione nei suoi personaggi; e perciò, che essi animassero una farsa o un dramma non importava. Della loro vita egli partecipava intensamente, seguendone i moti, la natura, la dimensione psicologica; le sue simpatie e le sue antipatie erano subito aperte e dichiarate. Il che significa saper guardare con occhio attento la realtà per mandare alla ribalta uomini e donne « probabili » e muoverli in « circostanze possibili ».

Vien fatto osservare che Pinero « è un Sardou che ha stretto più da vicino la vita; che ha delle preoccupazioni morali o moralistiche; che ha, qualche volta, delle conclusioni più serie e più vaste da suggerire ». Questo giudizio di Camillo Pellizzi mi sembra che metta perfettamente a fuoco la sua personalità; e i telespettatori potranno averne conferma seguendo *La casa in ordine*, commedia col suo ben congegnato intrigo, nella quale i caratteri sono nettamente definiti e la vicenda risponde ad una meccanica precisa.

venerdì ore 21 televisione

Il deputato Enrico Jesson è vedovo da tre anni di Annabella Ridgeley, donna appartenente ad una famiglia rigida e austera. Ora è marito di Nina Graham, già governante di casa, che è l'opposto della defunta. Tanto la buonanima era disciplinata, rigorosa, pignola, quanto Nina è leggera, disordinata, capricciosa, sebbene dolce d'animo e indiscutibilmente onesta. Ecco, per esempio: Nina non sa tener la casa come Enrico era abituato a vedere; ed è per questo che lui, dovendo anche provvedere all'educazione del figlio di primo letto, Roberto, affidato alle cure dell'istitutrice signorina Thomé, ha richiamato presso di sé la cognata Geraldina Ridgeley, aspra e meticolosa.

In occasione del terzo anniversario

Carlo Maria Pensa

(segue a pag. 43)

COPPA EUROPA

Torneo per i ragazzi fra i «Campioni della fantasia»

domenica - ore 15,30 - programma nazionale

- **Ritagliate le figurine e i tagliandi.**
- **Incollate le figurine nelle rispettive caselle dell'Album che la RAI invierà gratuitamente a richiesta e i tagliandi negli appositi rettangoli contenuti nell'ultimo foglio dell'Album. Per facilitare i collezionisti, le caselle per la raccolta delle figurine e quelle per la raccolta dei tagliandi portano l'indicazione del nome dei personaggi.**
- **Alla fine del Concorso potrete conservare presso di voi l'Album e concorrere all'assegnazione dei premi in palio, inviando alla:**

RAI - Concorso «COPPA EUROPA» - Via Arsenale, 21 - Torino
dopo il 21 Giugno 1959 e non oltre il 26 Giugno 1959 soltanto l'ultimo foglio dell'Album, contenente la raccolta completa dei 42 tagliandi. Tra i collezionisti di tutti i tagliandi annessi alle figurine saranno sorteggiati una cinepresa, un proiettore e cassette di prodotti Motta

I numeri arretrati di Radiocorriere-TV con le figurine delle trasmissioni andate in onda, possono essere richiesti, inviando L. 50 in francobolli, all'Amministrazione del giornale: via Arsenale 21, Torino.

La radio per le celebrazioni del Risorgimento

Attendamento di soldati piemontesi nei dintorni di San Martino

LA DIPLOMAZIA EUROPEA e la guerra italiana del '59

Nel centenario della grande data risorgimentale si rievoca la battaglia — non meno dura di quella combattuta sui campi di Lombardia — delle trattative tra le potenze del vecchio continente

Nel ricordo del 1859, è la guerra che si presenta, prima, alla memoria: Magenta, Solferino, S. Martino; e l'entrata trionfale a Milano; e il dramma di Villafranca. Ma la vittoria, conquistata sui disputati campi di Lombardia, non è che il punto d'arrivo di un faticoso cammino: un'altra, meno gloriosa, ma non meno decisiva e dura battaglia ha preceduto lo scontro delle armi: la battaglia della diplomazia.

La guerra, Napoleone e Cavour, l'avevano già decisa nell'incontro di Plombières, un anno prima. Restava, però, un problema da risolvere: il problema dell'Europa, dell'atteggiamento che avrebbe preso, allo scoppio del conflitto, l'Europa. Come avrebbero reagito le grandi Potenze europee, ad un attacco mosso dalla Francia e dal Piemonte contro l'Austria? Perché l'Europa, la guerra, non la voleva: non voleva essere turbata nella sua tranquillità a causa dell'Italia. A cominciare dall'Inghilterra, dominata, come sempre, dalla preoccupazione dell'equilibrio europeo. Non che manchino, a Londra, le simpatie per l'Italia. Ma Londra, in vista del temuto conflitto, guarda non tanto a Torino quanto a Parigi: vede, nella lotta che si prepara in Italia, il risultato delle aspirazioni di potenza di Napoleone, più che delle aspirazioni di libertà degli italiani. Cosa ne sarà dell'Italia, nel caso che Napoleone vinca la partita? L'influenza francese non prenderà il posto dell'egemonia austriaca sulla penisola?

Londra è decisa a far di tutto, per sventar la minaccia. Quando, all'inizio dell'anno, cominciano a delinearsi chiaramente le intenzioni bellicose della Francia e del Piemonte, scatena, subito, una risoluta offensiva diplomatica in favor della pace. Lord Malmesbury, il ministro degli esteri britannico, invia una minacciosa nota a Torino, accusando la politica piemontese di essere «la causa prima dell'inquietudine che turba i rapporti internazionali». E si mette di mezzo come mediatrice fra Vienna e Parigi; manda a Vienna il suo ambasciatore a Parigi, lord Cowley, a trattare le condizioni di un accordo.

La situazione è difficile, per la Francia e il Piemonte. Come rifiutare la mediazione inglese? V'era da tirarsi addosso l'accusa di aggressori, e con essa l'ostilità dell'Europa intera. Napoleone mostra crescenti segni di esitazione. Non osa affrontare il rischio. Ammonisce Torino alla prudenza: «pensate che, senza esservi costretto, io gioco l'avvenire del mio paese e della mia dinastia». Ma Cavour è deciso ad andare fino in fondo: è disposto a ricorrere a qualsiasi mezzo, pur di costringere il riluttante alleato a mantenere i suoi impegni.

Il momento è drammatico. Bisogna evadere dalle reti della mediazione inglese, cercare una via d'uscita dal vicolo chiuso che essa rappresenta. Napoleone riesce a persuadere la Russia a proporre la convocazione di un congresso delle Potenze europee, per discutere la questione italiana. Lo Zar, nonostante le sue idee conservatrici, è ostile all'Austria: non perdona all'Austria il suo atteggiamento infido, qualche anno prima, durante la guerra di Crimea: e si presta, così, al gioco napoleonico.

La mossa è abile. L'intento di Napoleone è di mettere l'Austria in stato d'accusa dinnanzi all'Europa, per la sua politica in Italia, e di costringerla a fare delle concessioni. Spera in tal modo di soddisfare le esigenze piemontesi, senza esporsi al rischio di una guerra. Ma a Torino si è tutt'altro che soddisfatti. Non sono delle concessioni parziali, che si vogliono a Torino: si vuole una soluzione totale, la cacciata dell'Austria dall'Italia. E questo non si può ottenere che con le armi: soltanto la spada può troncare il nodo italiano. Tanto più che l'Austria mostra di voler interpretare a modo suo la proposta del congresso. Agli occhi di Vienna, la progettata assise europea ha esattamente il significato opposto di quello che le attribuisce Parigi: deve servire a difendere, non a rovesciare l'ordine costituito in Italia. Vienna si trasforma, da accusata, in accusatrice: chiede la condanna della politica piemontese, dei suoi sforzi «sovversivi», che costituiscono una costante minaccia per la pace. Di conseguenza, non solo la Sardegna deve essere esclusa dal congresso, ma deve anche essere posta nell'impossibilità di nuocere. Condizione *sine qua non*, quindi, per Vienna, è che Torino disarmi: poi, si potrà discutere.

domenica ore 19,15 pr. naz.

Si ritorna, così, al punto di prima: anzi, il contrasto fra le due parti si fa ancor più crudo e inconciliabile. Invano la diplomazia europea, sotto la guida dell'Inghilterra, mette in opera tutte le sue risorse, cerca la via di tutti i compromessi: nessuno dei due antagonisti può né vuole cedere. Si impegna, fra Torino e Vienna, una specie di gara di resistenza: una vera e propria guerra dei nervi, che mette a dura prova sia Torino che Vienna.

A Torino, l'atmosfera è tesa. Le angosciose alternative della lotta diplomatica portano Cavour, pur così padrone di sé, all'orlo del collasso: la sua formidabile fibra è sottoposta ad un logorio, che sarà la causa della sua fine immatura. Ma anche a Vienna la tensione è agli estremi. L'imperatore Francesco Giuseppe, nel suo orgoglio di sovrano, si mostra sempre più insofferente dei compromessi della diplomazia. Il ministro degli esteri, Buol, con il suo temperamento bilioso e intollerante, è il meno adatto a parlare il linguaggio della ragione. Il consiglio dei ministri, convocato il 19 aprile per discutere la situazione, non può che prendere atto della volontà imperiale: il fuoco della ribellione che serpeggia in Italia deve essere soffocato una volta per tutte; il Piemonte, che ne è l'istigatore, deve ricevere una volta per tutte la meritata lezione. Alla fine della seduta, si prende la prevista ed auspicata decisione: verrà inviato un ultimatum a Torino; se le condizioni imposte verranno rifiutate, la parola sarà alle armi.

Nella loro intransigenza, Francesco Giuseppe e Buol non avevano misurato le conseguenze di un simile gesto. Prendere l'iniziativa della dichiarazione di guerra, significava fare il gioco del Piemonte, che sulla guerra aveva puntato tutte le sue carte; significava scaricare Parigi e Torino della responsabilità del conflitto dinnanzi all'Europa. Il risultato non si fece attendere. Delusa dal fallimento dei suoi sforzi di mediazione, l'Europa abbandona l'Austria al suo destino. Vienna affronta la prova delle armi isolata, sotto il peso della condanna europea. E' la sconfitta diplomatica: e sarà il preludio della sconfitta militare.

15 luglio 1859: il trionfale ingresso a Torino di Napoleone III e di Vittorio Emanuele II

Franco Valsecchi

A cura di Giovanni Macchia

LE "QUERELLES"

I più accaniti dibattiti e le più accese polemiche sulla poesia, la cultura e il teatro durante il Seicento francese

Le polemiche fra poeti, di solito circoscritte alle accademie e alle biblioteche, nella Francia del Seicento straripano fra il pubblico, lo interessano, lo infiammano e lo dividono, da quei primi anni del secolo che vedono impostarsi la « riforma » di Malherbe fin verso l'ultimo decennio, quando la famosa « Querelle des Anciens et des Modernes » farà drammaticamente naufragare l'ideale classico e il culto della bellezza pura, chiudendo per più di cent'anni la pagina della grande lirica francese.

Chi apre la serie delle battaglie è dunque François de Malherbe (l'acre, rissoso, pigro, vendicativo e astuto cortigiano, come di volta in volta ebbero a definirlo gli esasperati contemporanei), nato nel 1555 a Caen, in Normandia, in uno dei più accesi momenti di quella lotta d'opinioni che doveva far esplodere le guerre religiose. Dopo aver battuto le strade di Provenza al seguito del figlio di Enrico II ed esser giunto ai quarant'anni in una completa oscurità, da capitano senza fortuna sul campo di battaglia Malherbe si trasforma in tirannico « caporale » nel campo delle lettere. E questa volta il successo è tale che lo scricchiolio della sua penna battagliera è giunto fino a noi, accompagnato da una dovizia di particolari quanto mai atta a testimoniare la scarsa simpatia che questo epuratore, questo dittatore linguistico seppe alimentare negli scrittori del suo tempo. Molti lo odiarono senza riserve, primo fra tutti l'allora famosissimo e artificioso poeta Desportes, pallido petrarchista ed erede della fortuna di Ronsard, che ad apertura delle sue trasmissioni sulle polemiche letterarie del Seicento Giovanni Macchia ci mostra in veste di anfitrione tutt'altro che sorridente. Era accaduto infatti che, corso incontro a Malherbe nell'atrio di casa per salutarlo, e avendogli premurosamente annunciato che saliva in camera a prendere per lui una copia dei suoi *Salmi* freschi di stampa, si sentì bruscamente rispondere press'a poco così: « Mangiamo invece subito la minestra, che sarà senz'altro migliore ».

Altra irreducibile nemica fu Mlle de Gournay, la famosa « fille d'alliance » di Michel de Montaigne, la quale definisce Malherbe « docteur en négative », lo investe di tutto il suo odio per aver raggelato e impoverito la grande poesia e vagheggia senz'altro di ammazzarlo con l'aiuto di una fida schiera di letterati offesi.

Perché « docteur en négative »?

I primi umanisti che all'alba della Rinascenza francese avevano tentato di utilizzare la lingua volgare, si erano trovati fra le mani uno strumento povero, inservibile, esclusivamente adatto ai bisogni della spicciola conversazione quotidiana e non all'alto impiego letterario. Si erano messi subito all'opera per arricchirla, ma poiché la lingua è un organismo vivo che non tollera manipolazioni dall'esterno, ecco, come risultato, un « mostro » artificiale pesante e farraginoso, zeppo di cellule morte di altrui linguaggi, di termini mutuati alle scienze o troppo chiaramente denuncianti la loro origine latina, greca, italiana, guascone. La sintassi, a sua volta, tenta di imitare la latina e gonfia ridicolmente le gote allungando e allargando un periodo che non è nato per reggere una simile portata.

Malherbe percorrerà, a ritroso, la strada di quegli umanisti e a gran colpi distruggerà sistematicamente tutto quanto

Giovanni Macchia

essi avevano costruito. Basta con i grovigli, i nodi, le complicazioni, le affettazioni, le metafore bizzarre, gli epiteti banali, i vocaboli troppo crudi. Buon senso, sobrietà e limpidezza aiuteranno a poco a poco la vera nascita del francese puro, colmeranno il vuoto che ancora divide la lingua dotta dalla lingua viva. Bisogna preferire l'umile mestiere alle borie dell'ispirazione, bisogna che un verso sia prima di tutto evidente e cristallino. Poi, se potrà, tenterà anche di essere grande. Un riformatore « negativo », come si vede, secondo l'espressione di Mlle de Gournay, un grammatico rigoroso che non fece che sfrondare, ripulire, illimpidire, esortando i contemporanei soprattutto alla misura. E misurato e lentissimo fu egli stesso, nei suoi scritti, fino alla mania. Gli ci voleva un'intera risma di carta per scrivere una lettera, tante erano le successive versioni, i ripensamenti, i pentimenti e le cautele. E, fedele al suo stesso consiglio che « dopo aver scritto un poema di cento versi o un discorso di tre pagine bisognava riposarsi dieci anni buoni », finì alcune delle sue « Consolazioni » non soltanto quando il destinatario si era già consolato da solo, ma talvolta addirittura quand'era morto.

La seconda delle trasmissioni di Giovanni Macchia ci porta nel pieno delle scottanti polemiche intorno al *Cid*, il capolavoro di Corneille, così favolosamente armonioso da far delirare tutta Parigi e immediatamente dopo da scatenargli dietro le più acerrime persecuzioni, frutti per lo più di abietta invidia (molti le immaginarono alimentate da quell'uomo di teatro fallito che era il cardinale di Richelieu). Dopo il successo strepitoso della prima rappresentazione (gennaio del 1637) Luigi XIII offre a Corneille una ricca pensione e un blasone. Ma sono tali e tante le amarezze che gli infliggono i suoi nemici, che per anni la splendida vena di Corneille tace, come essiccata, mentre una schiera di autori, per lo più mediocri (da Scudéry a Chapelain), analizza, taglia, discetta, dà responsi sul teatro e consigli al poeta, vittime tutti di quella stessa mania delle regole che aveva fatto nascere il francese artificiale degli umanisti.

La terza trasmissione (alla quale seguiranno la « Querelle des Anciens et des Modernes » e la « Querelle sul teatro ») ci porta nel cuore del *Grand Siècle*, ossia in quel favoloso ventennio (1660-80) che vide la contemporanea fioritura di alcuni dei più grandi geni letterari di tutti i tempi. Ecco, nella schiera degli amici La Fontaine, Molière e Racine, il giovane Boileau esordire con le *Satire*, nel 1666. In copertina una figura che incarna la Satira strappa la maschera e la parrucca all'Ipocrisia umana che siede pomposamente in trono. Sarà sempre il programma letterario di Boileau, ricco di punti in comune con quello di Malherbe: combattere le falsità e gli orpelli, perseguitare il ridicolo, convincere il mediocre a tacere poiché non ha alcuna vera necessità di esprimersi, ridurre tutto alla sua espressione più semplice e insieme più intensa e raffinata, coltivare il grande e il bello, dar battaglia ai salotti dei preziosi e delle preziose, distinguere il vero dal falso. Lucido e sferzante, generoso e tenace, Boileau ha influito enormemente sul lavoro dei suoi grandi amici, come dice Sainte-Beuve, costringendoli a dare il meglio di sé e a non concedersi requie sulla strada dell'« infinitum perfectionis ». Tale fu il suo potere, soprattutto dopo l'*Art poétique*, che un giudizio negativo bastava ad oscurare a lungo la fama di un autore. Fu il caso di Théophile de Viau che si scavò da solo la fossa scrivendo quel famoso e goffo verso baroccheggiante che fece le divertite delizie del tremendo censore:

« Ah, voici le poignard qui du sang de son maître - s'est souillé lâchement. Il en rougit, le traître! ».

Maria Luisa Spaziani

martedì ore 21,20 terzo prog.

UN INVITO PER I NOSTRI SCRITTORI

Gli italiani in controluce

È doveroso ogni tanto andare alla "scoperta,, degli italiani: questa volta il tentativo sarà fatto via via da Emanuelli, Campanile, Buzzati, Vergani, Bartolucci, Livi, Bianchi, Ferrata

Gli italiani, come tutti sanno, sono uomini divertenti, allegri, amanti del pittoresco. Passano la giornata ballando per le strade, spesso in costumi folkloristici, accompagnati dal suono della chitarra. La sera, sciamano dalle loro case (perché gli italiani hanno anche delle case, benché spesso non risulti) ed entrano rumorosi nella trattoria, dove ceneranno in lieta brigata scambiandosi stornelli ed epigrammi da un tavolo all'altro, e ridendo ai lazzi salaci che un cameriere in giacca exbianca improvvisa all'indirizzo di ciascuno. La notte, li ritrovi ancora in dolce compagnia, a due a due per i lungotevere, sotto il cielo stellato che glorifica i sette colli e le loro bimillenarie rovine con un incessante tremolio fra archeologico e sentimentale. « Quanto sei bella Roma... ». Gli italiani amano il paesaggio. Gli italiani sono furbi. Gli italiani sono sorprendenti. Gli italiani sono romantici. Gli italiani sono passionali. Gli italiani sanno vivere. Gli italiani sono un un popolo spensierato, vitale, senza problemi, prefabbricato su misura per gli stranieri dall'azienda autonoma di soggiorno.

Questo del giudizio degli stranieri è un equivoco che dura ormai da secoli, nonostante tutti i viaggiatori di buona volontà che hanno cercato di dissiparlo, da Stendhal a certi anche troppo amorevoli pamphlettisti dei nostri giorni. A seconda della letteratura che all'estero si legge, c'è un'Italia splendente di pitture e di arti o un'Italia fumante di camini e operosa di commerci, un'Italia popolata di poeti e un'Italia fiorente di messi e di virgulti, nei vaghi declivi e per le uberi convalli delle sue contrade. Questo Paese di santi di navigatori di eroi, dove ogni impiegato del catasto che prende un biglietto di seconda classe per Busto Arsizio e ritorno è un Cristoforo Colombo mancato, si deve presentare agli occhi degli stranieri almeno all'altezza della sua letteratura e della sua storia. I villani, curvi sulle glebe, cantano lieti al sole mediterraneo, anche quando crepino di freddo fra le nebbie della bassa padana; mentre la famiglia, nella casa avita, mette gagliarda prole, di vegeti imenei. Qualsiasi ragazzaccio che sulle scalinate di Trinità dei Monti gridi « Quanto sei bona » alla turista scandinava tutt'osso in camicetta e pantaloni da autostop, deve avere ereditato il sangue di un Giacomo Casanova.

... L'italiano ha il mito della famiglia; l'italiano corre dietro a tutte le donne...

... Gli italiani amano il paesaggio...

Siamo sinceri. Il pamphlet di Jean-François Revel, preceduto dal rumore di tante polemiche, e minacciante burrasca fin dalla prima pagina, ci aveva fatto almeno sperare in un libro che segnasse la fine di questi miti: e difatti il professore lionese cerca di non risparmiarne nessuno; tanti, addirittura troppi, anche quelli che in Italia non ci sono mai stati o che comunque abbiamo provveduto a liquidare noi stessi da anni. Venuto fra noi con l'immagine di una Italia autarchica e decaffeinizzata quale la propaganda del passato regime aveva per vent'anni cercato di presentare all'estero, Jean-François Revel sembra si sia unicamente proposto di confermare se stesso in questa immagine, quasi pauroso di scoprire altre verità, e magari altri difetti. Mentre noi italiani, ahimè, i difetti li abbiamo appresi anche a ventennio concluso. E' vero, le osservazioni di Revel non mancano di acutezza. Ma il guaio è che quasi ogni affermazione trova la sua contropartita alla affermazione della pagina successiva: al punto che, alla fin fine, metà del pamphlet che ha fatto irritare tanti italiani, viene elegantemente smentito dall'altra metà. L'italiano è troppo sentimentale; l'italiano è troppo materialista. L'italiano è xenofobo; l'italiano prende tutto a prestito dagli altri. L'italiano è indietro di un secolo; l'italiano vuol fare troppo il moderno. L'italiano ha il mito della famiglia; l'italiano corre dietro a tutte le donne. L'italiano non ha problemi religiosi; l'italiano subordina tutto alla religione. L'italiano crede in tutto ciò che gli viene imposto; l'italiano non crede in niente. Certo, il nostro deve essere un popolo ben straordinario, per poter nutrire in sé tante antitesi. Alla fine, si ha l'impressione che Revel abbia scritto il suo libro non perché conoscesse gli italiani, ma perché non li conosceva ancora, e desiderava cominciare a conoscerli attraverso le reazioni alle sue punture di spillo. Si sarebbero arrabbiati per le sue critiche? e allora erano degli intolleranti. O avrebbero mandato giù tutto, ringraziandolo ancora per il suo « atto d'amore »? e allora erano degli smidollati, senza ombra di dignità. Ma Revel non avrebbe mai sperato, pubblicando il suo libro, che una parte del pubblico, da noi, dovesse reagire nel primo modo, e l'altra nel secondo. Così ora egli può accusare metà degli italiani di avere la coda di paglia e l'altra metà di non aver saputo fare da sé la propria autocritica.

Ma Revel passa, col giro di una moda stagionale, e gli italiani restano: con tutti i loro difetti, più o meno pittoreschi, con le loro malizie, le loro sottili ipocrisie, con tutto il buono e il cattivo, il mediocre e il sublime presente nel loro carattere. Non c'era forse bisogno di Revel per scoprire queste cose: ma poteva essere utile il suo libro per invitarci a parlarne. « Gli italiani come sono », la nuova serie di scrittori al microfono in onda da questa domenica sul Programma Nazionale, vuol raccogliere appunto questo invito. Enrico Emanuelli ci parlerà così dell'italiano di fronte agli stranieri; Achille Campanile tratterà nel suo stile inconfondibile l'italiano alle prese coi regolamenti; Dino Buzzati ci presenterà l'italiano ammiratore e insieme tenace distruttore del suo paesaggio; Orio Vergani rievocherà le tappe del « cuore degli italiani »; Luigi Bartolucci schizzerà un quadro della domenica della nostra gente; Grazia Livi specificherà il problema della nostra donna, com'è vista dagli stranieri e com'è di fronte alla società moderna; Pietro Bianchi seguirà l'italiano al cinema e Giansiro Ferrata farà infine il punto di tutti questi problemi; senza la pretesa, ovviamente, di dare una conclusione definitiva. Si sono scritte tante cose, su questo problema, e tante altre se ne scriveranno, in avvenire; nessuno sarà mai in grado di esaurire l'argomento. Le conversazioni degli scrittori che oggi la radio ci offre possono però inserirsi utilmente in questo mai interrotto dibattito: e portare un loro limitato, ma preciso, contributo di conoscenza e di amore.

Giorgio Calcagno

(I disegni sono di Alfonso Artioli)

... Un'Italia popolata di poeti...

domenica ore 15 prog. naz.

Album del "Mattatore,,

Nell'elettrotreno Milano-Roma, che porta alla capitale gli uomini d'affari e i capitani d'industria del Nord, Indro Montanelli e Federico Zardi hanno trovato il migliore ambiente per piazzare la gustosa satira dei loro « commendatori »: costruendo la sesta puntata del « mattatore », a essi affidata, su una serie di rapidi sketches e di incisive caricature senza soluzione di continuità. Ne hanno fatto le spese un po' tutti, dal laniero veneto all'industriale bergamasco dei cementi, giù giù fino al produttore cinematografico napoletano che si incontra alla Stazione Termini, fin troppo riconoscibile nella macchietta di Walter Chiari. Particolarmente spiritosa la parodia del commendatore femminile, ben presto identificato in una celebre regina del teatro lirico, e quella di Gina Lollobrigida, che la nostra attrice, con encomiabile spirito (degno di essere portato a esempio), si è prestata a fare di persona. Vittorio Gassman, questa volta, ha rinunciato alla parte del mattatore assoluto, e ha saputo tirarsi ogni tanto dietro le quinte per lasciare in primo piano i partecipanti di maggior grido (oltre ai già nominati, Magali Noël, Enzo Tortora, Mario Riva, Luigi Pavese, Paolo Ferrari e Marina Bonfigli): ma ha dato ugualmente vita a una serie di caratterizzazioni personali, fra cui quella dell'armatore genovese e del celebre regista cinematografico, appena adombrato dal nome di Vittorio De Seta.

Il commendatore obeso *(Vittorio Gassman)* tenta di dimagrire prestandosi a fare gli esercizi di danza con la sofisticata segretaria *(Magali Noël)*

Magali Noël in uno dei tanti numeri da lei interpretati, col corpo di ballo

(segue a pag. 37)

vita in comune-
-che altre cartoline

Noi due — Mi chiede come vedo lo svolgersi della loro vita matrimoniale, avendo sott'occhio entrambe le grafie. Ebbene, poiché è fatale che nelle unioni disparatissime vi sia sempre uno dei due che paga, nel caso presente è evidentissimo che chi paga è lei. Appositamente, certo, ha inteso evitare qualunque commento personale per non influenzare il mio giudizio; infatti non occorrono parole, basta l'eloquenza delle scritture. La sua si raccomanda da sola. E' il riflesso di un buon carattere, di una bella mentalità, di un cuore affettivo, di un equilibrio sereno, di un pacato buon senso, di una chiara visione della realtà e del dovere. Giuste ambizioni ma nessuna pretesa esagerata, desiderio di una vita decorosa, comoda, regolare, di buon accordo. Mica detto che suo marito non ambisca altrettanto. Ma con un temperamentino come dimostra non ha molto merito se le cose non han preso una brutta piega. A modo proprio può anche ritenersi generoso, con una certa larghezza d'idee e sensibilità d'animo. Ma come manifestate? Perché non basta credersi di essere così e così, bisogna provarlo. E per provarlo ci vuole un minimo di controllo sui propri nervi, sulle proprie estrosità, sulle reazioni emotive, sull'irrequietudine, sull'impulsività, sulla sbrigliatezza del contegno. Carattere ribelle ad ogni disciplina, impaziente, pessimista, dominatore, piuttosto chiuso, difficilmente afferrabile. Non è riuscita a trasmettergli un po' della sua moderazione, della sua correttezza, della sua saggezza riflessiva?

gentile da pubblicarmi

Anastasio — Un ragazzo ventenne lo si immagina proteso verso l'avvenire, l'animo aperto a ricevere gl'influssi della vita, avidamente curioso di ciò che succede nel mondo. Pare un controsenso vederlo invece chiuso ad ogni espansione, impuntato su posizioni difensive, pronto a creare resistenze, incapace di abbandonarsi ad impulsi spontanei. Talvolta è l'ambiente familiare od il sistema educativo non adatto a sviluppare nel giovane l'istinto sociale. Viene quindi repressa e ritardata quella naturale spinta verso i propri simili indispensabile ad un proficuo scambio d'idee, d'interessi e di sentimenti. Ciò premesso è facile dedurne che volendo « riuscire nella vita » non le basta sognare, ripiegato su se stesso in continuo stato di perplessità, in attesa che qualcuno o qualcosa la venga a strappare dalle sue trincee apparentemente protettive, in realtà dannose al normale progresso della personalità. Anche la mente ne rimane soffocata; infatti ritengo per certo, dall'esame grafologico, che nei suoi studi manca di prontezza, di elasticità per quella riluttanza persistente del carattere nell'accogliere gl'influssi esteriori. E' tempo che vi metta rimedio, che abbandoni questo suo atteggiamento che ha sentore di caparbietà, oltre che di emotività accentuata. Le costerà uno sforzo non lieve, ma più ritarda ad imporselo e peggio sarà.

uniti giorni

Suocera — Peccato che « suocera » non lo sia in realtà, dato il suo animo estremamente plasmabile e conciliante. Anzi è talmente duttile di carattere, disposta ad armonizzare con persone, ambienti e circostanze, così pronta a trovare in ogni situazione il lato favorevole su cui adagiarsi da mancare, oggi ancora, di una vera impronta personale. « Come tu mi vuoi » avrebbe detto Pirandello. Bontà d'animo e generosità d'intenti, senza alcun dubbio, benché non si possa escludere anche una forma di dolce egoismo che la induce a piegarsi piuttosto che lottare, ad adattarsi per non creare malumori attorno a sé, ad accettare la vita come viene, scansandone abilmente le asperità. E, del resto, troppo fluttuante di pensieri e di comportamento, troppo indecisa per tracciarsi una linea assolutamente coerente, per sapere lei stessa come costruirsi basi più solide che, forse, risulterebbero più dannose che utili al suo spirito aleggiante. Ad un certo punto dell'esistenza e senza una convinzione radicata c'è da domandarsi se proprio vale la pena di sottoporsi a sforzi e repressioni per cambiare la propria struttura fisio-psichica, invece di continuare a dare libero corso al proprio temperamento, quando sia innocuo e piacevole come il suo, pur con qualche incongruenza che credo si porti dietro fin dai suoi anni giovanili.

indirizzarmi su una delle vie

Il giglio nero — « Fisico nel ramo nucleare, o centauro, od attore ». Non c'è che dire, le idee non le mancano. Ed ha tutto il tempo, essendo ancora un adolescente, ad ampliare i suoi progetti, ricamandoci su. E' così bello sognare ed infervorarsi, allorché ci si affaccia appena alla vita! E, vedi caso: più voi ragazzi siete timidi, ritrosi, con un complesso d'inferiorità di fronte ai « grandi » (la sua scrittura informa) e più vi proponete nel vostro intimo, delle mire audaci. E' la legge del compenso. Se mettesse altrettanto ardore nello studio farebbe progressi più brillanti. Propendo a credere che non s'impegni a fondo, anche se il suo comportamento appare piuttosto tranquillo, concentrato, senza sviamenti preoccupanti. Il tracciato piccolissimo autorizza a ritenerla idonea agli studi scientifici che richiedono attitudini di riflessione, di dettaglio, di metodo e di tecnica. Però lei sa quali esigenze di severa applicazione tale scelta comporti. Da quanto osservo non riesce a mantenersi sempre allo stesso livello di rendimento; alterna periodi buoni, di diligenza ad altri meno produttivi in cui la volontà cede e le crea scoraggiamento. Ritengo sia in quei momenti che vien fuori il « centauro » e l'entusiasmo per il motociclo. Non saprei invece in quale punto introdurre la passione del palcoscenico, perché al presente tutto starebbe a dimostrare un invincibile timor panico come base del suo carattere. Comunque niente le impedisce di fantasticare.

mentre qualche

Tempo - Cremona — Quand'anche avessi modo di spiegarle « fin dove arriva quest'arte di conoscere i caratteri » lei non presterebbe fede a cose che ritiene « complicate e strane ». Soltanto non confonda l'occultismo colla scienza; nella grafologia non c'è alcunché di misterioso. Di questo almeno sia sicura. Lei è molto lineare e positiva, più fatta per agire che per meditare; credo abbia mai avuto molto tempo da concentrarsi nello studio, le basta cavarsi qualche curiosità e sapere quel tanto che le occorre per il suo lavoro, che dev'essere attivissimo, ed a cui dedica certo senza risparmio le sue belle energie. Ha una buona intelligenza pratica, molta volontà, grande perseveranza, uno spirito realizzatore invidiabile. Sicura di sé non si lascia imporre da nessuno; esperienza e buon senso l'aiutano a procedere senza incertezze ed a trarre il maggior utile dalla propria attività. Se il carattere è ostinato, orgoglioso, autoritario, il cuore è generoso e capace di dare tangibili, costanti prove dei suoi forti sentimenti. Malgrado i tanti anni di « lotta per la vita » ha tuttora delle resistenze addirittura sorprendenti, si vede che gode di ottima salute ed in tal caso anche il morale può mantenersi alto. Le persone come lei riescono a dominare gli eventi, non vogliono esserne dominati. E le difficoltà non fanno che aumentare l'incitamento a combattere ed a vincere.

ci spezzato come se

Gino Marangoni — Lei mi scrive: « In tempi di miscredenza e di cinismo io oso ancora credere nella grafologia ». Si rassicuri: è in buona compagnia con tendenza accentuata a farsi sempre più numerosa. E si tratta di una scienza della massima attualità. Non ne ha sentito parlare nelle varie nazioni in sui soggiorna? La sua scrittura porta chiaramente i segni di quella « frustration » di cui le hanno parlato gli psicanalisti americani. C'è qualcosa di non perfettamente bilanciato nel complesso della personalità. Presi nel loro insieme i componenti grafici danno l'impressione dei pezzi di una scacchiera in disordine; viene la voglia di riordinarli perché possano funzionare meglio. Non parlo di anormalità, sarebbe eccessivo. Tuttavia l'equilibrio è instabile, la natura alquanto dissociata e dispersiva, irregolare la funzionalità generale, mobile ed incostante la volontà, scarsa la coerenza delle idee e delle azioni. L'aver consultato degli esperti vuol dire che lei cerca appunto un rimedio a tali inconvenienti. Se riesce a mettersi in « buona forma » ha delle qualità da porre in risalto: è di mente versatile, di spirito brillante, di facili rapporti sociali, di ottimo carattere, abile nel destreggiarsi, flessibile nell'adattarsi a costumi, usanze ed ambienti disparati. E' un superficiale ma sa barcamenarsi per mettere a frutto quello che sa.

affetto reciproco.

Moglie di professionista — A tutto ci si adatta, e con le migliori disposizioni della ragione e del cuore, quando si ha un'indole come la sua; ma la natura non si cambia, se ne può tutt'al più comprimere le tendenze, frustrare le aspirazioni riconoscendole inadatte alle necessità dell'esistenza. Lei era essenzialmente portata ad assecondare le esigenze dello spirito, a valorizzare il suo talento, a seguire una strada scevra il più possibile da preoccupazioni materiali. Deve sempre essersi trovata invece di fronte a qualche limitazione che pur senza renderla completamente infelice le ha impedito, e certo le impedisce tuttora, di essere se stessa nei sentimenti, nei gusti, nell'ideale concetto del mondo e della vita. Questo le permette però di compiere tutto il suo dovere, di risolvere con intelligenza e buon senso i problemi che le si presentano, di plasmarsi alle circostanze, di costringersi al buon accordo familiare, di comprendere gli altri indulgendo alle loro manchevolezze. Non s'illuda, comunque, di guarire né ora né poi di quell'indefinita scontentezza che avverte nell'animo. E' troppo palese il dislivello della sua mentalità elevata, sensibile, colle soddisfazioni di tipo comune.

Lina Pangella

Scrivere a Radiocorriere-TV *« rubrica grafologica », corso Bramante 20 - Torino.*

NUOVI CORSI DI CLASSE UNICA

Mercoledì 8 aprile hanno inizio gli ultimi due corsi di Classe Unica contemplati dal piano per l'anno 1958-59: « Narratori americani contemporanei » a cura di Salvatore Rosati e « La formazione degli Stati europei », a cura di Raffaello Morghen. Entrambi i corsi andranno in onda trisettimanalmente, il lunedì, il mercoledì e il venerdì alle 19 sul Secondo Programma, con durata fino a tutto il 29 maggio; e si alterneranno ai due corsi, già iniziati, di Emilio Peruzzi (« Piccoli e grandi problemi di grammatica italiana ») e di Antonio Lunedei (« Il cuore e l'igiene psichica ») per concludere il ciclo annuale della trasmissione. Le lezioni dei singoli docenti saranno poi pubblicate dalla ERI negli appositi volumetti della collana di Classe Unica.

Salvatore Rosati, nato a Roma, di famiglia secolarmente romana, è uno dei maggiori studiosi delle letterature inglese e americana oggi in Italia: pubblicamente lodato in Inghilterra dallo stesso Thomas Sterne Eliot. Conoscitore delle principali lingue europee e di varie letterature straniere, ha insegnato letteratura inglese e americana al Magistero dell'Ateneo romano, e oggi è ordinario di letteratura inglese all'Università di Catania. Fra le sue opere possiamo ricordare: la *Storia della letteratura americana*, pubblicata dalla ERI al termine di un corso che egli tenne alla radio; *L'ombra dei padri*, volume di studi di letteratura americana; e *Il giro della ruota*, saggio sul *Re Lear* di Shakespeare. Ma Salvatore Rosati è noto anche al di là del pubblico degli studiosi per le sue traduzioni di poesia anglosassone: particolarmente per il *Teatro di Eliot*, che ha tradotto e presentato in Italia con una ampia introduzione critica.

Raffaello Morghen *è nato a Roma, dove ha compiuto tutti i suoi studi, fino alla laurea in lettere e al successivo perfezionamento della sua formazione di storico presso la Scuola storica nazionale. Nel 1922 entrò nell'insegnamento medio come professore di storia nei licei, e nel '39 passò a quello universitario: prima come professore di storia medievale all'Università di Palermo, poi di storia moderna a Perugia (nella facoltà di Scienze politiche) e infine, dal 1948, ordinario di Storia medievale all'Università di Roma, dove oggi insegna. Raffaello Morghen è stato redattore della Enciclopedia italiana, e oggi è Presidente dell'Istituto storico italiano per il Medio Evo, nonché Cancelliere e socio corrispondente dell'Accademia dei Lincei. I suoi studi riguardano soprattutto il Medio Evo e la storia della Chiesa medievale: in questo campo, il Morghen è promotore di un nuovo indirizzo di ricerche tendente a mettere in rilievo l'importanza, i caratteri e la funzione della tradizione religiosa nella storia della civiltà europea.*

Domestica cavouriana a "Lascia o raddoppia"

La politica del carciofo

E' buona norma che un presentatore, alla televisione, abbia autorità e prestanza. Che ne direste, allora, di sostituire Mike Bongiorno con Primo Carnera? Le proporzioni sono evidenti. Ma uno scambio di competenze non sembra possibile non tanto perché Bongiorno si troverebbe imbarazzato a salire sul ring per sostenere un incontro di *catch*, quanto per il fatto che il «gigante di Sequals» ha dimostrato di non possedere particolari attitudini come dicitore. L'incontro (del tutto incruento) fra Mike e Primo è avvenuto in occasione d'un *exploit* del litografo Francesco Polici di Roma, detto «Cecco er bullo»

Ed ora basta. Basta con il luogo comune della cameriera che, appena deposti lo spazzolone o le casseruole, si rifugia ai giardini pubblici per divorare romanzi a fumetti o sorbire gelati in compagnia dell'artigliere scelto Pannicuccello Salvatore. Sul palcoscenico di *Lascia o raddoppia* è calata come un falchetto la signorina Jolanda Feliconi, quarantaduenne da Bologna, di professione — appunto — lavorante a domicilio. Altro che fotoromanzi e soldatini! Sua pastura quotidiana è la storia risorgimentale con particolare predilezione per Camillo Benso conte di Cavour. Però, a ben pensarci, una certa attinenza dell'illustre statista piemontese con la gastronomia c'era! Non abbiamo, in fondo, sempre sentito parlare di «Cavour e la politica del carciofo»?

Pedalatori della memoria a "Sfida al campione"

La scalata del Galibier

Armando Ghiglione e Giovanni Salvatore, rispettivamente campione e sfidante, chiusi nelle vitree teche, ascoltano il verbo di colui che fu un idolo loro e di tutte le folle sportive: Costante Girardengo. Superare le domande della *Sfida* è, tanto per rimanere nel tema, come scalare il Galibier in bicicletta; ma sia il Ghiglione che il Salvatore hanno buon fiato per sostenere il peso di questa «grande boucle» televisiva. Che esista il pericolo di qualche ruzzolone è sempre possibile. Anche Girardengo, nella sua carriera, ne collezionò

Risposte ai lettori

Fig. A

Abbonato R. C. 145949 - Cuneo.

Per dividere in due il lungo corridoio della sua casa le suggerisco questa soluzione (fig. A). Si è prevista l'adozione di una quinta di legno, tinteggiata di colore assai vivo e decorata con una serie di stampe. Se desidera creare una divisione più completa, la quinta può essere ripetuta sull'altro lato del muro. Non posso essere più preciso perchè si è scordato di specificare la larghezza del corridoio.

Signora Clelia Lancetti - Pescara

Una soluzione di armadio a parete che potrà senz'altro esserle utile (fig. B). Detto armadio è costruito con pannelli parte in legno parte in plastica. Nelle parti protette da pannelli in plastica, inferiormente sono praticati numerosi cassetti, superiormente si sono ricavati ripostigli per valige, coperte ecc. La scaffalatura intermedia serve da libreria. Alla figura C una moderna interpretazione della camera da lei desiderata: può essere per lei particolarmente interessante il mobiletto laccato di rosso, affiancato da vecchie stampe. Le consiglio coperte in panama rosso vivo, con cuscini verdi, grigi e verde pisello. Il tavolino portalampada è in metallo anodizzato nero. Il tappeto è in moquette color tabacco.

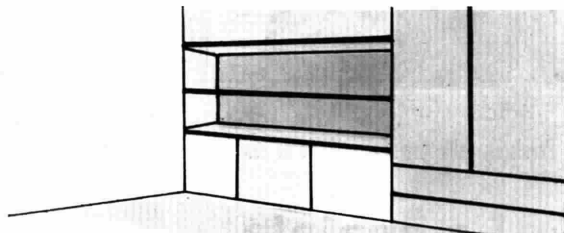
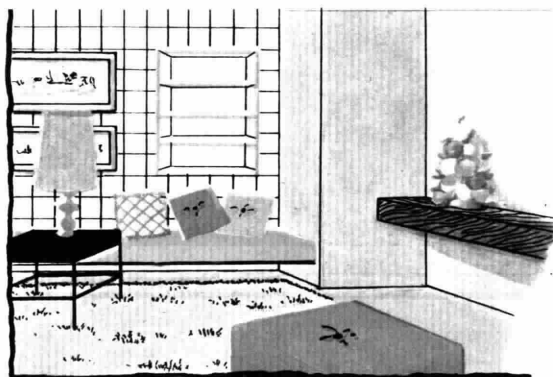



Fig. B

Fig. C

Abbonato n. 832860 TV - Roma.

Poiché esclude a priori l'anticamera-salotto, cercherò di suggerirle qualche idea per il suo vasto ingresso. La grande parete di fronte alla porta sarà rivestita con una tappezzeria a disegni di colori vivaci. Appoggiate a questa parete due grandi poltrone a braccioli, ricoperte in velluto e sormontate da appliques di metallo (bronzo o ottone). Di fronte alla parete lunga metri 2,68, una lunga mensola che incorpora lateralmente il termosifone, protetta da una griglia. La mensola sarà sormontata da uno specchio antico, e decorata con oggetti vari. Sulla parete di metri 1,40, una serie di attaccapanni in ceramica, sparsi disordinatamente sulla parete.

Achille Molteni

GLI ASTRI INCLINANO...

Oroscopo settimanale a cura di TOMMASO PALAMIDESSI

Pronostici valevoli per la settimana dal 5 all'11 aprile

Segno	Affari	Amori	Svaghi	Viaggi	Lettere	Pronostico
ARIETE 21.III - 20.IV	successo completo	contrarietà	nessuna novità	contrarietà	successo completo	Non agite con precipitazione.
TORO 21.IV - 21.V	novità lieta	mutamenti	mutamenti	nessuna novità	nessuna novità	La distrazione rischia di farvi perdere qualche cosa.
GEMELLI 22.V - 21.VI	fortuna	novità lieta	novità lieta	nessuna novità	novità lieta	La vostra intuizione vi porterà al punto giusto.
CANCRO 22.VI - 23.VII	contrarietà	complicazioni	complicazioni	mutamenti	sorpresa	La segretezza vi sarà estremamente utile.
LEONE 24.VII - 23.VIII	complicazioni	sorpresa	sorpresa	successo completo	contrarietà	Le vostre missive saranno ben accolte.
VERGINE 24.VIII - 23.IX	contrarietà	successo completo	sorpresa	sorpresa	complicazioni	Lettere in arrivo che portano notizie consolanti.
BILANCIA 24.IX - 23.X	sorpresa	complicazioni	complicazioni	fortuna	fortuna	Accordi e riconciliazione saranno possibili.
SCORPIONE 24.X - 22.XI	sorpresa	fortuna	nessuna novità	nessuna novità	nessuna novità	Attenti ai sogni mattutini, troverete in essi la spiegazione di due misteri.
SAGITTARIO 23.XI - 22.XII	fortuna	contrarietà	contrarietà	nessuna novità	novità lieta	Pensateci bene prima di rispondere.
CAPRICORNO 23.XII - 21.I	sorpresa	contrarietà	nessuna novità	nessuna novità	novità lieta	Accomodamenti con aiuto di amici.
ACQUARIO 22.I - 19.II	sorpresa	sorpresa	nessuna novità	nessuna novità	novità lieta	Settimana felice apportatrice di liete sorprese.
PESCI 20.II - 20.III	novità lieta	contrarietà	nessuna novità	nessuna novità	sorpresa	Vi conviene compatire e passare oltre con indifferenza.

L'ANGOLO DI *Lei e gli altri*

La cucina

COSCIOTTO DI AGNELLO ALLA ROMAGNOLA

Occorrente per sei persone: un cosciotto di agnello, 500 gr. di piselli freschi sgusciati o in scatola, 30 gr. di pancetta, un cucchiaio di olio, un cucchiaio di burro, 2 spicchi di aglio, salsa di pomodoro, sale e pepe q. b., un rametto di rosmarino.

Esecuzione: steccate il cosciotto con l'aglio tagliato a pezzetti e con il rosmarino. Salate e pepate. In una casseruola ponete l'olio e la pancetta tritata finemente; adagiatevi il cosciotto e fatelo rosolare a fiamma viva da tutte le parti; quando avrà preso un bel colore dorato, aggiungete il burro e la salsa di pomodoro. Abbassate la fiamma e portatelo a cottura, avendo cura di bagnarlo ogni tanto con la salsa. Quando il cosciotto è ben cotto, toglietelo dalla casseruola, e versatevi i piselli lavati. Mescolate, e se è necessario aggiungete qualche cucchiaio di acqua calda. Fate cuocere per un'ora, poi rimettete il cosciotto per farlo scaldare. Servite ben caldo.

ZUPPA IMPERIALE

Occorrente per 6 persone: *6 uova, 6 cucchiai di semolino, 6 cucchiai di formaggio parmigiano grattugiato, 2 cucchiai di burro, sale e noce moscata q. b.; 1 litro e mezzo di brodo.*

Esecuzione: *Sbattete e mescolate accuratamente tutti gli ingredienti in una terrina: se il composto dovesse risultare troppo denso aggiungete qualche cucchiaio di latte: dovrà avere la densità di una pastella. Mettete in una padella di ferro un po' di burro, fate scaldare e versateci metà del composto: fate cuocere come una comune frittata; quindi ripetete la stessa operazione con l'altra metà del composto. Lasciate raffreddare queste due «frittate» e poi tagliatele a piccoli dadi; buttatele nel brodo bollente e lasciatele cuocere per 15 minuti.*

b. l.

Risposte ai lettori

Bruna di Milano - Abb. TV 354270

Le macchie di vino sui suoi sottobicchieri di paglia non potranno scomparire molto facilmente, dato che ora il vino sarà penetrato nel tessuto di paglia. Possiamo comunque suggerirle un sistema che potrebbe avere esito positivo e cioè strofinare i sottobicchieri con acqua e sale. Il sale ha un forte potere assorbente e dovrebbe riuscire a smacchiare. A proposito della ricetta della torta di riso le ricordiamo che è stata pubblicata sul *Radiocorriere-TV* già tempo addietro.

Serena - Trento

Le sue scarpette di raso nero con un pochino di tacco sono adattissime per un abitino da mezza sera oppure per un abitino elegante da pranzo o da teatro. Non si portano invece con un abito da passeggio. Questa prossima estate quando avrà degli abitini leggeri, anche eleganti, non metta le scarpette nere perché sono tipicamente invernali. Sarà molto meglio calzare scarpe o sandali bianchi.

Una assidua spettatrice di Palermo

Il gonfiore delle sue caviglie può avere molte cause. Prima di iniziare qualsiasi cura di estetica, le consigliamo di farsi visitare da un medico. Bisogna sempre essere molto prudenti in questi casi. Il medico stesso le dirà se si tratta di sola stanchezza per cui basteranno determinate cure oppure se questo difetto potrà scomparire seguendo una cura in un istituto di bellezza. Ugualmente per i piccoli nei che spuntano sul suo viso. Nessuno meglio di un dermatologo le potrà dare suggerimenti in proposito.

Elena Bianchi

Dopo aver letto attentamente la sua lettera credo di poterle consigliare, come prima cosa, una visita medica. Molto spesso quanto succede a lei è proprio la conseguenza di uno stato di debolezza dell'organismo, soprattutto dopo il periodo della gravidanza. Eviti comunque, almeno per un po' di tempo, di farsi fare la permanente. Tagli invece i capelli cortissimi, si rinforzeranno senz'altro. Se il medico non le avrà riscontrato nulla di particolare, si faccia consigliare dal suo parrucchiere una lozione rinforzante.

La ginnastica per far scomparire il doppio mento sarà senza dubbio efficace. Meglio ancora dei massaggi manuali che le aiuteranno nel contempo a mantenere fresca e giovane la pelle del collo.

Marcalberta La Rita - Napoli

Durante due o tre trasmissioni noi abbiamo mostrato delle parrucche che ogni parrucchiere può fare. Certamente anche a Napoli lei troverà chi saprà accontentarla. Il costo di questo nuovo «capriccio della moda» è veramente assai elevato. Le parrucche più a buon mercato costano circa 80 mila lire. Lascio a lei dunque decidere...

Sandra

Sono veramente spiacente di non poterle dare una notizia più rallegrante. La stoffa sbiadita delle sue poltrone non può ritrovare il colore di un tempo. Non le rimane che una soluzione: rifoderare il tutto e evidentemente fare un po' più attenzione al sole...

Per il ricamo al tombolo è necessario sì il disegno. Ne potrà trovare di questi disegni in qualsiasi negozio dove vendono l'occorrente per i vari ricami. Tra breve inizieremo le lezioni e non mi resta dunque che dirle, buon lavoro.

Marzia Giampieri - Amandola

La sua cartolina giunge proprio a proposito. Infatti venerdì prossimo 27-3 parte della trasmissione sarà dedicata alla Prima Comunione e alla Cresima dei bambini. Durante il nostro collegamento settimanale con Roma mostreremo tutta una serie di abitini adatti a queste cerimonie. Certamente fra i molti che lei vedrà ce ne sarà qualcuno di suo gradimento.

Un'ammiratrice di Lecco

Sono dolente di non poter rispondere alla sua domanda; ma Lei forse saprà che non ci è possibile fare alcuna pubblicità nel corso delle trasmissioni. Le agende che sono state mostrate in una puntata di «Lei e gli altri» si possono trovare nelle cartolerie.

DOMENICA IN "VOCI DAL

ROMA-KARACHI-B

Un record: in 12 ore e 52 minuti da Via V
Drive — Dopo l'omelette, l'India —
kistan e limonate a Bombay — Un ros

Karachi - Lia Guarnera, la hostess del volo inaugurale, bacia la collega pakistana. Gli ufficiali, inghirlandati, stanno a guardare. Per loro, solo strette di mano

Bombay, *aprile*

Con questo sono dieci. Dieci volte che il DC-7C Settemari dell'Alitalia cuce Roma a Karachi e Bombay con un volo di 6.500 chilometri. Dall'aria ancora frizzante di Via Veneto a quella torrida, profumata di sandalo, della Marine Drive. Si parte da Ciampino alla sera, quando sulla terrazza del Pincio i romani prendono il primo aperitivo e l'omino del telescopio mette il lucchetto e fa i conti della giornata. Guizzano per un attimo sulla cupola di S. Pietro, ritagliata in un cielo violaceo, le nostre luci di posizione, poi scompaiono verso est, verso il Mediterraneo, il Sinai, il terrificante deserto dell'Arabia Saudita. Il secondo pilota le spegnerà dopo Aqaba quando i primi raggi del sole ci correranno incontro con quattro ore di anticipo. Subito dopo la partenza comincia la ghiotta gimkana degli stewarts e mentre nella cabina pressurizzata scivola il carrello degli aperitivi i quattro motori turbo compound si mettono pazientemente a divorare i chilometri di questo lungo viaggio.

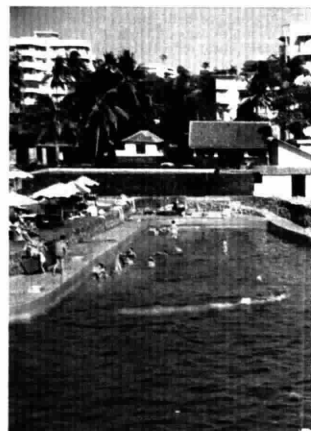
Al cocktail di scampi lasciamo, con le luci di Caraffa, le coste calabre e l'Italia. Dopo il consommé allo Sherry, un quarto di pollo di Valdarno ci viene servito in vista delle coste greche; al formaggio siamo sulle isole Egee, sbucciando un'arancia lasciamo al traverso Capo Matapan, al caffè voliamo su Creta. Al mattino il succo di pomodoro e l'omelette al formaggio della piccola colazione ci sorprendono sulle isole Bah-

Queste scimmie sono state addestrate a riconoscere dall'abbigliamento gli spettatori europei. E soltanto a loro chiedono gli spiccioli

In India e nel Pakistan i denti rossi sono cosa abbastanza frequente. Una colorazione dovuta all'antichissima abitudine di masticare foglie di betel

Sulla Marine Drive, il lungomare di Bombay, ci si prepara per i monsoni

Karachi - Orsi a 40° all'ombra. Con mezza rupia questo bestione danzerà in tondo e fingerà di azzannare il domatore. Qualche volta però capita davvero

Una massaia indiana, con il caratteristico sari. Ha chiuso bene a chiave?

Bombay - La piscina di Brea
Una campagna di stampa vuol

MONDO,,

BOMBAY

Veneto alla Marine D. D. T. nel Paario per Filemon

Una incisione su legno di tek caratteristica dell'artigianato indiano

Un semaforo di Karachi. Al verde scatterà anche il cammello

ch Candy riservata agli europei. e esteso agli indiani questo diritto

rein, nel Golfo Persico. Dopo l'omelette, l'India. La prima tappa, però, è Karachi. Il Pakistan ci viene incontro con un funzionario dell'aeroporto che, correttamente vestito di verde, sale a bordo con una pompetta di insetticida e spruzza con cura il D. D. T. dalla cabina di pilotaggio all'estremità della fusoliera. Mezz'ora di quarantena ed ecco, dopo quello del D.D.T., l'odore acuto delle ghirlande augurali di gelsomini, le strette di mano della comunità italiana di Karachi, i sorrisi, qualche lacrima mescolata a dialetti già logorati dalla cadenza inglese. Le prime domande sull'Italia, disordinate e un po' ingenue. « Segni è ancora al governo? ». « E Mike Bongiorno cosa fa? ». « Lo conosce il motivo di *Piove?* ».

L'Italia è ancora l'Italia, anche sotto il sole incandescente di Karachi. L'architetto Emanuele Lizioli, che da otto anni si occupa nel Pakistan di costruzioni civili, ci carica sulla sua vecchia Fiat per accompagnarci in città. Il DC-7C, intanto, ingoia alla velocità di 1940 litri l'ora 4 tonnellate di benzina, un piccolo drink per rimettersi dalle fatiche del viaggio.

Si corre a sinistra sul bitume sfatto dal sole; poche ore prima filavamo verso Ciampino tenendo rigorosamente la destra. Qui si va ancora all'inglese, come in India. Superiamo cammelli e gente con turbanti multicolori che cammina scalza sul ciglio della strada. Qualche cartello di pubblicità reclamizza immagini scolorite di dentifrici e antinevralgici; poi la città, cotta, macerata dalla luce del mezzogiorno. Una doccia al Metropole — che vanta con la *Friendly cosmopolitan atmosphere* e la *Centrally located* anche un *Italian chef de cuisine* — e via di corsa alla frettolosa scoperta della capitale del Pakistan. Il Pakistan, è noto, è la più grande nazione mussulmana del mondo, assurdamente divisa in due parti: l'una ad occidente, l'altra — 1500 chilometri più giù — ad oriente dell'India: una popolazione di 80 milioni sparsa tra i ghiacciai del Karakorum e le valli verdissime del Punjab. Karachi con il suo milione e mezzo di abitanti, il movimento del porto, i quartieri periferici tirati su con sbalorditiva rapidità e le sue industrie tessili nuove di zecca, i ministeri, sta assumendo il ruolo e il prestigio di grande capitale, però non abbiamo tempo di vederla. Corriamo dal porto, ingombro di balle di cotone, al Museo nazionale dove i Buddha della valle di Peshawar e le svelte figurine di terracotta del periodo Gandhara se ne stanno in penombra, guardati a vista da un soldatone con baffi e schioppo; una visita a piedi alla montenapoleone di Karachi, la Elphinstone road, piena di semafori, cammelli e tram di modello antiquato; e i bazar che grondano damaschi da mille e una notte con il groviglio speziato di viuzze dove i battitori arabescano il rame e i vecchi artigiani continuano a smaltare, a laccare a fuo-

Testo e foto di **Gigi Marsico**

(segue a pag. 38)

Per i bimbi europei è arrivato l'hula-hoop. Ma l'*aja* indiana ha preso per precauzione anche la vecchia corda. Antica saggezza d'oriente

QUI 3 RUBRICHE DI CONSULENZA

IL MEDICO VI DICE

Bar d'ossigeno

Lanthasolterapia è il nome d'un metodo di cura che da qualche tempo è considerato con interesse dai medici. Questo nome deriva da « lantanidi », una categoria di composti chimici alla quale appartiene il cerio, ed è appunto il cerio il protagonista della cura in quanto veicolo, o rimorchiatore in tutti i meandri dell'organismo, di un indispensabile elemento vitale, l'ossigeno. Il cerio ha infatti la capacità di assumere e di cedere l'ossigeno con grande prontezza, e ad esso, ossia alla lanthasolterapia, si ricorre appunto nelle circostanze in cui, a causa d'un difetto circolatorio, l'ossigeno scarseggia, con gravi conseguenze per la funzionalità degli organi.

La lanthasolterapia si effettua dunque mediante il cerio. Una soluzione di questa sostanza (con tracce anche di ferro, cobalto e rame) viene somministrata al paziente mediante un apparecchio per aerosol. Il cerio arriva perciò ai polmoni, è assorbito attraverso la vasta distesa degli alveoli polmonari, entra nel sangue e favorisce lo scambio dell'ossigeno fra sangue e cellule dei diversi tessuti.

Naturalmente le applicazioni più importanti di questa terapia si hanno nei casi in cui, per un difettoso funzionamento delle arterie, l'irrorazione del sangue, e quindi l'afflusso di ossigeno agli organi, è insufficiente. Quando il presidente Eisenhower fu colpito dall'incidente cardiaco che lo tenne per parecchio tempo lontano dall'attività di governo, qualche giornale pubblicò la notizia che le inalazioni di cerio avevano migliorato le sue condizioni. Sembrò allora a molti una novità, ma in effetti la cura era praticata anche in Europa, e nell'Italia stessa, ove in numerose cliniche ed ospedali si è già passati dagli studi sperimentali alle applicazioni pratiche. Appunto in occasione di malattie delle arterie coronarie, o del morbo di Buerger che colpisce la circolazione degli arti, specialmente inferiori, con intensi dolori e zoppicamento, la lanthasolterapia può arrecare in una buona percentuale di casi miglioramenti notevoli. Analogo beneficio si è constatato in processi morbosi a carico della vista, e precisamente della retina oculare (retiniti, disturbi conseguenti all'ipertensione o al diabete). In queste come in altre consimili situazioni l'ossigeno difetta in talune regioni dell'organismo non perché sia scarso ma perché è scarso l'afflusso di sangue, che trasporta appunto l'ossigeno. La lanthasolterapia aggira l'ostacolo aumentando il rifornimento di ossigeno: così anche poco sangue riesce a far giungere l'ossigeno richiesto.

L'ossigeno gode attualmente di molta considerazione in terapia. Non che se ne sottovalutasse finora l'importanza, poiché si è sempre conosciuto il suo ruolo di elemento fondamentale per la vita. Ma oggi le sue applicazioni curative sono aumentate. A Parigi esistono addirittura i cosiddetti « bar d'ossigeno » ove gli uomini d'affari, sempre sotto pressione, nell'intervallo fra una seduta e l'altra dei consigli di amministrazione entrano per ristorarsi aspirando da una bombola una dose vivificatrice del prezioso gas.

A maggior ragione le inalazioni di ossigeno rappresentano un mezzo importante in tutte le condizioni nelle quali è necessario aumentare il contenuto e la tensione di questo gas negli alveoli polmonari, per riportarne il livello ai valori normali od anche per accrescerlo a valori superiori. Per esempio nelle intossicazioni da ossido di carbonio, purtroppo assai frequenti come conseguenza delle insidiose fughe di gas illuminante, l'inalazione d'ossigeno è un rimedio veramente essenziale. Lo stesso si dica quando esiste una grave emorragia, nell'edema polmonare, nell'enfisema polmonare, in tutte le malattie croniche dei bronchi e dei polmoni con abbondante catarro. L'inalazione d'ossigeno è anche indicata come prevenzione della « malattia dei cassoni », cioè delle embolie prodotte da bolle d'un altro gas, l'azoto, formantisi nel sangue di individui che (come può accadere ai palombari, agli operai che lavorano nei cassoni subacquei, agli aviatori) siano improvvisamente soggetti a rapide decompressioni dell'aria che respirano. Infine si è visto che la somministrazione di ossigeno rende i tumori più sensibili alle applicazioni curative di raggi Roentgen, durante il parto può evitare i pericoli dell'asfissia del nascituro, e in una buona percentuale di casi d'emicrania allevia i dolori restringendo il calibro delle arterie del cranio eccessivamente dilatate.

Dottor Benassis

L'AVVOCATO DI TUTTI

Gli «scopritori»

Così si dicono, in gergo legislativo, coloro che scoprono e denunciano le infrazioni a leggi penali speciali, diverse cioè dal Codice penale. Una legge di circa un secolo fa, la legge 26 gennaio 1865 n. 2134, dispone che agli scopritori spetti il quarto delle pene pecuniarie riscosse per condanna, ovvero in seguito a conciliazione o ad oblazione. Il premio della delazione, insomma.

Per verità, si è dubitato se la citata legge del 1865 fosse ancora in vigore, dopo l'emanazione del Codice penale del 1930. Una circolare del Ministero delle Finanze, in data 6 aprile 1942, lo escludeva, ma poco dopo una nota 21 luglio 1942 del Ministro della Giustizia riaffermava il pieno vigore della vecchia legge. Sebbene praticamente dimenticata, essa è, insomma, tuttora in vita.

Comunque, al di fuori della legge del 1865, parecchie altre leggi dispongono specificamente premi per gli scopritori delle infrazioni alle loro norme. Così, ad esempio, la legge doganale (art. 144 l. 25 settembre 1940 n. 1424 e art. 2 l. 11 marzo 1953 n. 201) stabilisce che le somme riscosse per multe, ammende e pene pecuniarie e le somme ricavate dalla vendita delle cose confiscate, dedotte le spese, sono attribuite per metà all'erario e per l'altra metà, in quote diverse, agli impiegati o militari che hanno effettuato l'accertamento, al loro capo-servizio, al ricevitore della Dogana che ha gestione della violazione, a fondi di previdenza ed assistenziali ecc.

E così ancora, gli scopritori di infrazioni alla tassa di bollo su biglietti di trasporto hanno diritto ad un venti per cento della pena pecuniaria sino ad un massimo di lire 15.000; quelli che scoprono infrazioni alla legge sugli spettacoli e le scommesse hanno diritto ad un sesto della pena, entro i limiti di lire 5000; altri premi sono disposti in materia di infrazioni alle norme sulla caccia, sulla pesca, sulle poste, sui pesi e sulle misure, sulla protezione degli animali e via dicendo.

Forse, fare lo scopritore non sembrerà bello a molti, salvo che non derivi da un dovere di ufficio. Ma occorre pensare che ogni infrazione non scoperta alle numerose leggi che tentano di disciplinare il nostro vivere civile costituisce un danno per la collettività.

L'ideale è, naturalmente, che di infrazioni non se ne commettano; ma visto che se ne compiono, è quanto meno augurabile che esse vengano tutte o quasi tutte rivelate. Lo scopritore è, dunque, in buona sostanza, un benemerito della società. E quel che vi è di poco simpatico nel premio della delazione, che le leggi gli attribuiscono, può essere, del resto, facilmente evitato. Basterà ch'egli rinunci al premio.

Il testamento reciproco - *Due coniugi senza figli, proprietari ciascuno di un certo patrimonio, vorrebbero fare un testamento nel quale si stabilisse che chi dei due sopravviverà all'altro riceverà tutti i suoi beni. Si tratta dei coniugi M. di Alessandria.*

Il proposito è ottimo, ma il mezzo non è adeguato. Dispone, infatti, l'art. 589 cod. civ. che non vale il testamento, se non è fatto da un singolo testatore: non si può, dunque, fare testamento da due o più persone nello stesso atto, né a vantaggio di un terzo, né con disposizione reciproca. La via da seguire è di compilare due testamenti: uno del primo coniuge a favore del secondo, l'altro del secondo coniuge a favore del primo.

La capacità di agire - *Scrive il sig. Vito Q. di Caserta: mio padre, essendo io minorenne, ha acquistato per me una proprietà immobiliare con risparmi miei; possibile che sino alla maggiore età io non debba essere considerato proprietario del mio?*

Bisogna chiarire l'equivoco. Sino ai ventun anni (o, in talune ipotesi, sino ad un limite minore di età) si è privi della « capacità di agire », non della « capacità giuridica ». La capacità giuridica, cioè la attitudine ad essere titolare di diritti e (purtroppo!) di obblighi, si acquista, nel nostro ordinamento giuridico, sin dalla nascita: quindi, sin dalla nascita si è proprietari dei propri beni e si è tenuti, per converso, a pagare i tributi sui medesimi. Quel che manca ai minorenni è la capacità di agire, cioè la possibilità di disporre direttamente e senza limiti dei propri beni: in attesa che giunga l'età della ragione, la legge stabilisce che vi provveda, con gli opportuni controlli pubblici, il padre o il tutore.

a. g.

ALLO SPORTELLO

Consulenza per i teleabbonati

• Si può tenere in prova un televisore prima di contrarre l'abbonamento?

La legge consente a chi intende acquistare un televisore *presso una Ditta rivenditrice autorizzata*, di tenerlo in prova per un periodo massimo di dieci giorni, facendosi rilasciare dal rivenditore l'apposita licenza all'atto della consegna dell'apparecchio. La licenza è valida per un solo televisore; è vietato il rilascio allo stesso richiedente di più di due licenze consecutive.

Scaduto il termine di validità della licenza l'utente, se non restituisce l'apparecchio, deve immediatamente contrarre l'abbonamento.

• Come si contrae l'abbonamento TV ad uso privato familiare?

Basta richiedere presso un qualsiasi Ufficio Postale l'apposito modulo di c.c. 2/5500 bianco sbarrato in azzurro, compilarlo in tutte le sue parti in modo chiaro, preferibilmente a macchina od in stampatello (chi è già abbonato alla radio dovrà citare nell'apposito spazio il numero di ruolo dell'abbonamento radio), e versare uno degli importi previsti per i nuovi abbonati e riportati sulle tabelle esposte presso tutti gli Uffici Postali.

Come appare da tali tabelle, chi contrae un nuovo abbonamento deve sempre corrispondere il canone *fino al 31 dicembre o al 30 giugno.* In particolare, acquistando un televisore in aprile, le quote sono:

— *per il periodo aprile - dicembre:* L. 10.720 per chi non è abbonato radio; L. 8840 per chi è già abbonato radio ed in regola con il relativo pagamento del canone a tutto il 1959.

— *per il periodo aprile-giugno:* L. 3575 per chi non è abbonato radio; L. 2945 per chi è già abbonato radio.

(Non è perciò consentito, acquistando un televisore nel corrente mese, versare il canone annuale di L. 14.000 con l'intenzione di coprire il periodo aprile 1959-marzo 1960 oppure il canone semestrale di L. 7145 per il periodo aprile-settembre 1959).

Si raccomanda ancora l'assoluta chiarezza e precisione nel compilare il modulo del primo versamento, soprattutto la parte di sinistra (certificato di allibramento) che è quella da cui vengono rilevati i dati per l'intestazione del nuovo abbonamento TV: la poca chiarezza nella compilazione del modulo può provocare infatti il mancato recapito del libretto, ed altri disguidi e fastidi a carico dell'utente.

• Ho contratto in febbraio un nuovo abbonamento TV, ma non ho ancora ricevuto il libretto di iscrizione.

Il libretto TV, contenente i moduli perforati da utilizzare per i successivi rinnovi, viene spedito all'abbonato normalmente dopo un certo tempo dalla data in cui è stato contratto l'abbonamento, comunque in tempo utile per consentirne il rinnovo.

In attesa del libretto la regolarità della Sua posizione è comprovata dalla ricevuta del primo versamento.

• Mi sono abbonato alla TV. Cosa devo fare del vecchio libretto radio?

Per i nuovi abbonati TV che sono già titolari di abbonamento radio viene disposto d'ufficio l'annullamento di quest'ultimo, senza bisogno di alcuna disdetta da parte degli interessati (purché l'intestazione dei due abbonamenti sia identica). Allorché le sarà pervenuto il nuovo libretto TV, restituisca quello radio, anche a mezzo posta, all'Ufficio del Registro che lo aveva rilasciato, trattenendo le ricevute dei versamenti effettuati, sulle quali annoterà il numero di ruolo del vecchio abbonamento radio cui si riferiscono.

Per ogni corrispondenza relativa al proprio abbonamento TV indirizzare all'URAR - Reparto Televisione - via Luisa Del Carretto, 58 - Torino, servendosi delle apposite cartoline contenute nel libretto di abbonamento TV o, in mancanza, di cartoline postali, avendo cura di citare ogni volta il numero di ruolo del proprio abbonamento.

PROGRAMMA NAZIONALE

6,40 *Prev. del tempo per i pescatori*

6,45 **Lavoro italiano nel mondo**

7,15 Buongiorno - Previsioni del tempo

7,30 Culto Evangelico

7,45 * **Musica per orchestra d'archi**
Mattutino, di O. Vergani *(Motta)*

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Prev. del tempo - Boll. meteor.

8,30 **Vita nei campi**

9 — * **Musica sacra**

9,30 **SANTA MESSA** in collegamento con la Radio Vaticana, con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino

10 — Spiegazione del Vangelo, a cura di Mons. Alfredo Maria Cavagna

10,15 Notizie dal mondo cattolico

10,30-11,15 **Trasmissione per le Forze Armate**, « *Il Settebello* » - Rivista-quiz di Jurgens e D'Ottavi, condotta da Corrado

12 — Parla il programmista

12,10 **Il mondo della canzone**
(Chlorodont)

12,25 Calendario

12,30 * **Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Appuntamento alle 13,25
FANTASIA DELLA DOMENICA
Divertimento musicale di Ennio Morricone: Orchestra Savina
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

14 **Giornale radio**

14,15 * **Oscar Peterson al pianoforte**

14,30 * **Musica operistica**

14,30-15 **Trasmissioni regionali**

15 — **Scrittori al microfono**
Gli italiani visti in controluce
I) Enrico Emanuelli: *Gli stranieri e noi*
(v. articolo illustrativo a pag. 18)

15,15 **Discorama Jolly-Verve**
(Società Saar)

15,30 **Coppa Europa**
Torneo per i ragazzi tra i campioni della fantasia: *Germania-Svizzera* - Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana
Regìa di **R. Tarabusi** *(Motta)*

16,15 **Place al Nord piace al Sud**
Quartetto Van Wood

16,30 RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO NAZIONALE DI CALCIO SERIE A *(Stock)*

17,30 Dalla Sala Giuseppe Verdi del Conservatorio di Milano
Prima Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Italiana e dell'Ente Concerti Sinfonici del Conservatorio
CONCERTO SINFONICO
diretto da CARLO MARIA GIULINI con la partecipazione del violinista **Franco Gulli**
Dvorak: *Sinfonia n. 4 in sol maggiore op. 88*; Peragallo: *Concerto per violino e orchestra*; De Falla: *Il cappello a tre punte*, seconda suite
Orchestra sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana
(Registrazione)
(vedi nota illustrativa a pag. 11)
Nell'intervallo:
Risultati e resoconti sportivi

19,15 **Le grandi giornate del '59**
Le Corti europee sotto l'incubo della guerra, a cura di Franco Valsecchi ed Eugenio Galvano
(v. articolo illustrativo a pag. 16)

19,45 *La giornata sportiva*

20 — * **Ricordi di Buenos Ayres**
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta
(Lanerossi)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

PIPPO LO SA
Varietà musicale di **U. Simonetta**
Presentato da **L. Feldman** - Orchestra diretta di **P. Barzizza** - Realizzazione di **G. Zucconi**

21,50 **Letture del Purgatorio**
a cura di Natalino Sapegno - *Canto XXIII* - Dizione di Achille Millo
* **Neri**: *Sonata a quattro*
Esecuzione del Quartetto Italiano

22,15 **VOCI DAL MONDO**
(v. fotoservizio a colori alle pagine 24 e 25)

22,45 **Concerto della pianista Maureen Jones**
Debussy: *Pour le piano*; Schubert: *Due improvvisi*: a) In la bemolle maggiore op. 90 n. 4, b) In si bemolle maggiore op. 142 n. 3; Mendelssohn: *Andante e Rondò capriccioso op. 14*

23,15 **Giornale radio** - *Questo campionato di calcio*, commento di E. Danese - * Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Prev. del tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

7,50 **Lavoro italiano nel mondo**

8,30 **Notizie del mattino**
ABBIAMO TRASMESSO
(Parte prima)

10,15 **La domenica delle donne**
Settimanale di attualità femminile, a cura di A. Tatti
(Omo)

10,45 Parla il programmista

11 — **ABBIAMO TRASMESSO**
(Parte seconda)

11,45-12 **Sala Stampa Sport**

MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:

13 Ping - Pong

05' Le favole di Fred Buscaglione e i suoi Aster Novas
(Terme di San Pellegrino)

20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)

25' Flash: istantanee sonore
(Palmolive - Colgate)

13,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**

40' **Spensieratissimo**
Rivistina della domenica di **Dino Verde**
Compagnia del Teatro Comico-Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana - Regìa di **Riccardo Mantoni** *(Mira Lanza)*

14 — Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono *(Simmenthal)*

14,05-14,30 * **Canzoni in allegria**
Negli interv. comunicati commerciali

14,30-15 **Trasmissioni regionali**

15 — * **Il discobolo**
Attualità musicali di Vittorio Zivelli *(Arrigoni Trieste)*

15,30 Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali
Orchestra diretta da Gino Conte
Cantano Mario Abbate, Gloria Christian, Tony Cucchiara, Dana Ghia, Maria Paris, Claudio Terni

POMERIGGIO DI FESTA

16 **LA MONGOLFIERA**
Vagabondaggio sulle arie musicali di tutti i Paesi
Rivista di **D'Onofrio, Gomez** e **Nelli** - Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana - Regìa di **A. Gomez**

17 — **MUSICA E SPORT**
Melodie e ritmi
(Alemagna)
Nel corso del programma:
Giro ciclistico della Campania (Radiocronaca di Nando Martellini ed Enrico Ameri)
Premio Lotteria dall'Ippodromo di Agnano (Radiocronaca di Alberto Giubilo)

18,30 * **BALLATE CON NOI**

INTERMEZZO

19,30 * **Stornelli e serenate**
Negli interv. comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

SPETTACOLO DELLA SERA

VENTIQUATTRESIMA ORA
Programma in due tempi presentato da **Mario Riva**
Orchestra diretta da **Gianni Ferrio** - Regìa di **Silvio Gigli**
(I TEMPO)
(Agip)

21,30 * **Miniature operistiche**
Pagine dalla *Madama Butterfly* di Puccini
Cantano Victoria De Los Angeles, Giuseppe Di Stefano e Tito Gobbi
Direttore Gianandrea Gavazzeni

21,45 **Prix Italia 1958**
PREMIO DELLA RADIOTELEVISIONE ITALIANA
per le opere musicali con testo
LA STRAORDINARIA AVVENTURA DI GULLIVER A LILLIPUT
Balletto radiofonico di **Philippe Soupault** ispirato a **Jonathan Swift** - Musica di **Serge Nigg**
(Versione italiana e adattamento di Francesco Formosa)
con **Aroldo Tieri** nella parte di Gulliver
Orchestra e coro di bambini della Radiodiffusion Télévision Française diretti da **Serge Baudo**
(v. articolo illustrativo a pag. 10)
Al termine:
* Errol Garner al pianoforte

22,30 **DOMENICA SPORT**
Echi e commenti della giornata sportiva

23 **Orchestra diretta da Eros Sciorilli**
Cantano Natalino Otto, Vittorio Paltrinieri, Tullio Pane, Giacomo Rondinella, Achille Togliani
I programmi di domani

TERZO PROGRAMMA

SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

16 — **Giacomo Carissimi**
Giona Oratorio per soli, coro e orchestra (Elab. L. Bianchi)
Solisti: Maria Teresa Mandalari, Gino Pasquale, Vito Miglietta, Albino Gaggi
Complesso vocale strumentale dell'Oratorio del SS. Crocifisso, diretto da Domenico Bartolucci
(Registrazione effettuata al Centro dell'Oratorio Musicale in Roma)

16,25 **In groppa all'asino di carta**
Avventure e disavventure dell'asino nella storia e nella letteratura
Testi di Esopo, Fedro, Apuleio, Machiavelli, La Fontaine, Cornelio Agrippa, Giordano Bruno, Casti, Sterne, Foscolo, Maupassant, Verga, Collodi, Chesterton, Renard, Dell'Arco e Jiménez
Programma a cura di Tilde Turri
Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Maria Fabbri, Manlio Busoni, Ubaldo Lay, Alberto Lupo
Regìa di Pietro Masserano Taricco

17,25 **Bela Bartok**
Improvvisazioni op. 20 per pianoforte
Pianista Pietro Scarpini
Erik Satie
Croquis et agaceries d'un gros bonhomme en bois per pianoforte
Seconda Sarabanda per pianoforte
Descriptions automatiques per pianoforte
Pianista Francis Poulenc

17,50-18,05 Parla il programmista

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici
Biblioteca
Memorie di Giovanni Finati, a cura di Bice Mengarini

19,30 **Charles Ives**
Quattro pezzi per orchestra
Torre Road n. 1 - Scherzo (Marciapiedi della città) - Domanda senza risposta - Torre Road n. 3
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Bruno Maderna
Igor Strawinsky
Ebony concerto
Allegro moderato - Andante - Moderato
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Bruno Maderna

20 — **Il problema della stabilità monetaria**
Armando Sapori: *La lira, dall'unità d'Italia ad oggi*

20,15 * **Concerto di ogni sera**
P. Locatelli (1695-1764): *Sonata in fa maggiore op. 2 n. 8* per flauto e basso continuo
Jean Pierre Rampal, *flauto*; Ruggero Gerlin, *cembalo*
B. Smetana (1824-1884): *Quartetto n. 1 in mi minore* per archi (« Dalla mia vita »)
Esecuzione del Quartetto d'archi « Janacek »
Jiri Travnicek, Adolf Sykora, *violini*; Jiri Kratochvil, *viola*; Karel Krafka, *violoncello*

21 — **Il Giornale del Terzo**

21,20 * **IL FLAUTO MAGICO**
Opera in due atti di Emanuel Schikaneder
Musica di WOLFGANG AMADEUS MOZART

Tamino	*Leopold Simoneau*
Prima damigella	*Judith Hellwig*
Seconda damigella	*Christa Ludwig*
Terza damigella	*Hilde Roessel-Majdan*
Papageno	*Walter Berry*
La regina della notte	*Wilma Lipp*
Monostato	*August Jaresch*
Pamina	*Hilde Gueden*
Primo genio	*Dorothea Siebert*
Secondo genio	*Rutilde Boesch*
Terzo genio	*Eva Boerner*
Il narratore	*Paul Schoeffler*
Primo sacerdote	*Erich Majkut*
Secondo sacerdote	*Harold Pröglhöf*
Sarastro	*Kurt Böhme*
Primo uomo armato	*Joseph Gostic*
Secondo uomo armato	*Ljubomir Pantscheff*
La vecchia	*Emmy Loose*

Direttore **Karl Böhm**
Orchestra Filarmonica e Coro dell'Opera di Stato di Vienna
Nell'intervallo: *Libri ricevuti*

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,30 Antologia - Da « Volupté » di Charles Augustin de Sainte-Beuve: « Incontro con Amelia de Liniers »
13,45-14,30 * **Musiche di Brahms e Villa Lobos** (Replica del « Concerto di ogni sera » di sabato 4 aprile)

N.B. — **Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche**

« NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53
23,40-0,30: Vacanza per un continente - Piccoli complessi - **0,36-1:** Musiche in technicolor - **1,06-1,30:** Noi le cantiamo così - **1,36-2:** Musica sinfonica - **2,06-2,30:** Musica sotto le stelle - **2,36-3:** Due mani sulla tastiera - **3,06-3,30:** Musica operistica - **3,36-4:** La bottega della fantasia - **4,06-4,30:** Parata d'orchestre - **4,36-5:** Girotondo di successi - **5,06-5,30:** Musica varia - **5,36-6:** Cantiamo insieme - **6,05-6,35:** Arcobaleno musicale - **N.B.:** Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

LA DOMENICA SPORTIVA

Campionato di calcio Divisione Nazionale

Serie A

XXVI Giornata

Alessandria - Lanerossi V.			
Bologna - Fiorentina			
Juventus - Bari			
Lazio - Triestina			
Milan - Roma			
Napoli - Talmone Torino			
Padova - Spal			
Sampdoria - Inter			
Udinese - Genoa			

Serie B

XXIX Giornata

Brescia - Taranto			
Catania - Cagliari			
Lecco - Atalanta			
Messina - Reggiana			
Parma - Palermo			
S. Benedettese - Simmenthal M.			
Venezia - Como			
Verona - Marzotto			
Vigevano - Novara			
Zenit Modena - Prato			

Serie C

Girone A - XXIX Giornata

Biellese - Pisa			
Casale - Pro Patria			
Legnano - Cremonese			
Livorno - Ozo Mantova			
Lucchese - Sarom Ravenna			
Mestrina - Siena			
Piacenza - Forlì			
Pordenone - Varese			
Sanremese - Carbosarda			
Treviso - Pro Vercelli			

Riposa: Spezia

Su questa colonna il lettore potrà segnare nelle apposite caselle i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie A, B, e C

10,15 **LA TV DEGLI AGRICOLTORI**
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura, a cura di Renato Vertunni

11 — **S. MESSA**

11,30-12 **SGUARDI SUL MONDO**
Rassegna di vita cattolica
LIBRI PER UN MESE

POMERIGGIO SPORTIVO

16 — a) **Napoli - Arrivo Giro ciclistico della Campania**
b) **Napoli Agnano - Finalissima del G. P. Lotteria di Agnano di trotto**
c) **Notizie sportive**

LA TV DEI RAGAZZI

18 — **IVANHOE**
La spada a doppio taglio
Telefilm - Regia di Arthur Crabtree
Distribuzione: Screen Gems
Interpreti: Roger Moore, Robert Brown

POMERIGGIO ALLA TV

18,30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio
GONG

18,45 **Gli assi della canzone della TV americana**
PERRY COMO SHOW
Varietà musicale della National Broadcasting Company di New York con la partecipazione dei più noti cantanti di musica leggera

19,15 **AVVENTURE IN AFRICA**
a cura di Armand e Michaela Denis
XVI - *Uova che diventano airone*

19,45 **UN'INCHIESTA DEL COMMISSARIO PREVOT**
Non esiste delitto perfetto
Racconto poliziesco sceneggiato
Regia di Vichy Ivernel
Produzione S.I.P.T.
Interpreti: Serge Reggiani, Jacques Marin, Pierre Goutas

20,10 **CINESELEZIONE**
Settimanale di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra:
LA SETTIMANA INCOM - FILM GIORNALE SEDI - MONDO LIBERO
a cura della INCOM

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC - TAC**
(Permaflex - Gradina - Buitoni - Macleens)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 **CAROSELLO**
(Nescafé - Camay - Recoaro - Supertrim)

21 — **MUSICA ALLA RIBALTA**
Varietà musicale con la partecipazione di Luciano Fineschi e il suo complesso e i Paul Steffen's dancers
Orchestra diretta da Mario Consiglio
Costumi di Folco
Scene di Gianni Villa
Regia di Vito Molinari

22,05 **STORIE VERE DEI NOSTRI CANI**
VI - **Dumbo**
Regia di Carlo Borghesio

22,30 **LA DOMENICA SPORTIVA**
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata
e
TELEGIORNALE
Edizione della notte

Le vedette di «Musica alla ribalta»

Musiche alla ribalta, la trasmissione televisiva che raccoglie i nomi più prestigiosi del vedettismo internazionale, farà conoscere questa sera al pubblico italiano la piccola cantante americana Brenda Lee, i cui dischi si vendono oggi a milioni.

Queste trasmissioni di rivista musicale stanno ora raggiungendo una compiutezza di grande rilievo. Sull'onda delle coreografie di Paul Steffen che si dipanano in una successione sempre ricca di sorprese e di effetti e tali da appagare l'estetismo più esigente si avvicendano i vari numeri che hanno a protagonisti i nomi più *up to date* del mondo dello spettacolo. Ecco Gilbert Becaud, il cantante che, non soddisfatto ancora dei suoi successi di «chansonnier», sta ora lavorando alla sua prima opera lirica che terrà il suo battesimo nientemeno che alla Scala, il prossimo anno; ecco Colette Marchand, una grande professionista del balletto, capace di sfoggiare il suo arco dal *Lago dei cigni* a *Giselle*. Ecco Betty Curtis, la cantante che canta «con tutto il suo cuore». Tutti insieme concorrono a portare sulla ribalta del *video* l'affascinante mondo «by nigth».

Il celebre cantante e compositore francese Gilbert Becaud

LOCALI

SARDEGNA

8,30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1).

12,25 Ritmi ed armonie popolari sarde, rassegna di musica folcloristica, a cura di Nicola Valle (Cagliari 1 - Sassari 2).

SICILIA

18,45 Sicilia sport (Palermo 3 - Catania 3 - Messina 3).

20 Sicilia sport (Caltanissetta 1 - Palermo I e collegate).

TRENTINO-ALTO ADIGE

10,30 Trasmissione per gli agricoltori - « Il Microfono in Piazza », trasmissione da Levico, organizzata in collaborazione con l'ENAL di Trento (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

11 Programma altoatesino - Das Sonntagsevangelium - Orgelmusik - Sendung für die Landwirte - Der Sender auf dem Dorfplatz: Jenesien (2 Teil) - Mittagsnachrichten - Lottoziehungen - Sport am Sonntag - Werbedurchsagen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

12,45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Musik für jung und alt « Das Kapitol zu Rom » - Lebensgeschichte eines berühmten Platzes - von Hans von Hülsen - (Bandaufnahme von Radio Zürich) - Die Blasmusikstunde (n. 14) - Abendnachrichten und Sportfunk (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

21-21,20 Notizie sportive (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

23,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bolzano II e collegate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30 Giornale triestino - Notizie della regione - Locandina - Bollettino meteorologico - Notiziario sportivo (Trieste 1 - Trieste II - Gorizia 2 - Gorizia II - Udine II - Udine 2 - Tolmezzo II).

7,45-7,55 Vita agricola regionale (Trieste 1 - Trieste II - Gorizia 2 - Gorizia II - Udine II - Udine 2 - Tolmezzo II).

9 Servizio religioso cristiano evangelico (Trieste 1).

9,15 Quattro piccoli complessi - diretti da Franco Russo, Carlo Pacchiori, Gianni Safred e Alberto Casamassima (Trieste 1).

9,40 * Clementi: Trio n. 1 in fa maggiore e n. 2 in sol maggiore - Trio di Bolzano (N. Montanari: pianoforte; G. Carpi: violino; S. Amadori: violoncello) (Trieste 1).

10 San'a Messa dalla Cattedrale di San Giusto (Trieste 1).

11 Chiusura (Trieste 1).

12,40-13 Gazzettino giuliano - Notizie, radiocronache e rubriche varie per Trieste e per il Friuli - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste II - Gorizia 2 - Gorizia II - Udine II - Udine 2 - Tolmezzo II).

13 L'ora della Venezia Giulia - **Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera** - La settimana giuliana - 13,20 **Tre assi della canzone**: Colosimo: Serenata arraggiata; Gietz: Amadeo; Davis: Je t'aime comme ça - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Il mondo dei profughi - 14 « La ciacolona », a cura di Mario Castellacci (Venezia 3).

20-20,15 La voce di Trieste - Notizie della regione, notiziario sportivo, bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste I).

In lingua slovena
(Trieste A)

8 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 8,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 8,30 Presentazione programmi settimanali - 8,40 Dal patrimonio folcloristico sloveno - 9 Trasmissione per gli agricoltori - 9,30 * Mattinata musicale.

10 S. Messa dalla Cattedrale di S. Giusto - Predica - indi: * Melodie leggere - 11,45 Kabalevsky: I commedianti, suite - 12 L'ora cattolica - 12,15 Per ciascuno qualcosa - 12,40 Novità discografiche, a cura di Orio Giarini.

13 Chi, quando, perché... Sette giorni a Trieste, a cura di Mitja Volcic - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - nell'intervallo (ore 14,15): Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 15 * Motivi tzigani - 15,20 * Orchestre Günther Fuhlisch e Béla Sanders - 15,40 Coro « Valentin Vodnik » - 16 Pomeriggio musicale - 16,30 * Tè danzante - 17 « Il ventaglio », commedia in tre atti di Carlo Goldoni, traduzione di Vladimir Koch. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica » - Regia di Giuseppe Peterlin - indi: * Fantasia musicale - 19 La gazzetta della domenica - 19,15 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 * Musica operettistica - 21 I poeti e le loro opere: (13) « Luiz Vaz de Camoes », a cura di Giovanni Jez - 21,20 Da una melodia all'altra - 22 La domenica dello sport - 22,10 Motivi serali nelle canzoni slovene - 22,30 * Beethoven: Sonata n. 9 in la maggiore per violino e pianoforte, op. 47 « A Kreutzer » - 23 * Trio Eddie Heywood - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Ballo notturno.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al presente fascicolo

RADIO VATICANA

9,30 Santa Messa in Rito Latino, in collegamento RAI, con commento di P. Francesco Pellegrino - **Santa Messa in Rito Armeno** con omelia. **14,30 Radiogiornale. 15,15** Trasmissioni estere. **19,33** Orizzonti Cristiani: **« Il Figliuol Prodigo »** radioscena di Giulio Fagnani. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

18 Alla rinfusa. **19** Canzoni. **19,15** Aperitivo d'onore. **19,20** Complesso Jo Privat. **19,35** Lieto anniversario. **19,40** La mia cuoca e le sue canzoni. **19,45** Ultime novità. **20** Il successo del giorno. **20,15** La canzone in parata. **20,30** Il gran gioco. **21** Grande parata della canzone. **21,30** Le donne che amai. **21,45** Music-Hall. **22** Radio Andorra parla per la Spagna. **22,10** Buona sera, amici! **22,35** Rosita Quintana. **23-24** Musica preferita.

MONTECARLO

19,40 I consigli di Louis Chiron. **19,45** La mia cuoca e la sua bambinaia. **19,55** Notiziario. **20,05** Orchestra Morton Gould. **20,20** Il sogno della vostra vita, con Roger Bourgeon. **20,50** Frenesia zigana, con il complesso Toki Horwath. **21,05** Le donne che amai, con Pierre Loray. **21,20** Cabaret fantastico. **21,50** Notiziario. **21,56** Cabaret fantastico. Parte II. **22,30** Il sogno della vostra vita. Parte II. **22,35** Buenas noches, España. **23** Notiziario. **23,10** Concerto sotto le stelle.

GERMANIA

MONACO

19 Musica e conversazione per automobilisti. **19,45** Notiziario-Sport. **20** Trasmissione per il 175° anniversario della nascita di Louis Spohr. **Spohr:** a) Ouverture per il « Faust », diretta da Alfons Rischner; b) « Jessonda », aria di Tristano (2° atto) (Herbert Brauer e l'orchestra diretta da Jan Koetsier); c) Concerto in la maggiore per violino e orchestra diretto da Jan Koetsier (solista Gerhard Seitz); d) Sinfonia n. 3 in do minore, op. 78 diretta da Jan Koetsier. **21,15** I grandi innamorati: « Pedro e Ines », di Alois Fink. **22** Notiziario. **22,05** Orchestra Leo Eysoldt. **22,30** Sport. **22,50** Musica da ballo. **24** Ultime notizie. **0,05-1** Musica leggera nell'intimità.

FILODIFFUSIONE

La Filodiffusione trasmette giornalmente sulle reti telefoniche di Roma, Torino, Milano e Napoli, i tre programmi radiofonici, più altri tre programmi speciali - Antologia Musicale, Auditorium, Musica Leggera - *i cui particolari sono illustrati in un opuscolo settimanale pubblicato dalla ERI. Tra i programmi* dell'Auditorium *in trasmissione questa settimana:*

Domenica 5/4

Rimsky-Korsakoff - Shéhérazade (Suite sinfonica op. 35). Orchestra del Conservatorio di Parigi diretta da Ernest Ansermet; violino solista Pierre Nerini. (rete di RO)

Prokofiev - Il Tenente Kijé (Suite op. 60). Orchestra « The Royal Philarmonic » diretta da Efrem Kurtz. (rete di TO)

Beethoven - Concerto in re magg. per violino e orchestra op. 61. Violinista Leonide Kogan. Orchestra sinfonica dell'URSS diretta da Kyrill Kondraschin. (rete di MI)

Lunedì 6/4

Schubert - Rosamunda, musiche per il dramma omonimo op. 26. Orchestra e coro della Filarmonica di Berlino diretti da Fritz Lehmann. (rete di RO)

Debussy - Il martirio di San Sebastiano. Orchestra Philarmonia di Londra diretta da Guido Cantelli. (rete di TO)

Brahms - Sinfonia n. 1 in do minore op. 68. Orchestra sinfonica di Radio Colonia diretta da Sergiu Celibidache. (rete di MI)

Martedì 7/4

Strawinsky - L'uccello di fuoco. Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet. (rete di RO)

Orazio Vecchi - Amphiparnaso (commedia armonica in un prologo e tre atti). Complesso Nuovo madrigaletto italiano diretto da Emilio Giani. (rete di TO)

Concerto del pianista Arturo Benedetti Michelangeli - Musiche di *Mozart, Ravel, Franck, Liszt*. (rete di MI)

Mercoledì 8/4

Dvorak - Quintetto in la magg. op. 81 per pianoforte e archi. Quartetto Janacek e pianista Eva Bernathova. (rete di TO)

Janacek - Taccuino di uno scomparso, per mezzo soprano, tenore, pianoforte e coro femminile diretti da Nino Antonellini. (rete di MI)

Schoenberg - Serenata per 7 strumenti e voce di baritono op. 24. Baritono Warren Galjour. Direttore Dimitri Mitropoulos. (rete di NA)

Giovedì 9/4

Guido Turchi - Concerto per orchestra d'archi. Orchestra sinfonica di Torino della Rai diretta da Nino Sanzogno. (rete di RO)

Concerto sinfonico diretto da Artur Rodzinski. Musiche di *Prokofiev, Scriabin, Strawinsky*. Orchestra sinfonica e coro di Roma della Rai. (rete di TO)

Beethoven - Sinfonia in re minore n. 9 op. 125. Orchestra sinfonica e coro della Radio Bavarese diretti da Eugen Jochum. (rete di NA)

Venerdì 10/4

Dvorak - Sinfonia in mi minore n. 5 op. 95 (dal nuovo mondo). Orchestra della Radiodiffusione Francese diretta da Costantin Silvestri. (rete di RO)

Le città musicali d'Italia - Scuola napoletana: *Leonardo Leo, Francesco Durante*. (rete di MI)

Menotti - Concerto in fa per pianoforte e orchestra. Orchestra della Società dei concerti del conservatorio di Parigi diretta da André Cluytens. Al pianoforte Yury Bankoff. (rete di NA)

Sabato 11/4

Concerto del violinista Mischa Elman (*Mozart*: concerto in la maggiore n. 5; *Ciaikowsky*: concerto in re maggiore). (rete di TO)

Haydn - Quartetto « Le ultime sette parole di Cristo ». Quartetto di Amsterdam. (rete di MI)

Brahms - Trio in mi bemolle maggiore per pianoforte violino e corno. Pianista Mieczyslaw Horszowsky, violinista Alexander Schneider, corno Mason Jones. (rete di Na)

AVVERTENZA

L'opuscolo illustrativo dei programmi di Filodiffusione viene inviato franco di spesa contro il pagamento anticipato di L. 20 (una copia). Abbonamento per un anno L. 700 (abbonati al Radiocorriere-TV L. 600); per un semestre L. 400 (abbonati al Radiocorriere-TV L. 350). Le richieste e i versamenti devono essere diretti alla Edizioni Radio Italiana, via Arsenale, 21 - Torino (c/c postale n. 2/37800).

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. **19,45** Orchestra diretta da Jean Pougnet. **20,30** Lettera dall'America, di Alistair Cooke. **20,45** La fede cristiana e la sua vivente espressione. **21,30** « Flowering Wilderness », di John Galsworthy. Adattamento di Muriel Levy. Parte terza. **22** Notiziario. **22,15** Domande rivolte da studenti dell'Università di Londra a diverse personalità estere. **23 Beethoven:** Egmont, ouverture; **Haydn:** Sinfonia n. 88 in sol; **Cherubini:** « Dei tuoi figli », aria dall'atto I dell'opera « Medea »; **Wagner:** Viaggio di Sigfrido sul Reno, dall'opera « Il crepuscolo degli Dei ». **23,50** Epilogo. **24** Notiziario. **0,06-0,36** Interpretazioni del Quartetto d'archi Macgibbon. **Haydn:** Quartetto in mi, op. 54, n. 3; **Turina:** La oracion del torero.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Melodie popolari di ieri e di oggi. **19,30** Venti domande. **20** « The Navy Lark », di Laurie Wyman. **20,30** Notiziario. **20,36** Dischi presentati da Jack Train. **21,30** Canti sacri. **22** « Luci di Londra », varietà musicale. **23** Sestetto Carosone. **23,30** Notiziario. **23,40** Dischi presentati da Pete Murray. **0,30** Trattenimento pianistico con Harriott e Evans. **0,50** Musica e parole cristiane. **0,55-1** Ultime notizie.

ONDE CORTE

14 Notiziario. **14,45** Musica leggera. **15,15** Concerto diretto da Bernard Keeffe. Solista: pianista Lamar Crowson. **Sacchini:** Edipo a Colono, ouverture; **Mozart:** Concerto n. 21 in do, K. 467, per pianoforte e orchestra; **Mahler-Stein:** Andante pastorale (Sinfonia n. 2); **Strawinsky:** L'uccello di fuoco, frammenti. **16,30** « A Life of Bliss », varietà. **17** Notiziario. **17,45** Orchestra diretta da Jean Pougnet con il tenore Duncan Robertson e il violinista David Wolfsthal. **19** Notiziario. **19,30** Scene dall'opera « Patience » o « Bunthorne's Bride » di **Gilbert** e **Sullivan. 20** « Diario del 1918 », a cura di Leslie Baily. **21** Notiziario. **21,30** Canti sacri. **22** « Luci di Londra », varietà. **23** Per i ragazzi. **24** Notiziario.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19,30 Notiziario. **19,40** Musica leggera. **20,25** Introduzione all'opera: **Le nozze nella valle di Engelberg**, opera in tre atti. **22,15** Notiziario. **22,20** Ritmi vari. **22,50-23,15** Parata notturna di melodie di successo.

MONTECENERI

12 Chabrier: Joyeuse marche; **Thomas:** Mignon, ouverture; **Bizet:** Carmen, ouverture; **Berlioz:** Minuetto dei folletti, Danza delle Silfidi e Marcia Ungherese, da « La dannazione di Faust ». **12,30** Notiziario. **12,40** Musica varia. **13,15** « Sì e no », concorso con giochi a premio. **13,45** Quintetto Moderno diretto da Iller Pattacini. **14** Il microfono risponde. **14,30** Canzonette e motivi leggeri. **15,15** Sport e musica. **17** « Quando il destino vuole », radiodramma di Renato Mainardi. **17,45 Werner Egk:** La tentazione di Sant'Antonio, per contralto e quartetto d'archi; **Boris Blacher:** Secondo concerto per pianoforte e orchestra op. 42. **19 Liadov:** Kikimora, op. 63, poema sinfonico; **Glazunov:** Valzer fantastico, dal ballo « Raymonda », op. 57. **19,15** Notiziario e Giornale sonoro della domenica. **20** Serenata della domenica. **20,10** « Il vento notturno », dramma in tre atti di Ugo Betti. **22,30** Notiziario. **22,40-23** Successi di ieri.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,25** Ritratto di Emilio Zola, a cura di Henri Guillemin. **19,50** Giro del mondo: terzo scalo, documentario di Jean-Pierre Goretta. **20,15** Radio Losanna ha pensato a voi! **20,35** « Mme de Maintenon », a cura di Samuel Chevallier. **21,45** Marie Glory, presentata da Guy Farner. **21,55** Campionato culturale intercittà, presentato da Jean Nello. **22,30** Notiziario. **22,35** Una domenica a... **22,50** Concerto dell'organista Maurice Duruflé. **Haendel:** maggiore; **Couperin:** a) « Récit de tierce en taille »; b) « Basse de trompette » da la « Messe des Couvents »; **Bach:** Fantasia in sol maggiore; **Buxtehude:** Fuga in do maggiore. **23,20-23,25** Radio Losanna vi dà la buona sera.

PROGRAMMA NAZIONALE

6,35 *Previsioni del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - **Domenica sport** - * **Musiche del mattino**
Mattutino, di Orio Vergani
(Motta)

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* **Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive - Colgate)

11 — **La Radio per le Scuole**
(per la III, IV e V classe elementare)
Tanti fatti, settimanale di attualità, a cura di Antonio Tatti

11,30 * **Musica sinfonica**
Mozart: *Concerto in fa maggiore*, per due pianoforti e orchestra, K. 242: a) Allegro, b) Adagio, c) Rondò (Tempo di minuetto) - *Pianisti:* Paul Badura Skoda e Reine Gianoli - Orchestra dell'Opera di Vienna diretta da Hermann Scherchen

11,55 **Cocktail di successi**
(Dischi Roulette)

12,10 **Il mondo della canzone**
(Chlorodont)

12,25 Calendario

12,30 * **Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Appuntamento alle 13,25
MUSICA AL KURSAAL
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Punto contro punto*, cronache musicali di Giorgio Vigolo - *Bello e brutto*, note sulle arti figurative di Valerio Mariani

14,30-15,15 **Trasmissioni regionali**

16,15 *Previsioni del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri

16,30 **Rassegna dei Giovani Concertisti**
Pianista Giampaolo Chiti
Beethoven: *Sonata in mi bemolle maggiore op. 81 a (Les adieux)*: a) Adagio - Allegro, b) Andante espressivo, c) Vivacissimamente; Chopin: *Ballata n. 4 in fa minore op. 52*; Debussy: *Hommage à Rameau* da *« Images »*

17 **Giornale radio**
Direttissimo Nord-Sud
Settimanale per i giovani a cura di Giorgio Buridan, Stefano Jacomuzzi e Gianni Pollone
Allestimento di Italo Alfaro

17,30 **La voce di Londra**
La fiesta dei Vichinghi

18 — **Ecco il musical**
a cura di Rosalba Oletta e Massimo Ventriglia

18,30 *Questo nostro tempo*
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese

18,45 **Incontri musicali**
Manuel De Falla, a cura di Domenico De Paoli
IV. L'esilio e la fine

19,15 *Congiunture e prospettive economiche*, di Ferdinando di Fenizio

19,30 **L'APPRODO**
Settimanale di letteratura ed arte - Direttore G. B. Angioletti
Angela Bianchini: *Tom Wolfe dopo vent'anni* - Note e rassegne

20 — * **Complessi vocali**
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta
(Lanerossi)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - **Ponte con le capitali** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA
diretto da FERRUCCIO SCAGLIA
con la partecipazione del mezzosoprano **Giovanna Fioroni** e del tenore **Gino De Juliis**
Wolf-Ferrari: *Il segreto di Susanna*: ouverture; Massenet: *Werther*: « Oh natura »; Mozart: *Le nozze di Figaro*: « Voi che sapete »; Donizetti: *Lucia di Lammermoor*: « Tombe degli avi miei »; Bellini: *Norma*: « Sgombra è la sacra selva »; Verdi: *Aida*: Danze atto terzo; Donizetti: *Don Pasquale*: « Povero Ernesto »; Rossini: *Il barbiere di Siviglia*: « Una voce poco fa »; Verdi: *La Traviata*: « Lungi da lei »; Cilea: *L'Arlesiana*: « Esser madre è un inferno »; Verdi: *Nabucco*: sinfonia
Orchestra sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana

22,15 * Len Mercer e i suoi archi

22,30 **Un domani per gli uomini dell'assalto**
Documentario di Vittorio Mangili

23 — **Ballate con Nunzio Rotondo**
Canta Franca Aldrovandi

23,15 **Giornale radio**
Orchestra diretta da Dino Olivieri
Cantano Wilma De Angelis, Isabella Fedeli, Cristina Jorio, Bruno Pallesi, Emilio Pericoli, Luciano Virgili, il Poker di voci
Testoni-Vidale: *La moda del calypso*; Pallesi: *Ti vorrei*; Astro Mari-Sarra-Falpo: *E' siciliana*; Pinchi-Donida: *Gli uomini non sono mascalzoni*; Nisa-Redi: *'O fummo 'e sta sigaretta*; Medini-Soffici: *Stornello dispettoso*; Colì: *Va la che vai bene*; Calcagno-Kramer: *La ragazza del carosello*; Pinchi-Wilhelm-Fiammenghi: *Se fosse vero*; Da Vinci-Granelli: *Cerchietto d'oro*; Da Vinci-Boccati: *La cravatta*

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 **CAPOLINEA**
— Diario - Notizie del mattino
15': Canzoni di ieri e di oggi
(Margarina Flavina Extra)
30' Curiosità e canzoni *(Favilla)*
45': Amico valzer *(Tuba)*

10-11 **ORE 10: DISCO VERDE**
— Dedicato a... - 15': Quando le canzoni sorridono - 30': Moda e fuori moda - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti
(Omo)

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:

13 Ping - Pong
05' Canzoni al sole *(Cera Grey)*
20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*
25' Flash: istantanee sonore *(Palmolive - Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono *(Simmenthal)*
45' Stella polare, quadrante della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Noterella di attualità

14 — **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro
Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi

14,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 14,30**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre *(Agipgas)*

14,40-15 **Trasmissioni regionali**
45' K. O., incontri e scontri della settimana sportiva
(Terme di Crodo)

15 — Galleria del Corso
Rassegna di successi
(Messaggerie Musicali)

15,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 15,30** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali
45' Cantano Wera Nepy e Peppino di Capri *(Carisch S.p.A.)*

POMERIGGIO IN CASA

16 **JUKE BOX**
Un programma di Franco Soprano

17 — *Teatro del Pomeriggio*
LA BELLA SENTINELLA
Tre atti di **Mario Pompei**
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana

Caterina — *Edmonda Aldini*
Pietro — *Diego Michelotti*
La comare — *Nella Bonora*
La signora grassa — *Wanda Pasquini*
La bambina della ciambella — *Fausta Mazzucchelli*
Il vecchio maresciallo — *Fernando Farese*
La zia che non si invita mai — *Giovanna Galletti*
Il ciechino suonatore — *Tino Erler*
L'accompagnatore — *Rodolfo Martini*
La signora vestita di taffettà — *Anna Maria Zuti*
Il sottufficiale azzimato — *Gianni Pietrasanta*
Il fidanzato — *Corrado De Cristofaro*
La fidanzata — *Giuliana Corbellini*
Le amiche di Caterina — *Nella Barbieri, Vanna Bucalossi, Mariella Finucci, Marcella Novelli, Carla Terreni, Giorgetta Torelli*
Gli amici di Pietro — *Alfredo Bianchini, Aldo Landi, Sergio Gazzarrini, Gualberto Giunti, Franco Luzzi, Carlo Bianchi, Franco Sabani*
Due bambine — *Anna Maria Sanetti, Giovanna Sanetti*

Regia di **Umberto Benedetto**
(Registrazione)

18 — **Giornale radio**
Canzoni presentate al IX Festival di Sanremo 1959
Orchestra diretta da Gianni Ferrio

18,30 * **Balliamo con Billy May e Xavier Cugat**

19 — **CLASSE UNICA**
Paolo Toschi - *Tradizioni popolari italiane:* Magia, superstizione e medicina popolare
Dino Gribaudi - *Profilo geografico del continente africano:* Il risveglio dell'Africa

INTERMEZZO

19,30 * **Dal tango al rock and roll**
Negli interv. comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
Fuga a tre voci con suggeritore
Jula De Palma, Nilla Pizzi, Teddy Reno con Lelio Luttazzi
(Vero Franck)

SPETTACOLO DELLA SERA

21,15 **VENTIQUATTRESIMA ORA**
Programma in due tempi presentato da **Mario Riva**
Orchestra diretta da **Gianni Ferrio** - Regia di **Silvio Gigli**
(II TEMPO) *(Agip)*

22,30 **Ultime notizie**
I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA
Stagione sinfonica PRIMAVERA
Pianista **Martha Argerich** (Primo premio Bolzano 1957 e Primo premio femminile Ginevra 1957)
Medin: *Divertimento n. 2 (Giocoso)* (Prima esecuzione assoluta); Prokofiev: *Concerto n. 3 in do maggiore op. 26*, per pianoforte e orchestra
Direttore **Fulvio Vernizzi**
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
(v. articolo illustrativo a pag. 11)

23,15 Siparietto
I programmi di domani

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici
Wladimir Vogel
Variétude (Chaconne)
Pianista Ornella Vannucci Trevese
Alban Berg
Quartetto op. 3 per archi
Esecuzione del Quartetto d'archi « Juilliard »
Robert Mann, Robert Koff, *violini*; Raphael Hillyer, *viola*; Arthur Winograd, *violoncello*

19,30 **La Rassegna**
Cultura spagnola
a cura di Angela Bianchini

20 — **L'indicatore economico**

20,15 * **Concerto di ogni sera**
F. J. Haydn (1732-1809): *Sinfonia n. 94 in sol maggiore* « La Sorpresa »
Orchestra Sinfonica del NWDR di Amburgo, diretta da Hans Schmidt-Isserstedt
F. Martin (1890): *Concerto* per cembalo e piccola orchestra
Solista Isabelle Nef
Orchestra « Oiseau Lyre », diretta da Louis de Froment

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **Le Grand Siècle**
La politica estera francese dal 1630 alla pace di Westfalia
a cura di Vittorio De Caprariis

21,50 **L'ispirazione religiosa nella musica contemporanea**
a cura di Alessandro Piovesan
Settima trasmissione
Darius Milhaud
Prières journalières à l'usage des Juifs du Comtat Venaissin
Prière du matin - Prière de l'après-dîner - Prière du soir
Ingy Nicolai, *soprano*; Giorgio Favaretto, *pianoforte*
Ernest Bloch
Salmo 22 per baritono e orchestra
Solista Scipio Colombo - Orchestra Stabile del Maggio Musicale Fiorentino, diretta da Ferruccio Scaglia
(Registrazione)

22,15 **Ciascuno a suo modo**

22,55 **Christian Cannabich**
Quartetto n. 5
Affettuoso - Allegro moderato
Quartetto n. 6
Andante - Non tanto allegro
Esecuzione del Quartetto d'archi di Torino della Radiotelevisione Italiana
Ercole Giaccone, Renato Valesio, *violini*; Carlo Pozzi, *viola*; Giuseppe Ferrari, *violoncello*

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 Antologia - Da « Dialoghi » di Lodovico Zuccolo: « Dell'amicizia scambievole fra i cittadini »
13,30-14,15 * Musiche di Locatelli e Smetana (Replica del « Concerto di ogni sera » di domenica 5 aprile)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

« NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53
23,40-0,30: Disco verde: via libera alla musica - **0,36-1:** Le voci di Marisa Colomber e Corrado Lojacono - **1,06-1,30:** Musica per i vostri sogni - **1,36-2:** Motivi per le strade - **2,06-2,30:** Musica operistica - **2,36-3:** Scala di note - **3,06-3,30:** Successi in vetrina - **3,36-4:** Scatola musicale - **4,06-4,30:** Musica salon - **4,36-5:** Motivi da films e riviste - **5,06-5,30:** Musica sinfonica - **5,36-6:** Buongiorno signora canzone - **6,06-6,35:** Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Alle 21 va in onda un documentario dedicato al terzo centenario dell'Arma dei Granatieri. Il servizio, teletrasmesso in occasione delle celebrazioni che si svolgeranno a Torino il 18 e 19 aprile, rievoca, in rapida sintesi, le più belle pagine di eroismo scritte dai Granatieri in tre secoli di fedeltà e valore al servizio della Patria in pace e in guerra. L'illustrazione raffigura l'epilogo dell'eroica resistenza dei 1000 Granatieri Piemontesi che nel 1796 difesero il Castello di Cosseria dall'attacco di 7000 armati francesi

14-15,10 TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

a) 14: *Lezione di Italiano* Prof.ssa Fausta Monelli

b) 14,30: *Due parole tra noi:* a cura della Direttrice dei corsi Prof.ssa Maria Grazia Puglisi

c) 14,40: *Lezione di Matematica* Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 LA GIRAFFA

Appuntamento con i giovani nello Studio 1

In questo numero:

Il girotondo dei giorni

La notizia in cornice

a cura di Giovanni Mosca

Composizioni in panno

Come nasce?

La scarpa

Attività di Boy-scouts:

Pronto soccorso

Pollice verde:

Nozioni di botanica

Cartoni animati

Il cavallino di Scrappy

Realizzazione di Lorenzo Ferrero

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

GONG

18,45 IL PIACERE DELLA CASA

Rubrica di arredamento a cura di Paolo Tilche

19,05 CANZONI ALLA FINESTRA

con il complesso di Van Wood

19,35 TEMPO LIBERO

Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa

Realizzazione di Sergio Spina

20,05 TELESPORT

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC

(... ecco - Gibbs Souple - Shell Italiana - Linetti Profumi)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

20,50 CAROSELLO

(Brylcreem - Giuliani - Eldorado - Star)

21 — GRANATIERI: TRE SECOLI DI GLORIA

21,10 LA SIGNORA VUOLE IL VISONE

Film - Regia di William Seiter

Produz.: Republic Pictures

Interpreti: Dennis O'Keefe, Ruth Hussey, Eve Arden

22,40 RITMI D'OGGI

Franco e i G. 5

a cura di Enzo Trapani

23 — TELEGIORNALE

Edizione della notte

Il film di questa sera

La signora vuole il visone

Il sogno di tutte — o quasi — le donne è rappresentato dal possesso di una pelliccia di visone. « Sì, il castoro, il castorino, l'astrakan, il chinchilla, l'ermellino eccetera, sono animaletti dal pelo pregiatissimo; ma — vi dirà, sospirando, una qualunque appartenente al sesso gentile — il visone è tutta un'altra cosa! ». E chi non possiede milioni nel cassetto per soddisfare subito il desiderio, escogita mille e un sistema per riuscire a realizzare il « sogno »: c'è chi assilla il coniuge e lo costringe a fare un grosso debito, c'è chi ricorre alle rate, c'è chi fa le più incredibili economie per racimolare la somma necessaria e chi, infine, acquista una pelle per volta, una ogni anno, per, magari sessantenne, poter ordinare la confezione del pregiatissimo e sospirato capo di vestiario.

Invece Nora — la protagonista di questo *The Lady Want Mink (La signora vuole il visone)* che andrà in onda questa sera — ha immaginato qualche cosa di diverso. Nora, come la maggior parte delle donne sposate, ama teneramente suo marito, Jim, e i figliuoletti: ma in cima ai suoi desideri è, da tanto tempo, la « pelliccia di visone ». E questo desiderio è continuamente rinfocolato dalle visite di una sua amica che, fortunata lei! possiede, ricca com'è, una bellissima pelliccia di visone. Come ottenerla? Jim più che un cappotto di soffice cammello non può regalarle: ma Nora ha fantasia fervidissima e si infila in capo l'idea, piuttosto inconsueta, di allevare visoni nel giardino.

Energica e dinamica, subito mette in pratica il progetto, determinando, però, confusione e scompiglio non solo in famiglia ma anche in tutto il vicinato. Dopo un po' che dura questo bailamme la famigliola viene sfrattata: e per di più Jim perde il suo lavoro.

Credete che Nora si scoraggi e rinunci? Nemmeno per sogno: piena di iniziativa, trasferisce il focolare domestico in una vecchia fattoria abbandonata, la ripulisce, la orna e la muta in una accogliente abitazione. E le sue fatiche un po' spericolate danno buoni frutti: l'aria salubre fa assai bene a tutti e, in modo particolare ai ragazzi e ai... visoni, che si moltiplicano. Alla fine tutti sono felici: Jim, che in un primo momento era contrariato dalla nuova sistemazione, i bambini e Nora che, strette di nuovo le vecchie amicizie, è ormai vicina alla realizzazione del sogno. I soli infelici della storia sono i visoni che saranno sacrificati alla vanità femminile di Nora.

Sullo schema di questa favoletta (che, desunta da un racconto di Leonard Neubauer e Lou Schor, è stata sceneggiata da Dane Lussier e Richard Alan Simmons) si articola un'episodica ravvivata qua e là da un dialogo abbastanza divertente. Il tutto è stato cucinato dal regista William A. Seiter. Interpreti sono Dennis O'Keefe, Ruth Hussey, Eve Arden, William Demarest, Gene Lockhart, Hope Emerson, Mary Field e Mara Corday. Insomma un filmetto che non ha problemi centrali e che può piacevolmente colmare una serata.

caran.

LOCALI

TRENTINO - ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Englisch von Anfang an - Ein Lehrgang der BBC, London, (Bandaufnahme der BBC) - 24.Stunde - Die bunte Platte - Erzählungen für die jungen Hörer: Naturwissenschaft und Technik: « Der Bau des menschlichen Körpers » von Fritz Raab (Bandaufnahme des NDR Hamburg) - Orchester Harry Hermann (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 Klaviermusik mit dem Pianisten Renzo Bonizzato; Oldrich Korte: Klaviersonate; S. Prokofieff: « Sonatina in G-Dur Op. 54 - Speziell für Sie! - Arbeiterfunk - Musikalische Einlage (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,04 **Album di successi**: Giacomazzi: The Italian theme; Carosone-Nisa: 'O sarracino; Wayne: Ramona; Porter: Beguin the beguine; Malgoni-Beretta: John bum bum; Fain-Webster: Secret love; Jaraca: La chupeta; Warren: Innamorata - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Il nuovo focolare (Venezia 3).

16,30-17 « Ultime edizioni » - Rassegna del Circolo Triestino del Jazz a cura di Orio Giarini (Trieste 1).

17,30 Concerto sinfonico diretto da Alfred Hering con la partecipazione di Giorgio Brezigar (clarinetto) e Dario Bernini (fagotto) - Berlioz: Benvenuto Cellini, ouverture; Riccardo Strauss: Duet-Concertino per clarinetto e fagotto, con orchestra d'archi e arpa; Renzo Bossi: Tre vibrazioni op. 49 - Orchestra Filarmonica Triestina (1ª parte della registrazione effettuata dall'Auditorium di via del Teatro Romano di Trieste il 19 settembre 1958) (Trieste 1).

18,15 Scrittori triestini: Dino Dardi « Lettera dell'archivista Bonaccorsi alla signora Amalia » (Trieste 1).

18,30 Caffè concerto - Con Carlo Pacchiori e il suo complesso (Trieste 1).

18,55-19,15 Complesso di Franco Vallisneri (Trieste 1).

In lingua slovena
(Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 * Musica leggera - nell'intervallo (ore 8): Taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 Orchestra Guido Cergoli - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico. 13,30 * Melodie leggere. 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 La settimana nel mondo - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - * Ballate con noi - 18 Classe unica: Antonio Penko: La vita degli uccelli esotici: (11) « Il picchio dei cactus giganti » - 18,10 Concerto del violoncellista Marcello Viezzoli e del pianista Iso Kostoris - Brahms: Sonata n. 1 in mi minore, op. 38 - 18,35 Trio vocale Metuljcek - 19 Il radiocorrierino dei piccoli, a cura di G. Simoniti - 19,30 Musica varia - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavletic - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 * Giacomo Puccini: « Madama Butterfly », opera in 2 atti - Direttore: Alberto Erede - Orchestra e Coro dell'Accademia di S. Cecilia in Roma - Nell'intervallo (ore 21,25 cca) « Un palco all'Opera » - indi * Armando Trovajoli e la sua orchestra - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Musica di mezzanotte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al presente fascicolo

RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,33** Orizzonti Cristiani: Notiziario - Silografia - **« La Chiesa nella Storia »** di Benvenuto Matteucci - Pensiero della Sera. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

18 Novità per Signore. **19** Balliamo con Mantovani. **19,12** Omo vi prende in parola. **19,15** Concertino. **19,35** Lieto anniversario. **19,48** La famiglia Duraton. **20** Pranzo in musica. **20,10** Intermezzo musicale. **20,15** Martini Club. **20,45** Venti domande. **21** Il successo del giorno. **21,05** Concerto. **21,30** Music-Hall. **22** Radio Andorra parla per la Spagna. **22,10** Buona sera, amici! **22,35** Successi. **23-24** Musica preferita.

MONTECARLO

19 Notiziario. **19,25** La famiglia Duraton. **19,35** Aperitivo d'onore. **19,55** Notiziario. **20,05** Crochet radiofonico, presentato da Marcel Fort. **20,30** Venti domande. **20,45** « Il Signor Tutti », presentato da Jean-Jacques Vital. **21,15** Cartolina postale d'Italia. **21,30** « Narvick e la strada del ferro », di P. Henry, G. Caseneuve e H. Agoguet. **22,10** Notiziario. **22,16** Concerto diretto da Franz Konwitschny. Solisti: pianisti Dieter Zechlin e Günther Kootz; violinista Karl Suske. **Mendelssohn:** a) Sogno d'una notte d'estate, scherzo e marcia; b) Concerto per due pianoforti e orchestra in mi maggiore; c) Concerto per violino e orchestra in mi minore. **24-0,02** Notiziario.

GERMANIA

FRANCOFORTE

19 Musica leggera. **19,30** Cronaca dell'Assia. **19,40** Notiziario-Commenti. **20** « Le violette del Prater », radiocommedia di Eric Ewens, tratta dal romanzo di Christopher Isherwood. **21,15** Composizioni di Honegger e di Haydn. **A. Honegger:** Concerto da camera per flauto, corno inglese e orchestra d'archi, diretto da Karl Böhm (solisti Willy Schmidt, flauto, Hans Hahn, corno inglese); **F. J. Haydn:** Sinfonia n. 101 (La pendola) diretta da Robert Heger. **22** Notiziario-Attualità. **22,20** Eco sportiva. **22,35** Musica di Richard Wagner e di Richard Strauss. **Wagner:** « Tristano e Isotta », preludio diretto da Ferdinand Leitner; **R. Strauss:** Canto finale di Salomè dall'opera « Salomè ». Orchestra diretta da Kurt Schröder (solista Inge Borkh). **23,05** Melodie varie. **24** Ultime notizie.

MONACO

19,05 Musica popolare da Bamberg. **19,35** Commentario. **19,45** Notiziario. **20** Conversazione giuridica. **20,45** Mosaico musicale. **21,45** Lezione d'inglese. **22** Notiziario. Commenti. **22,10** Specchio culturale. **22,40** Musica al bar di casa. **23 Wladimir Vogel:** « Giona andò bensì a Ninive », oratorio per baritono, coro recitante, coro misto e orchestra tratto dal libro dei 12 profeti, nella traduzione di Martin Buber, diretto da Hans Schmidt-Isserstedt. **24** Ultime notizie. **0,05-1** Musica in sordina.

MUEHLACKER

19 Reportage. **19,30** Novità del giorno. **20** Varietà musicale. **22** Notiziario. **22,10** Dalla residenza del diritto. **22,20** Musica contemporanea. **A. Schönberg:** Serenata op. 24 eseguita dai Solisti di musica da camera di Amburgo (Introduzione a cura di Wolfgang Fortner). **23** « I Goncourts di Berlino: I fratelli Hart », di Ludwig Marcuse. **23,35 Franz Schubert:** Fantasia in do maggiore op. 159, per violino e pianoforte (Rudolf Kolisch e Allen Willman). **24-0,15** Ultime notizie.

TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca. Notizie. **19,30** Tribuna del tempo. **20** Varietà musicale. **21** « A chi l'ultima parola? », gara tra Londra e Baden-Baden. **21,30** Intermezzo di jazz. **22** Notiziario. **22,15 Girolamo Frescobaldi:** 4 pezzi eseguiti dal cembalista Fritz Neumeyer. **22,30** Dialoghi celebri da Socrate a Stalin, studio di Anna Ozana. **23,30** Nuova musica per pianoforte eseguita da Hans Alexander Kaul. **Sven Erik Bäck:** « Expansiver Präludier »; **Luc Ferrari:** Sonatina « ELYB »; **Camillo Togni:** Tre capricci. **24** Ultime notizie. **0,10** Musica leggera e da ballo. **1,15-4,30** Musica fino al mattino.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. **20** Concerto diretto da Sir Adrian Boult. Solista: violoncellista Joan Dickson. **Brahms:** Ouverture tragica; **Elgar:** Concerto in mi minore per violoncello e orchestra; **Chabrier:** Festa polacca. **21** « Diario del 1936 », reminiscenze. **22** Notiziario. **22,15** « The Milk of Paradise », traduzione e adattamento radiofonico di Barbara Bray dal romanzo « Le Grand Meaulnes » di Alain Fournier. Musica di Elizabeth Poston diretta da Douglas Robinson. **24** Notiziario. **0,06-0,36** Musica da camera.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Varietà. **19,45** « La famiglia Archer », di Mason e Webb. **20** Notiziario. **20,30** « Paul Temple e il caso Conrad », giallo di Francis Durbridge. 6° episodio: « Il Capitano Smith ». **21** Frammenti da commedie musicali di **Ivor Novello. 21,30** « E' magnifico essere giovani! », rivista musicale. **22** « We're in Business », testo di George Wadmore e Peter Jones. **22,30** The Ted Heath Show. **23,30** Notiziario. **23,40** Ritmi e canzoni. **0,55-1** Ultime notizie.

ONDE CORTE

6 Leonard Weir e il Trio Ivor Mairants. **6,15** Concerto diretto da Jean Pougnet con la partecipazione del tenore Duncan Robertson e del violinista David Wolfsthal. **6,45** Musica di **Riccardo Strauss. 7** Notiziario. **7,30** Banda militare. **8** Notiziario. **8,30-9** Concerto di musica leggera diretto da Frank Cantell. **10,15** Notiziario. **10,45** Musica di Riccardo Strauss. **11** « Anna Karenina », di L. Tolstoi. VIII episodio. **11,30** Melodie popolari di ieri e di oggi. **12** Notiziario. **12,45** L'ora melodica, con Janet Waters, il Quartetto William Davies e l'Orchestra Max Jaffa. **13,30** Robin Richmond all'organo elettrico. **14** Notiziario. **14,45** Concerto corale diretto da Peter Mooney. **15,15** « Barker's Folly », testo di Eric Barker. **16,30** Conversazione di Anthony Hopkins su musica che piace a tutti. **17** Notiziario. **17,30** Tricia Payne e Ted Heath e la sua musica. **18,15** Musica folkloristica presentata da A. L. Lloyd. **19** Notiziario. **19,30** Concerto di musica da balletto diretto da Charles Mackerras. **21** Notiziario. **21,30 Schubert:** Fantasia in do, D. 934 eseguita dal violinista Max Rostal e dal pianista Colin Horsley. **22** Leonard Weir e il Trio Ivor Mairants. **22,45** Concerto corale diretto da Peter Mooney. **23** « Decennale della N.A.T.O. », documentario. **24** Notiziario.

LUSSEMBURGO

19,15 Notiziario. **19,33** Dieci milioni d'ascoltatori. **19,56** La famiglia Duraton. **20,05** Crochet radiofonico, presentato da Marcel Fort, con l'orchestra Alain Ladrière. **20,30** Venti domande. **20,46** Imputato, alzatevi! **21** Il Signor Tutti, presentato da J. J. Vital. **21,15** Concerto diretto da Carl Melles. Solista: pianista Hiroschi Kajiwara. **Rimsky-Korsakoff:** La grande Pasqua russa; **Rachmaninoff:** Concerto n. 3 in re minore per pianoforte e orchestra. **22** « Maria Stuarda, la Regina dai tre blasoni », di Jean Maurel. **22,26 Thaïs**, opera di Massenet, diretta da Georges Sébastian. **24** Il punto di Mezzanotte. **0,05** Radio Mezzanotte. **0,55-1** Ultime notizie.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19 Il corso del lunedì: « Tutto scorre ». **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** Musica richiesta. Nell'intervallo: Risposte a domande degli ascoltatori. **21** « Superstizione », radiosintesi. **21,30** Canzoni popolari per coro. **21,55** Concertino per viola da gamba. **22,15** Notiziario. **22,20** Rassegna settimanale per gli Svizzeri all'estero. **22,30** Musica francese contemporanea. **Jean Rivier:** Trio d'archi; **André Jolivet:** Serenata per flauto, oboe, clarinetto, fagotto e corno. **23,05-23,15 Hans Werner Henze:** Concerto per il Marigny.

MONTECENERI

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,40** Orchestrina Melodica diretta da Mario Robbiani. **13,15-14** Rivista musicale. **16** Tè danzante. **16,30** Interpretazioni della pianista Carla Badaracco. **Mendelssohn:** Dalle « Romanze senza parole »: a) Adagio in re maggiore, op. 102; b) Preludio e fuga op. 35; c) Fantasia op. 28. **17** Coro da camera di Vienna diretto da Reinhold Schmid. **17,30** « Il trampolino », triplo salto musicale di Jerko Tognola. **18** Musica richiesta. **19** Ritmi allegri. **19,15** Notiziario. **20** Canzoni a più voci. **20,30** « La Libia dei lidi », di F. A. Vitali. **21** Concerto di musica operistica diretto da Leopoldo Casella. Solisti: soprano Maddalena Bonifaccio; tenore Jean Deis. **22** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35-23** Piccolo Bar, con Giovanni Pelli al pianoforte.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio del mondo. **19,45** Piccolo concerto Ray Martin. **20** « Le vacanze di Maria », di Isabelle Villars. **21,05** La radio danese presenta: « Triumph-Variétés ». **22** « La pulce nell'orecchio », fantasia di Pierre Villon. **22,30** Notiziario. **22,35** La giornata mondiale della salute. **23** L'Orchestra Harry Arnold e Monique Morelli. **23,12-23,15 Jaques-Dalcroze:** « Le chamois rouge ».

PROGRAMMA NAZIONALE

6,35 *Prev. del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**
Mattutino, di Orio Vergani *(Motta)*

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Prev. del tempo - Boll. meteor.
* **Crescendo** (8,15 circa) *(Palmolive - Colgate)*

8,45-9 **La comunità umana**

11 — **La Radio per le Scuole**
(per tutte le classi delle elementari): *Il teatrino viaggiante*, a cura di Gian Francesco Luzi

11,30 * **Musica da camera**

12,10 **Orchestra diretta da Vigilio Piubeni**
Cantano Giorgio Consolini, Wera Nepi, Dino Sarti *(Società Croff)*

12,25 Calendario

12,30 * **Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media valute - Prev. del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Appuntamento alle 13,25
TEATRO D'OPERA
(Margarina Flavina Extra)
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Arti plastiche e figurative*, di Raffaele De Grada - *Cronache musicali*

14,30-15,15 **Trasmissioni regionali**

16,15 *Prev. del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri

16,30 **Ai vostri ordini**
Risposte de «La voce dell'America» ai radioascoltatori italiani

17 **Giornale radio**
Programma per i ragazzi
Settecolori, Settimanale a cura di Oreste Gasperini - Regia di R. Massucci

17,30 **Orchestre dirette da Marcello De Martino e Piero Umiliani**

17,45 Guglielmo Petroni: *Il secondo Congresso mondiale degli scrittori e artisti neri*

18 — Dalla Sala del Conservatorio di San Pietro a Majella
Terza Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Italiana e dell'Associazione «Alessandro Scarlatti» di Napoli
CONCERTO diretto da FRANCO CARACCIOLO
Bach: 1) *Concerto brandeburghese n. 3 in sol maggiore*, per archi e cembalo; 2) *Concerto brandeburghese n. 5 in re maggiore* - *Flauto* Jean Claude Masi; *violino* Giuseppe Prencipe; *cembalo* Gennaro D'Onofrio; 3) *Concerto brandeburghese n. 1 in fa maggiore* - *Violino* Giuseppe Prencipe; *primo oboe* Elio Ovcinnicof; *primo corno* Filippo Pugliese, *secondo corno* Leonardo Procino
Orchestra da camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana
(vedi nota illustrativa a pag. 11)
Nell'intervallo:
Università internazionale Guglielmo Marconi (da Londra)
Missili nello spazio, a cura di R. L. F. Boyd
III - Verso la Luna e il Sole

19,30 Canta Fausto Cigliano

19,45 *La voce dei lavoratori*

20 — * **Canzoni di tutti i mari**
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta
(Lanerossi)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

GUGLIELMO TELL
Tragedia in cinque atti di **Federico Schiller** - Traduzione di Lavinia Mazzucchetti

Guglielmo Tell — *Annimale Ninchi*
Edvige, moglie di Tell — *Ornella Cappellini*
Gualtiero e Guglielmo, figli di Tell — *Marco Paniello e Alida Cappellini*
Erminio Gessler — *Arnoldo Foà*
Gualtiero, barone di Attingausen — *Aldo Silvani*
Ulrico di Rudenz — *Ivo Garrani*
Berta di Bruneck, sua fidanzata — *Anna Miserocchi*
Guarniero Stauffacher, primo congiurato — *Carlo d'Angelo*
Gualtiero Furst, suocero di Tell — *Antonio Battistella*
Ermengarda, la ribelle — *Vera Gambacciani*
Arnoldo di Malchtal, il vendicatore — *Mario Colli*
Corrado Baumgarten, il perseguitato — *Mario Maldesi*
Il parroco Rosselmann — *Antonio Pierfederici*
Reding, presidente dei congiurati — *Dario Dolci*
Kuoni, il pastore *Riccardo Cucciolla*
Ruondi, il barcaiuolo *Cesare Fantoni*
Werni, il cacciatore *Silvio Spaccesi*
ed inoltre: *Maria Benati, Nino Bonanni, Aldo Bufi Landi, Andrea Costa, Nino Dal Fabbro, Paolo Faggi, Flaminia Jandolo, Antonio La Raina, Ludovica Modugno, Paolo Modugno, Vinicio Sofia, Enrico Urbini, Jolanda Verdirosi, Aleardo Ward*

Musiche originali di Guido Turchi
Orchestra e coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretti da **Ferruccio Scaglia** - Maestro del coro Ruggero Maghini - Adattamento e regia di **Alberto Casella**
(Registrazione)
(v. articolo illustrativo a pag. 7)

23,15 **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio**
Ballate con Nunzio Rotondo
Canta Franca Aldrovandi

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 **CAPOLINEA**
— Diario - Notizie del mattino
15': Napoli oggi
(Margarina Flavina Extra)
30': Galleria: la fioraia della Scala
(Favilla)
45': Parole in musica
(Pludtach)

10-11 **ORE 10: DISCO VERDE**
— Bis non richiesti - 15': Le canzoni di Luciano Tajoli - 30': Il verbo della settimana - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti
(Omo)

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:

13 Ping - Pong
05' Musica dallo schermo *(Brill)*
20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*
25' Flash: istantanee sonore *(Palmolive - Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono *(Simmenthal)*
45' Stella polare, quadrante della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Noterella di attualità

14 — **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro
Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi

14,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 14,30**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre *(Agipgas)*

14,40-15 **Trasmissioni regionali**
45' Schermi e ribalte
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

15 — Panoramiche musicali *(Vis Radio)*

15,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 15,30** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali
40' **Orchestre dirette da Federico Bergamini, Carlo Savina e con il complesso di Marino Marini**
Cantano Ruggero Cori, Aurelio Fierro, Gianni Marzocchi, Bruno Rosettani, il Duo Blengio
Testoni-Mariotti: *Serenata ritrosa;* Filibello-Bassi: *Donna innamorata;* Pinchi-Rampoldi: *Ti manderò una bambola;* Calcagno-Marini: *Sceglierei sempre te;* Valleroni-Marini: *La bella del giorno;* Hopkins: *Baby doll*

POMERIGGIO IN CASA

16 **TERZA PAGINA**
La Bancarella, di Massimo Alvaro
Auditorium, rassegna di musiche e di interpreti
Cerchiamo insieme, colloqui con Padre Virginio Rotondi

17 — **QUATTRO QUARTI**
Poker d'assi: Gilbert Becaud, Caterina Valente, Frank Sinatra, Amalia Rodriguez
Chitarre di Spagna
Un'orchestra e un pianoforte
Ritratto di Rodgers

18 — **Giornale radio**
AL PARADISO DELLE SIGNORE di **Emilio Zola**
Adattamento radiofonico di Antonio Passaro
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana
Realizzazione di **Italo Alfaro**
Terza puntata

18,35 **Orchestra diretta da G. Ferrio**
Cantano Johnny Dorelli, Lilian Terry, Torrebruno
Pinchi - Panzuti: *Dalla strada alle stelle;* Rubino-Matteini: *Bolero in blu;* Pietribiasi-Fraschini: *La mazurka tirolese;* Testoni-Barzizza: *Gioia;* Gurm-Della Giustina: *Angelo di neve;* Bertini-Taccani: *Sott'er cielo de Roma;* Reggiani-Andriani: *Grazie del sogno;* Shanklin: *Chanson d'amour*

19 — **CLASSE UNICA**
Emilio Peruzzi - *Piccoli e grandi problemi di grammatica italiana:* Plurali in «a»
Antonio Lunedei - *Il cuore e l'igiene psichica:* L'ipertensione arteriosa (III)

INTERMEZZO

19,30 * **Honky Tonky piano**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
Il sentiero dei ricordi
Confidenze musicali di Angelini
(Persil)

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **Mike Bongiorno** presenta
IL GONFALONE
Torneo a quiz fra regioni e città italiane
Orchestra diretta da **Mario Consiglio**
Realizzazione di **Adolfo Perani**
(L'Oreal)

22 — **TELESCOPIO**
Quasi giornale del martedì

22,30 **GIOVANI TALENTI - JEUNES TALENTS**
Trasmissione scambio fra la Radiodiffusion Télévision Française e la Radiotelevisione Italiana
Presentano **Hélène Saulnier** e **Rosalba Oletta**
Al termine: **Ultime notizie**

23,15 **Siparietto**
I programmi di domani

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici
Le Grand Siècle
Cartesio e la filosofia
a cura di Ferdinando Alquié

19,30 **Novità librarie**
Sicilia antica di Luigi Pareti, a cura di Vladimiro Cajoli

20 — **L'indicatore economico**

20,15 * **Concerto di ogni sera**
J. S. Bach (1685-1750): *Otto Sinfonie* da «*Klavierbüchlein vor Wilhelm Friedemann Bach*»
Al clavicordo Eta Harich-Schneider
R. Strauss (1864-1949): *Sonata in mi bemolle maggiore op. 18* per violino e pianoforte
Allegro, ma non troppo - Improvvisazione (Andante cantabile) - Finale (Andante, Allegro)
Jascha Heifetz, *violino;* Brook Smith, *pianoforte*

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **Le Grand Siècle**
Le «Querelles»
I. **Malherbe e la riforma malherbiana**
a cura di Giovanni Macchia
(v. articolo illustrativo a pag. 17)

21,55 **Tribuna internazionale dei compositori**
Orazio Fiume
Sinfonia in tre tempi
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi
Roman Vlad
Cinque Elegie su testi biblici per voce e orchestra d'archi
Soprano Magda Laszlò
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia

22,35 **La Rassegna**
Arti figurative
a cura di Marziano Bernardi
Modigliani dopo le mostre - Arte precolombiana - Un nuovo Simone Martini (Replica)

23,05 **Franz Schubert**
Variazioni su un tema originale in mi bemolle maggiore op. 35 per pianoforte a quattro mani
Tre marce militari op. 51 per pianoforte a quattro mani
Pianisti Guido Agosti e Licia Mancini

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 Antologia - Da «Ricordi di un viaggio in Sicilia» di Edmondo De Amicis: «Ritorno a Messina»
13,30-14,15 * Musiche di Haydn e Martin (Replica del «Concerto di ogni sera» di lunedì 6 aprile)

N.B. — **Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche**

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53
23,40-0,30: Prego, Maestro, musica per ballare - **0,36-1:** Album di canzoni - **1,06-1,30:** Girandola di note - **1,36-2:** Motivi in allegria - **2,06-2,30:** Europa canta - **2,36-3:** Musica sinfonica - **3,06-3,30:** Complessi vocali - **3,36-4:** A giro di valzer - **4,06-4,30:** Altalena musicale - **4,36-5:** Musica operistica - **5,06-5,30:** Note in bianco e nero - **5,36-6:** Curiosando in discoteca - **6,06-6,35:** Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

FA BENE O FA MALE LA DONNA CHE RACCONTA I SUOI FLIRTS PREMATRIMONIALI?

Questo chiederà Tortora questa sera alle 20,50 in « Adamo contro Eva » alla coppia che appare insieme a lui nella foto qui sotto. Dopo aver sentito le argomentazioni dei coniugi intervistati, telefonerà per raccogliere altri giudizi, alla danzatrice Flora Torrigiani e (indovinate un po' a chi?) ad Agostino, che fa così una veloce ricomparsa sui teleschermi. Appuntamento per stasera con il programma presentato dalla Durban's, produttrice delle famose Creme di Bellezza Durban's, le creme del successo.

Prod. Film Telerama

CHI LA FA L'ASPETTA

(segue da pag. 13)

7 Gasparo ha organizzato una cena in grande stile: ci sono persino i suonatori. Davvero un bel festino di Carnevale, tanto più che a far le spese sarà Lissandro ormai smascherato e « ricattato » grazie ai famosi astucci dimenticati. Inutile aggiungere che, nella generale allegria, si inserisce anche il consenso di Raimondo alle nozze di sua figlia con il bravo Bortolo. S'è messo in pace Zanetto; ha dissipato tutte le gelosie la fremente Tonina; Lissandro ha accusato con signorilità la botta; e Gasparo è completamente soddisfatto

14-15,10 TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

a) 14: *Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico*

Prof. Gaetano De Gregorio

b) 14,30: *Religione*

Padre Mariano da Torino o.f.m. cap.

c) 14,40: *Geografia ed Educazione Civica*

Prof.ssa Maria Mariano Gallo

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) **TELESPORT**

b) **IL CIRCOLO DEI CASTORI**

Convegno settimanale dei ragazzi in gamba

Presenta: Febo Conti

Realizzazione di Maurizio Corgnati

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

GONG

18,45 UNA RISPOSTA PER VOI

Colloqui di Alessandro Cutolo con i telespettatori

19 — Dalla Sala del Conservatorio di S. Pietro a Majella Stagione sinfonica pubblica della Radiotelevisione Italiana in collaborazione con l'Associazione « Alessandro Scarlatti » di Napoli

ripresa di una parte del

CONCERTO SINFONICO

diretto da Franco Caracciolo

J. S. Bach: I) *Concerto brandeburghese n. 3 in sol maggiore* per archi e cembalo

a) Allegro moderato, b) Adagio, c) Allegro

II) *Concerto brandeburghese n. 1 in fa maggiore*

a) Allegro non troppo, b) Adagio, c) Allegro, d) Minuetto

Violino: Giuseppe Prencipe; *primo oboe:* Elio Ovcinnicof; *primo corno:* Filippo Pugliese; *secondo corno:* Leonardo Procino

Orchestra da camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana

Ripresa televisiva di Piero Turchetti

19,40 ARTE E PAESAGGIO

Firenze

a cura di Giorgio Ponti e Sandra Orienti

20,10 LA POSTA DI PADRE MARIANO

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC

(Rilux - Spic & Span - Rhodiatoce - Riello)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

20,50 CAROSELLO

(Idrolitina - Durban's - Olio Sasso - Pasta Barilla)

21 — CHI LA FA L'ASPETTA

ossia

I CHIASSETTI DEL CARNEVAL

Commedia in tre atti di Carlo Goldoni

Personaggi ed interpreti:

Gasparo, sensale — *Cesco Baseggio*

Tonina, moglie di Gasparo — *Elsa Vazzoler*

Riosa, serva — *Margherita Seglin*

Raimondo, mercante bolognese — *Carlo Micheluzzi*

Catina, figlia di Raimondo — *Luisa Baseggio*

Bortolo, negoziante — *Franco Micheluzzi*

Cecilia, sorella di Bortolo — *Rina Franchetti*

Lucietta, serva — *Lella Poli*

Lissandro, mercante di gioie false — *Giorgio Gusso*

Zanetto, giovane veneziano — *Aldo Capodaglio*

Menego, oste — *Gino Cavalieri*

Un caffettiere — *Carlo Scolari*

Un garzone di Lissandro — *Willy Moser*

Garzoni d'osteria - Suonatori

La scena si rappresenta in Venezia

Scene di Mario Ronchese

Costumi di Mischa Scandella

Regia di Carlo Lodovici

Ripresa televisiva di Stefano De Stefani

Al termine:

TELEGIORNALE

Edizione della notte

LOCALI

TRENTINO-ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Rhythmen für Sie - Kunst-und Literaturspiegel: Martin Benedikter: « Der Shih-Ching, das Buch der Lieder der frühchinesischen Dichtung » - - Musikalischer Cocktail (n. 13) (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 Opernmusik - Blick in die Region - Volksweisen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,04 **Sette note per cantare**: Mari-Martelli: 'ncuntrammece; Concina-D'Acquisto: Sabato è festa; Gerard Philippe: Le rififi; Ravallese-Rispoli: Chi è 'nnammurato 'e te; Minucci-Deani: Domani; Salvada: Quand je mont chez toi; Dunning-Calibi: Quel treno per Yuma; Taccani-Di Paola: Come prima; Gilkson-Miller: Memories are mode of this - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Colloqui con le anime (Venezia 3).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 * Musica leggera - nell'intervallo (ore 8): Taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 Orchestra Carlo Pacchiori - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - * Musica da ballo - 18 Dallo scaffale incantato: « Il servo dello stregone », fiaba di Ivanka Cegnar - 18,10 Concerto sinfonico diretto da Sergiu Celibidache - Gabrieli: Aria della battaglia - Schubert: Sinfonia n. 8 in si minore « Incompiuta » - Orchestra Filarmonica Triestina - Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 10 maggio 1958 - 19 Attualità dalla scienza e dalla tecnica - 19,20 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 * Musiche di Franz Lehar - 21 L'anniversario della settimana: « Il decennale del Patto Atlantico »: I. Gli inizi, di B. Mihalic - 21,15 * Canta H. Belafonte - 21,30 Musica operistica - 22 Arte e vita: « I grandi ritrattisti del Medio Evo », di Mario Kalin - 22,15 Concerto del basso Danilo Merlak, al pianoforte Dana Hubad - Liriche di Vilhar, Stritof, Premrl, Pavcic, Adamic e Hubad - 22,35 * Schumann: Quintetto in mi bemolle, op. 44 - 23,05 * Complesso Hot Club de France - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Musica di mezzanotte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al presente fascicolo

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7280 - m. 41,21)

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,33** Orizzonti Cristiani: Notiziario - « **La Meridiana** » rassegna di cultura cattolica a cura di Gennaro Auletta - Pensiero della sera. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)

18 Novità per Signore. **19** Complesso Charles Verstraete. **19,12** Omo vi prende in parola. **19,15** Rafael De Moncada. **19,35** Lieto anniversario. **19,49** La famiglia Duraton. **20** I Mastersounds. **20,15** Music-Hall Clay, con Philippe Clay. **20,30** Le scoperte di Nanette Vitamine. **20,45** Jean Eddie Cremier e i suoi archi. **21** Il successo del giorno. **21,05** Pagine immortali, presentate da Michel Avril. **21,30** Città e contrade. **21,35** Music-Hall. **22** Radio Andorra parla per la Spagna. **22,10** Buona sera, amici! **22,35** Trio Los Rebeldes. **23-24** Musica preferita.

FRANCIA

Siamo nell'impossibilità di pubblicare i programmi francesi poiché non ci sono pervenuti tempestivamente

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02)

19 Notiziario. **19,25** La famiglia Duraton. **19,35** Gioia, umorismo e fantasia. **19,55** Notiziario. **20,05** Contate su di noi! **20,35** « Superboum », a cura di Gilbert e Maritie Carpentier. **21** « Solo contro tutti », gioco di Jacques Antoine, con Pierre Desgraupes. **21,30** La meravigliosa storia dell'automobile. **21,45** Prendi la mia strada, con Daniel Gélin. **22** Notiziario. **22,06** « Avvicendamenti », con Madeleine Grégory e Jean-Claude Michel. **23** Notiziario. **23,05** Baltimore Gospel Tabernacle Program. **0,05-0,07** Notiziario.

FRANCOFORTE

(Kc/s. 593 - m. 505,8)

19 Musica leggera. **19,30** Cronaca dell'Assia. **19,40** Notiziario - Commenti. **20** Musica da films. **21.** Conversazione scientifica sulla ruggine, a cura di Harald Steinert. **21,15** Musica di Hugo Wolf e di Robert Schumann. **Wolf:** 6 lieder (Erna Berger, soprano, Hans Günther Scherzer, pianoforte); **Schumann:** Trio con pianoforte in fa maggiore, op. 80 (Trio Priegnitz). **22** Notiziario - Attualità. **22,20** Studio della sera: Il mito dell'altezza - la psicologia della costruzione di torri, dell'alpinismo e del volo, un tentativo di Wolf Schneider. **23,20** Canzoni internazionali. **24** Ultime notizie.

MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)

19,05 Nuovi dischi di musica leggera. **19,35** Sport. **19,45** Notiziario. **20** « La fortezza », radiocommedia di Claus Hubalek. **21** Musica leggera. **22** Notiziario. Commenti. **22,10** La Germania e l'Europa orientale: La Gioventù sovietica. **22,40** Selezione di dischi. **23,30** Musica da ballo tedesca. **24** Ultime notizie. **0,05-1** Musica da camera contemporanea. **Igor Strawinsky:** a) Sonata per pianoforte (Katja Andy); b) Suite italienne per violino e pianoforte (Thomas Rolston, Isabel Moore-Rolston); c) **Aram Katciaturian:** Suite per 2 pianoforti (Ottilie Grewe-Kersten e Werner Grewe); d) Trio per clarinetto, violino e pianoforte (1932) (Rudolf Gall, Angelika Rümann, Magda Rusy).

MUEHLACKER

(Kc/s. 575 - m. 522)

19 Reportage. **19,30** Novità del giorno. **20** Musica leggera (Radiorchestra svedese). **20,45** Conversazione a Karlsruhe. **21,25 Modest Mussorgsky:** « Quadri di un'esposizione » (Radiorchestra sinfonica diretta da Hans Müller-Kray). **22** Notiziario. Cronaca economica. **22,20** Musica del Barocco: **Georg Philipp Telemann:** Suite in la minore per flauto e archi (Willy Glas e l'orchestra da camera diretta da Karl Münchinger). **22,45** L'aurora dell'espressionismo: Il poeta lirico Jacob von Hoddis, presentato da Walter Rosengarten. **23** Musica da films di **Honegger, Thiriet** e **Prokofieff. 24** Ultime notizie. **0,15-4,15** Musica varia. Nell'intervallo: Notizie da Berlino.

TRASMETTITORE DEL RENO

(Kc/s. 1016 - m. 295)

19 Cronaca. Notizie. **19,30** Tribuna del tempo. **20** Musica varia. **20,30** « Il Silenzio », radiocommedia di Roman Brandstaetter, nella traduzione di Gerda Hagenau. **21,45** Intermezzo musicale. **22** Notiziario. Problemi del tempo. **22,30** Il jazz 1959: Poesie di Wladimir Majakowski, Musica di Duke Ellington. **23,15** « Troppo bello, per essere vero! », chansons. **23,30** Orchestra Hermann Hagestedt. **24-0,10** Ultime notizie.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario. **20** Concerto diretto da Herbert von Karajan. **Suppé:** Cavalleria leggera, ouverture; **Mussorgsky:** Danza delle schiave persiane, da « Kovancina »; **Mascagni:** Intermezzo, da « L'Amico Fritz »; **Waldteufel:** I Pattinatori, valzer; **Weinberger:** Polka, da « Schwanda, il suonatore di cornamusa ». **20,30** Gara fra 140 cori del Regno Unito. **21 Rassegna del lavoro britannico. 21,30** Venti domande. **22** Notiziario. **22,30** Concerto del Quartetto d'archi Aeolian. **Mozart:** Quartetto in re minore, K. 421; **Dvorak:** Quartetto in mi bemolle. **23,45** Resoconto parlamentare. **24** Notiziario. **0,06-0,36** Interpretazioni della pianista Esther Fisher. **Louis Aubert:** « Sillages »; **Paul Dukas:** « La plainte, au loin, du faune »; **Rhene-Baton:** a) « Dimanche de Pâques », b) « Crépuscule d'été »; c) « Fileuses près de Carantec ».

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 m. 247,1)

19 Varietà. **19,45** « La famiglia Archer », di Mason e Webb. **20** Notiziario. **20,30** « Il dottore volante », di Rex Rienits. 5° episodio: « The Stick-Up ». **21** « A Life of Bliss », testo di Godfrey Harrison. **21,30** Un mondo di musica. **22,30** « The Editor regrets », commedia di Michael Brett. **23** Ritmi. **23,30** Notiziario. **23,40** Serenata notturna. **0,55-1** Ultime notizie.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
4,30 - 4,45	6070	49,42
4,30 - 4,45	7135	42,05
4,30 - 4,45	9825	30,53
4,30 - 8,30	7250	41,38
4,30 - 9	9410	31,88
4,30 - 9	12095	24,80
7 - 9	15070	19,91
7 - 9	15110	19,85
7,30 - 9	17745	16,91
8 - 9	21640	13,86
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,15 - 11	25650	11,70
10,15 - 12	25670	11,69
10,15 - 19,30	21640	13,86
10,15 - 22	15070	19,91
10,15 - 22	15110	19,85
12 - 17,15	25720	11,66
14 - 14,15	21710	13,82
14 - 15	25650	11,70
17,45 - 22	12095	24,80
19,30 - 22	9410	31,88

6 Nuovi dischi di musica da concerto presentati da Denis Stevens. **6,45** Complesso Sidney Davey. **7** Notiziario. **7,30** « Messaggio segreto », di Iain Mackenzie. Adattamento della novella di Charles Gibbs-Smith. **8** Notiziario. **8,30-9** Concerto diretto da John Hollingsworth, con la partecipazione del basso Richard Standen, del Quartetto di saxofoni Michael Krein e del pianista Edward Rubach. **10,15** Notiziario. **10,45** « Cosa sapete? », gara culturale. **11,15** Musica da ballo scozzese, con il Quartetto Jim Crawford. **11,30** Motivi preferiti. **12** Notiziario. **12,30** « Take it from here », rivista musicale. **13** Musica classica popolare. **14** Notiziario. **14,45** Concerto del pianista John Simons. **Tomaschek:** Egloga in si bemolle; **Chopin:** Studio in do minore, op. 10, n. 12; **Fauré:** Improvviso n. 3 in la bemolle. **15,15** Musica da ballo. **15,30** Diario del 1918. **16,30** Interpretazioni del celebre tenore irlandese John McCormack, presentate da Philip Hope-Wallace. **17** Notiziario. **17,30** Musica richiesta. **18** « The frightened seagull », giallo di Selwyn Jepson. **18,15** Concerto di musica leggera diretto da Frank Cantell. **19** Notiziario. **19,30** Canzoni interpretate da artisti del Commonwealth. **20,30** Dischi per un'isola deserta. **21** Notiziario. **21,30** Venti domande. **22,10** Trattenimento pianistico con Harriott e Evans. **23** Nuovi dischi di musica da concerto presentati da Denis Stevens. **24** Notiziario.

LUSSEMBURGO

(Kc/s. 233 - m. 1288)

19,15 Notiziario. **19,33** Dieci milioni d'ascoltatori. **19,56** La famiglia Duraton. **20,05** « Contate su di noi! », con Georges de Caunes e Pierre Tchernia. **20,35** « Super-Boum », presentato da Maurice Biraud. **21,01** « Solo contro tutti », gioco di Jacques Antoine, con Pierre Desgraupes. **21,31** « Pronto... Polizia! », di Jean Maurel. **22,01** « Sorgente d'oro », con Charles Trenet. **22,16** « Maria Stuarda, la Regina dai tre blasoni », di Jean Maurel. **22,26** Ascolterete fra un mese, a cura di Pierre Hiégel. **23** Notiziario. **23,05** Abbassa un po' l'abat-jour. **24** Il punto di Mezzanotte. **0,05** Radio Mezzanotte. **0,55-1** Ultime notizie.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,30 Notiziario. Eco del tempo. **20** Concerto sinfonico diretto da Hans Rosbaud (solista pianista Geza Anda). **Henry Purcell:** Ciaccona in sol per archi; **L. van Beethoven:** Concerto n. 5 per pianoforte in mi bemolle maggiore, op. 73; **Max Reger:** Suite romantica, op. 125 (su poesie di Eichendorff). **21,30** Conferenza del Prof. Beda Allemann. **22 Leonhard Lechner:** Dai « Deutsche Lieder » (coro diretto da Günther Arndt). **22,15** Notiziario. **22,20** Parata d'archi. **23-23,15** Finale.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **11** Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. **11,15** Dagli amici del Sud, a cura del Prof. Guido Calgari. **11,30** Concerto diretto da Leopoldo Casella. **Hermann Goetz:** « Frühling-Ouverture », op. 15; **Liadov:** Il lago incantato, quadro fiabesco per orchestra, op. 62; **Enzo Masetti:** « Il gioco del cucù », per archi e pianoforte; **Chabrier-Felix Mottl:** Bourrée fantastica. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,40** Musica varia. **13,10** Selezione dall'operetta « Federica » di **F. Lehar. 13,30-14** Per Lei, Signora! **16** Tè danzante. **16,30** Musiche folcloristiche svizzere. **Goffredo Sajani:** « Engadina », suite alpestre; **Enrico Dassetto:** « Souvenir de Genève », romanza per violoncello; **Rolf Liebermann:** Suite sopra sei melodie popolari svizzere; **Walter Lang:** Intermezzo su una canzone popolare ticinese. **17** Le Muse in vacanza. **18** Musica richiesta. **18,40** Gli archi magici di Helmuth Zacharias. **19,15** Notiziario. **20** Pagine del repertorio operistico internazionale. **20,30** « Nissun ch'a tas », dramma di S. Maspoli. **21,30 Kurt Mederacke:** « Böhmische Suite », op. 43, interpretata dal Quintetto Auletico. **21,55** I viaggi nella letteratura italiana. **22,10** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35-23** Mosaico melodioso.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio del mondo. **19,50** Serto di canzoni nuove, di ritmi in voga e di melodie popolari. **20,05** Coro di Radio Losanna. **20,25** G. Voumard e il suo Trio. **20,35** « La cucina degli angeli », commedia di Albert Husson. **22,30** Notiziario. **22,35** Il corriere del cuore, a cura di Maurice Ray. **22,45-23,15** « La letteratura d'Israele », a cura del prof. Edouard Dhorme.

IL SEGUGIO

Senza parole

PROGRAMMA NAZIONALE

6,35 *Previsioni del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**
Mattutino, di Orio Vergani
(Motta)
Ieri al Parlamento

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* **Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive - Colgate)

11 — **La Radio per le Scuole**
(per la I e la II classe elementare)
C'era una volta un fiore..., concorso a cura di Vittoria Ruocco da un soggetto di Mario Pompei
I bimbi conversano, a cura di Stefania Plona

11,30 * **Musica operistica**
Glinka: *Russlan e Ludmilla*: ouverture; Mussorgski: *Boris Godounov*: « Ho il potere supremo »; Delibes: *Lakmè*: « Dov'è l'indiana bruna » (Aria delle campanelle); Mascagni: *Cavalleria rusticana*: « Mamma, quel vino è generoso »

11,55 **Novità Cetra**
(Fonit-Cetra S.p.A.)

12,10 **Il mondo della canzone**
(Chlorodont)

12,25 Calendario

12,30 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon
(Manetti e Roberts)
Appuntamento alle 13,25
MUSICHE D'OLTRE CONFINE
Programma di musica leggera presentato dalla Radio Danese
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezziol)

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Chi è di scena?*, cronache del teatro di Raul Radice - *Cinema*, cronache di Gian Luigi Rondi

14,30-15,15 **Trasmissioni regionali**

16,15 *Previsioni del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri

16,30 **Parigi vi parla**

17 **Giornale radio**
Programma per i ragazzi
Principessa Capriccio
Radioscena di Renata Paccariè
Allestimento di Ugo Amodeo

17,30 **Civiltà musicale d'Italia**
Il concerto, a cura di Remo Giazotto
VII. - Bach dei « brandeburghesi »

18 — **A più voci**
Cori d'ogni tempo e paese

18,15 **Il quarto d'ora Durium**
Ballabili di successo
(Durium)

18,30 **Orchestra diretta da Dino Olivieri**
Cantano Wilma De Angelis, Isabella Fedeli, Emilio Pericoli, Luciano Virgili
Martelli-Dereales: *Roma è bella tutto l'anno*; Mendes-Falcocchio: *M'hanno detto*; Rastelli-Concina: *Lele fedele*; Ruccione: *La ragazza di Piazza S. Pietro*

18,45 **La settimana delle Nazioni Unite**

19 — **Vetrina d'orchestre**
con i maestri Gino Conte, Gianni Ferrio, Armando Fragna ed Eros Sciorilli

19,15 **Dizionarietto delle nuovissime scienze**
a cura di Rinaldo De Benedetti
I radioelementi o isotopi radioattivi - La cronologia col radiocarbonio

19,30 Canzio Allegriti e il suo complesso

19,45 *Aspetti e momenti di vita italiana*

20 — * **Musiche da riviste e commedie**
Negli intervalli comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta
(Lanerossi)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
Concerto del violinista Yehudi Menuhin
Bach: *Partita in re minore per violino solo*: a) Allemande, b) Courante, c) Sarabande, d) Gigue, e) Ciaccona
(Registrazione effettuata dalla Radio Romena il 17-9-1958 al Festival Internazionale di Musica « Georges Enesco »)

21,45 IL CONVEGNO DEI CINQUE

22,30 **Vetrina del disco**
Musica sinfonica e da camera, a cura di Flavio Testi

23 — Canta Giorgio Consolini

23,15 **Oggi al Parlamento - Giornale radio**
Orchestra diretta da Gino Conte
Cantano Mario Abbate, Antonio Basurto, Gloria Christian, Dana Ghia, Maria Paris, Claudio Terni
Beretta-Malgoni: *Juke box*; Taba-Blanco: *Delirio*; Zalla-Tosoni: *Vurria 'na canzuncella*; L. Cioffi-G. Cioffi: *Frennesia*; Testa-De Vita: *Anche domani*; Frati-Trombetta: *Mucho mucho*; Liman-Salvi: *Trullarullero trullerullà*; Pilato-Oliviero: *Don Nicola 'o cosacco*; Medini-Stellari: *Napulitan tango*

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 **CAPOLINEA**
— Diario - Notizie del mattino
15': Canzoni di ieri e di oggi
(Margarina Flavina Extra)
30': Un fonografo racconta
45': Violini magici
(Tuba)

10-11 **ORE 10: DISCO VERDE**
— Il Paese dei sorrisi - 15': Musica allo specchio - 30': Appuntamento con Corrado Lojacono - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti
(Omo)

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:

13 Ping - Pong
05' Archi in vacanza
(Terme di San Pellegrino)
20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)
25' Flash: istantanee sonore
(Palmolive - Colgate)

13,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono
(Simmenthal)
45' Stella polare, quadrante della moda
(Macchine da cucire Singer)
50' Il discobolo
(Arrigoni Trieste)
55' Noterella di attualità

14 — **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro
Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi

14,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 14,30**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre
(Agipgas)

14,40-15 **Trasmissioni regionali**
45' Gioco e fuori gioco

15 — R.C.A. Club
(R.C.A. Italiana)

15,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 15,30** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali
45' Album fonografico Royal
(Società Dischi Royal)

POMERIGGIO IN CASA

16 **TERZA PAGINA**
Città centro: aspetti di vita milanese
Piccole cronache di grandi successi, a cura di Domenico De Paoli
Sapere per star bene, consigli medici di Lino Businco
Concerto in miniatura: pianista Ornella Puliti Santoliquido: Rameau: *La gallina*; Bloch: *Onde* (dai « *Poemi del mare* »); Bettinelli: Dalla «*Fantasia*»: a) Preambolo, b) Notturno; Alderighi: a) *Cow boy '54*, b) *Il poney della Pampa*

17 — **I SETTEMARI**
Musiche e curiosità da tutto il mondo, a cura di Paola Angelilli e Lilli Cavassa

18 — **Giornale radio**
Quarto Festival internazionale del jazz
Selezione a cura di Piero Vivarelli
(Registrazioni effettuate a Sanremo nei giorni 21 e 22 febbraio 1959)

18,30 * **PENTAGRAMMA**
Musica per tutti

19 — **CLASSE UNICA**
Salvatore Rosati - *Narratori americani contemporanei:* Le premesse spirituali della narrativa americana contemporanea
Raffaello Morghen - *La formazione degli stati europei:* L'Europa e la sua civiltà

INTERMEZZO

19,30 * **A tempo di valzer**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
TALEGALLI SHOW
(Lotteria di Monza)

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **IL TRAGUARDO DEGLI ASSI**
Campionato a squadre fra cantanti di canzoni
Secondo girone 1): **Nilla Pizzi**, con Nunzio Gallo e Nicola Arigliano
Johnny Dorelli con Betty Curtis e Fiorella Bini
Orchestra della canzone diretta da Angelini
Presentano **Antonella Steni** e **Corrado**
(Linetti Profumi)
Al termine: **Ultime notizie**

22 — **ORME CANCELLATE**
Radiodramma di **Hans Rothe**
Traduzione di Italo Alighiero Chiusano
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Regia di **Umberto Benedetto**
(Novità per l'Italia)
(v. articolo illustrativo a pag. 6)

23,15 **Sipariętto**
I programmi di domani

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici
Le costanti fondamentali della fisica
a cura di Alessandro Alberigi (III)

19,15 * **Arthur Honegger**
Pacific 231 Movimento sinfonico n. 1
Rugby Movimento sinfonico n. 2
Orchestra dei Concerti del Conservatorio di Parigi, diretta da Georges Tzipine

19,30 **La Rassegna**
Studi religiosi
a cura di Ernesto Balducci
Teologia della storia - Misticismo patriottico e teologia cattolica

20 — **L'indicatore economico**

20,15 * **Concerto di ogni sera**
W. A. Mozart (1756-1791): *Cinque « Contretänze » K. 609 - Cinque « Ländler Tänze » K. 606*
Orchestra dell'Opera di Stato di Vienna, diretta da Franz Litschauer
A. Dvorak (1841-1904): *Concerto in la minore op. 53* per violino e orchestra
Allegro, ma non troppo - Adagio, ma non troppo - Allegro giocoso, ma non troppo
Solista David Oistrakh
Orchestra Sinfonica dell'URSS, diretta da K. Kondracine

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **Le Grand Siècle**
AMPHITRYON
di **Molière**
Traduzione di Cesare Garboli e Vittorio Sermonti
Mercurio, Sosia — *Arnoldo Foà*
Giove, Anfitrione — *Raoul Grassilli*
Alcmena, moglie di Anfitrione — *Valeria Valeri*
Cleantide — *Giusi Raspani Dandolo*
La notte — *Anna Miserocchi*
Argatifontida — *Ennio Balbo*
Naucrate — *Roberto Bertea*
Polida — *Gianfranco Ombuen*
Posicle — *Vinicio Sofia*
Commenti musicali di Cesare Brero
Regia di **Vittorio Sermonti**
(v. articolo illustrativo a pag. 5)

22,50 **Gottfried von Einem**
Turandot 4 episodi per orchestra
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Paul Strauss

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 Antologia - Da « Scene della grande guerra » di Luigi Barzini: « Eroismo italiano in terra francese »
13,30-14,15 * Musiche di Bach e Strauss (Replica del « Concerto di ogni sera » di martedì 7 aprile)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

« NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53
23,40-0,30: Musica a tre velocità - **0,36-1:** Armonia - **1,06-1,30:** Musica per tutti - **1,36-2:** Fantasia - **2,06-2,30:** Appuntamento con il jazz - **2,36-3:** Il club dell'allegria - **3,06-3,30:** Musica sinfonica - **3,36-4:** Canzoni dall'Italia - **4,06-4,30:** Strumenti in libertà - **4,36-5:** I divi della canzone - **5,06-5,30:** Musica operistica - **5,36-6:** La sveglietta musicale - **6,06-6,35:** Arcobaleno musicale - **N.B.:** Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

14-15,10 TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale
a) 14: *Osservazioni scientifiche*
Prof. Arturo Palombi
b) 14,30: *Lezione di Francese*
Prof. Torello Borriello

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 LA TROTTOLA
Programma settimanale per i più piccini a cura di Guido Stagnaro
In questo numero:
La macchina dei sogni
La lezione di musica
La posta di Picchio Cannocchiale
Numerino musicale
Pupazzi e animazioni di Maria Perego
Regìa di Gianfranco Bettetini

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio
GONG

18,45 LE AVVENTURE DI NICOLA NICKLEBY
di Charles Dickens
Traduzione e riduzione televisiva di Alessandro De Stefani
Seconda puntata
Personaggi ed interpreti: (per ordine di apparizione)
Wackford Squeers — *Aroldo Tieri*
Signora Squeers — *Rina Franchetti*
Mantalini — *Mario Colli*
Madame Mantalini — *Lia Angeleri*
Rodolfo Nickleby — *Arnoldo Foà*
Caterina Nickleby — *Leonora Ruffo*
Fanny Squeers — *Maresa Gallo*
Tilde Price — *Lyla Rocco*
Giovanni — *Mirko Ellis*
Nicola Nickleby — *Antonio Cifariello*
Miss Knag — *Edda Soligo*
Sir Mulberry Hawk — *Franco Volpi*
Lord Federico Verisopht — *Matteo Spinola*
Miss Simmonds — *Nora Visconti*
Newman Noggs — *Carlo D'Angelo*
Signora Nickleby — *Evi Maltagliati*
Miss La Creevy — *Elisa Cegani*
Maddalena Bray — *Grazia Maria Spina*
Pyke — *Vinicio Sofia*
Pluck — *Luca Pasco*
Arturo Gride — *Enrico Glori*
Walter Bray — *Alberto Lupo*
Smike — *Rodolfo Cappellini*
ed inoltre: *Betty Foà, Lydia Costanzo, Josette Celestino, Dario Casaretti, Corra Sonni*
e i bambini: *Tonino Bellini, Valerio Garbarino, Claudio Nicosia, Claudio Rossi, Camillo De Lellis, Roberto Guidi, Dario Nicosia, Claudio Serafini, Paolo Fratini, Elio Lo Cascio, Sandro Pistolini, Gabriele Toth*
Regìa di Daniele D'Anza
(Registrazione)

20 — UN SECOLO DI POESIA
a cura di Vincenzo Talarico
Riprende, dopo alcuni mesi di interruzione, questa apprezzata serie di trasmissioni, dedicata a nomi illustri e a nomi meno conosciuti, tra quelli che hanno onorato la letteratura italiana della prima metà di questo secolo.

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC
(Euchessina - Binaca - Manzotin - Palmolive)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 CAROSELLO
(Omo - Grandi Marche Associate - Shell Italiana - Tricofilina)

21 — **Vittorio Gassman** presenta
IL MATTATORE
Spettacolo televisivo a cura di Vittorio Gassman e Guido Rocca
VIII puntata
Il mattatore nel cinema
Scene di Pierluigi Pizzi
Costumi di Danilo Donati
Orchestra diretta da Piero Umiliani
Regìa di Daniele D'Anza

22,05 LA DONNA CHE LAVORA
Inchiesta di Ugo Zatterin e Giovanni Salvi
III - *Al servizio della terra*

22,35 TELEUROPA
a cura di Jader Jacobelli
Realizzazione di Franco Morabito

22,55 TELEGIORNALE
Edizione della notte

Album del "Mattatore"

(segue da pag. 19)

Mercoledì 25 marzo: l'obbiettivo del « Mattatore » ha inquadrato il meglio dei « commendatori ». Ecco il produttore Peppino Benvoluto (*Walter Chiari*), Enzo Tortora, Gina Lollobrigida e il regista Vittorio De Seta (*Gassman*)

LOCALI

TRENTINO-ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Fritz Maurer: « Die Pflanzendecke der Alpen » - Schlagermelodien - Der Briefmarkensammler (n. 7) - Sinfonische Musik: Isaac Albeniz: « La Cataloña »; Jesus Guridi: «Zehn baskische Melodien » (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 « Aus Berg und Tal » - Wochenausgabe des Nachrichtendienstes Blick nach dem Süden - Einige Rhythmen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - **13,04 Intermezzi e cori da opere:** Puccini: Madama Butterfly, intermezzo; Rossini: Il barbiere di Siviglia: « Temporale »; Wagner: Lohengrin: «Coro nuziale »; Catalani: Loreley: « Danza delle ondine » - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Sono qui per voi (Venezia 3).

17,30 « La vita per lo zar » - Melodramma in 4 atti e 6 quadri del Barone di Rosen - Versione italiana e adattamento ritmico di Gortschakoff e Ferrari - Musica di Michele Glinka - Edizione riveduta e corretta da Glazunov e Rimsky-Korsakov - Atti 1° e 2° - Ivan Sussanin (Raffaele Ariè) - Antonida (Eugenia Ratti) - Bogdan Sobinin (Franco Artioli) - Il capo dell'esercito Polacco (Vito Susca) - Un messaggero (Raimondo Botteghelli) - Direttore Efrem Kurtz - Maestro del coro Adolfo Fanfani - Orchestra Filarmonica Triestina e coro del Teatro Verdi - Regia di Remo Della Pergola (Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « G. Verdi » di Trieste il 3-2-1959) - Nell'intervallo (ore 18,10 circa): **« Fogli di Calendario »** di Lina Gasparini - « Trieste e il taglio dell'istmo di Suez » (Trieste 1).

18,45-19 Anita Pittoni: « Una vita » - Cronistoria sveviana (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 * Musica leggera - nell'intervallo (ore 8): Taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 Orchestra David Rose - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 * Melodie leggere - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - * Tè danzante - 18 Classe unica: Luigi Volpicelli: L'orientamento professionale: (11) « L'intelligenza dei bambini » - 18,10 Berlioz: Giulietta e Romeo, sinfonia - 18,45 * Al pianoforte Ralph Sharon - 19 La conversazione del medico, a cura di Milan Starc - 19,20 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 Complessi strumentali sloveni - 21 « I pilastri della società », commedia in 4 atti di Henrik Ibsen, traduzione di France Zupan. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regia di Giuseppe Peterlin - indi * Len Mercer e la sua orchestra - 23 Notturni - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Ballo notturno.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al presente fascicolo

RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,33** Orizzonti Cristiani: Notiziario - **« La natura, libro di Dio »** di Enrico Medi - Pensiero della sera. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

18 Novità per Signore. **19** A passo di valzer. **19,12** Omo vi prende in parola. **19,15** Percorrendo il mondo. Presentazione di Michel Brard. **19,35** Lieto anniversario. **19,40** Chuy Reyes e la sua Hollywood Ocambo Orchestra. **19,49** La famiglia Duraton. **20** Prestigio dell'automobile. **20,15** Cocktail di canzoni. **20,30** Club dei canzonettisti. **20,55** Il successo del giorno. **21** Belle serate. **21,15** L'avete vissuto. **21,55** Luis Perez Meza. **22** Radio Andorra parla per la Spagna. **22,30-24** Notturno spagnolo.

MONTECARLO

19 Notiziario. **19,25** La famiglia Duraton. **19,55** Notiziario. **20,05** Parata Martini, con Robert Rocca. **20,35** Club dei canzonettisti. **21** Aperitivo d'onore. **21,15** Lascia o raddoppia, con Marcel Fort. **21,35** Varietà. **21,50** I consigli di Louis Chiron. **21,55** Notiziario. **22 Il Pipistrello,** opera in tre atti, di Johann Strauss, diretta da Georges Sebastian. **23,15-23,17** Notiziario.

GERMANIA

MONACO

19,05 Musica leggera. **19,35** Che cosa ne dite? **19,45** Notiziario. **20** Politica di prima mano. **20,15** Selezione di dischi. **21,30** « Il mercato dei terreni, campo della speculazione ». **22** Notiziario. Commenti. **22,10** Nuovi libri. **22,40 Gabriel Fauré:** Sonata in la maggiore per violino e pianoforte, op. 13 eseguita da Henri Lewkowicz e Hans Altmann. **23,15** Jazz-Journal. **24** Ultime notizie. **0,05-1** Melodie e canzoni.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. **20** Interpretazioni del clavicembalista George Malcolm, presentate da John Amis. **20,30** Gara di quiz fra regioni britanniche. **21** Concerto diretto da Sir E. Goossens. **Berlioz:** Carnevale romano, ouverture; **Wagner:** Idillio di Sigfrido; **Laszlo Lajtha:** Sinfonia n. 7. **22** Notiziario. **23,15** « Serenata russa », dischi presentati da Owen Lewis. **23,45** Resoconto parlamentare. **24** Notiziario. **0,06-0,36: Mendelssohn:** Trio in do minore, op. 66, per violino, violoncello e pianoforte, eseguito dal Trio Kantrovitch.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Varietà. **19,45** « la famiglia Archer », di Mason e Webb. **20** Notiziario. **20,30** « No Match for the Kid », con Jimmy Clitheroe. **21** « Farming Problem », giallo di Edward J. Mason. **21,30** Musica richiesta. **22,30** « Barker's Folly », testo di Eric Barker. **23** Musica per gli innamorati eseguita dall'orchestra Eric Jupp e dai cantanti Bill Povey, Jock Bain e Stan Roderick. **23,30** Notiziario. **23,40** Cavalcata notturna. **0,55-1** Ultime notizie.

ONDE CORTE

6 Ken Jones al pianoforte e « The Ken Rattenbury All-Stars ». **6,45** Musica di Riccardo Strauss. **7** Notiziario. **7,30** Interpretazioni del tenore John McCormack. **8** Notiziario. **8,30** Il Complesso « The Cotswold Players », diretto da Nicholas Roth e il soprano Gwen Davies. **10,15** Notiziario. **10,45** Ken Mackintosh e la sua Orchestra. **12** Notiziario. **12,30** Musica continentale. **13 Schubert:** Fantasia in do D. 934, eseguita dal violinista M. Rostal e dal pianista C. Horsley. **13,35** Cy Grant e le sue canzoni, David Shand, il suo saxofono e il suo clarinetto, Fitzroy Coleman e la sua chitarra e Bert Whittam e il suo pianoforte. **14** Notiziario. **14,30** Dialoghi famosi: « Dialogo tra Giulietta e la sua nutrice », di Shakespeare. **14,45** Complesso Sidney Davey. **15,15** Concerto di musica operistica italiana, diretto da Leo Wurmser. Solisti: soprano June Bronhill, baritono Frederick Sharp. **16** Gara culturale. **17** Notiziario. **17,30** « Beyond our Ken », varietà. **18,15** Motivi preferiti. **19** Notiziario. **19,30** « Vita con i Lyon », varietà. **20** Concerto diretto da Hugo Rignold. **Sibelius:** Sinfonia n. 7 in do; **Delius:** « Brigg Fair », rapsodia inglese; **Respighi:** Le fontane di Roma. **21** Notiziario. **21,30** Nuovi dischi di musica leggera presentati da Wilfrid Thomas. **22** Complesso Sidney Davey. **23** Musica richiesta. **24** Notiziario.

LUSSEMBURGO

19,15 Notiziario. **19,33** Dieci milioni di ascoltatori. **19,56** La famiglia Duraton. **20,05** « Serenata di Robert Rocca a Line Renaud ». Testo di Max Favalelli e Manuel Poulet. **20,20** Lascia o raddoppia, gioco presentato da Marcel Fort. **20,40** Club dei canzonettisti. **21,06** Parata di successi. **21,36** « Alle frontiere dell'ignoto », a cura di Lucien Barnier e Gilbert Caseneuve. **22,10** Ritratto fra le righe. **22,16** « Maria Stuarda, la Regina dai tre blasoni », di Jean Maurel. **22,26** Varietà dei giovani. **23** Notiziario. **23,05** Jazz autentico. **24** Il punto di Mezzanotte **0,05** Radio Mezzanotte. **0,55-1** Ultime notizie.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

18,45 Musica leggera. **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** Concerto di un coro maschile. **20,15** « Il milite della Legione straniera» radiocommedia. **21,30** Concerto pianistico. **21,55** Aula 59, cronaca delle ricerche e del sapere. **22,15** Notiziario. **22,20-23,15** Concerto di valzer.

MONTECENERI

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,40** Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. **13,10** Frammenti da opere popolari italiane. **13,30-14** Sonate italiane per violoncello e pianoforte interpretate da Fulvio Renzulli e Marguerite Michels. **Boccherini:** Sonata in la maggiore; **Alfredo Casella:** Notturno e Tarantella; **Renzo Rossellini:** La fontana malata; **Vincenzo Davico:** Variazioni carnevalesche. **16** Tè danzante. **16,30** Il mercoledì dei ragazzi. **17** « Jazz aux Champs-Elysées », varietà e jazz. **17,30** « Vita tranquilla dei secoli passati », rievocazione radiofonica. **18** Musica richiesta. **18,45** Commedie musicali e operette celebri. **19,15** Notiziario. **20** Antologia di canzoni, interpretate da Petula Clark. **20,15** « Jean-Louis », romanzo di Auguste Bachelin. Riduzione radiofonica di Fernando Zappa. Il puntata. **20,45** « La Capannina », passerella di varietà presentata da Raniero Gonnella. **22** Momenti di storia ticinese: « I più vecchi ricordi di Arogno » a cura dei Proff. Giampiero Bognetti e Gianluigi Barni. **22,15** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35 - 23 Gershwin:** Porgy and Bess, schizzi sinfonici. (Arr. di R. R. Bennett).

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio del mondo. **19,45** Musica. **20** Interrogate, vi sarà risposto! **20,20** Cosa ascolteremo stasera? **20,30** Concerto diretto da Ernest Ansermet: **Haydn:** Sinfonia n. 104 in re maggiore; **Beethoven:** Grande fuga, op. 133; **Strawinsky:** Sinfonia dei Salmi, per coro e orchestra; **Liszt:** La battaglia degli Unni, poema sinfonico per orchestra e organo. **22,30** Notiziario. **22,35** Sui palcoscenici del mondo: Attualità internazionale del Teatro, presentato da Jo Exoffier. **23** Musica leggera. **23,12-23,15** Canto patriottico.

ROMA - KARACHI - BOMBAY

(Segue da pag. 25)

co, a elaborare preziose tarsie e filigrane d'oro e d'argento. Per loro Vasco de Gama è arrivato ieri e il Gran Mogol non ha mai smesso di regnare. Eppure dieci ore prima io bevevo un caffè in Piazza Navona.

Rabbrividisco sotto l'implacabile sole meridiano. L'arte svizzera più reclamizzata, la misura del tempo, ha davvero contaminato l'Occidente; e la velocità ha fatto il resto.

Lasciamo Karachi diretti al Santa Cruz di Bombay: la porta dell'India sta per spalancarsi. Il tempo di arrivare al dessert e la hostess prega di allacciare le cinture. 5000 metri sotto la mia *charlotte*, rimasta a metà nel piatto, Bombay avvampa in un euforico spreco di kilowatt. Anche qui ghirlande di gelsomini con la variante di un puntino rosso stampato in fronte con una polvere tirata fuori da una specie di tabacchiera. Con la mia ghirlanda al collo e il puntino in fronte sbrigo tutte le pratiche doganali, rispondo alle domande cortesi e minuziose dei funzionari: quanti dollari, quante sterline, quanto whisky, la matricola del mio orologio, delle macchine fotografiche, della cinepresa, del registratore magnetico, dei microfoni, degli obbiettivi. Ho armi, tabacco, binocoli, mazze da golf, più di una pinta di profumo? No. Date queste assicurazioni posso andare a dormire. Il lift che mi accompagna al quarto piano, un bengalino tarchiato e dagli occhi scintillanti nonostante l'ora, domanda se arrivo da Roma. Gli rispondo di sì. Chiede se ho un rosario con me. La stessa intonazione professionale del funzionario di dogana; è una domanda che fa a tutti gli italiani, ma lo capisco dopo. Spiega che è cristiano e cattolico e mi mette fra le mani una immaginetta con Gesù comunicante « *Souvenir of the first holy Communion* » Cappella dell'Ateneo di Manila, 8 dicembre del '51. Da quel giorno, confessa, desidera possedere un rosario benedetto dal Papa. Sarà per un'altra volta, Filemon. Il boy che mi apre la camera, invece, è un indù. E' scalzo e ha i denti bianchissimi. Vedendo le macchine fotografiche dice che se mi interessa riprendere una cremazione — *very typic* — posso farlo pagando una rupia di *penalty*. A Roma avrebbe venduto con successo patacche di Antonino Pio, qui cerca di arrotondare con i cadaveri dei correligionari. Un tipo in gamba, comunque. Gli dico di portarmi su una birra, che per la cremazione ci saremmo messi d'accordo l'indomani. *Sorry*, ma la *permit room* è chiusa. E poi me la sono fatta fare la carta? E mi spiega, sulla porta, la faccenda del proibizionismo. Nello stato di Bombay, uno dei quattordici dell'Unione, non si possono bere liquori, birra o alcoolici in genere. Ai turisti, pagando 20 rupie, circa 2600 lire, è concessa però una carta che dà diritto all'acquisto di un certo numero di bottiglie al mese o a consumazioni da prendere esclusivamente in una delle tre *permit room* di Bombay: quelle dell'Ambassador, del Ritz e del Taj Mahal. Bere un bicchiere di bardolino a Bombay diventa così una avventura oltremodo eccitante.

Quella sera, comunque, mandai giù la prima di una lunga serie di limonate. La mattina — e questo pensiero credo l'avemmo un po' tutti — decido di fare la prova del nove e verificare se davvero l'India, o almeno la porta dell'India, era così come ce l'aveva fatta vedere Rossellini. Ma quando esco in strada e sento sul mio vestito, finalmente di tela, l'alito caldo del vento che viene da un Oceano che è lì a due passi, e vedo i colori dei turbanti e ascolto la gente e ne percepisco il profumo di legno di sandalo — che qualcuno ancora pervicacemente si ostina a definire inebriante — dimentico Rossellini e lo stesso Cesarini Sforza. Davanti a me ho una città da scoprire, da vedere con i miei occhi; c'è Bombay, assurda, ricca e povera, con i blue-jeans e gli avvoltoi, le torri del silenzio e le centrali nucleari, una città fanatica e razionante; c'è l'India, insomma.

Ma ne parleremo la prossima volta.

g. m.

PROGRAMMA NAZIONALE

6,35 *Previs. del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**
Mattutino, di Orio Vergani
(Motta)
Ieri al Parlamento

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Prev. del tempo - Boll. meteor.
* **Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive - Colgate)

11 — **La Radio per le Scuole**
L'Antenna
Incontro settimanale con gli alunni delle Scuole Secondarie inferiori, a cura di O. Gasperini, G. F. Luzi e L. Colacicchi

11,30 * **Musica sinfonica**

12,10 **Canzoni di tutti i giorni**
(Gelato Algida)

12,25 Calendario

12,30 * **Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Appuntamento alle 13,25
PICCOLO CLUB
Joe « Fingers » Carr e Los Tres Diamantes *(Prodotti Trim)*
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Novità di teatro*, di Enzo Ferrieri - *Cronache cinematografiche*, di Piero Gadda Conti

16 — **Lavoro italiano nel mondo**

16,15 *Prev. del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri

16,30 **Canzoni presentate al IX Festival di Sanremo 1959**
Orchestra diretta da William Galassini
Cantano Fausto Cigliano, Gino Latilla, Domenico Modugno, Achille Togliani, Tonina Torrielli, Claudio Villa

17 **Giornale radio**
Programma per i piccoli
Gli zolfanelli
Settimanale di fiabe e racconti, a cura di Gladys Engely - Allestimento di Ugo Amodeo

17,30 **Vita musicale in America**
a cura di Edoardo Vergara Caffarelli

18,15 **Aspetti della vita araba**
La donna e la famiglia, a cura di Marcella D'Arle
Quarta trasmissione

18,30 **Orchestra diretta da Vigilio Piubeni**
Cantano Nunzio Gallo, Wera Nepy, Dino Sarti
Pluto-Di Ceglie: *Tutti sanno;* Colombi-Redi: *Non so difendermi;* Totò-Cozzoli: *Luna 'e mille culure;* Pinchi - Wilhelm - Fiammenghi: *Bonjour amour*

18,45 **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da Roma)
Pietro Traina: *Nuovi studi sui battèri*

19 — **Concerto del soprano Maria Eira D'Onofrio e della pianista Ermelinda Magnetti**
A. Scarlatti: a) *Aria di Laodice* dall'opera *« Mitridate Eupatore »*, b) *« Qual farfalletta amante »;* Haendel: *Aria* dall'opera *« Serse »;* Mozart: *Alleluja;* Saint-Saëns: *Le rossignol;* Sibelius: a) *Doch mein Vogel kehrt nicht wieder*, b) *Schwarze Rosen;* Alfven: *Waldesstille;* Pylkkanen: *Expansions*

19,30 Fatti e problemi agricoli

19,45 *L'avvocato di tutti*
Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino

20 — * **Valzer celebri**
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta
(Lanerossi)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

Stagione lirica della Radiotelevisione Italiana
MARIA ANTONIETTA
Tragedia in tre atti di Vittorio Viviani
Musica di TERENZIO GARGIULO

La Regina	*Laura Londi*
Axel De Fersen	*Leo Gavero*
La Lamballe / Voce di Contralto	*Miti Truccato Pace*
La Polignac	*Maria Montereale*
La Campan	*Giuliana Tavolaccini*
Il Re	*Amedeo Berdini*
La Fayette / Vergniaud	*Pier Luigi Latinucci*
Mirabeau	*Dino Mantovani*
Drouet	*Walter Artioli*
Sauce / Herbert	*Vittorio Tatozzi*
Il presidente del tribunale	*Arrigo Cattelani*
La voce di Robespierre	*Tonino Micheluzzi*
Il Delfino	*Giorgio Pavan*
Primo deputato / Voce di Mirabeau	*Gianni Bortolotto*
Secondo deputato / Voce del Re	*Carlo Castellani*

Direttore **Alfredo Simonetto**
Maestro del Coro Roberto Benaglio
Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana
(v. articolo illustrativo a pag. 10)
Negli intervalli: I) *Posta aerea* - Conversazione; II) (ore 23,15):
Oggi al Parlamento - **Giornale radio**
Al termine: **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 **CAPOLINEA**
— Diario - Notizie del mattino
15': Napoli sempre
(Margarina Flavina Extra)
30': Taccuino di viaggio
(Favilla)
45': Parole in musica
(Pludtach)

10-11 **ORE 10: DISCO VERDE**
— Il novelliere - 15': Ricordando vecchi motivi - 30': Il girotondo dei perché - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti
(Omo)

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:

13 Ping - Pong
05' Musica per tre
(Brillantina Cubana)
20' La collana della sette perle
(Lesso Galbani)
25' Flash: istantanee sonore
(Palmolive - Colgate)

13,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono
(Simmenthal)
45' Stella polare, quadrante della moda
(Macchine da cucire Singer)
50' Il discobolo
(Arrigoni Trieste)
55' Noterella di attualità

14 — **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro
Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi

14,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 14,30**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre
(Agipgas)

14,40-15 **Trasmissioni regionali**
45' Schermi e ribalte
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

15 — Panoramiche musicali
(Vis Radio)

15,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 15,30** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali
45' Angolo musicale La Voce del Padrone
(La Voce del Padrone Columbia Marconiphone S.p.A.)

POMERIGGIO IN CASA

16 **TERZA PAGINA**
Panorami, giri d'obiettivo sul mondo d'oggi, di Giorgio Luigi Bernucci
Piccola enciclopedia musicale, a cura di Pietro Montani
Dimmi come parli, di Anna Maria Romagnoli

17 — **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**
diretto da FERRUCCIO SCAGLIA
con la partecipazione del mezzosoprano **Giovanna Fioroni** e del tenore **Gino De Julìis**
Orchestra sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana
(Ripresa dal Programma Nazionale)

18 — **Giornale radio**
AL PARADISO DELLE SIGNORE
di **Emilio Zola**
Adattamento radiofonico di Antonio Passaro
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana
Realizzazione di **Italo Alfaro**
Quarta puntata

18,35 **Orchestra diretta da Gianni Ferrio**

19 — **CLASSE UNICA**
Emilio Peruzzi - *Piccoli e grandi problemi di grammatica italiana:* I pronomi personali
Antonio Lunedei - *Il cuore e l'igiene psichica:* L'ipertensione arteriosa (IV)

INTERMEZZO

19,30 * **Tastiera**
Negli interv. comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
Una voce in vacanza
Canta MARIO PETRI

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **IL VIAGGIO IMPOSSIBILE DEL SIGNOR FLECTAR**
ovvero: *« Il racconto poco serio di un condannato a morte »*
radiofantasia di **Angelo Merlin** tratta da « Cavallucci di carta » e « Nulla sul serio » di **Giuseppe Marotta**
Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana
Partecipano alla trasmissione: Tino Carraro, Lia Zoppelli, Gino Bramieri, Renzo Giovampietro
e: *Gianni Bortolotto, Gianni Cajafa, Mico Cundari, Giancarlo Dettori, Ottavio Fanfani, Gianna Giachetti, Antonio Guidi, Michele Malaspina, Andrea Matteuzzi, Renzo Montagnani, Lucilla Morlacchi, Gastone Moschin, Giampaolo Rossi, Antonio Susana, Enzo Tarascio*
Regìa di **Umberto Benedetto**
(v. articolo illustrativo a pag. 7)
Al termine: **Ultime notizie**

23 **Il giornale delle scienze**
a cura di Dino Berretta
* **A luci spente**
I programmi di domani

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici
Le Grand Siècle
Pascal e il pensiero contemporaneo
a cura di Augusto Del Noce

19,30 **Lineamenti storici di critica musicale**
a cura di Andrea Della Corte
VI. *Il « Vasari della critica musicale »*

19,50 **William Byrd**
Pavana - Sir William Peter - Gagliarde - The Carmans Whistle
Clavicembalista Ralph Kirkpatrick

20 — **L'indicatore economico**

20,15 * **Concerto di ogni sera**
G. Tartini (1692-1770): *Sonata in sol minore* per violino e pianoforte « Il trillo del diavolo » (Trascriz. F. Kreisler)
Larghetto affettuoso - Allegro - Grave, Allegro assai
David Oistrakh, *violino;* Vladimir Yampolsky, *pianoforte*
F. Mendelssohn (1809-1847): Tre Romanze senza parole
n. 1 in mi maggiore op. 19 - n. 6 in sol minore op. 19 - n. 16 in la maggiore op. 38
Pianista Walter Gieseking
G. Fauré (1845-1924): *Trio in re minore op. 120* per pianoforte, violino e violoncello
Allegro, ma non troppo - Andantino - Allegro vivo
Esecuzione del « Trio Albeneri »
Erich Stor-Kahn, *pianoforte;* Giorgio Ciompi, *violino;* Benar Heifetz, *violoncello*

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **Le Grand Siècle**
Il pubblico a teatro e la condizione dell'attore
Programma a cura di Giorgio Brunacci
La « Magna Charta » della storia francese - I comici visti da Chappuzeau - Popolo, borghesi e aristocratici a teatro - Il « parterre » - Il pubblico e il gusto del teatro
Regìa di Pietro Masserano Taricco

22,10 **Gli Oratori di Carissimi**
a cura di Guglielmo Barblan
Ultima trasmissione
Jefte Sacra Istoria (Elab. Ottone Tonetti)
Solisti: Giuseppe Bertone, Albino Gaggi, Boris Christoff, Gabriella Gatti, Gino Pasquale, Alberto Poccarelli
Complesso vocale strumentale dell'Oratorio del SS. Crocifisso, diretto da Domenico Bartolucci
(Registrazione effettuata al Centro dell'Oratorio Musicale in Roma)

22,50 **Poesie inedite**
Attilio Bertolucci: *La teleferica*
Alessandro Parronchi: *Ceneri di primavera*

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 Antologia - Da « Mare nostrum » di Vicente Blasco Ibañez: « L'altro Ulisse »
13,30-14,15 * **Musiche di Mozart e Dvorak** (Replica del « Concerto di ogni sera » di mercoledì 8 aprile)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

« NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53
23,40-0,30: Carnet di ballo - **0,36-1:** Canzoni a mezza voce - **1,06-1,30:** Musica sinfonica - **1,36-2:** Le canzoni di Napoli - **2,06-2,30:** Ritmi di ieri e di oggi - **2,36-3:** Voci e orchestre - **3,06-3,30:** A passeggio con la musica - **3,36-4:** Acquarelli musicali - **4,06-4,30:** Le nostre canzoni - **4,36-5:** Motivi d'oltre oceano - **5,06-5,30:** Musica sul mare - **5,36-6:** Ritmo e melodia - **6,06-6,35:** Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

14-15,10 TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

a) 14: *Lezione di Matematica*

Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

b) 14,30: *Due parole tra noi:*

a cura della Direttrice dei corsi Prof.ssa Maria Grazia Puglisi

c) 14,40: *Lezione di Italiano*

Prof.ssa Fausta Monelli

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 Dal Teatro Gerolamo in Milano

ZURLI', MAGO DEL GIOVEDI'

Fantasia teatrale di indovinelli animati a cura di Cino Tortorella

Regìa di Lyda C. Ripandelli

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

GONG

18,45 VECCHIO E NUOVO SPORT

19 — PASSAPORTO N. 1

Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini

19,30 PASSERELLA

Musica leggera e canzoni

20 — LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e del giardinaggio a cura di Renato Vertunni

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC - TAC

(Aspro - Motta - Atlantic - Flavina Extra)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

20,50 CAROSELLO

(L'Oreal - Sali Tamerici - Williams - Confezioni Marzotto)

21 — LASCIA O RADDOPPIA?

Programma di quiz presentato da Mike Bongiorno

Realizzazione di Romolo Siena

22 — Dal Teatro San Carlo di Napoli

Ripresa diretta del secondo e terzo atto di

SANSONE E DALILA

Opera di Ferdinando Lemaire

Musica di Camillo Saint-Saëns

Versione ritmica italiana di A. Zanardini

Edizione Sonzogno

Personaggi ed interpreti principali

Dalila — *Jean Madeira*
Sansone — *Mario Del Monaco*
Il sommo sacerdote — *Lino Puglisi*

Prima ballerina: Antonietta Nicoli

Maestro concertatore e direttore: Francesco Molinari Pradelli

Maestro del coro: Michele Lauro

Coreografie di Bianca Gallizia

Orchestra, Coro e Corpo di ballo del Teatro San Carlo

Scene di Ercole Sormani

Regìa di Enrico Frigerio

Ripresa televisiva di Marcella Curti Gialdino

Nell'intervallo:

TELEGIORNALE

Edizione della notte

SANSONE E DALILA

ATTO I

Il popolo ebreo leva il suo lamento al Signore, nella piazza di Gaza, davanti al tempio di Dagone, poiché il Signore ha permesso che il suo popolo diventasse schiavo dei Filistei. Ma Sansone li rincuora poiché egli sente prossimo il giorno in cui avrà fine il servaggio. Gli Ebrei chiedono come potranno essere infrante quelle catene, dal momento che sono disarmati. E Sansone dice loro che sarà Jehova a rinnovare i miracoli, già altre volte compiuti, in loro favore. La folla, allora, eleva un'infiammata invocazione di libertà che viene troncata dall'apparizione di Abimelecco, satrapo di Gaza. Costui insulta gli Ebrei e bestemmia il loro Dio suscitando lo sdegno di Sansone che gli predice la rovina dei Filistei ed incita, poi, gli Ebrei alla rivolta.
Abimelecco si avventa contro Sansone, ma questi gli strappa l'arma di mano e lo stende al suolo. Accorrono i Filistei in aiuto al loro capo, ma Sansone roteando la spada, li tiene lontani proteggendo la ritirata degli Ebrei.
Dalle porte del tempio esce il Sommo Sacerdote che vorrebbe l'immediata vendetta, ma i Filistei sono impediti all'azione da una forza arcana. Un messaggero, nel frattempo, entra ad annunziare che gli Ebrei si sono impadroniti di tutta la città. Allora i Filistei decidono di ritirarsi sui colli circostanti, mentre gli Ebrei celebrano la vittoria con inni di gioia e di ringraziamento, e dal tempio escono fanciulle filistee che offrono, fra canti e danze, delle ghirlande di fiori ai vincitori. Fra di esse vi è Dalila che promette a Sansone il suo amore. E Sansone lotta invano con la sua coscienza. Nonostante i consigli di un vecchio ebreo, cede alla lusinga.

ATTO II

Dalila attende Sansone nella propria abitazione, nella valle di Soreck. La notte è fonda e tempestosa e Dalila pensa a come potrà consegnare il fortissimo nemico nelle mani dei Filistei. Il Sommo Sacerdote viene a confortarla, in vista del fatale incontro, e a ricordarle le tristi condizioni dei Filistei stessi, ormai sottomessi agli Ebrei. Dalila spera di strappare il segreto della sua forza a Sansone. Ed ecco Sansone che è pieno di rimorsi per il tradimento che perpetra amando una nemica del suo popolo. Però l'azione di Dalila è travolgente e Sansone dimentica ciò che lo angustia e le dichiara il suo amore. Ma Dalila vi crederà solo se egli le svelerà il segreto che sta fra di loro e che è fonte di dolore e pianto per tutti e due. Sansone entra nella casa di Dalila, mentre, non visti, i soldati Filistei circondano il luogo. Un fulmine sembra dare il segnale atteso. Dalila si affaccia alla finestra e chiama i soldati che irrompono.

ATTO III

Scena I - Sansone è nella prigione di Gaza, accecato e legato alla macina. Ha i capelli tagliati e piange implorando il perdono di Dio. Gli fa eco un coro di Ebrei, ancora ridotti in stato di schiavitù, che gli rinfacciano di aver perduto il suo popolo per una donna. Sansone chiede a Dio di accettare in olocausto la sua vita pur di aver pietà di quegli infelici.
Scena II - Un'orgia sacra si sta svolgendo nell'interno del tempio di Dagone. Dalila e il Sommo Sacerdote bevono e ammirano le danze, quando entra Sansone accompagnato da un fanciullo. Dalila lo deride e a lei si unisce il Sommo Sacerdote che, schernendolo, gli promette di adorare Jehova se questi saprà ridargli la vista perduta. Quindi ordina che Sansone venga condotto in mezzo al tempio perché la sua umiliazione sia maggiore al cospetto dell'idolo. Ma Sansone si pone fra le colonne e mentre l'orgia riprende con rinnovato fervore, egli prega Dio di ridargli per un istante l'antica forza. Quindi afferra le colonne, le scuote e crolla il tempio facendo scempio dei Filistei.

v. c.

Mario Del Monaco (Sansone)

LOCALI

TRENTINO-ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Englisch von Anfang an - Ein Lehrgang der BBC, London, (Bandaufnahme der BBC) - 25. Stunde - Es singt Lolita - Die Kinderecke: « Münchhausen's Abenteuer » Märchenhörspiel von Max Bernardi; Regie: K. Margraf - 3. Folge - Unterhaltungsmusik (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 Musikalische Stunde: Werke von Felix Mendelssohn - Die Sportrundschau (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - Mismas, settimanale di varietà giuliano - 13,14 **Orchestre in parata:** Mario Pezzotta e Armando Sciascia: Olivieri: Il mondo siamo noi; Innocenzi: Mambo oè; Marchetti: Fascino; Sciascia: Serenata d'archi; Ficorilli: O là là - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Ciò che accade in zona B (Venezia 3).

17,30 * J. S. Bach: Il clavicembalo ben temperato - Libro II - Preludi e fughe n. 8 e 9 - Clavicembalista Wanda Landowska (Trieste 1).

17,50 « Flôrs di Prât » - Poesie e prose in friulano - Presentazione di Gianfranco D'Aronco (Trieste 1).

18,05 « Un'ora in discoteca » - Un programma proposto da Vito Levi - Trasmissione a cura di Guido Rotter (Trieste 1).

19,05 Franco Russo e il suo complesso (Trieste 1).

19,20-19,45 Piccola antologia corale - Quinta trasmissione, a cura di Claudio Noliani - Joannes Ockegem e G. P. da Palestrina - Esecuzioni di cori giuliani e friulani (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 * Musica leggera - nell'intervallo (ore 8): Taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 * Orchestra Frank Chacksfield - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 * Melodie leggere - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - * Ballate con noi - 18 Dallo scaffale incantato: « Le streghonerie del servo », fiaba di Ivanka Cegnar - 18,10 * Wieniawsky: Concerto per violino e orchestra n. 2 in re minore, op. 22 - 18,35 Canti popolari del Medjimurje - 19 Scuola ed educazione: « Il problema della disoccupazione dei giovani » di Ivan Artac - 19,20 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 * Fantasia musicale - 21 Storia della scoperta del mondo: L'Africa: (2) « Il romanzo del dott. Mungo Park » di Mirko Javornik - 21,25 Concerto di musica operistica - 22 Letteratura contemporanea: Giuseppe Tomasi di Lampedusa « Il gattopardo », recensione di Giuseppe Tavcar - 22,15 Anton Lajovic: Composizioni per coro - 22,35 Brani scelti per pianoforte - 23 * Quartetto Gerry Mulligan - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Musica di mezzanotte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al presente fascicolo

RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **17** Concerto del Giovedì: **Musiche di Grieg, Liszt, Granados** interpretate dal pianista Mario Ceccarelli. **19,33** Orizzonti Cristiani: Notiziario - **« Ai vostri dubbi »** risponde il P. Raimondo Spiazzi - Pensiero della sera. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

18 Novità per Signore. **19** Jean Eddie Cremier e i suoi archi. **19,12** Omo vi prende in parola. **19,15** Giovedì di Andorra. **19,30** Orchestra Fredo Cariny. **19,35** Lieto anniversario. **19,40** A passo di tango. **19,49** La famiglia Duraton. **20** Cric e Crac attraverso i secoli. **20,15** Aperitivo d'onore. **20,30** Valzer di **Johann Strauss. 20,45** Città e contrade. **20,50** L'ora teatrale. **22** Radio Andorra parla per la Spagna. **22,10** Buona sera, amici! **22,35** Xavier Cugat. **23-24** Musica preferita.

MONTECARLO

19 Notiziario. **19,25** la famiglia Duraton. **19,55** Notiziario. **20,05** « E' deciso! ». Presentazione di J. J. Vital. **20,30** Le scoperte di Nanette. **20,45** Flauto, Clarinetto, Trombone e C. **21** « La Signora dell'alba », di Alessandro Casona - Adattamento radiofonico di André Sallée. **22** Notiziario. **22,05** Radio Club Montecarlo. **23** Notiziario. **23,05** Hour of Decision. **23,35** Programma delle Assemblee Generali dei Movimenti di Pentecoste. **0,05-0,07** Notiziario.

GERMANIA

MONACO

19,05 Musica leggera. **19,35** Cronaca. **19,45** Notiziario. **20** Concerto per il bicentenario della morte di Georg Friedrich Händel. **« Israele in Egitto »,** oratorio per soli, coro e orchestra, diretto da Eugen Jochum. **22** Notiziario. Commenti. **22,10** La Chiesa e il mondo: La scelta di buoni libri. **22,25** Tra l'Elba e l'Oder, giornale zonale. **22,40** Hans Wiesbeck e i suoi solisti. **23** Melodie e ritmi. **24** Ultime notizie. **0,05-1** Musica leggera.

TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca. Notizie. **19,30** Tribuna del tempo. **20** Musica operettistica. **20,45** Cronaca delle ricerche e della tecnica. **21** Trasmissione per il 60° compleanno di Jo Hanns Roesler. **22** Notiziario. **22,15** « Un'epoca scomparsa »: Nello specchio dell'arte, Roger Martin du Garde, studio a cura di Gerhard Marx-Mechler. **22,45** Musica di compositori svizzeri del nostro tempo. **Constantin Regamey:** Quartetto d'archi n. 1 (Quartetto d'archi Winterthur); **Heinrich Sutermeister:** Tre lieder (Claire Cordy, mezzosoprano; Maria Bergmann, pianoforte); **Armin Schibler:** « Caleidoscopio » (Radioquintetto di strumenti a fiato); **Conrad Beck:** Concerto per viola e orchestra diretto da Jean Meylan (solista Walter Kägi). **24-0,10** Ultime notizie.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. **20** « Storia di Beatrice Lillie », raccontata da Kenneth Kent. **21** « The Oil Well », commedia di Horton Foote. **22** Notiziario. **22,30** Interpretazioni di Elisabeth Schumann. **23** Concerto diretto da John Hollingsworth. Solisti: soprano Elsie Morison; violinista Raymond Cohen; pianista Edward Rubach. **23,30** Novella. **23,45** Resoconto parlamentare. **24** Notiziario. **0,06-0,36** Interpretazioni della pianista Valérie Tryon. **Beethoven:** a) Sonata in fa diesis, op. 78; b) Sonata in la, op. 2 n. 2.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Varietà. **19,45** « La famiglia Archer », di Mason e Webb. **20** Notiziario. **20,30** « Cosa sapete? », gara culturale. **21** « Dove siete ora », a cura di Wilfred Pickles. **21,30** Lettere di ascoltatori. **22** « Beyond our Ken », varietà musicale. **22,30** Serenata con Semprini al pianoforte e l'orchestra della rivista della BBC diretta da Harry Rabinowitz. **23,30** Notiziario. **23,40** Jazz Club. **0,30** Ninna-nanna dell'America latina con il complesso dei Marimberos diretto da Ronald Hanmer. **0,55-1** Ultime notizie.

ONDE CORTE

6 Concerto di musica da balletto, diretto da Charles Mackerras. **6,45** Musica da ballo. **7** Notiziario. **7,30** Cy Grant e le sue canzoni, David Shand il suo saxofono e il suo clarinetto, Fitzroy Coleman e la sua chitarra, Bert Whittam e il suo pianoforte. **8** Notiziario. **8,30-9** Conversazione musicale di Anthony Hopkins. **10,15** Notiziario. **10,45** Musica di Riccardo Strauss. **11,30** Musica in stile moderno eseguita dal Quintetto Bernie Fenton e dal Settimino Bobby Mickleburgh. **12** Notiziario. **13** L'Orchestra Harry Davidson e il mezzo soprano Nancy Thomas. **13,40** Trattenimento pianistico con Harriott e Evans. **14,45** Pianista Dill Jones. **15,15** Nuovi dischi di musica da concerto presentati da Denis Stevens. **16,30** Complesso « The Cotswold Players », diretto da Nicholas Roth e il soprano Gwen Davies. **17** Notiziario. **17,30** Musica da ballo scozzese con il Quartetto Jim Crawford. **17,45** « Anna Karenina », di L. Tolstoi. **18,15** Banda militare. **19** Notiziario. **20** « Salad Days », testo di Dorothy Reynolds e Julian Slade. Musica di Julian Slade. **21** Notiziario. **21,30** Melodie popolari di ieri e di oggi. **22** « Beyond our Ken », varietà. **22,30** Norrie Paramor e la sua « Big Ben Banjo Band », con « The Ragtimers ». **23** Concerto del pianista John Simons. **Tomaschek:** Egloga in si bemolle; **Chopin:** Studio in do minore op. 10, n. 12; **Fauré:** Improvviso n. 3 in la bemolle. **24** Notiziario.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19 Concerto corale. **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20 Adolphe Adam:** « Giselle », musica di balletto. **20** Allegra serata con Curt Goetz: Tre commedie in 1 atto: « Lohengrin », « La fiaba », « Autunno ». **22,15** Notiziario. **22,20-23,15** Musica da jazz.

MONTECENERI

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,40** Musica varia. **13,15 Fauré:** Pelléas et Mélisande, op. 90, frammenti. **13,30-14 Chausson:** Poema dell'amore e del mare (testi di Maurice Boucher). **16** Tè danzante. **16,30** Novità in discoteca. **17** Mosaico musicale con l'Orchestra Radiosa e i suoi cantanti. **17,30** Per la gioventù. **18** Musica richiesta. **19** Strumenti a plettro. **19,15** Notiziario. **20** Sui Boulevards di Parigi. **20,15** « Le radiazioni nucleari », studio del Prof. Leonida Rosino, nella presentazione radiofonica di Peter Kolosimo. **20,45** Concerto diretto da Lorin Maazel. Solista: pianista Alexis Weissenberg. **Bach:** Concerto brandeburghese n. 3 in sol maggiore per archi e cembalo; **Mozart:** Concerto in do minore K. V. 491 per pianoforte e orchestra; **Beethoven:** Sinfonia n. 8 in fa maggiore op. 93. **22,15** Anno geofisico internazionale. **22,30** Notiziario. **22,35-23** Capriccio notturno, con Fernando Paggi e il suo quintetto.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio del mondo. **19,45** Dietro le quinte. **20** « Gli occhi della notte », di John Michel. **20,30** « Scacco matto ». **21,30** Concerto dell'Orchestra da camera di Losanna, diretto da Victor Desarzens. Solista: Trio Suk. **Edouard Will:** Divertimento per orchestra da camera; **Beethoven:** Triplo concerto per pianoforte, violino, violoncello e orchestra; **Britten:** Preludio e fuga per 18 archi. **22,30** Notiziario. **22,35** « Un secolo di caccia alle notizie », a cura di Albert Zbinden. **23-23,15** Dischi.

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

«*La domenica della donna*»

Trasmissione 15-3-1959

Soluzione: *Anna.*

Vince: *1 apparecchio radio e 1 fornitura « Omo » per sei mesi:*

Normale Anna, viale Augusto, 16 - Napoli.

Vincono: *1 fornitura « Omo » per sei mesi:*

Zucchelli Fosca, via Bava, 32 - Torino; **Ferrari-Rizzardi Paola** - Molina Di Ledro (Trento).

«*Coppa Europa*»

Trasmissione 15-3-1959

Soluzione: *Firenze.*

Vincono: *1 confezione di prodotti « Motta » del valore di L. 10.000:*

Busacchi Bruna, via Emilia Ponente, 146 - Bologna; **Rocco Luciano,** via XXVI Aprile, 64 - Chiari (Brescia); **Greborio Luigi,** presso Alliotta, via Marinai Alliata - Fr. Valdesi - Palermo; **Campisi Lina,** via Catalano, 17 - Gela (Caltanissetta).

«*Gran Gala*»

Trasmissione 13-3-1959

Soluzione: *Signorinella.*

Colore: *Rosso.*

Vincono: *1 piatto d'argento e 1 confezione di prodotti « Palmolive »:*

Lanzoni Martina, strada La Valle, 1 - S. Mauro Torinese (Torino); **Meoni Simonetta,** viale Trieste, 7 - Siena; **Ibisco Fernanda,** via Ostia, 28 - Roma.

Vincono: *1 piatto d'argento:*

Mattioli Feliciano, via Trasimeno, 33 - Foligno (Perugia); **Maestri Esther,** via Statuto, 8 - Milano; **Ferretti Adriana,** via Calatafimi - Coletta - Rosignano Solvay (Livorno).

Gli altri 6 piatti d'argento in palio, sono stati assegnati alla signora **Lanzoni Martina,** strada La Valle, 1 - S. Mauro Torinese (Torino), che ha indicato il colore del numero sortito alla « roulette » (rosso).

«*Il traguardo degli assi*»

Trasmissione: 18-3-1959

Soluzione: *Uno dei componenti le seguenti squadre:*

Nella Colombo: Bruno Rossettani - Aldo Alvi;

Gino Latilla: Nuccia Bongiovanni - Maria Paris.

Esito dell'incontro:

Squadra Nella Colombo: 29,699 %

Squadra Gino Latilla: 70,301 %

Vincono: *1 pacco di prodotti « Linetti »:*

Rolfo Carlo, via Sapri, 4 - La Spezia; **Chiri Silvia,** via Giolitti, 19 - Rivoli (Torino); **Riva S.,** via Trento - Brescia; **Villa Giovanna,** via Manara Negroni, 6 - Vigevano (Pavia).

PROGRAMMA NAZIONALE

6,35 *Previsioni del tempo per i pescatori*

Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - *** Musiche del mattino**

Mattutino, di Orio Vergani
(Motta)

Ieri al Parlamento

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

*** Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive - Colgate)

11 — **La Radio per le Scuole**
(per la III, IV e V classe elementare)
Grandi figure: Michelangelo Buonarroti, a cura di Angela Pensato

11,30 *** Musica da camera**
Schubert: *Quartetto in re minore* per archi: a) Allegro, b) Andante con moto, c) Scherzo, d) Presto - Quartetto Konzerthaus di Vienna: Anton Kamper, Karl Titze, *violini*; Erich Weiss, *viola*; Franz Kwarda, *violoncello*

12,10 **Il mondo della canzone**
(Chlorodont)

12,25 Calendario

12,30 *** Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon
(Manetti e Roberts)

Appuntamento alle 13,25

TEATRO D'OPERA

Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezziol)

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Il libro della settimana*
« Pensieri » di Giuseppe Capograssi, a cura di Mario d'Addio

14,30-15,15 **Trasmissioni regionali**

16,15 *Previsioni del tempo per i pescatori*

Le opinioni degli altri

16,30 **Il saxofono nel jazz**
a cura di Angelo Nizza
Red Buckner - Don Redman - Willie Smith

17 **Giornale radio**

Programma per i ragazzi
Il romanzo del mare
a cura di Giuseppe Aldo Rossi - Allestimento di Ugo Amodeo - Seconda puntata

17,30 Paese che vai, canzoni che trovi

17,45 **Ricordo di Salvatore Di Giacomo**
a cura di Roberto Minervini
Dizioni poetiche di **Achille Millo**

18,15 **De Bellis:** *Sinfonietta*
a) Allegro spigliato, b) Estatico, accorato, c) Allegretto grazioso (tempo di danza), d) Finale (Allegro festoso)
Orchestra da camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia (Prima esecuzione assoluta)

18,30 *Questo nostro tempo*
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese

18,45 **Pomeriggio musicale**
a cura di Domenico De Paoli

19,30 **Visti in libreria**
Juan Goytisolo: *Lutto in Paradiso* - Walter Cannon: *La ricerca scientifica*, a cura di Domenico Tarizzo

19,45 *La voce dei lavoratori*

20 — *** Motivi di successo**
Negli intervalli comunicati commerciali

* Una canzone alla ribalta
(Lanerossi)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

Dall'Auditorium di Torino
Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Italiana

CONCERTO SINFONICO

diretto da MASSIMO PRADELLA
con la partecipazione del soprano **Gianna D'Angelo**, del tenore **Antonio Pirino**, del baritono **Renato Capecchi** e del pianista **Sergio Perticaroli**

Pizzetti: *Preludio* dalla *« Fedra »*; Jachino: *Secondo concerto*, per pianoforte e orchestra (1957): a) Un poco agitato, b) Calmo, c) Vivace (Prima esecuzione assoluta); Orff: *Carmina burana*, cantata profana per soli, coro e orchestra

Maestro del Coro Ruggero Maghini

Orchestra sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana

(vedi nota illustrativa a pag. 11)

Nell'intervallo: *Paesi tuoi*

23,15 **Oggi al Parlamento - Giornale radio**

Orchestra diretta da Dino Olivieri
Cantano Wilma De Angelis, Isabella Fedeli, Cristina Jorio, Bruno Pallesi, Emilio Pericoli, Luciano Virgili e il Poker di voci

Pisano-Alfieri: *'nu penziero*; Beretta-Raimondo: *La ruota del tempo*; Simoni-Capriotti-Otto: *Tutto made in Italy*; Raddi-Matteini: *Tre casette*; Faele-Stasio: *Dolce sud*; Stefy-Gonzalito-Santana-Cofiner: *Carnavalito de amor*; Pinchi-Filibello-Olivieri: *Metti l'abito da sposa*; Pinchi-Villa: *Pensaci tre volte*; Cutolo - Fusco: *Motoserenata*

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 **CAPOLINEA**
— Diario - Notizie del mattino
15': Canzoni di ieri e di oggi
(Margarina Flavina Extra)
30': Argomenti *(Favilla)*
45': Musica per una ragazza sentimentale *(Tuba)*

10-11 **ORE 10: DISCO VERDE**
— Mattinata d'onore - 15': Il club dei chitarristi - 30': Enciclopedia domestica - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti
(Omo)

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:

13 Ping - Pong
05' Piccola discoteca *(Ricordi)*
20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)
25' Flash: istantanee sonore
(Palmolive - Colgate)

13,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono *(Simmenthal)*
45' Stella polare, quadrante della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Noterella di attualità

14 — **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro
Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi

14,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 14,30**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre
(Agipgas)

14,40-15 **Trasmissioni regionali**
45' Fiera delle arti
a cura di Attilio Bertolucci

15 — Galleria del Corso
Rassegna di successi
(Messaggerie Musicali)

15,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 15,30** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

45' Novità e successi internazionali
(Durium)

POMERIGGIO IN CASA

16 **TERZA PAGINA**
Schedario: Achille Saitta: Una nazione di poeti
Guida per ascoltare la musica, diretta da Mario Labroca: 6) « L'aria », a cura di Giorgio Pirandello
Guardie d'onore, a cura di Gastone Imbrighi e Renzo Giustini: 1) I carabinieri italiani

17 — **DAL BIANCO E NERO AL TECHNICOLOR**
Trent'anni di colonne sonore
Ricordi di *La lucciola; Serenata a Vallechiara; San Francisco; Il terzo uomo; La mia via; Verso Hollywood; L'amore è una cosa meravigliosa; Giove in doppiopetto; Cantando sotto la pioggia*

18 — **Giornale radio**
IL TINELLO
Settimanale per le donne, a cura di Maria Luisa Gavuzzo e Tina Pellegrino

18,30 **Orchestre dirette da Franco Mojoli ed Eros Sciorilli**
Cantano Fiorella Bini, Natalino Otto, Tullio Pane, Giacomo Rondinella, Achille Togliani

Verde-Graziani: *Nostalgia di Roma;* Bertini-Taccani-Di Paola: *Prigioniero;* Pirro-Sciorilli: *E' sempe 'a stessa;* Cherubini - Schisa - D'Acquisto: *Uli-Uli-E;* Cherubini-Cesarini: *Come il fumo;* Rastelli-Fragna: *Sospiro a due voci;* Panzeri-Dorelli: *Non ti vedo;* Filibello-Olivares: *'A resatella;* Maldarelli-Gentile: *La mia strada*

19 — **CLASSE UNICA**
Salvatore Rosati - *Narratori americani contemporanei:* Il realismo ottimista
Raffaello Morghen - *La formazione degli stati europei:* L'Impero medioevale e il distacco tra Oriente e Occidente

INTERMEZZO

19,30 *** Cartoline dal Brasile**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

Aroldo Tieri presenta
I RACCONTI ROMANI
di **Alberto Moravia**
nell'adattamento radiofonico di Marco Visconti
Romolo e Remo
con la partecipazione di Memmo Carotenuto

Remo — *Aroldo Tieri*
Romolo — *Memmo Carotenuto*
Loreta — *Lia Curci*
La bambina — *Ludovica Modugno*
Una guardia — *Corrado La Moglie*

Regia di **Marco Visconti**

(v. articolo illustrativo a pag. 8)

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **GRAN GALA**
Spettacolo musicale di **Armando Trovajoli**
Presenta **Lidia Pasqualini**
(Palmolive - Colgate)

22 — **Parliamone insieme**

22,30 **Ultime notizie**

Orchestra diretta da Gino Conte
Cantano Mario Abbate, Gloria Christian, Tony Cucchiara, Dana Ghia, Maria Paris, Claudio Terni

Pinchi-Gioia-Feltz-Gietz: *Melodia d'amore;* Frati-Trombetta: *Mucho mucho;* Beretta-Casadei: *Tre volte baciami;* Testoni-Gietz-Feltz: *Volevo un tango;* Biri-Viezzoli: *L'amore senza soldi;* Pilato-Oliviero: *Don Nicola 'o cosacco*

23 Sipariett o
*** A luci spente**
I programmi di domani

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici

Discografia ragionata
a cura di Carlo Marinelli
Francesco Geminiani
Cinque Concerti Grossi op. VII

19,30 **La Rassegna**
Letteratura italiana
a cura di Geno Pampaloni
Destra e sinistra in letteratura - Un'antologia di « Solaria » - Il flauto di Diego Valeri - Notiziario

20 — **L'indicatore economico**

20,15 *** Concerto di ogni sera**
R. Schumann (1810-1856): *Sinfonia n. 2 in do maggiore op. 61*
Sostenuto assai, Allegro ma non troppo - Scherzo (Allegro vivace) - Adagio espressivo - Allegro molto vivace
Orchestra Filarmonica d'Israele, diretta da Paul Klecki
S. Prokofiev (1891-1953): *Le Vilain petit canard op. 18* (dal racconto di Hans Andersen)
Soprano Françoise Ogéas
Orchestra del « Théâtre des Champs Elysées », diretta da André Jouve

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **Paria**
Un atto di **August Strindberg**
da una novella di Ola Hansonn
Versione italiana di Carlo Morozzo Della Rocca

Il signor X, archeologo — *Tino Carraro*
Il signor Y, viaggiatore proveniente dall'America — *Mario Feliciani*

Regia di Sandro Bolchi

22 — **Alfredo Casella**
Concerto romano per organo, ottoni, timpani e archi
Sinfonia - Largo - Cadenza e Toccata
Organista Fernando Germani
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi

Giorgio Federico Ghedini
Musica notturna
Orchestra « A. Scarlatti » della Radiotelevisione Italiana, diretta da Pietro Argento

22,45 **Ritorna la Fiera**
Documentario di Vittorio Mangili

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

13,20 Antologia - Da « Stato delle persone in Calabria » di Vincenzo Padula: « Il guado dei fiumi »

13,30-14,15 * Musiche di Tartini, Mendelssohn e Fauré (Replica del « Concerto di ogni sera » di giovedì 9 aprile)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

« NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53

23,40-0,30: Schermi sonori - 0,36-1: Regaliamo canzoni - 1,06-1,30: Orchestre e complessi in parata - 1,36-2: Cartoline musicali dall'Inghilterra - 2,06-2,30: Carosello italiano - 2,36-3: Musica operistica - 3,06-3,30: Firmamento musicale - 3,36-4: Ritmi del Sud America - 4,06-4,30: Musica sinfonica - 4,36-5: Complessi caratteristici - 5,06-5,30: Tra jazz e melodia - 5,36-6: Motivi in allegria - 6,06-6,35: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

14-15,10 TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale
a) 14: *Osservazioni scientifiche*
Prof. Arturo Palombi
b) 14,30: *Musica*
Prof.ssa Gianna Perea Labia
c) 14,40: *Storia ed Educazione Civica*
Prof.ssa Maria Mariano Gallo

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 Dal Nuovo Teatro Romano in Torino
IL TEATRO DI ARLECCHINO
Scene e scherzi delle Maschere Italiane
Interpreti: Antonio Guidi, Antonio Barpi, Giancarlo Cobelli, Ignazio Colnaghi
In questo numero:
Arlecchino e Pierrot
Intermezzo
Quattro chiacchiere con i ragazzi
Arlecchino e il fantasma del vecchio castello
Regìa di Vittorio Brignole

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio
GONG
18,45 LEI E GLI ALTRI
Settimanale di vita femminile a cura di Piera Rolandi
Regìa di Carla Ragionieri
19,30 UOMINI E LIBRI
a cura di Luigi Silori
19,45 BIGLIETTO D'INVITO
L'Europa del cuore
Servizio di Carlo Mazzarella ed Emmanuele Milano

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC
(L'Oreal - Olà - Moto Guzzi - Osva)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera
20,50 CAROSELLO
(Chlorodont - Cora - Galbani - Pavesi)
21 — LA CASA IN ORDINE
Commedia in quattro atti di Arthur W. Pinero
Adattamento televisivo in due tempi di Pier Benedetto Bertoli
Traduzione di Olga De Vellis
Personaggi ed interpreti:
Riccardo Jesson, ministro — *Ivo Garrani*
Enrico Jesson, deputato — *Gianni Santuccio*
Roberto, suo figlio — *Giorgio Pavan*
Sir Daniele Ridgeley — *Mario Ferrari*
Pryce Ridgeley — *Mauro Barbagli*
Il Maggiore Maurewarde — *Franco Volpi*
Il dottor Dinnot, sindaco — *Massimo Pianforini*
Harding — *Orazio Orlando*
Forshaw, giornalista — *Pier Luigi Pelitti*
Nina — *Lilla Brignone*
Lady Ridgeley — *Mercedes Brignone*
Geraldina, sua figlia — *Lida Ferro*
Mademoiselle Thomé — *Grazia Migneco*
Il maggiordomo — *Riccardo Tassani*
Un domestico — *Giancarlo Menini*
Altro domestico — *Dino Peretti*
Regìa di Giacomo Vaccari
Al termine:
TELEGIORNALE
Edizione della notte

LA SECONDA MOGLIE NELLA «CASA IN ORDINE»

(segue da pag. 14)

della scomparsa di Annabella, Enrico ha voluto donare alla cittadinanza il parco della sua villa. E' appunto per assistere alla cerimonia che i Ridgeley — padre, madre e figlio, oltre a Geraldina — sono qui convenuti. Fra loro e Nina la frattura sembra irrimediabile; non c'è possibilità di una intesa tra i due mondi: puritano e sottilmente perfido quello, schietto e spregiudicato questo. La seconda moglie è tenuta al bando come una ragazzina stordita e sventata e trova comprensione soltanto nel fratello di Enrico, il ministro Riccardo Jesson che ha facilmente scoperto l'intima natura della cognata.

Ma questo immacolato monumento che i Ridgeley e lo stesso Enrico hanno innalzato alla memoria di Annabella minaccia un giorno di crollare miseramente. Senza volerlo, senza cercarle, Nina trova delle lettere indirizzate alla prima moglie da un amico di famiglia, il maggiore Maurewarde. Esse sono la prova non soltanto di un lungo tradimento ma anche del suo frutto vivente: il piccolo Riccardo non è figlio di Enrico. Quei messaggi d'amore sono un'arma terribile nelle mani di Nina, la possibilità di una rivincita. La tentazione è facile. Ma interviene Riccardo Jesson e la giovane sposa si lascia facilmente convincere a rinunciare.

La commedia potrebbe sfumare su questo bel gesto. Pinero invece vuole andare fino in fondo. E al momento opportuno sarà lo stesso Riccardo a mostrare le lettere al fratello il quale comprenderà finalmente quanta purezza brilli nel cuore di Nina. Di fronte alla sua fermezza, i Ridgeley piegheranno il capo; il maggiore Maurewarde se ne andrà per sempre e Nina avrà il posto che le compete. La casa in ordine sarà lei a tenerla, come e quanto le sarà possibile.

La macchina teatrale di Pinero funziona regolarmente; resta, in essa, scoperto un solo particolare: Roberto. In fin dei conti, il fanciullo è la più tenera vittima della storia, con quel suo inconsapevole, commovente amore per Maurewarde. Niente: Pinero lo abbandona al suo destino che — ci immaginiamo — non potrà mai essere del tutto felice. Evidentemente l'impegno dell'autore era volto altrove; e infatti il più rimarchevole pregio della commedia sta nell'accentuazione del contrasto fra Nina e i Ridgeley, specificatamente la Geraldina. Esse sono i termini evidenti e, dal punto di vista drammatico, meglio sviluppati della polemica di costume affrontata sia pure con elementare psicologismo. Ed esprimono, l'una in senso positivo l'altra in senso negativo, le intenzioni di Pinero che, come Jones, si provò ad attuare una critica alla società, alla borghesia senza poter uscire da quei limiti che toccherà a George B. Shaw superare decisamente.

c. m. p.

Lida Ferro (*Geraldina*) e Mario Ferrari (*Sir Daniele*)

I CONSIGLI DELLA SETTIMANA

11 dal 5 al 11 aprile (Ritagliate e conservate)

NICOTINA. Macchie sulle dita dei fumatori: passarvi sopra una soluzione al 5 % di iposolfito di sodio.

CALLI. Ormai è cosa nota. Tuttavia è bene ricordare il callifugo Ciccarelli che si trova in ogni farmacia a sole L. 120. Non è mai stato superato. Calli e duroni cadranno come poveri petali da una rosa.

STARNUTO. Quando lo starnuto stenta a venire, alzare la testa e guardare la luce.

PIEDI STANCHI E GONFI. In farmacia chiedete gr. 250 di Sali Ciccarelli per sole L. 170. Un pizzico, sciolto in acqua calda, preparerà un pediluvio benefico. Combatterete così: gonfiori, bruciori, stanchezza, cattivi odori. Dopo pochi bagni... che sollievo!!! e che piacere camminare!!!

VISO STANCO, PELLE SECCA, RUGHE. Eccovi un buon consiglio: chiedete in farmacia gr. 70 di Cera di Cupra. E' a base di cera vergine d'api e spermaceti di balena. Curerete le imperfezioni della pelle, i punti neri, la pelle secca e le rughe. La confezione che costa solo L. 500 vi basterà per una cura di un mese; avrete così una pelle vellutata, pulita, fresca e dimostrerete qualche anno di meno. Efficace anche per mani screpolate, ruvide e secche.

DENTI BIANCHI. Se volete dei denti bianchissimi e lucenti e bocca buona, chiedete oggi stesso, solo in farmacia, gr. 80 di Pasta del Capitano. E' più di un dentifricio: è la ricetta che imbianca i denti in 50 secondi. Vostro marito o moglie, fidanzato o fidanzata, e gli amici vi diranno o penseranno: che denti bianchi!!! che bella bocca!!!

LOCALI

TRENTINO-ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Internationale Rundfunkuniversität: Die Infektionskrankheiten: 1) Die Infektionskrankheiten im Spiegel geschichtlicher Erkenntnisse von Walter Kikuth (Düsseldorf) - Berühmte Stimmen: Annelies Kupper - Jugendfunk zusammengestellt und gestaltet vom Bischöflichen Seminar « Johanneum », Dorf Tirol - Filmmelodien von Dimitri Tiomkin (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 Das Abenteuer des Jazz - von Orio Giarini (14. Folge) - Neue Bücher: Neue Musikbücher - zusammengestellt von Pater Oswald Jaeggi - Blick in die Region - Volksweisen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 **Musica richiesta** - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - il quaderno di italiano (Venezia 3).

17,45 * Bela Bartok: Concerto per orchestra - Orchestra Sinfonica di Minneapolis diretta da Antal Dorati (Trieste 1).

18,20 Libro aperto - Anno IV - n. 25 - Giuseppe Revere (II) - a cura di Enza Giammancheri (Trieste 1).

18,45 « Canzoni senza parole » - passerella di autori giuliani e friulani - Orchestra diretta da Alberto Casamassima (Trieste 1).

19,10 Storia e leggenda fra piazze e vie - di Silvio Rutteri (Trieste 1).

19,20 Concerto del pianista Claudio Gherbitz - Chopin: Sonata in si bemolle minore op. 35 (Trieste 1).

19,45 Incontri dello spirito (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 * Musica leggera - nell'intervallo (ore 8): Taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 * Parata di orchestre leggere - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - * Musica da ballo - 18 Classe unica: Jakob Ukmar: L'annullamento del matrimonio secondo il diritto canonico: (4) « I tribunali ecclesiastici regionali » - 18,10 * Mendelssohn: Sinfonia n. 4 in la maggiore « Italiana » - 18,40 Liriche di Jakov Gotovac - 19 Allarghiamo l'orizzonte: Drago Stoka: I castelli di Trieste: (5) « San Servolo » - 19,30 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 * Fantasia operettistica - 21 Arte e spettacoli a Trieste, a cura di Franc Jeza - 21,20 * Suonano « The Three Suns » con l'orchestra d'archi - 21,40 Franco Vallisneri e il suo complesso - 22 Scienza e tecnica: « La chimica trasforma i deserti in terra fertile » di Anton Mlinar - 22,15 Concerto del quintetto a fiati dei Wiener Symphoniker con la partecipazione del pianista Alexander Jenner - D'Anzi: Quintetto in sol minore, op. 56 n. 2 - Mozart: Quintetto in mi bemolle maggiore KV. 452 - Prima parte della registrazione effettuata dall'Auditorium di Via del Teatro Romano di Trieste il 29 gennaio 1958 - 22,55 * José Granados e la sua orchestra - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Musica per la buona notte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al presente fascicolo

RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **17 « Quarto d'ora della Serenità »** per gli infermi. **19,33** Orizzonti Cristiani: **« Discutiamone insieme »** dibattito sui problemi del giorno. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

18 Novità per signore. **19** Xavier Cugat Caribbeans. **19,12** Omo vi prende in parola. **19,17** Concerto Aimé Barelli. **19,35** Lieto anniversario. **19,49** La famiglia Duraton. **20** Varietà. **20,15** Coppa interscolastica, presentata da Jean-Jacques Vital, con M. Champagne. **20,30** Il cuore sulla mano, con André Claveau. **20,40** Dal mercante di canzoni. **21** Onde allegre. **21,30** Prendi la mia strada. **21,45** Music-Hall. **22** Radio Andorra parla per la Spagna. **22,10** Buona sera, amici! **22,35** Toni Aguilar. **23-24** Musica preferita.

MONTECARLO

19 Notiziario. **19,25** La famiglia Duraton. **19,35** Aperitivo d'onore. **19,55** Notiziario. **20,05** « Ieri e domani », con Jimmy Gieu. **20,20** Coppa interscolastica, presentata da J. J. Vital, con Monsieur Champagne. **20,35** Il paese del sorriso. **21,05** Il punto comune, con Zappy Max. **21,20** « Il terzo della canzone », presentato da Pierre Bellemare. **21,50** Orchestra Frédéric Fennel. **22** Notiziario. **22,06** Féerie del jazz. **23** Notiziario. **23,05** Radio Avivamiento. **23,20** Mitternachtsruf. **23,35** Hour of Revival. **0,05-0,07** Notiziario.

GERMANIA

FRANCOFORTE

19 Musica leggera. **19,30** Cronaca dell'Assia. **19,40** Notiziario - Commenti. **20** Concerto sinfonico diretto da George Szell (solista pianista Robert Casadesus). **B. Blacher:** Musica per Cleveland; **W. A Mozart:** Concerto in si bemolle per pianoforte e orchestra, KV 595; **J. Brahms:** Sinfonia n. 2 in re maggiore. **21,20** « L'orso dietro all'inferriata », racconto di Georg von der Vring. **21,35 Beethoven:** Sonata in mi bemolle maggiore per pianoforte op. 7 interpretata da Günter Ludwig. **22** Notiziario - Attualità. **22,20** Dischi con John Paris. **23** Musica per sognare. **24** Ultime notizie - Musica. **0,10** Musica jazz. **1** Notizie e commenti da Berlino. **1,15** Musica nella notte. **2-4,30** Musica da Amburgo.

MONACO

19,05 Melodie popolari. **19,35** Osservazioni critiche sulla vita sociale. **19,45** Notiziario. **20** Varietà musicale. **21,45** Lezione d'inglese. **22** Notiziario. Commenti. **22,10** L'Europa in questa settimana. **22,40** Nel bar qui accanto (Helmut Zacharias). **23** Uno sguardo retrospettivo senza rancore, considerazioni serene e malinconiche dell'anno 1955, di Klaus Wolff. **23,30** Musica da ballo. **24** Ultime notizie. **0,05-1** Ancora musica da ballo.

TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca. Notizie. **19,30** Tribuna del tempo. **20** Musica del mondo: **Beethoven:** Sinfonia n. 8 in fa maggiore; **Richard Strauss:** Suite orchestrale « Il Borghese-gentiluomo », Orchestra diretta da Hans Rosbaud. **21** « Il mio hobby è l'essere umano »: Hella J. von Wrangell e la sua opera assistenziale. **21,15** Varietà musicale diretto da Willi Stech. **22** Notiziario. Problemi del tempo. **22,30** Serata di varietà. **24** Ultime notizie. **0,10-0,20** La nostra preoccupazione per la Germania centrale.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. **20** « We're in Business ». **21** Concerto diretto da Jean Martinon; Solista: pianista Moura Lympany. **Berlioz:** Benvenuto Cellini, ouverture; **Saint-Saëns:** Concerto n. 2 in sol minore per pianoforte e orchestra; **Strawinsky:** L'uccello di fuoco, suite. **22** Notiziario. **22,15** In patria e all'estero. **22,45** Concerto del pianista Daniel Wayenberg. **Ravel:** « Gaspard de la nuit »; **Debussy:** « Poissons d'or » (Images, Libro II). **23,15** Indovinelli musicali. **23,45** Resoconto parlamentare. **24** Notiziario. **0,06-0,36** Interpretazioni dell'arpista Gwendolen Mason e del flautista Edward Walker, accompagnato al pianoforte da Clifton Helliwell. **Saint-Saëns:** Fantasia, per arpa; **Fauré:** Fantasia, per flauto e pianoforte; **Marcel Grandjany:** « Automne », per arpa; **Henriette Renie:** « Danse des lutins », per arpa; **Roussel:** « Joueurs de Flûte », per flauto e pianoforte.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Varietà. **19,45** « La famiglia Archer », di Mason e Webb. **20** Notiziario. **20,30** « Vita con i Lyon », varietà musicale. **21** Vera Lynn e l'orchestra Woolf Phillips. **21,30** Discussione. **22,15** Serata musicale. **23,30** Notiziario. **23,40** Musica da ballo eseguita dall'orchestra Sidney Bowman. **0,30** Organista Robin Richmond. **0,55-1** Ultime notizie.

ONDE CORTE

6 Dischi per un'isola deserta. **6,45** Musica di Riccardo Strauss. **7** Notiziario. **7,30** « Big Ben Banjo Band ». **8** Notiziario. **8,30-9** Musica richiesta. **10,15** Notiziario. **10,45** Canzoni interpretate da artisti del Commonwealth. **12** Notiziario. **12,30** Nuovi dischi di musica leggera presentati da Wilfrid Thomas. **13** Concerto diretto da John Hollingsworth, con la partecipazione del basso Richard Standen, del Quartetto di saxofoni Michael Krein, del pianista Edward Rubach. **14** Notiziario. **14,45** Interpretazioni del pianista Horowitz. **15,15** « Big Ben Banjo Band ». **15,45** « Decennale della N.A.T.O. », documentario. **16,30 Brahms:** Trio in la minore, op. 114, per clarinetto, violoncello, eseguito dal Trio De Peyer. **17** Notiziario. **17,45** Musica in stile moderno eseguita dal Quintetto Bernie Fenton e dal Settimino Bobby Mickleburgh. **18,15** Serenata con Semprini al pianoforte. **19** Notiziario. **19,30** Concerto diretto da Stanford Robinson. **V. Williams:** Le Vespe, suite; **Wagner:** « I maestri cantori di Norimberga» suite atto 3°. **20,30** Motivi preferiti. **21** Notiziario. **21,30** « Barker's Folly », testo di Eric Barker. **22,05** Cy Grant e le sue canzoni, David Shand il suo saxofono e il suo clarinetto, Fitzroy Coleman e la sua chitarra, Bert Whittam e il suo pianoforte. **23** Ken Jones al pianoforte e « The Ken Rattenbury All-Stars ». **24** Notiziario.

LUSSEMBURGO

19,15 Notiziario. **19,33** Dieci milioni d'ascoltatori. **19,56** La famiglia Duraton. **20,05** Appuntamento per ridere, a cura di Pierre Saka. **22,20** Coppa interscolastica, presentata da J. J. Vital, con Monsieur Champagne. **20,35** Al Paese del sorriso. **21,06** Musica, prima di tutto! Presentazione di Pierre Hiégel e Pierre Saka. **21,31** « Il primo dei cinque », di Guy Bertret e Jacques Ledrain. **22,16** « Maria Stuarda, la Regina dai tre blasoni », di Jean Maurel. **23** Notiziario. **23,05** Jazz autentico. **24** Il punto di Mezzanotte. **0,05** Radio Mezzanotte. **0,55-1** Ultime notizie.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19,05 Cronaca mondiale. **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** Concerto di fisarmoniche. **20,30** Trasmissione politica. **21,15** Tenori celebri. **21,45** Programma letterario. **22,15** Notiziario. **22,20-23,15** Musica da camera di compositori svizzeri contemporanei.

MONTECENERI

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,40** Musica varia. **13,10** Canzonette. **13,35 Mendelssohn:** Sinfonia n. 4 in la maggiore, op. 90 (Italiana). **14-14,45** « Rettili del nostro paese », a cura di Mario Jermini. **16** Tè danzante. **16,40** Arie folcloristiche e popolari interpretate dal soprano Eva Cattaneo e dal pianista Luciano Sgrizzi. **17** Ora serena. **18** Musica richiesta. **18,30** Rassegna della televisione. **18,45** Concerto diretto da Leopoldo Casella. Solista: pianista Luciano Sgrizzi. **Pick-Mangiagalli:** Miniature per pianoforte e orchestra d'archi op. 4; **Ole Olsen:** Piccola suite per pianoforte e orchestra d'archi. **19,15** Notiziario. **20** Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. **20,20** « Aria di provincia » (« La petite ville »), commedia di Louis Picard. Traduzione e adattamento di Mattolini-Pezzati. **21,45** « Marilla e Occhi di mare » fiaba per piccoli e grandi di Mario Vicari. **22,30** Notiziario. **22,35-23** Serenatella.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,35** Lo specchio del mondo. **19,45** Jerome Kern interpretato dall'Orchestra Paul Weston. **20** « Janie », idillio musicale in tre atti di **Emil Jaques Dalcroze. 21** « Marianelund Kro », novella di Jean-Michel Junod. **21,50** Musica per flauto e cembalo, in- **Emil Jaques Dalcroze. 21** « Maroussia Le Marc'hadour. **Johann-Christian Pepusch:** Sonata in sol magg.; **Jean-Baptiste Loeillet:** Sonata in la minore. **22,05 Glinka:** L'allodola, nell'interpretazione della pianista Olga Daragan. **22,10** « Conoscete i capolavori della letteratura in lingua francese? », a cura di Philippe Soupault. **22,30** Notiziario. **22,35** Concerto diretto da Edmond Appia. **Armin Schibler:** Passacaglia per orchestra; **Paul Müller-Zürich:** Sinfonia II in mi, per orchestra d'archi e flauto (solista: André Pepin). **23,12-23,15 Otto Barblan:** « Terre des monts neigeux ».

SUSCETTIBILITA' DI BULL-DOG

— Credo che il vostro cane ce l'abbia con me!
— Eh già, si è accorto che lei sta mangiando nel suo piatto!

VI FESTIVAL INTERNAZIONALE DEL FILM PUBBLICITARIO CANNES 1959

Ha avuto inizio in questi giorni la spedizione da Londra degli stampati per la iscrizione dei films e dei delegati che parteciperanno a questa sesta edizione del Festival. I moduli vengono inviati a produttori, utenti pubblicitari ed agenzie di tutto il mondo e sono stati redatti in cinque lingue: francese, inglese, italiano, spagnolo e tedesco.

La Giuria sarà nuovamente composta di 11 Membri provenienti da altrettanti Paesi, e le nomine dei vari rappresentanti sono quasi al completo: mancano infatti soltanto i nomi dei due Membri degli Stati Uniti e del Sud Africa, che tuttavia saranno eletti fra breve. Ecco intanto l'elenco dei Membri della Giuria già nominati: Spagna: D. Fernando d'Ornellas, Marqués de Vilanant; Olanda: Ec. Drs. J. L. Klein; Germania: Herr Dr. Wilhelm Tigges; Scandinavia: Mr. Finn Rasch-Halvorsen; Inghilterra: Mr. George Butler; Francia: M. Raymond Méry; Svizzera: M. Maurice Collet; Italia: conte Metello Rossi di Montelera; Belgio: M. Léon Van de Merghel; Segretario della Giuria: Mr. Thomas P. Olesen (Danimarca).

Coloro che desiderano iscriversi sono pregati di svolgere tutte le pratiche necessarie senza indugio poiché, grazie allo spostamento del Festival da settembre a giugno, si ritiene che i delegati raggiungeranno una cifra record.

Poiché soltanto i films prodotti entro un periodo di circa nove mesi potranno essere iscritti al Festival di quest'anno, è improbabile che il numero di 698, registrato l'anno scorso, possa essere raggiunto. Sarà tuttavia notevole l'aumento del numero dei films televisivi, in quanto le relative categorie sono state portate a cinque e ciò lascia sperare in un aumento della proporzione dei films iscritti in questo gruppo. Lo scorso anno, sul totale di 698 films iscritti, 172 erano televisivi, il che rappresenta esattamente il 25 % del totale.

Il Direttore del Festival con il suo personale si trasferirà a Cannes il 1° maggio, nel periodo in cui il Festival del Film spettacolare sarà in pieno svolgimento. Per tale motivo l'indirizzo ufficiale del Festival del Film Pubblicitario, dal 1° al 18 maggio sarà il seguente: presso Hôtel de Ville - Cannes; dopo tale data, il recapito sarà al Palais des Festivals. Tuttavia, fino alla fine di aprile, tutte le richieste di informazioni devono essere indirizzate all'Ufficio di Londra: 15, Berkeley Street - London W. 1.

PROGRAMMA NAZIONALE

6,35 *Previsioni del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**
Mattutino, di Orio Vergani
(Motta)
Ieri al Parlamento
Leggi e sentenze

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.
* **Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive - Colgate)

8,45-9 **La comunità umana**
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali

11 — **La Radio per le Scuole**
(per la III, IV e V classe elementare)
Calendarietto della settimana, a cura di Ghirola Gherardi
Lo zio Giònni impara l'italiano, a cura di Anna Maria Romagnoli
Bibliotechina, a cura di Giacomo Cives e Alberto Manzi

11,30 * Musica sinfonica

12 — Vi parla un medico
Lorenzo Antognetti: *L'alta pressione arteriosa*

12,10 **Canzoni in voga**
(Gandini Profumi)

12,25 Calendario

12,30 * **Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Appuntamento alle 13,25
ANGELINI E OTTO STRUMENTI
(Ambrosoli)
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

14 **Giornale radio**

14,15-14,30 *Chi è di scena?*, cronache del teatro di Achille Fiocco - *Cinema*, di Edoardo Anton

14,30-15,15 **Trasmissioni regionali**

16,15 *Prev. del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri

16,30 **Vetrina Vis Radio**
Canzoni e ballabili *(Vis Radio)*

17 **Giornale radio**
SORELLA RADIO
Trasmissione per gli infermi

17,45 **Ricordo del tenore Nicola Fusati**
Verdi: *Otello*: a) « Esultate », b) Duetto finale atto primo; c) Quartetto e Finale atto secondo; d) Duetto Desdemona-Otello e Monologo di Otello atto terzo; e) Morte di Otello

18,45 **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da New York)
T. V. Smith: *Lincoln e il concetto di democrazia*

19 — Estrazioni del Lotto

19,05 **Varietà Carisch**
(Carisch S.p.A.)

19,45 *Prodotti e produttori italiani*

20 — * **Un po' di Dixieland**
Negli intervalli comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta
(Lanerossi)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
Premio Italia 1958
LA GUERRA D'HARNEY
Radiodramma di **John Thompson**
Presentato dalla Radio Australiana
Protagonista **Paolo Stoppa**
Traduzione e regìa di **Corrado Pavolini**
(v. articolo illustrativo a pag. 8)

22,15 **TRE PER TRE**
Varietà in tre tempi per tre generazioni
Regia di **Amerigo Gomez**

23,15 **Giornale radio** - * Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

Insolita la carriera del tenore Nicola Fusati giunto, infatti, alla notorietà lirica dopo aver esercitato brillantemente la professione del medico. I principali teatri del mondo lo ebbero interprete di opere di repertorio. Fra tante predilesse l'*Otello* di Verdi e proprio nelle vesti del Moro raccolse i più favorevoli consensi. L'audizione di alcune tra le più famose pagine dell'opera verdiana, offerta dal concerto ricordo alle 17,45, commemora adeguatamente l'illustre artista scomparso

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 **CAPOLINEA**
— Diario - Notizie del mattino
15': Canzoni a due
(Margarina Flavina Extra)
30': Sfogliamo il « Radiocorriere-TV »
45': Canzoni alla moda
(Pludtach)

10-11 **ORE 10: DISCO VERDE**
— Bis non richiesti - 15': Aprite le finestre - 30': Stanotte ho fatto un sogno - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti
(Omo)

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:

13 Ping - Pong
05' L'alfabeto della canzone
20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)
25' Flash: istantanee sonore
(Palmolive - Colgate)

13,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono *(Simmenthal)*
45' Stella polare, quadrante della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Noterella di attualità

14 — **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro
Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi

14,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 14,30**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre
(Agipgas)

14,40-15 **Trasmissioni regionali**
45' Schermi e ribalte
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

15 — Giradisco Music-Mercury
(Società Gurtler)

15,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 15,30** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali
45' Il quarto d'ora Durium
con Flo Sandon's e il Quartetto Radar
(Durium)

POMERIGGIO IN CASA

16 **TERZA PAGINA**
Sapere e far sapere, di Carlo Maiello
Jazz in vetrina, di Biamonte e Micocci
Guida d'Italia, prospettive turistiche di M. A. Bernoni

17 — * **BALLATE CON NOI**

18 — **Giornale radio**
AL PARADISO DELLE SIGNORE
di **Emilio Zola**
Adattamento radiofonico di Antonio Passaro
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana
Realizzazione di **Italo Alfaro**
Quinta puntata

18,35 **Canzoni presentate al IX Festival di Sanremo 1959**
Orchestra diretta da Gianni Ferrio
Cantano Betty Curtis, Jula De Palma, Johnny Dorelli, Natalino Otto, Nilla Pizzi, Arturo Testa
Simeone-Olivieri: *Il nostro refrain*; Calcagno-Fusco: *Avevamo la stessa età*; Pallesi-Malgoni: *Tua*; Testoni-Fanciulli: *Io sono il vento*; Panzeri-Mascheroni: *Una marcia in fa*; Vancheri: *Così così*

19 — **Il Sabato di Classe Unica**
Risposte agli ascoltatori
L'italiano e i dialetti

INTERMEZZO

19,30 * **Musica in celluloide**
Negli interv. comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
CIAK
Settimanale di attualità cinematografiche, di Lello Bersani

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **GIULIETTA E ROMEO**
Tre atti di Arturo Rossato - Riduzione dalla tragedia di Shakespeare
Musica di RICCARDO ZANDONAI

Giulietta — *Anna Maria Rovere*
Romeo Montecchio — *Angelo Loforese*
Isabella — *Ornella Rovero*
Tebaldo — *Renato Capecchi*
Il cantatore — *Dino Formichini*
Gregorio — *Salvatore De Tommaso*
Sansone, Un banditore — *Antonio Massaria*
Barnabo — *Ugo Novelli*
Un Montecchio, Un famiglio di Romeo, Primo famiglio — *Mario Carlin*
Primo fante, La donna — *Maria Luisa Zeri*
Prima maschera, Una donna, Secondo fante — *Liliana Pellegrino*
Un servo — *Egidio Casolari*
Seconda maschera — *Jolanda Torriani*

Direttore **Angelo Questa**
Maestro del Coro Roberto Benaglio
Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana
(Manetti e Roberts)
Negli intervalli: *Asterischi* - **Ultime notizie**
Al termine: Siparietto
I programmi di domani

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici
Problemi giuridici dell'energia atomica
Giuseppe Belli: *Le forme dell'intervento statale nel campo nucleare*

19,15 **Bohuslaw Martinu**
Trio per archi
Allegro - Poco moderato
Esecuzione del « Trio Redditi »
Aldo Redditi, *violino*; Denis Marton, *viola*; Anna Virany, *violoncello*

19,30 **Problemi dell'educazione nella società americana**
a cura di Maria Luisa Sbringa

20 — **L'indicatore economico**

20,15 * **Concerto di ogni sera**
G. Gabrieli (1557-1613): *Due Canzoni* per sonar a quattro
Esecuzione del « Quartetto Italiano »
Paolo Borciani, Elisa Pegreffi, *violini*; Piero Farulli, *viola*; Franco Rossi, *violoncello*
C. M. von Weber (1786-1826): *Sonata n. 1 in do maggiore op. 24* per pianoforte
Allegro - Adagio - Minuetto (Allegro) - Rondò (Presto) « Moto perpetuo »
Pianista Helmut Roloff
F. Poulenc (1899): *Chansons villageoises (1924)*
Chanson du clair Tamis - Les gars qui vont à la fête - C'est le joli printemps - Le mendiant - Chanson de la fille frivole - Le retour du sergent
Pierre Bernac, *baritono* - Al pianoforte l'Autore

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **Piccola antologia poetica**
Poesia spagnola del dopoguerra
Damaso Alonso

21,30 **Stagione Sinfonica pubblica del Terzo Programma**
Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma
CONCERTO
diretto da **Vittorio Gui**
con la partecipazione del violinista **Tibor Varga**
Christoph Willibald Gluck
Ifigenia in Aulide ouverture
Johannes Brahms
Concerto in re maggiore op. 77 per violino e orchestra
Allegro non troppo - Adagio - Allegro giocoso, ma non troppo
Solista Tibor Varga
Alexander Borodin
Sinfonia n. 3 in la minore « Incompiuta » (Strumentaz. A. Glazunov)
Moderato assai - Vivo (Scherzo)
Danze da « *Il Principe Igor* » per coro e orchestra
Maestro del Coro Nino Antonellini
Orchestra Sinfonica e Coro di di Roma della Radiotelevisione Italiana
(vedi nota illustrativa a pag. 11)
Nell'intervallo:
La nuova S. Stefano
Conversazione di Ettore Settanni

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

13,20 Antologia - Da « Il marchese di Roccaverdina » di Luigi Capuana: « Giunge la pioggia »

13,30-14,15 * Musiche di Schumann e Prokofiev (Replica del « Concerto di ogni sera » di venerdì 10 aprile)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

« NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53

23,40-0,30: Il ballo del sabato sera - **0,36-1:** Canzoni e buonumore - **1,06-1,30:** Microsolco - **1,36-2:** Musica operistica - **2,06-2,30:** Archi e melodie - **2,36-3:** Armonie di voci - **3,06-3,30:** Girandola di note - **3,36-4:** Panorami musicali - **4,06-4,30:** Musica operistica - **4,36-5:** Piccoli complessi alla ribalta - **5,06-5,30:** Le più belle - **5,36-6:** Ritmi d'altri tempi - **6,06-6,40:** Arcobaleno musicale - **N.B.:** Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

14-15,10 TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

a) 14: *Lezione di Francese*
Prof. Torello Borriello

b) 14,30: *Lezioni di Economia domestica*
Prof.ssa Maria Dispenza

c) 14,45: *Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico*
Prof. Gaetano De Gregorio

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) **AVVENTURE IN LIBRERIA**
Rassegna di libri per ragazzi
Presenta Elda Lanza

b) **CORKY, IL RAGAZZO DEL CIRCO**
Il favoloso colonnello Jack
Telefilm - Regia di Robert G. Walker - Distr.: Screen Gems
Interpr.: Mickey Braddock, Noah Beery, Robert Lowery, Guinn William e l'elefante Bimbo

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio ed Estrazioni del Lotto

GONG

18,50 PASSAPORTO N. 2
Lezione di lingua francese a cura di Jean Barbet

19,10 SINTONIA - LETTERE ALLA TV
a cura di Emilio Garroni

19,30 QUATTRO PASSI TRA LE NOTE
Programma di musica leggera con l'orchestra diretta da William Galassini
Realizzazione di Alda Grimaldi

20 — UN CAMPANILE ALLA VOLTA
Ortisei
Servizio di Igor Scherb

20,15 MADE IN ITALY

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC - TAC
(Macleens - Permaflex - Gradina - Buitoni)

SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 CAROSELLO
(Alka Seltzer - Max Factor - Alemagna - Manetti & Roberts)

21 — Garinei e **Giovannini** presentano

IL MUSICHIERE
Gioco musicale a premi condotto da **Mario Riva** con l'orchestra di Gorni Kramer
Regia di Antonello Falqui

22,05 LA TAGLIA
Giallo in tre atti di Guglielmo Giannini
Personaggi ed interpreti:
Susanna Henderson, detta Sissi *Franca Dominici*
Franklin Aldin, suo marito *Carlo Lombardi*
Thomas Blainer, sergente di polizia *Mario Siletti*
John Farris, agente di polizia *Marco Mariani*
Camilla Benth, detta Lila *Marisa Quattrini*
Filomena Wilcox, detta Fil *Delizia Pezzinga*
Andrea Leach, detto Andy *Valerio Degli Abbati*
Tony Barret *Silvio Spaccesi*
Secondo agente di polizia *Gino Ferri*
Regia teatrale di Guglielmo Giannini
Ripresa televisiva di Piero Turchetti

Al termine:
TELEGIORNALE
Edizione della notte

"Un campanile alla volta,,

Ortisei e la Val Gardena

La vita di piccoli centri di casa nostra, con una popolazione compresa tra i cinque e i cinquanta mila abitanti, forma, com'è noto il tema della trasmissione *Un campanile alla volta*.
Di volta in volta si ha così l'opportunità di avvicinare il telespettatore ai problemi, alle aspirazioni, alle realizzazioni di comunità attive di casa nostra e presentare a mezzo del teleschermo un sintetico quadro di una località, di una zona a chi forse ancora non ha la ventura di conoscerle. Dopo Castellammare di Stabia, Gubbio, Porto Torres, Tolmezzo, San Benedetto del Tronto ed altri centri è questa la volta di Ortisei.
Parlare di Ortisei, però, significa parlare di tutta la Val Gardena, che inizia praticamente a pochi chilometri dal suo abitato e dai mille sale ai mille e seicento metri di quota, ai piedi della Catena dolomitica del Sella. Così altri due campanili, quello di Santa Cristina e quello di Selva si aggiungono al coro delle campane di Ortisei.
Poco più di seimila anime popolano tutta la valle, che, come quella di Fassa o la Badia, vanta una propria lingua: il ladino, insegnato qui, accanto all'italiano e al tedesco, in ogni scuola elementare.
Le modeste risorse dell'allevamento del bestiame e dell'agricoltura montana non hanno mai offerto ai valligiani un sufficiente mezzo di sostentamento. E' stato così che, guidati dai maestri incisori di Ortisei, si è sviluppato ed è fiorito un artigianato dell'intaglio del legno. A tale attività tradizionale delle Botteghe di Ortisei si è aggiunta quella meccanizzata, dell'industria vera e propria dell'intaglio, negli stabilimenti sorti o ampliati nel dopoguerra a Santa Cristina e Selva.
A questa attività, in crescente sviluppo, si aggiunge l'industria del turismo, sia estivo che invernale. Sfruttando intelligentemente le apparentemente povere risorse a loro disposizione, i gardenesi sono riusciti a trasformare la loro valle in un moderno centro validamente produttivo.
Unico anacronismo: il trenino inizio secolo che, sbuffando, arranca asmatico da Chiusa, nella Valle dell'Isarco, a Plan ai piedi del Sella. Ogni tanto si parla di abolirlo; tanto c'è la strada, c'è la corriera. Tutta la valle allora si ribella, molto, perché in caso di tormenta, di valanghe, è un legame sicuro col piano e un po' perché ormai fa parte del paesaggio, della tradizione e della storia, come i grandi crocefissi lignei piantati ai bordi di scoscesi viottoli, come i costumi ricchi e variopinti che si indossano in speciali occasioni di festa.

I ricchi costumi tradizionali gardenesi risalgono a circa tre secoli. Oggi vengono indossati in occasione di particolari festività. In valle si parla ancora il ladino, lingua neolatina derivata dal Reto - Romano

LOCALI

* RADIO * sabato 11 aprile

TRENTINO-ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - « Mensch im Weltraum » (Vortrag der BBC) - Heimatliche Lieder; es singen Leo Hosp, Mathilde und Annemarie Winkler - Wir senden für die Jugend: « Reisen und Abenteuer: Quer durch Afrika - von Rolf Eschenbach; 15. Folge: « Im Niltal » (Bandaufnahme des NDR Hamburg) - Das macht Laune (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 « Für die Frau » - eine Plauderei mit Frau Margarethe - Speziell für Sie! - Blick nach dem Süden (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 **Motivi e canzoni in vetrina:** Mc Hugh: A hubba hubba hubba; Autori vari: Fantasia di motivi; Sherman-Devilli: Rock right; Dominguez: Frenesi; Autori vari: Fantasia di motivi; Bergamini: Canzone gitana; Lecuona: Siboney - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - La ragione dei fatti (Venezia 3).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 * Musica leggera - nell'intervallo (ore 8): Taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 Orchestra Armando Sciascia - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 * Melodie leggere - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30 Rassegna della stampa - Lettura programmi - 14,45 * Artie Shaw e la sua orchestra - 15 * Bach: Suite inglese n. 2 in la minore - 15,20 * Quartetto Van Wood - 15,40 Caffè concerto - 16 La novella della settimana, a cura di M. Jevnikar - 16,20 * Canzoni e danze della Serbia - 16,40 * Complessi Hotcha e Sid Hamilton - 17 * Tè danzante - 17,30 Capolavori di grandi maestri - 18 Teatro dei ragazzi: « Maria e i Turchi », racconto sceneggiato di Antonia Curk - 2. episodio - Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Stana Offizia - indi * Belle melodie, belle voci - 19 Incontro con le ascoltatrici, a cura di M. A. Prepeluh - 19,25 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 La settimana in Italia - 20,40 Coro « Slava Klavora » di Maribor - 21 « La parte buia della Luna », radiodramma di Paolo Levi, traduzione di Lada Mlekuz - Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Slavko Rebec. - indi Varietà **musicale - 22 * Janacek: Sinfonietta** - 22,30 Melodie per la **sera - 23 * Maynard Ferguson e la sua orchestra** - 23,15 **Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Ballo notturno.**

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al presente fascicolo

RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,33 « Bianco Padre »** trasmissione per gli Associati dell'Azione Cattolica Italiana - **« Il Vangelo di domani »** commento di Giuseppe Petralia. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

18 Novità per Signore. **18,30** « L'ora blu » con Pierre Laplace e Jacques Dutailly. **19** Tropicana Orchestra. **19,12** Omo vi prende in parola. **19,15** Jazz. **19,35** Lieto anniversario. **19,40** Organista Patricia Lamour. **19,50** La famiglia Duraton. **20** « La courte echelle ». **20,15** Serenata. **20,30** Successo del giorno. **20,35** Appuntamento a Rio. **21,05** Odéon 1959, presentato da Pierre Laplace. **21,35** Concerto. **22** Radio Andorra parla per la Spagna. **22,10** Buona sera, amici! **22,35** Lola Flores. **22,47** Victor Young e i suoi archi. **23-24** Musica preferita.

MONTECARLO

19 Notiziario. **19,25** La famiglia Duraton. **19,55** Notiziario. **20,05** La Coppa dei giovani, presentata da Marcel Amont. **20,20** « Serenata », testo di Max Favalelli e Manuel Poulet. **20,35** « Il gioco del 21 », con Zappy Max. **21** Cavalcata, presentata da Claude Dauphin e Marthe Mercadier. **21,30** In poltrona. **21,35** « Suspense », gioco con Pierre Bellemare. **21,55** Jackie Davis e i suoi tromboni. **22** Notiziario. **22,06** VIII Gala della Radio, organizzato dal Casinò di Beausoleil, con la partecipazione di Dalida (Oscar Radio Montecarlo 1958) Louis Massis, Jacques Provins, Michel Méry e il Quartetto Radar. **24-0,02** Notiziario.

GERMANIA

FRANCOFORTE

19 Musica leggera. **19,30** Cronaca dell'Assia. **19,40** Notiziario - Commenti. **20** Musica leggera. **21.** Quiz tra Londra e Francoforte. **21,30** Charleston e Cha-cha in nuova veste primaverile. **22** Notiziario. **22,05** La settimana di Bonn. **22,15** Lo sport del sabato. **22,35** Cocktail di mezzanotte, varietà. Nell'intervallo: Ultime notizie. **1** Tra la mezzanotte e il mattino. **2** Notizie da Berlino. **2,05** Musica da ballo americana. **3-4,30** Musica da Amburgo.

MONACO

19,05 Musica da ballo. **19,45** Notiziario. **20** Commentario della settimana. **20,15** Successi di ieri. **21** Quiz giallo con una breve radiocommedia di T. Shryane e E. J. Mason e tre detectives dilettanti. **22** Notiziario. Sport. **22,35** Nuova musica su strumenti antichi. **Noetel:** Piccola suite per flauto antico e pianoforte; **Manowarda:** Fantasia per viola d'amore e pianoforte; **Kauffmann:** Divertimento per flauto, viola da gamba e cembalo. **23-1** Appuntamento con bravi solisti e note orchestre. Nell'intervallo (24) Ultime notizie.

MUEHLACKER

19,30 Notiziario. **19,45** La politica della settimana. **20** Musica per tutti. **21,15** Indovinelli letterari-musicali. **22** Notiziario. Sport. **22,40** Musica da ballo. **24** Ultime notizie. **0,10-0,50** Concerto notturno. **Igor Strawinsky:** « Pulcinella », suite diretta da Hans Müller-Kray; **W. A. Mozart:** Sinfonia in re maggiore, KV 385 (Haffner) diretta da Karl Schuricht.

TRASMETTITORE DEL RENO

19 Commentario di politica interna. **19,15** Cronaca. **19,30** Tribuna del tempo. **20** Musica richiesta con Horst Uhse. **22** Notiziario. Problemi del tempo. **22,30** Panorama dello sport. **22,50-2** Musica da ballo. Nell'intervallo (24) Ultime notizie.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. **19,45** L'Orchestra Harry Davidson e il tenore René Soames. **20,15** La settimana a Westminster. **20,30** Stasera in città. **21** Spettacolo di varietà. **22** Notiziario. **22,15** «The other Miss Evans », commedia radiofonica di Felix Felton, tratta dal romanzo di Elisabeth Kyle. **23,45** Preghiere serali. **24** Notiziario. **0,06-0,36** Due cantate interpretate da Elisabeth Verlooy, accompagnata dal violinista Ulrich Grehling, dal violista Johannes Koch, dal liutista Walter Gerwig e dal clavicembalista Robert Ewerhart. **Joseph Bodin de Boismortier:** « Diane et Actéon »; **Rameau:** « L'impatience ».

PROGRAMMA LEGGERO

19 Club dei chitarristi. **19,30** Jazz. **20** Notiziario. **20,30** Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. **21** Festival di musica popolare. **21,30** Melodie e canzoni presentate dall'orchestra da ballo della Radio Ungherese, dai cantanti Marta Zarai, Valeris Koltai, Janos Vamosi e Robert Rathonyi e dall'orchestra sinfonica della Radio Ungherese. **22** Festival di musica popolare. **23** Cha cha cha e danze esotiche eseguite dall'orchestra Edmundo Ros. **23,30** Notiziario. **23,40** Orchestra Edmundo Ros. Parte II. **24** Dischi presentati da David Jacobs. **0,55-1** Ultime notizie.

ONDE CORTE

6 Ken Mackintosh e la sua orchestra. **6,45** Musica di **Riccardo Strauss. 7** Notiziario. **7,30** Venti domande. **8** Notiziario. **8,30** Pianista Dill Jones. **10,15** Notiziario. **10,45** Per i ragazzi. **11,30** « Beyond our Ken », varietà. **12** Notiziario. **12,45** Tricia Payne e Ted Heath e la sua musica. **13,30** Motivi preferiti. **14** Notiziario. **14,45** Musica di Riccardo Strauss. **15,15** Ken Mackintosh e la sua Orchestra. **16** Ken Jones al pianoforte e « The Ken Rattenbury All-Stars ». **16,45** Pianista Cyril Preedy. **18** Notiziario. **18,15** Cha cha cha e danze esotiche eseguite dalla Orchestra Edmundo Ros. **19** Notiziario. **20** Interpretazioni del pianista Horowitz. **20,15** Musica da ballo eseguita dall'Orchestra Victor Silvester. **21** Notiziario. **21,30** « Messaggio segreto », Iain MacKenzie, adattamento dalla novella di Charles Gibbs-Smith. **22,15** Concerto di musica da balletto diretto da Charles Mackerras. **23** Pianista Dill Jones. **24** Notiziario.

LUSSEMBURGO

19,15 Notiziario. **19,33** Dieci milioni d'ascoltatori. **19,56** La famiglia Duraton. **20,05** La Coppa dei giovani. Presentazione di Marcel Amont. **20,20** « Il ventuno », con Zappy Max. **20,45** Cavalcata. **21,15** « Suspense », con Pierre Bellemare. **21,35** Ballo Parigi-Lussemburgo, presentato da André Bourrillon e R. Alain. **24** Il punto di Mezzanotte. **0,05** Radio Mezzanotte. **0,55-1** Ultime notizie.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19,10 Panorama cattolico-romano. **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** Orchestra olandese da teatro. **20,30** Il caleidofono. **21,15** Orchestra leggera viennese. **21,40** « Una tazza di tè col limone », radiocommedia. **22,15** Notiziario. **22,20-23,15** Musica di **Donizetti, Mozart** e **Richard Strauss.**

MONTECENERI

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,40** Musica varia. **13** « Vieni, vinci, viaggia! », concorso turistico a premi. **13,20** Canzonette. **13,30** Per la donna. **14** Sonate per due violini e pianoforte eseguite da Louis Gay des Combes, Antonio Scrosoppi e Luciano Sgrizzi, **François Couperin:** Sonata a tre dall'« Apoteosi di Lulli »; **G. Ch. Wagenseil:** Sonata a tre in fa maggiore; **Manuel Rosenthal:** Sonatina. **14,30** « La leggenda di San Francesco », sintesi radiofonica di Vito Pandolfi. **15,35** Musiche dal film « Another time, another place », interpretate dall'Orchestra Muir Mathieson. **16** Tè danzante. **16,30** Voci sparse. **17** Concerto diretto da Otmar Nussio. **Rossini:** Il viaggio a Reims, ouverture; **Saint-Saëns:** Sarabanda e rigodone; **Ciaikowsky:** Capriccio italiano. **17,30** « L'Orchestra nei secoli », a cura di Ermanno Briner-Aimo. Adattamento radiofonico di Ugo Fasolis. **18** Musica richiesta. **18,30** Voci del Grigioni italiano. **19** Fantasia ritmica. **19,15** Notiziario. **19,50** Slow-fox. **20** «Tombola radiotelevisiva», proclamazione delle cartelle vincenti. **20,30** Le canzoni del giorno. **20,45** Canzoni della malavita nell'interpretazione di Ornella Vanoni. **21,15** Musiche brasiliane. **21,45** « Sono padre », un atto di Roderick Wilkinson. **22,15** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35-23** Galleria del jazz a cura di Flavio Ambrosetti.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio del mondo. **19,50** Il quarto d'ora vallese. **20,05** « Siamo d'accordo! », a cura di Claude Mossé. **20,30** « Fac Similé », di Désiré Fernez. **21** Jean Fontaine presenta: « Discoparade ». **22,30** Notiziario. **22,35** Musica da ballo. **23-23,15** Istantanee sportive di Squibbs.

IL DISCOBOLO

I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 5 aprile - ore 15-15,30 Secondo Programma

1. **PLAIN JANE**
   Bobby Darin - 45 giri
2. **NUN E' PECCATO**
   Ugo Calise - 45 giri
3. **BE BOP BOOGIE BOY**
   Gene Vincent e i suoi Blue-Caps - 45 giri
4. **WITH ALL MY HEART AND SOUL (Anema e core)**
   Jani James - 45 giri e.p.
5. **DANIEL SAW THE STONE**
   The Pilgrim Travelers - 33 giri
6. **IL BEL DANUBIO BLU (da « Stikes Jones vi spiega l'Alta Fedeltà »)**
   Spikes Jones - 45 giri e.p.
7. **HIGH NOON (Mezzogiorno di fuoco)**
   Ted Heath e la sua orchestra - 33 giri
8. **Dischi a richiesta**

Lunedì 6 aprile
TI PREGO, AMORE
Germana Caroli - 45 giri

Martedì 7 aprile
IT TAKES SO LONG (To say goodbye)
Dean Martin - 45 giri

Mercoledì 8 aprile
FISCHIATINA
Gino Conte e la sua orchestra - 45 giri

Giovedì 9 aprile
MY GIRL
Robin Luke - 45 giri

Venerdì 10 aprile
I'M WALKING THE LOW-ROAD
Randy Sparks - 45 giri e.p.

Sabato 11 aprile
QUANDO MI BACI
Quartetto Radar - 45 giri

I CONCORSI DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE SONO ALLA PAGINA 41

LINGUE ESTERE alla RADIO

Tema di traduzione in lingua inglese per il mese di aprile

Il corretto uso di una lingua è deciso dal (da) costume *(custom)* e dal senso comune. Qualche volta (il) costume è più potente del *(than)* senso comune, come nel sistema inglese del (di) compitare. (La) grammatica inglese è, invece, uno dei più grandi *(greatest)* monumenti *(monument)* al senso comune del popolo inglese, accumulato in cinquanta generazioni *(generation)* di inglesi: infatti *(in fact)*, (la) grammatica inglese è facile e le sue regole essenziali sono non molte, con poche eccezioni. Perciò, mentre (la) pronuncia ed (il) compitare sono piuttosto difficili per il medio studente della lingua inglese, oggi la parola « grammatica » — al contrario — suscita *(to arouse)* in lui molto poco timore.

Gli allievi che seguono il Corso di Lingua Inglese alla radio sono invitati ad inviare la traduzione entro il 12 aprile al Programma Nazionale - Direzione Generale RAI - Via del Babuino, 9 - ROMA.

aprile - maggio - giugno 1959

ELENCO

delle stazioni radiofoniche
a onde medie
e a modulazione di frequenza
sulle quali
possono essere ascoltati

nei giorni feriali

i gazzettini regionali
e i notiziari

ogni domenica

i supplementi
di vita cittadina

Supplemento al RADIOCORRIERE *n. 14 (5 - 11 aprile 1959)*

Spedizione in abbonamento postale - II Gruppo

Gazzettini regionali e Notiziari dei giorni feriali

PIEMONTE

AOSTA I, CANDOGLIA I, COGNE I, COL DE JOUX I, COURMAYEUR I, DOMODOSSOLA I, GARESSIO I, MONDOVI' I, PLATEAU ROSA I, PREMENO I, TORINO I, SESTRIERE I, VILLAR PEROSA I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

TORINO 2

12,30-12,59 **Gazzettino del Piemonte e Borsa di Torino**

ALESSANDRIA 2, AOSTA 2, BIELLA 2, CUNEO 2, **AOSTA II, COGNE II, COL DE JOUX II, COURMAYEUR II, GARESSIO II, PLATEAU ROSA II, TORINO II, SESTRIERE II, VILLAR PEROSA II**

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 **Gazzettino del Piemonte e Borsa di Torino**

CANDOGLIA II, DOMODOSSOLA II, MONDOVI' II, PREMENO II

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 Gazzettino Padano

AOSTA III, COGNE III, COL DE JOUX III, COURMAYEUR III, GARESSIO III, PLATEAU ROSA III, TORINO III, SESTRIERE III, VILLAR PEROSA III

12,10 Corriere della Campania - 12,30-12,59 Gazzettino Padano ● 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

CANDOGLIA III, DOMODOSSOLA III, MONDOVI' III, PREMENO III

12,10 Corriere della Campania - 12,30-12,59 **Gazzettino del Piemonte e Borsa di Torino** ● 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

LOMBARDIA

BELLAGIO I, COMO I, GARDONE VAL TROMPIA I, MILANO I, M. CREO' I, M. PADRIO I, M. PENICE I, SONDRIO I, S. PELLEGRINO I, STAZZONA I, VALLE S. GIACOMO I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

COMO 2, MILANO 2, SONDRIO 2, **BELLAGIO II, COMO II, GARDONE VAL TROMPIA II, MILANO II, M. CREO' II, M. PADRIO II, M. PENICE II, S. PELLEGRINO II, SONDRIO II, STAZZONA II, VALLE S. GIACOMO II**

12,10 **Cronache del mattino** - 12,30-12,59 **Gazzettino Padano**

BELLAGIO III, COMO III, GARDONE VAL TROMPIA III, M. CREO' III, M. PADRIO III, M. PENICE III, S. PELLEGRINO III, SONDRIO III, STAZZONA III, VALLE S. GIACOMO III

12,10 Corriere della Campania - 12,30-12,59 Gazzettino del Piemonte e Borsa di Torino ● 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

MILANO III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30-12,59 Giornale del Veneto - Chiamata marittimi e Borsa di Venezia ● 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

TRENTINO - ALTO ADIGE

BOLZANO 1, **BOLZANO I, CIMA PENEGAL I, MARANZA I, MARCA DI PUSTERIA I, PLOSE I, VAL GARDENA I, VALLE ISARCO I, VAL VENOSTA I**

14,30 **Gazzettino delle Dolomiti** - 14,45 **Notiziario Ladino** (per la Val Gardena lunedì e giovedì, per la Val Badia martedì e venerdì, per la Val di Fassa mercoledì e sabato) - 15-15,10 **Giornale radio in lingua tedesca**

BORGO V. SUGANA I, MADONNA DI CAMPIGLIO I, MIONE I, PAGANELLA I, ROVERETO I, S. GIULIANA I

14,30 **Gazzettino delle Dolomiti** - 14,45 **Notiziario Ladino** (per la Val Gardena lunedì e giovedì, per la Val Badia martedì e venerdì, per la Val di Fassa mercoledì e sabato) - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

BOLZANO 2

23,30-23,35 **Giornale radio in lingua tedesca**

TRENTO 2, **BORGO VAL SUGANA II, MADONNA DI CAMPIGLIO II, MIONE II, PAGANELLA II, ROVERETO II, S. GIULIANA II**

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 Giornale del Veneto - Chiamata marittimi e Borsa di Venezia

BRESSANONE 2, BRUNICO 2, MERANO 2, **BOLZANO II, CIMA PENEGAL II, MARANZA II, MARCA DI PUSTERIA II, PLOSE II, VAL GARDENA II, VALLE ISARCO II, VAL VENOSTA II**

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 Giornale del Veneto - Chiamata marittimi e Borsa di Venezia ● 23,30-23,35 **Giornale radio in lingua tedesca**

BRESSANONE 3, BRUNICO 3, MERANO 3, **BOLZANO III, CIMA PENEGAL III, MARANZA III, MARCA DI PUSTERIA III, PLOSE III, VAL GARDENA III, VALLE ISARCO III, VAL VENOSTA III**

7,30-8 **Giornale radio in lingua tedesca** ● 12,10 Corriere della Campania - 12,30 **Giornale radio in lingua tedesca** - 12,45-12,59 **Gazzettino delle Dolomiti** ● 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo ● 19,45 **Gazzettino delle Dolomiti** - 20-20,15 **Giornale radio in lingua tedesca**

BOLZANO 3

7,30-8 **Giornale radio in lingua tedesca** ● 12,30 **Giornale radio in lingua tedesca** - 12,45-12,59 **Gazzettino delle Dolomiti** ● 19,45 **Gazzettino delle Dolomiti** - 20-20,15 **Giornale radio in lingua tedesca**

TRENTO 3

12,30 Gazzettino Padano - 12,45-12,59 **Gazzettino delle Dolomiti** ● 19,30 Intermezzo musicale - 19,45-20 **Gazzettino delle Dolomiti**

BORGO V. SUGANA III, MADONNA DI CAMPIGLIO III, MIONE III, PAGANELLA III, ROVERETO III, S. GIULIANA III

12,10 Corriere della Campania - 12,30 Gazzettino Padano - 12,45-12,59 **Gazzettino delle Dolomiti** ● 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo ● 19,30 Intermezzo musicale - 19,45-20 **Gazzettino delle Dolomiti**

VENETO

ALLEGHE I, AGORDO I, ARSIERO I, ASIAGO I, COL PERER I, COL VISENTIN I, CORTINA I, MALCESINE I, M. CELENTONE I, M. VENDA I, PIEVE DI CADORE I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

BELLUNO 2, CORTINA 2, VERONA 2, VICENZA 2, **ALLEGHE II, AGORDO II, ARSIERO II, ASIAGO II, COL PERER II, COL VISENTIN II, CORTINA II, M. CELENTONE II, M. VENDA II, PIEVE DI CADORE II**

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 **Giornale del Veneto - Chiamata marittimi e Borsa di Venezia**

MALCESINE II

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 Gazzettino Padano

VENEZIA 3

12,15 **I lavori delle stagioni** (solo mercoledì) - 12,30-12,59 **Giornale del Veneto - Chiamata marittimi e Borsa di Venezia**

ALLEGHE III, AGORDO III, ARSIERO III, ASIAGO III, COL PERER III, COL VISENTIN III, CORTINA III, M. CELENTONE III, M. VENDA III, PIEVE DI CADORE III

12,10 Corriere della Campania - 12,30 Gazzettino Padano - 12,45-12,59 Gazzettino delle Dolomiti ● 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

MALCESINE III

12,10 Corriere della Campania - 12,30-12,59 Gazzettino del Piemonte e Borsa di Torino ● 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

FRIULI - VENEZIA GIULIA

TRIESTE 1

7,30-7,45 **Giornale triestino - Bollettino meteorologico - Notizie sportive** ● 12,10-12,25 **Terza pagina** - 12,40-12,59 **Gazzettino giuliano e Borsa di Trieste** ● 20-20,29 **La voce di Trieste - Chiamata marittimi**

GORIZIA I, TOLMEZZO I, TRIESTE I, UDINE I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania ● 20-20,29 **La voce di Trieste - Chiamata marittimi**

GORIZIA 2, UDINE 2, **GORIZIA II, TOLMEZZO II, TRIESTE II, UDINE II**

7,30-7,45 **Giornale Triestino - Bollettino meteorologico - Notizie sportive** ● 12,10-12,25 **Terza pagina** - 12,40-12,59 **Gazzettino giuliano e Borsa di Trieste**

GORIZIA III, TOLMEZZO III, TRIESTE III, UDINE III

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 Giornale del Veneto - Chiamata marittimi e Borsa di Venezia ● 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

LIGURIA

BORDIGHERA I, BUSALLA I, CAPENARDO I, GENOVA I, LA SPEZIA I, M. BEIGUA I, M. BIGNONE I, POLCEVERA I, RONCO SCRIVIA I, TORRIGLIA I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

GENOVA 1

16,10 Chiamata marittimi

LA SPEZIA 1

12,30-12,59 **Gazzettino della Liguria e Borsa di Genova** ● 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

GENOVA 3 - SANREMO 2

12,30-12,59 **Gazzettino della Liguria e Borsa di Genova**

SAVONA 2, **BORDIGHERA II, GENOVA II, LA SPEZIA II, M. BIGNONE II, POLCEVERA II**

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 **Gazzettino della Liguria e Borsa di Genova.**

BUSALLA II, CAPENARDO II, M. BEIGUA II, RONCO SCRIVIA II, TORRIGLIA II

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 Gazzettino del Piemonte e Borsa di Torino

BORDIGHERA III, BUSALLA III, CAPENARDO III, GENOVA III, LA SPEZIA III, M. BEIGUA III, M. BIGNONE III, POLCEVERA III, RONCO SCRIVIA III, TORRIGLIA III

12,10 Corriere della Campania - 12,30-12,59 Gazzettino Padano ● 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

Gazzettini regionali e Notiziari dei giorni feriali

EMILIA - ROMAGNA

BOLOGNA 1

14,30-15 **Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna**

BOLOGNA I, BORGO VAL DI TARO I, BRISIGHELLA I, PORRETTA TERME I, S. SOFIA I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

BOLOGNA II

12,10 Corriere delle Marche - 12,30-12,59 Gazzettino Padano

BORGO VAL DI TARO II

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 Gazzettino Padano

BRISIGHELLA II, S. SOFIA II

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 Giornale del Veneto - Chiamata marittimi - Borsa di Venezia

PORRETTA TERME II

12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30-12,59 Gazzettino Toscano e Borsa di Firenze

BOLOGNA III

12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30-12,59 Gazzettino Toscano e Borsa di Firenze • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 **Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna** - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

BORGO VAL DI TARO III

12,10 Corriere della Campania - 12,30-12,59 Gazzettino del Piemonte e Borsa di Torino • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 **Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna** - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

BRISIGHELLA III, S. SOFIA III

12,10 Corriere della Campania - 12,30 Gazzettino Padano - 12,45-12,59 Gazzettino delle Dolomiti • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 **Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna** - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

PORRETTA TERME III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30-12,59 Gazzettino Ligure e Borsa di Genova • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 **Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna** - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

TOSCANA

CARRARA 1, **BAGNI DI LUCCA I, CARRARA I, CASENTINO I, GARFAGNANA I, LUNIGIANA I, MARRADI I, M. ARGENTARIO I, M. SERRA I, MUGELLO I, S. CERBONE I, S. MARCELLO PISTOIESE I**

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

FIRENZE 2, PISA 2

12,30-12,59 **Gazzettino toscano e Borsa di Firenze**

AREZZO 2, SIENA 2, **BAGNI DI LUCCA II, CARRARA II, CASENTINO II, GARFAGNANA II, LUNIGIANA II, MARRADI II, M. SERRA II, MUGELLO II, S. CERBONE II, S. MARCELLO PISTOIESE II**

12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30-12,59 **Gazzettino Toscano e Borsa di Firenze**

M. ARGENTARIO II

12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma

BAGNI DI LUCCA III, CARRARA III, CASENTINO III, GARFAGNANA III, LUNIGIANA III, MARRADI III, M. SERRA III, MUGELLO III, S. CERBONE III, S. MARCELLO PISTOIESE III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30-12,59 Gazzettino Ligure e Borsa di Genova • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

M. ARGENTARIO III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 **Gazzettino toscano** - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

UMBRIA

PERUGIA 1, TERNI 1, **CASCIA I, M. PEGLIA I, SPOLETO I, TERNI I**

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

PERUGIA 2, TERNI 2, **M. PEGLIA II, SPOLETO II, TERNI II**

12,10 **Corriere dell'Umbria** - 12,30 Gazzettino di Roma - 12.50-12,59 Borsa di Roma

CASCIA II

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma

M. PEGLIA III, SPOLETO III, TERNI III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino Toscano - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

CASCIA III

12,10 **Corriere dell'Umbria** - 12,30 Gazzettino Toscano - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

MARCHE

ASCOLI PICENO I, M. CONERO I, M. NERONE I, ANTICO DI MAIOLO I, S. LUCIA IN CONSILVANO I, CASTELSANTANGELO I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

ANCONA 2

12,10-12,30 **Corriere delle Marche**

ASCOLI PICENO 2, **ASCOLI PICENO II, M. CONERO II, S. LUCIA IN CONSILVANO II**

12,10 **Corriere delle Marche** - 12,30 Gazzettino toscano - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise

M. NERONE II, CASTELSANTANGELO II

12,10 **Corriere delle Marche** - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma

ANTICO DI MAIOLO II

12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 Giornale del Veneto - Chiamata marittimi e Borsa di Venezia

ASCOLI PICENO III, M. CONERO III, S. LUCIA IN CONSILVANO III

12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

M. NERONE III, CASTELSANTANGELO III

12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30 Gazzettino Toscano - 12,40 Corriere d'Abruzzo e Molise • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

ANTICO DI MAIOLO III

12,10 Corriere della Campania - 12,30 Gazzettino Padano - 12,45-12,59 Gazzettino delle Dolomiti • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

LAZIO

CASSINO I, C. CATINO I, M. FAVONE I, FORMIA I, ROMA I, SEZZE I, TERMINILLO I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,30 Corriere della Puglia e della Lucania

ROMA 2, **C. CATINO II, M. FAVONE II, ROMA II, SEZZE II, TERMINILLO II**

12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30 **Gazzettino di Roma** - 12,50-12,59 **Borsa di Roma**

CASSINO II, FORMIA II

12,10 Corriere della Campania - 12,30 Corriere della Calabria - 12,50-12,59 **Borsa di Roma**

C. CATINO III, M. FAVONE III, ROMA III, SEZZE III, TERMINILLO III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino Toscano - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

CASSINO III, FORMIA III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 **Gazzettino di Roma** - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

ABRUZZO E MOLISE

AQUILA 1, **C. IMPERATORE I, FUCINO I, PESCARA I, SULMONA I, TERAMO I**

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

ISERNIA I, M. PATALECCHIA I

14,30 Corriere della Puglia e della Lucania

PESCARA 2

12,40-12,59 **Corriere d'Abruzzo e Molise**

AQUILA 2, CAMPOBASSO 2, TERAMO 2, **C. IMPERATORE II, FUCINO II, PESCARA II, SULMONA II, TERAMO II**

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino Toscano - 12,40-12,59 **Corriere d'Abruzzo e Molise**

ISERNIA II, M. PATALECCHIA II

12,10 Corriere della Campania - 12,30 Gazzettino Toscano - 12,40-12,59 **Corriere d'Abruzzo e Molise**

C. IMPERATORE III, FUCINO III, PESCARA III, SULMONA III, TERAMO III

12,10 Corriere della Campania - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,40-12,59 Borsa di Roma • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

ISERNIA III, M. PATALECCHIA III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

Gazzettini regionali e Notiziari dei giorni feriali

CAMPANIA

NAPOLI 1

14,30 **Gazzettino del Mezzogiorno** - 14,55-15,15 **Notizie di Napoli e chiamata marittimi**

BENEVENTO I, CAMPAGNA I, GOLFO SALERNO I, M. FAITO I, M. VERGINE I, NAPOLI I, NUSCO I, PADULA I, S. AGATA DEI GOTI I, TEGGIANO I

14,30 **Gazzettino del Mezzogiorno** - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

NAPOLI 2

12,10 **Corriere della Campania**

AVELLINO 2, BENEVENTO 2, SALERNO 2, **BENEVENTO II, CAMPAGNA II, GOLFO SALERNO II, M. FAITO II, M. VERGINE II, NAPOLI II, NUSCO II, PADULA II S. AGATA DEI GOTI II, TEGGIANO II**

12,10 **Corriere della Campania** - 12,30 Corriere della Calabria - 12,50-12,59 Borsa di Roma

BENEVENTO III, CAMPAGNA III, GOLFO SALERNO III, M. FAITO III, M. VERGINE III, NUSCO III, PADULA III, S. AGATA DEI GOTI III, TEGGIANO III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

NAPOLI III

12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30-12,59 Gazzettino Padano • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

PUGLIA

BARI 1

14,30 **Corriere della Puglia e della Lucania** - 14,55-15,20 Notiziario per gli italiani del bacino del Mediterraneo e Notiziario Arabo

BRINDISI 1, FOGGIA 1, LECCE 1, TARANTO 1, **BARI I, M. FRANCA I, M. CACCIA I, M. SAMBUCO I, SALENTO I**

14,30-14,55 **Corriere della Puglia e della Lucania**

M. S. ANGELO I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 **Corriere della Puglia e della Lucania**

BARI 2

12,50-12,59 Borsa di Roma

LECCE 2, TARANTO 2, **BARI II, M. FRANCA II, M. CACCIA II, SALENTO II**

12,10 Corriere della Campania - 12,30 Corriere della Calabria - 12,50-12,59 Borsa di Roma

FOGGIA 2, **M. SAMBUCO II**

12,10 Corriere della Campania - 12,30 Gazzettino Toscano - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise

M. S. ANGELO II

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino Toscano - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise

BARI III, M. FRANCA III, M. CACCIA III, SALENTO III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

M. SAMBUCO III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

M. S. ANGELO III

12,10 Corriere della Campania - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

BASILICATA

POTENZA 1

14,30-14,55 Gazzettino del Mezzogiorno

LAGONEGRO I, LAURIA I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 **Corriere della Puglia e della Lucania**

BARAGIANO I, POMARICO I, POTENZA I

14,30-14,55 **Corriere della Puglia e della Lucania**

POTENZA 2

14,30-14,55 **Corriere della Puglia e della Lucania**

BARAGIANO II, LAGONEGRO II, LAURIA II, POMARICO II, POTENZA II

12,10 Corriere della Campania - 12,30 Corriere della Calabria - 12,50-12,59 Borsa di Roma

LAGONEGRO III, LAURIA III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

BARAGIANO III, POMARICO III, POTENZA III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

CALABRIA

CATANZARO 1, COSENZA 1, REGGIO CALABRIA 1

14,30-14,55 Gazzettino del Mezzogiorno

CROTONE I, M. SCURO I, ROSETO CAPO SPULICO I, VALLE CRATI I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania

CAPO SPARTIVENTO I, CATANZARO I, GAMBARIE I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania • 20-20,29 Gazzettino della Sicilia

CATANZARO 2, COSENZA 2, **CROTONE II, M. SCURO II, ROSETO CAPO SPULICO II, VALLE CRATI II**

12,10 Corriere della Campania - 12,30 **Corriere della Calabria** - 12,50-12,59 Borsa di Roma

CAPO SPARTIVENTO II, CATANZARO II, GAMBARIE II

7,30-7,45 Gazzettino della Sicilia • 12,10 Corriere della Campania - 12,30 **Corriere della Calabria** - 12,50-12,59 Borsa di Roma • 14,40-15 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

CROTONE III, M. SCURO III, ROSETO CAPO SPULICO III, VALLE CRATI III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

CAPO SPARTIVENTO III, CATANZARO III, GAMBARIE III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30-15 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna

SICILIA

CALTANISSETTA 1

7,30-7,45 **Gazzettino della Sicilia** • 14,40-15 **Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo** • 20-20,29 **Gazzettino della Sicilia**

CATANIA 1

14,30-14,55 Gazzettino del Mezzogiorno

ALCAMO I, MODICA I, M. CAMMARATA I, M. LAURO I, M. SORO I, NOTO I, PALERMO I, PANTELLERIA I, TRAPANI I

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania • 20-20,29 **Gazzettino della Sicilia**

CALTANISSETTA 2

7,30-7,45 **Gazzettino della Sicilia** • 12,50-12,59 Borsa di Roma • 14,40-15 **Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo**

PALERMO 2

7,30-7,45 **Gazzettino della Sicilia** • 12,50-12,59 Borsa di Roma • 14,40-15 **Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo**

CATANIA 2, MESSINA 2

7,30-7,45 **Gazzettino della Sicilia** • 12,30 Corriere della Calabria - 12,50-12,59 Borsa di Roma • 14-40-15 **Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo**

AGRIGENTO 2, **ALCAMO II, MODICA II, M. CAMMARATA II, M. LAURO II, M. SORO II, NOTO II, PALERMO II, PANTELLERIA II, TRAPANI II**

7,30-7,45 **Gazzettino della Sicilia** • 12,10 Corriere della Campania - 12,30 Corriere della Calabria - 12,50-12,59 Borsa di Roma • 14,40-15 **Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo**

CATANIA 3, MESSINA 3, PALERMO 3

18,45-19 **Gazzettino della Sicilia**

ALCAMO III, MODICA III, M. CAMMARATA III, M. LAURO III, M. SORO III, NOTO III, PALERMO III, PANTELLERIA III, TRAPANI III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise • 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30-15 Gazzettino dell'Emilia-Romagna e Borsa di Bologna

SARDEGNA

CAGLIARI 1

12,40 **Notiziario della Sardegna** - 12,50-12,59 Borsa di Roma • 14,30-14,45 **Gazzettino sardo - Chiamata marittimi** • 20-20,29 Album musicale - **Gazzettino sardo**

NUORO 1, SASSARI 1, **ALGHERO I, M. LIMBARA I, M. ORTOBENE I, M. SERPEDDI' I, OGLIASTRA I, P. BADDE URBARA I, S. ANTIOCO I, SASSARI I, TEULADA I**

14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Corriere della Puglia e della Lucania • 20-20,29 Album musicale - **Gazzettino sardo**

NUORO 2, SASSARI 2, **ALGHERO II, M. LIMBARA II, M. ORTOBENE II, M. SERPEDDI' II, OGLIASTRA II, P. BADDE URBARA II, S. ANTIOCO II, SASSARI II, TEULADA II**

12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30 Programma musicale - 12,40 **Notiziario della Sardegna** - 12,50-12,59 Borsa di Roma

ALGHERO III, M. LIMBARA III, M. ORTOBENE III, M. SERPEDDI' III, OGLIASTRA III, P. BADDE URBARA III, S. ANTIOCO III, SASSARI III, TEULADA III

12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino Toscano - 12,40-12,59 Corriere d'Abruzzo e Molise • 14,30 **Gazzettino sardo - Chiamata marittimi** - 14,45 Programma musicale - 15-15,25 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

Supplementi domenicali di vita cittadina

	Turno A Domenica 5 aprile Domenica 3 maggio Domenica 31 maggio Domenica 28 giugno	Turno B Domenica 12 aprile Domenica 10 maggio Domenica 7 giugno	Turno C Domenica 19 aprile Domenica 17 maggio Domenica 14 giugno	Turno D Domenica 26 aprile Domenica 24 maggio Domenica 21 giugno
PIEMONTE				
AOSTA I, CANDOGLIA II, COGNE I, COL DE JOUX I, COURMAYEUR I, DOMODOSSOLA II, GARESSIO I, MONDOVI' II, PLATEAU ROSA I, PREMENO II, TORINO I, SESTRIERE I, VILLAR PEROSA I	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)
ALESSANDRIA 2, AOSTA 2, BIELLA 2, CUNEO 2, TORINO 2, AOSTA II, CANDOGLIA I, COGNE II, COL DE JOUX II, COURMAYEUR II, DOMODOSSOLA I, GARESSIO II, MONDOVI' I, PLATEAU ROSA II, PREMENO I, TORINO II, SESTRIERE II, VILLAR PEROSA II	**14,30 Bôndicerea**	**14,30 Bôndicerea**	**14,30 Bôndicerea**	**14,30 Bôndicerea**
AOSTA III, CANDOGLIA III, COGNE III, COL DE JOUX III, COURMAYEUR III, DOMODOSSOLA III, GARESSIO III, MONDOVI' III, PLATEAU ROSA III, PREMENO III, TORINO III, SESTRIERE III, VILLAR PEROSA III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
LOMBARDIA				
BELLAGIO I, COMO I, GARDONE VAL TROMPIA I, M. CREO' I, M. PADRIO I, M. PENICE I, SONDRIO I, S. PELLEGRINO I, STAZZONA I, VALLE S. GIACOMO I	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 Bôndicerea (Piemonte)
COMO 2, MILANO 1, SONDRIO 2, BELLAGIO II, COMO II, GARDONE VAL TROMPIA II, MILANO II, M. CREO' II, M. PADRIO II, M. PENICE II, SONDRIO II, S. PELLEGRINO II, STAZZONA II, VALLE S. GIACOMO II	**14,30 G'hoo di robb de ditt**	**14,30 G'hoo di robb de ditt**	**14,30 G'hoo di robb de ditt**	**14,30 G'hoo di robb de ditt**
BELLAGIO III, COMO III, GARDONE VAL TROMPIA III, M. CREO' III, M. PADRIO III, M. PENICE III, SONDRIO III, S. PELLEGRINO III, STAZZONA III, VALLE S. GIACOMO III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
MILANO III	14,30 El Campanon (Venezia Giulia) 15 — I' grillo canterino (Toscana)	14,30 La settimana delle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — I' grillo canterino (Toscana)	14,30 Il Fogolar (Friuli) 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — I' grillo canterino (Toscana)
TRENTINO - ALTO ADIGE				
BOLZANO I, BORGO V. SUGANA I, CIMA PENEGAL I, MADONNA DI CAMPIGLIO I, MARANZA I, MARCA DI PUSTERIA I, MIONE I, PAGANELLA I, PLOSE I, ROVERETO I, S. GIULIANA I, VAL GARDENA I, VALLE ISARCO I, VAL VENOSTA I	14,30 El Campanon (Venezia Giulia)	14,30 Il Fogolar (Friuli)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 El Pavajon (Emilia)
BOLZANO 2, BRESSANONE 2, BRUNICO 2, MERANO 2, TRENTO 2, BOLZANO II, BORGO V. SUGANA II, CIMA PENEGAL II, MADONNA DI CAMPIGLIO II, MARANZA II, MARCA DI PUSTERIA II, MIONE II, PAGANELLA II, PLOSE II, ROVERETO II, S. GIULIANA II, VAL GARDENA II, VALLE ISARCO II, VAL VENOSTA II	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Liston (Veneto)
BOLZANO 3	**14,30 La settimana nelle Dolomiti**	**14,30 La settimana nelle Dolomiti**	**14,30 La settimana nelle Dolomiti**	**14,30 La settimana nelle Dolomiti**
BRESSANONE 3, BRUNICO 3, MERANO 3, TRENTO 3, BOLZANO III, BORGO V. SUGANA III, CIMA PENEGAL III, MADONNA DI CAMPIGLIO III, MARANZA III, MARCA DI PUSTERIA III, PAGANELLA III, PLOSE III, ROVERETO III, S. GIULIANA III, VAL GARDENA III, VALLE ISARCO III, VAL VENOSTA III	**14,30 La settimana nelle Dolomiti** 15 — Spaccanapoli (Campania)	**14,30 La settimana nelle Dolomiti** 15 — La Caravella (Puglia)	**14,30 La settimana nelle Dolomiti** 15 — Girogiromarche (Marche)	**14,30 La settimana nelle Dolomiti** 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
VENETO				
ALLEGHE I, AGORDO I, ARSIERO I, ASIAGO I, COL VISENTIN I, CORTINA I, COL PERER I, M. CELENTONE I, M. VENDA I, PIEVE DI CADORE I	14,30 El Campanon (Venezia Giulia)	14,30 Il Fogolar (Friuli)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 El Pavajon (Emilia)
MALCESINE I	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 Bôndicerea (Piemonte)
BELLUNO 2, CORTINA 2, VENEZIA 2, VERONA 2, VICENZA 2, ALLEGHE II, AGORDO II, ARSIERO II, ASIAGO II, COL VISENTIN II, CORTINA II, COL PERER II, M. CELENTONE II, M. VENDA II, PIEVE DI CADORE II	**14,30 El Liston**	**14,30 El Liston**	**14,30 El Liston**	**14,30 El Liston**
MALCESINE II	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)
ALLEGHE III, AGORDO III, ARSIERO III, ASIAGO III, COL VISENTIN III, CORTINA III, COL PERER III, M. CELENTONE III, M. VENDA III, PIEVE DI CADORE III	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
MALCESINE III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio) 15 — La Caravella (Puglia)	**14,30 El Liston** 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)

La diffusione dei supplementi domenicali di vita cittadina in regioni diverse da quella di origine viene effettuata a rotazione secondo un ciclo di quattro settimane (turni A, B, C, D)

Supplementi domenicali di vita cittadina

	Turno A Domenica 5 aprile Domenica 3 maggio Domenica 31 maggio Domenica 28 giugno	Turno B Domenica 12 aprile Domenica 10 maggio Domenica 7 giugno	Turno C Domenica 19 aprile Domenica 17 maggio Domenica 14 giugno	Turno D Domenica 26 aprile Domenica 24 maggio Domenica 21 giugno
FRIULI - VENEZIA GIULIA				
TRIESTE 1, GORIZIA I, TOLMEZZO I, TRIESTE I, UDINE I	**14,30 El Campanon**	**14,30 El Campanon**	**14,30 El Campanon**	**14,30 El Campanon**
GORIZIA 2, UDINE 2, GORIZIA II, TOLMEZZO II, TRIESTE II, UDINE II	**14,30 Il Fogolar**	**14,30 Il Fogolar**	**14,30 Il Fogolar**	**14,30 Il Fogolar**
GORIZIA III, TOLMEZZO III, TRIESTE III, UDINE III	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 14,30 Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
LIGURIA				
BUSALLA I, CAPENARDO I, M. BEIGUA I, LA SPEZIA I, RONCO SCRIVIA I, TORRIGLIA I	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)
BORDIGHERA I, GENOVA I, M. BIGNONE I, POLCEVERA I	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)
GENOVA 2, LA SPEZIA 1, SANREMO 2, SAVONA 2, BORDIGHERA II, GENOVA II, LA SPEZIA II, M. BIGNONE II, POLCEVERA II	**14,30 'A Lanterna**	**14,30 Commedia dialettale**	**14,30 'A Lanterna**	**14,30 Commedia dialettale**
BUSALLA II, CAPENARDO II, M. BEIGUA II, RONCO SCRIVIA II, TORRIGLIA II	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 Bôndicerea (Piemonte)
BORDIGHERA III, GENOVA III, LA SPEZIA III, M. BIGNONE III, POLCEVERA III	14,30 I' grillo canterino (Toscana) 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
BUSALLA III, CAPENARDO III, M. BEIGUA III, RONCO SCRIVIA III, TORRIGLIA III	**14,30 'A Lanterna** 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
EMILIA - ROMAGNA				
BORGO VAL DI TARO I	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 Bôndicerea (Piemonte)	14,30 Bôndicerea (Piemonte)
BRISIGHELLA I, S. SOFIA I	14,30 El Campanon (Venezia Giulia)	14,30 Il Fogolar (Friuli)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	**14,30 El Pavajon**
PORRETTA TERME I	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)
BOLOGNA 2, BOLOGNA II	**14,30 El Pavajon**	**14,30 El Pavajon**	**14,30 El Pavajon**	**14,30 El Pavajon**
BORGO VAL DI TARO II	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)
BRISIGHELLA II, S. SOFIA II	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Liston (Veneto)
PORRETTA TERME II	14,30 I' grillo canterino (Toscana)	14,30 I' grillo canterino (Toscana)	14,30 I' grillo canterino (Toscana)	14,30 I' grillo canterino (Toscana)
BOLOGNA III	14,30 El Campanon (Venezia Giulia) 15 — I' grillo canterino (Toscana)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — I' grillo canterino (Toscana)	14,30 Il Fogolar (Friuli) 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — I' grillo canterino (Toscana)
BORGO VAL DI TARO III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	**14,30 El Pavajon** 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
BRISIGHELLA III, S. SOFIA III	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
PORRETTA TERME III	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise **14,30 El Pavajon** 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
TOSCANA				
CARRARA 1, BAGNI DI LUCCA I, CARRARA I, CASENTINO I, GARFAGNANA I, LUNIGIANA I, MARRADI I, M. ARGENTARIO I, M. SERRA I, MUGELLO I, S. CERBONE I, S. MARCELLO PISTOIESE I	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)
PISA 2	**12,30 I' grillo canterino**	**12,30 I' grillo canterino**	**12,30 I' grillo canterino**	**12,30 I' grillo canterino**
AREZZO 2, FIRENZE 2, SIENA 2, BAGNI DI LUCCA II, CARRARA II, CASENTINO II, GARFAGNANA II, LUNIGIANA II, MARRADI II, M. ARGENTARIO II, M. SERRA II, MUGELLO II, S. CERBONE II, S. MARCELLO PISTOIESE II	**14,30 I' grillo canterino**	**14,30 I' grillo canterino**	**14,30 I' grillo canterino**	**14,30 I' grillo canterino**
BAGNI DI LUCCA III, CARRARA III, CASENTINO III, GARFAGNANA III, LUNIGIANA III, MARRADI III, M. ARGENTARIO III, M. SERRA III, MUGELLO III, S. CERBONE III, S. MARCELLO PISTOIESE III	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)

Supplementi domenicali di vita cittadina

	Turno A Domenica 5 aprile Domenica 3 maggio Domenica 31 maggio Domenica 28 giugno	Turno B Domenica 12 aprile Domenica 10 maggio Domenica 7 giugno	Turno C Domenica 19 aprile Domenica 17 maggio Domenica 14 giugno	Turno D Domenica 26 aprile Domenica 24 maggio Domenica 21 giugno
UMBRIA				
PERUGIA 1, TERNI 1, M. PEGLIA I, SPOLETO I, TERNI I	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)
CASCIA I	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 l' grillo canterino (Toscana)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 I' grillo canterino (Toscana)
PERUGIA 2, TERNI 2, M. PEGLIA II, SPOLETO II, TERNI II	14,30 Spaccanapoli (Campania)	15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Girogiromarche (Marche)
CASCIA II	14,30 Girogiromarche (Marche)	14,30 Girogiromarche (Marche)	14,30 Girogiromarche (Marche)	14,30 Girogiromarche (Marche)
M. PEGLIA III, SPOLETO III, TERNI III	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 El Liston (Veneto) 15 — I' grillo canterino (Toscana)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
CASCIA III	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 El Liston (Veneto) 15 — Spaccanapoli (Campania)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
MARCHE				
ANCONA 1	**14,30 Girogiromarche**	**14,30 Girogiromarche**	**14,30 Girogiromarche**	**14,30 Girogiromarche**
ASCOLI PICENO I, M. CONERO I, M. NERONE I, S. LUCIA IN CONSILVANO I, CASTELSANTANGELO I	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 I' grillo canterino (Toscana)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 I' grillo canterino (Toscana)
ANTICO DI MAIOLO I	14,30 El Campanon (Venezia Giulia)	14,30 Il Fogolar (Friuli)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia)	14,30 El Pavajon (Emilia)
ASCOLI PICENO 2, ASCOLI PICENO II, M. CONERO II, S. LUCIA IN CONSILVANO II	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise **14,30 Girogiromarche**	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise **14,30 Girogiromarche**	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise **14,30 Girogiromarche**	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise **14,30 Girogiromarche**
M. NERONE II, CASTELSANTANGELO II	**14,30 Girogiromarche**	**14,30 Girogiromarche**	**14,30 Girogiromarche**	**14,30 Girogiromarche**
ANTICO DI MAIOLO II	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Liston (Veneto)
ASCOLI PICENO III, M. CONERO III, S. LUCIA IN CONSILVANO III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
M. NERONE III, CASTELSANTANGELO III	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 El Liston (Veneto) 15 — Spaccanapoli (Campania)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
ANTICO DI MAIOLO III	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) **15 — Girogiromarche**	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino-A. Adige) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
LAZIO				
ROMA 2, CASSINO I, C. CATINO I, FORMIA I, M. FAVONE I, ROMA I, SEZZE I, TERMINILLO I	**14,30 Campo de' fiori**	**14,30 Campo de' fiori**	**14,30 Campo de' fiori**	**14,30 Campo de' fiori**
C. CATINO II, M. FAVONE II, ROMA II, SEZZE II, TERMINILLO II	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Girogiromarche (Marche)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Girogiromarche (Marche)
CASSINO II, FORMIA II	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)
C. CATINO III, M. FAVONE III, ROMA III, SEZZE III, TERMINILLO III	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 El Liston (Veneto) 15 — I' grillo canterino (Toscana)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
CASSINO III, FORMIA III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 14 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
ABRUZZO E MOLISE				
AQUILA 1, C. IMPERATORE I, FUCINO I, PESCARA I, SULMONA I, TERAMO I	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)
ISERNIA I, M. PATALECCHIA I	14,30 La Caravella (Puglia)	14,30 La Caravella (Puglia)	14,30 La Caravella (Puglia)	14,30 La Caravella (Puglia)
AQUILA 2, CAMPOBASSO 2, TERAMO 2, C. IMPERATORE II, FUCINO II, PESCARA II, SULMONA II, TERAMO II	**12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise** 14,30 Spaccanapoli (Campania)	**12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise** 14,30 Girogiromarche (Marche)	**12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise** 14,30 Spaccanapoli (Campania)	**12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise** 14,30 Girogiromarche (Marche)
ISERNIA II, M. PATALECCHIA II	**12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise** 14,30 Spaccanapoli (Campania)	**12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise** 14,30 Spaccanapoli (Campania)	**12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise** 14,30 Spaccanapoli (Campania)	**12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise** 14,30 Spaccanapoli (Campania)
PESCARA 2	**12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise**	**12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise**	**12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise**	**12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise**
C. IMPERATORE III, FUCINO III, PESCARA III, SULMONA III, TERAMO III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — I' grillo canterino (Toscana)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
ISERNIA III, M. PATALECCHIA III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)

Supplementi domenicali di vita cittadina

	Turno A Domenica 5 aprile Domenica 3 maggio Domenica 31 maggio Domenica 28 giugno	Turno B Domenica 12 aprile Domenica 10 maggio Domenica 7 giugno	Turno C Domenica 19 aprile Domenica 17 maggio Domenica 14 giugno	Turno D Domenica 26 aprile Domenica 24 maggio Domenica 21 giugno
CAMPANIA				
BENEVENTO I, CAMPAGNA I, GOLFO SALERNO I, M. FAITO I, M. VERGINE I, NUSCO I, PADULA I, S. AGATA DEI GOTI I, TEGGIANO I	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)
AVELLINO 2, BENEVENTO 2, NAPOLI 2, SALERNO 2, BENEVENTO II, CAMPAGNA II, GOLFO SALERNO II, M. FAITO II, M. VERGINE II, NAPOLI II, NUSCO II, PADULA II, S. AGATA DEI GOTI II, TEGGIANO II	**14,30 Spaccanapoli**	**14,30 Spaccanapoli**	**14,30 Spaccanapoli**	**14,30 Spaccanapoli**
BENEVENTO III, CAMPAGNA III, GOLFO SALERNO III, M. FAITO III, M. VERGINE III, NAPOLI III, NUSCO III, PADULA III, S. AGATA DEI GOTI III, TEGGIANO III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
PUGLIA				
BARI 2, BRINDISI 1, FOGGIA 1, LECCE 1, TARANTO 1, BARI I, MARTINA FRANCA I, M. CACCIA I, M. SAMBUCO I, SALENTO I	**14,30 La Caravella**	**14,30 La Caravella**	**14,30 La Caravella**	**14,30 La Caravella**
M. S. ANGELO I	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)
LECCE 2, TARANTO 2, BARI II, MARTINA FRANCA II, M. CACCIA II, SALENTO II	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)
FOGGIA 2, M. SAMBUCO II	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)
M. S. ANGELO II	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 Girogiromarche (Marche)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12,30 Corriere d'Abruzzo e Molise 14,30 Girogiromarche (Marche)
BARI III, MARTINA FRANCA III, M. CACCIA III, M. SAMBUCO III, SALENTO III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
M. S. ANGELO III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) **15 — La Caravella**	14,30 El Liston (Veneto) 15 — I' grillo canterino (Toscana)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
BASILICATA				
LAGONEGRO I, LAURIA I	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)
POTENZA 2, BARAGIANO I, POMARICO I, POTENZA I	14,30 La Caravella (Puglia)	14,30 La Caravella (Puglia)	14,30 La Caravella (Puglia)	14,30 La Caravella (Puglia)
BARAGIANO II, LAGONEGRO II, LAURIA II, POMARICO II, POTENZA II	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)
LAGONEGRO III, LAURIA III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
BARAGIANO III, POMARICO III, POTENZA III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
CALABRIA				
CROTONE I, M. SCURO I, ROSETO CAPO SPULICO I, VALLE CRATI I	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)
CAPO SPARTIVENTO I, CATANZARO I, GAMBARIE I	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)
CATANZARO 2, COSENZA 2, CROTONE II, M. SCURO II, ROSETO CAPO SPULICO II, VALLE CRATI II	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)
CAPO SPARTIVENTO II, CATANZARO II, GAMBARIE II	14,30 Il Ficodindia (Sicilia)	14,30 Il Ficodindia (Sicilia)	14,30 Il Ficodindia (Sicilia)	14,30 Il Ficodindia (Sicilia)
CROTONE III, M. SCURO III, ROSETO CAPO SPULICO III, VALLE CRATI III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)
CAPO SPARTIVENTO III, CATANZARO III, GAMBARIE III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Spaccanapoli (Campania)
SICILIA				
ALCAMO I, M. CAMMARATA I, M. LAURO I, MODICA I, M. SORO I, NOTO I, PALERMO I, PANTELLERIA I, TRAPANI I	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)
AGRIGENTO 2, CALTANISSETTA 1, CALTANISSETTA 2, CATANIA 2, MESSINA 2, PALERMO 2, ALCAMO II, M. CAMMARATA II, M. LAURO II, MODICA II, M. SORO II, NOTO II, PALERMO II, PANTELLERIA II, TRAPANI II	**14,30 Il Ficodindia**	**14,30 Il Ficodindia**	**14,30 Il Ficodindia**	**14,30 Il Ficodindia**
ALCAMO III, M. CAMMARATA III, M. LAURO III, MODICA III, M. SORO III, NOTO III, PALERMO III, PANTELLERIA III, TRAPANI III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Spaccanapoli (Campania)
SARDEGNA				
CAGLIARI 1, NUORO 2, SASSARI 2, ALGHERO II, MONTE LIMBARA II, M. ORTOBENE II, M. SERPEDDI' II, OGLIASTRA II, P. BADDE URBARA II, S. ANTIOCO II, SASSARI II, TEULADA II	**14,30 Gazzettino sardo** **14,45 Radioscena**	**14,30 Gazzettino sardo** **14,45 Radioscena**	**14,30 Gazzettino sardo** **14,45 Radioscena**	**14,30 Gazzettino sardo** **14,45 Radioscena**
NUORO 1, SASSARI 1, ALGHERO I, M. LIMBARA I, M. ORTOBENE I, M. SERPEDDI' I, OGLIASTRA I, P. BADDE URBARA I, S. ANTIOCO I, SASSARI I, TEULADA I	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' fiori (Lazio)
ALGHERO III, M. LIMBARA III, M. ORTOBENE III, M. SERPEDDI' III, OGLIASTRA III, P. BADDE URBARA III, S. ANTIOCO III, SASSARI III, TEULADA III	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bôndicerea (Piemonte)	14,30 G'hoo di robb de ditt (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Girogiromarche (Marche)	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Ficodindia (Sicilia)

Direttore responsabile Eugenio Bertuetti - Stampatrice ILTE - Torino